

G e b r u i k s h a n d l e i d i n g Installatie- en servicemanual

Mode d'emploi / Instructions
d'installation & d'entretien

QR-cc

NL: Gebruikshandleiding:

vanaf pagina 2

F: Mode d'emploi:

depuis page 13

NL: Installatie- en servicemanual: vanaf pagina 25

F: Instructions d'installation: depuis page 81
& d'entretien

ATAG



Korte verklaring van symbolen en tekens van het display en toetsen

Tapwaterfunctie kiezen

Verwarmingsfunctie kiezen

(Gaspedaal-functie bij > 3 sec. ingedrukt houden.
Alleen voor servicepersoneel)

Service aansluiting

Menu verlaten

Reset

Info-toets

Bevestigen

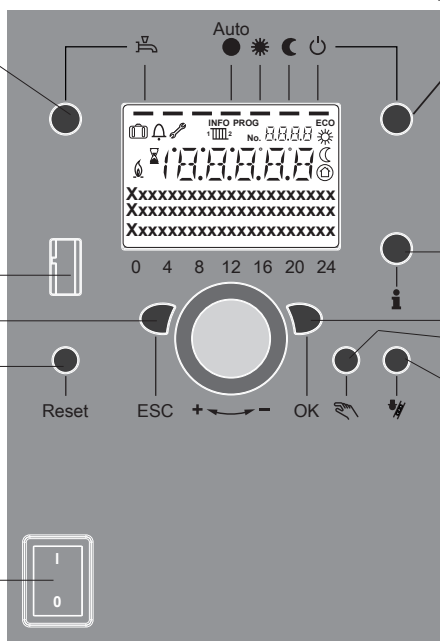
Handbedrijf

(Ontluchtingsprogramma starten bij
> 3 sec. ingedrukt houden)

Rookgasanalyse

(Alleen voor servicepersoneel)

Aan-/Uitschakelaar



Verwarmen met de ingestelde comfortwaarde*



Verwarmen met de ingestelde gereduceerde waarde*



Verwarmen met de ingestelde vorstbeschermingswaarde*



Proces bezig – a.u.b. wachten



Brander in werking



Foutmeldingen

INFO

Infoniveau geactiveerd

PROG

Programmering geactiveerd

ECO

Verwarming tijdelijk uitgeschakeld; ECO-functies actief



Vakantiefunctie actief



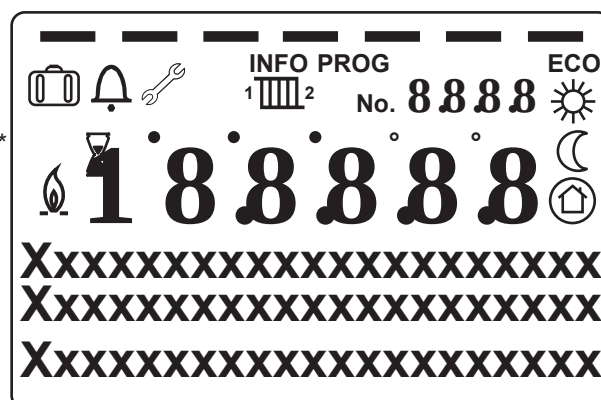
Verwarmingscircuit



Manuele bediening / schoorsteenvegermodus

No.

Nummer van de bedieningsregel (parameternummer)



* Functioneert alleen in combinatie met QAA55. NIET met OT/Aan-uit.

Inhoud Gebruikshandleiding

1. Inleiding	4
2. Veiligheid	4
3. Ketelbeschrijving	5
4. Display en toetsen	5
Bediening	6
5. Bijvullen cv-installatie	7
6. Overzicht van de hoofdfuncties	8
Parameters eindgebruiker	9
Infoweergave	11
7. Buiten bedrijf stellen van de ketel	11
8. Storing, onderhoud en garantie	12
9. Milieu en afvalverwerking	12

Let op!

**Het is in uw belang dat wij weten dat u een ATAG product heeft.
Stuur daarom de Garantiekaart volledig ingevuld aan ons retour.
Alleen zo kunnen wij u volledig van dienst zijn.**

Inhoud Installatie & Service Manual

1 Inleiding	28
2 Regelgeving	28
3 Leveringsomvang	30
4 Ketelbeschrijving	30
5 Plaatsen van de ketel	32
6 Aansluiten van de ketel	33
7 Elektrische aansluiting	43
8 Ketelregeling	45
9 Inbedrijfstellen	71
10 Onderhoud	75
11 Storingsindicatie	79
Appendix	
A. Maatgegevens	136
B. Onderdelen van de ketel	138
C. Technische specificaties	140
D. Electrisch schema	142
E. Toevoegmiddelen cv-water	143
F. Conformiteitsverklaring	145



Werkzaamheden aan het toestel mogen alleen door gekwalificeerd personeel met gekalibreerde apparatuur plaatsvinden.

Een duitstalige versie van dit installatievoorschrift is op verzoek verkrijgbaar bij ATAG Verwarming.

Eine deutschsprachige Version von dieser Montageanleitung ist auf Wunsch bei ATAG Verwarming erhältlich.

1 Inleiding



Deze gebruikshandleiding beschrijft de werking en de bediening van de ATAG QR-Serie cv-ketel. Dit deel van de handleiding is bedoeld voor de gebruiker. Voor installatie en in bedrijf stellen zie het installatievoorschrift voor de installateur (pag. 25).

Lees deze gebruikshandleiding goed door voordat u enige handeling aan het systeem verricht.

Raadpleeg bij twijfel en storingen altijd uw installateur.

ATAG Verwarming behoudt zich het recht voor om haar producten te wijzigen zonder voorafgaande mededeling.

2 Veiligheid

Werkzaamheden aan de ketel mogen alleen door gekwalificeerd personeel met gekalibreerde apparatuur plaatsvinden. Bij vervanging van onderdelen mogen uitsluitend ATAG Service-onderdelen toegepast worden.



Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies over het veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.



Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.



Schoonmaak en onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Indien u gas ruikt:

- Geen open vuur! Niet roken!
- Geen licht in- of uitschakelen of andere elektrische schakelaars bedienen
- Geen telefoon gebruiken
- Gashoofdkraan sluiten
- Ramen en deuren openen
- Huisbewoners waarschuwen en gebouw verlaten
- Gasleverancier of installateur pas buiten het gebouw bellen

Corrosiebescherming

Gebruik geen sprays, chloor-houdende reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, verf etc. in de omgeving van het toestel of bij de luchttoevoer van het toestel. Deze stoffen hebben een ongunstige invloed op het toestel en kunnen tot corrosie leiden met storingen tot gevolg.

Controle van het cv-water

Controleer regelmatig de waterdruk van de cv-installatie.

Gebruik bij het vullen altijd drinkwater.

Het toevoegen van chemische middelen zoals vorst- en corrosiebeschermingsmiddelen (inhibitoren) is toegestaan, mits voldaan is aan de waterkwaliteitsvoorschriften beschreven in de installatievoorschriften. Neem bij twijfel contact op met uw installateur.

Legionella

Na langdurige afwezigheid (langer dan 1 week) moet de drinkwaterinstallatie minimaal 5 minuten met volledig geopende warmwaterkraan in een goed geventileerde ruimte (open raam) gespoeld worden voordat er tapwater gebruikt wordt.

De tapwatertemperatuur mag niet lager ingesteld zijn dan 60°C.

3 Ketelbeschrijving

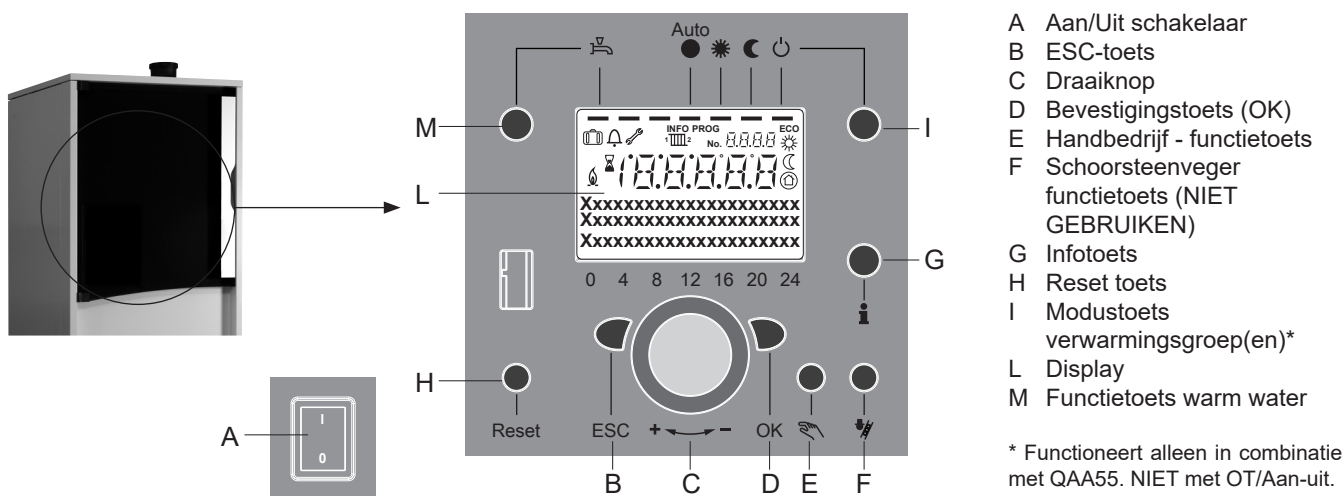


De ATAG QR-CC-Serie is een gesloten, condenserend en modulerende cv-ketel al of niet voorzien van een geïntegreerde warmwatervoorziening en voldoet aan de Europese norm (CE). De conformiteitsverklaring bevindt zich achterin het installatievoorschrift.

Het gebruiksrendement van de ketel is zeer hoog, de stralings-, convectie- en stilstands-verliezen zijn laag. De uitstoot van schadelijke stoffen ligt ver beneden de hiervoor vastgestelde norm.

4 Display en toetsen

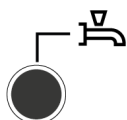
De ketel is aan de voorzijde (de deur) voorzien van een display en toetsen. De betekenis van de toetsen en symbolen zijn hieronder kort beschreven.



Het display toont standaard de ketelwatertemperatuur in °C en de indicatoren onder de ingeschakelde programma's.

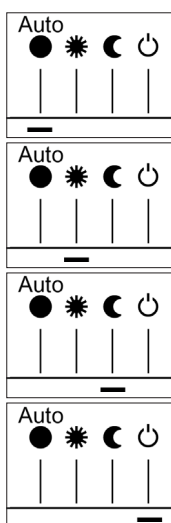
Betekenis van de symbolen op het display:

	Verwarmen met de ingestelde comfortwaarde*
	Verwarmen met de ingestelde gereduceerde waarde*
	Verwarmen met de ingestelde vorstbeschermingswaarde*
	Proces bezig – a.u.b. wachten
	Brander in werking
	Foutmeldingen
INFO	Infoniveau geactiveerd
PROG	Programmering geactiveerd
ECO	Verwarming tijdelijk uitgeschakeld; ECO-functies actief
	Vakantiefunctie actief
	Verwarmingscircuit
	Manuele bediening / schoorsteenvegermodus
No.	Nummer van de bedieningsregel (parameternummer).



Bedrijfsmodustoets warm water (M)

Om de warmwaterbereiding in te schakelen (balk in het display onder de waterkraan). (WW-klokprogramma via externe regelaar is leidend)



Bedrijfsmodustoets verwarmingskring(en) (I)

(Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/Aan-uit)

Om 4 verschillende bedrijfsmodi voor verwarming in te stellen:

Auto uur: automatische modus volgens tijdprogramma.

Zon 24 uur: verwarmen tot nominale comforttemperatuur

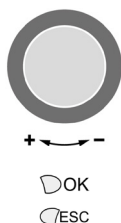
Maan 24 uur: verwarmen tot gereduceerde temperatuur

Werking met vorstbescherming: verwarming uitgeschakeld, vorstbescherming aan.



Informatietoets (G)

Oproepen van de volgende informatie zonder invloed op de regeling: temperaturen, bedrijfsmodus verwarming/warm water, foutmeldingen.



Draaiknop (C)

- Met deze draaiknop kunnen bij het programmeren instellingen gekozen en veranderd worden.

Bevestigingstoets OK (D)

ESC-toets (B)

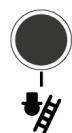
Deze beide toetsen worden samen met de grote draaiknop gebruikt voor het programmeren en configureren van de regeling. Instellingen die niet met de bedieningselementen bediend kunnen worden, gebeuren via de programmering. Door de ESC-toets in te drukken, gaat u telkens een stap terug; veranderde waarden worden daarbij niet overgenomen. Om naar het volgende bedieningsniveau te gaan of de veranderde waarde op te slaan, wordt de OK-toets ingedrukt.



Handmatige bediening – functietoets (E)

Met deze toets gaat de regelaar naar handmatige bediening; alle pompen draaien, de menginrichting wordt niet langer aangestuurd, de ketel wordt op 50 °C ingesteld (weergave door middel van steeksleutel-symbool).

- 3 sec. ingedrukt houden: start ontluuchtingsprogramma.



Schoorsteenveger – functietoets (F)

BEDIENING UITSLUITEND DOOR EEN ERKENDE INSTALLATEUR!

Door deze toets kort in te drukken gaat de ketel naar de bedrijfstoestand voor emissiemeting; door de toets opnieuw in te drukken, resp. automatisch na 15 minuten, wordt deze functie opnieuw uitgeschakeld (weergave door middel van steeksleutelsymbool).



Reset toets (H)

Door het kort indrukken van de toets wordt de vergrendeling van de brander opgeheven.



Aan/Uit schakelaar (A)

Positie 0: Het gehele apparaat en de op het apparaat aangesloten elektrische componenten zijn spanningsloos. De bescherming tegen bevriezing is niet gegarandeerd.

Positie I: Het apparaat en de op het apparaat aangesloten componenten zijn klaar voor gebruik.

Vullen en ontluchten van de ketel en verwarmingsinstallatie

Het vullen van de verwarmingsinstallatie vindt plaats volgens een gebruikelijke wijze. De installatie moet cv-zijdig en warmwaterzijdig goed ontlucht zijn. De waterdruk kan via de Info toets in bar afgelezen worden. Zodra het vullen en ontluchten van de verwarmingsinstallatie heeft plaatsgevonden is de ketel bedrijfsklaar.



Tijdens de eerste inbedrijfstelling of na een stroomonderbreking start het besturingssysteem het automatische ontluchtingsprogramma. Deze functie duurt ongeveer 16 minuten en stopt automatisch.

5 Bijvullen cv-installatie

Indien u zelf de cv-installatie wilt bijvullen gaat u als volgt te werk:
(Neem bij twijfel contact op met uw installateur)

- 1 Sluit de vulslang aan op de koudwaterkraan;
- 2 Vul de vulslang geheel met drinkwater;
- 3 Sluit de gevulde vulslang aan op de vul- en aftapkraan van de cv-installatie;
- 4 Open de vul- en aftapkraan;
- 5 Open de koudwaterkraan;
- 6 Vul langzaam de cv-installatie tot 1,5-1,7 bar:
Druk op I-toets en verdraai de knop tot waterdruk. Waarde op het display loopt op;
- 7 Sluit koudwaterkraan en vul-/aftapkraan;
- 8 Controleer of het automatisch ontluchtingsprogramma heeft gedraaid. Indien nog niet ontlucht:
Ontlucht de pomp en ketel met de ontluchtingsfunctie: toets E > 3 sec. ingedrukt houden. Deze functie duurt ca. 16 min.
- 9 Ontlucht de gehele cv-installatie: begin op het laagste punt;
- 10 Controleer waterdruk en vul eventueel bij tot 1,5 tot 1,7 bar;
- 11 Zorg dat de koudwaterkraan en de vul- en aftapkraan gesloten zijn;
- 12 Koppel de vulslang los (de slang staat mogelijk nog onder druk, dus er kan water vrijkomen);

3 sec.



Na beëindigen van het ontluchtingsprogramma zal de ketel weer functioneren.

Controleer regelmatig de waterdruk en vul indien nodig bij. De bedrijfsdruk in de installatie moet in koude toestand tussen de 1,5 en 1,7 bar zijn.

(Tip: Voor het navullen de toevoerslang eerst met water vullen om binnendringen van lucht te voorkomen).



Het kan enige tijd duren voordat alle lucht uit een pas gevulde installatie is verdwenen. Zeker in de eerste week kunnen geluiden hoorbaar zijn die wijzen op lucht. De automatische ontluchter in de ketel zal deze lucht laten verdwijnen, waardoor de waterdruk gedurende deze periode kan dalen en er water bijgevoerd moet worden.

6 Overzicht van de hoofdfuncties				
Toets	Actie	Werkwijze	Weergave/functie	
	Gewenste kamertemperatuur instellen	Verwarmingsgroep 2 (VG2) samen met VG1 Draaiknop links/rechts bedienen Draaiknop opnieuw draaien Opslaan met de toets OK of 5 sec. wachten of: Druk op de toets	Ingestelde comfortwaarde met knipperende temp.weergave Knipperende temperatuurweergave in stappen van 0,5 °C van 10,0 ... 30 Ingestelde comfortwaarde aangenomen Ingestelde comfortwaarde niet aangenomen - Na 3 sec. verschijnt de basisweergave	Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/Aan-uit
	Gewenste kamertemperatuur voor VG1 of VG2 instellen	of 2. VG onafhankelijk van VG1 Draaiknop links/rechts in drukken Toets OK Draaiknop links/rechts indrukken Opslaan met toets OK of 5 sec. wachten of – indrukken van toets	Verwarmingskring selecteren Verwarmingskring wordt overgenomen knipperende temperatuur aanduiding in 0,5 °C stappen van 10,0-30°C Comfortinstelling overgenomen Comfortinstelling niet overgenomen - Na 3 sec. verschijnt basisinstelling	
	Tapwaterfunctie AAN- of UIT-schakelen	Druk op toets	Tapwaterfunctie Aan/Uit (Segmentbalk onder tapwater-symbool zichtbaar/onzichtbaar) - Aan: tapwaterbereiding volgens schakelprogramma - Uit: geen tapwaterbereiding - Beschermingsfunctie actief	WW-klokprogramma via externe regelaar is leidend
	Bedrijfsmodus wisselen	Fabrieksinstelling 1 x kort op toets drukken nog eens op toets drukken nog eens op toets drukken	Automatische functie aan, met: - Verwarmingsfunctie volgens tijdprogramma - Temperatuurinstellingswaarden volgens verwarmingsprogramma - Beschermingsfuncties actief - Zomer/winter automatische wijziging actief - ECO-functies actief (Segmentbalk met daarbij horend symbool zichtbaar) Voortdurend COMFORT verwarmen Aan, met: - Verwarmingsfunctie zonder tijdprogramma op comfort ingestelde waarde - Beschermende functies actief Voortdurend GEREDUCEERD verwarmen, Aan met: - Verwarmingsfunctie zonder tijdprogramma op gereduceerde instelwaarde - Beschermingsfuncties actief - Zomer/winter automatische wijziging actief - ECO-functies actief Beschermende functie aan met: - Verwarmingsfunctie uitgeschakeld - Temperatuur volgens vorstbescherming - Beschermingsfuncties actief	Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/Aan-uit
		'Gaspedaal'-functie	1 x op toets drukken > 3 sec. nog eens op toets drukken > 3 sec. 304: 'Gaspedaal'-functie Instelwaarde instellen na 3 sec. verschijnt basisaanduiding	
Toets	Actie	Werkwijze	Weergave/functie	
	Weergave van verschillende inlichtingen	1 x druk op de toets Herhaalde druk op de toets Herhaalde druk op de toets of draaiknop Druk op de toets	Weergave van de inforegels is afhankelijk van de configuratie INFO-segment wordt ingevoegd - Status ketel - Kamertemperatuur - Kamertemperatuur nacht - Status tapwater - Kamertemperatuur dag - Status kring 1 - Buitentemperatuur - Status kring 2 - Buitentemperatuur min. - Buitentemperatuur max. - Uur / datum - Warmwatertemperatuur 1 - Foutmelding - Keteltemperatuur - Onderhoudsmelding - Retourtemperatuur - Waterdruk Terug naar de basisweergave: INFO-segment verdwijnt	
	Bedrijfsmodus volgens manueel in te stellen nominale waarden	kort op toets drukken kort op toets drukken Draaiknop +/- draaien kort op toets drukken kort op toets drukken	Handmatige bediening aan (steeksleutelsymbool zichtbaar) - Verwarmingsmodus met vooraf ingestelde keteltemperatuur (fabrieksinstelling = 60 °C) - Selecteer ketel 301: Handmatige bediening Waarde handmatige bediening instellen? Knipperende temperatuurweergave Gewenste waarde instellen Status ketel Handmatige bediening uit (symbool sleutel gaat uit)	
	Ontluchtingsfunctie	1 x op toets drukken > 3 sec. opnieuw op toets drukken > 3 sec..	312: Ontluchtingsfunctie AAN Ontluchtingsfunctie UIT	
	Activering van de schoorsteenvegerfunctie	Druk op de toets (< 3 sec.) Herhaalde druk op de t. (< 3 sec.)	Schoorsteenfunctie Aan Schoorsteenfunctie Uit	
	Korte verlaging van de optionele kamerthermostaat.	Druk op de toets Herhaalde druk op de toets	Verwarmen met ingestelde gereduceerde waarde Verwarmen met ingestelde comfortwaarde	Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/Aan-uit
RESET	Reset toets	Druk op toets (< 3 sec) nog eens druk op toets > 3 sec.	Apparaat manueel vergrendeld, niet vrijgegeven. Apparaat wordt ontgrendeld, alarmbel verdwijnt	

= Bevestiging

= afbreken of terug naar basisfunctie

Alleen te gebruiken door de installateur

Parameters Eindgebruiker

Basisweergave "keteltemperatuur"

- 1 x OK-toets indrukken
- met de +-draaiknop bijv. „menu warm water“ kiezen
- 1 x OK-toets indrukken
- met de +-draaiknop bijv. in het menu warm water „parameter nr. 1612 gereduceerde nominale temperatuur “ kiezen
- 1 x OK-toets indrukken
- met de +-draaiknop de huidige temperatuur veranderen
- 1 x OK-toets indrukken -> temperatuur wordt opgeslagen
- met 2 x ESC-toets terug naar de basisweergave „keteltemperatuur“

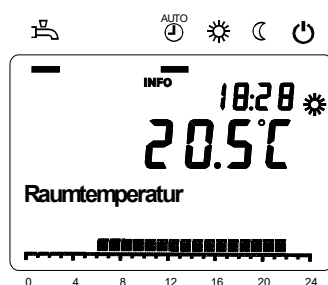
Menukeuze	Bedienings-regel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieks-instellingen	
Datum en tijd	1	Uren/minuten	hh:mm	00:00	23.59	--:--	
	2	Dag/maand	tt:MM	01.01	31.12.	--:--	
	3	Jaar	jjjj	2004	2099	--:--	
Bedieningseenheid	20	Taal	-	Engels, Duits, Frans, Italiaans, Deens, Nederlands, Spaans, Tsjechisch, Russisch, Turks, Hongaars, Pools		Duits	
Klokprogramma verwarmingsgroep 1	500	Voorselectie	-	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo	Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/ Aan-uit
	501	ma-zo: 1. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	502	ma-zo: 1. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	503	ma-zo: 2. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	504	ma-zo: 2. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	505	ma-zo: 3. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	506	ma-zo: 3. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	516	Standaard waarden	-	ja	nee	nee	
Klokprogramma verwarmingsgroep 2 (alleen wanneer geactiveerd)	520	Voorselectie	-	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo	
	521	ma-zo: 1. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	522	ma-zo: 1. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	523	ma-zo: 2. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	524	ma-zo: 2. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	525	ma-zo: 3. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	526	ma-zo: 3. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	536	Standaard waarden	-	ja	nee	nee	
Klokprogramma 3/VG3	540	Voorselectie	-	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo	Alleen indien parameter 6359 actief is.
	541	ma-zo: 1. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	542	ma-zo: 1. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	543	ma-zo: 2. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	544	ma-zo: 2. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	545	ma-zo: 3. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	546	ma-zo: 3. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	556	Standaard waarden	-	ja	nee	nee	
Klokprogramma 4/ TAPW	560	Voorselectie	-	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo	
	561	ma-zo: 1. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	562	ma-zo: 1. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	563	ma-zo: 2. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	564	ma-zo: 2. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	565	ma-zo: 3. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	566	ma-zo: 3. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	576	Standaard waarden	-	ja	nee	nee	

Parameters Eindgebruiker

Menukeuze	Bedienings-regel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieks-instellingen	
Klok-programma 5	600	Voorselectie	-	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo	Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/Aan-uit
	601	ma-zo: 1. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	602	ma-zo: 1. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	603	ma-zo: 2. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	604	ma-zo: 2. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	605	ma-zo: 3. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	606	ma-zo: 3. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
Vakantie VG 1	616	Standaard waarden	-	ja	nee	nee	
	641	Voorselectie	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1	
	642	Start dag/maand	tt.MM	01.01	31.12	--:--	
	643	Einde dag/maand	tt.MM	01.01	31.12	--:--	
Vakantie VG 2 (alleen wanneer geactiveerd)	648	Bedrijfsniveau	-	Vorst-bescherming	Gereduceerd	Vorst-bescherming	
	651	Voorselectie	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1	
	652	Start dag/maand	tt.MM	01.01	31.12	--:--	
	653	Einde dag/maand	tt.MM	01.01	31.12	--:--	
Verwarmings-groep 1	658	Bedrijfsniveau	-	Vorst-bescherming	Gereduceerd	Vorst-bescherming	
	710	Gewenste waarde comfort	°C	Waarde uit regel 712	35	20.0	
	712	Gewenste waarde gereduceerd	°C	4	Waarde uit regel 710	16.0	
	714	Gewenste waarde vorst	°C	4	Waarde uit regel 712	10.0	
	720	Steilheid stooklijn	-	0.10	4.00	1.50	
Verwarmings-groep 2 (alleen wanneer geactiveerd)	730	Zomer/Winter verw. grens	°C	---/8	30	20	
	1010	Gewenste waarde comfort	°C	Waarde uit regel 1012	35	20.0	
	1012	Gewenste waarde gereduceerd	°C	4	Waarde uit regel 1010	16.0	
	1014	Gewenste waarde vorst	°C	4	Waarde uit regel 1012	10.0	
	1020	Steilheid stooklijn	-	0.10	4.00	0.8	
Tapwater	1030	Zomer/Winter verw. grens	°C	---/8	30	0	
	1600	Tapwater bedrijfsmodus	-	aan, uit, Eco		uit	
	1610	Nom. gewenste waarde	°C	Waarde uit regel 1612	80	55	
Zwembad	1612	Gewenste waarde gereduceerd	°C	8	Waarde uit regel 1610	40	
	2055	Gewenste waarde zonverw.	°C	8	80	26	
	2056	Gewenste waarde verw.	°C	8	80	22	
Ketel	2214	Gewenste waarde handbedrijf	°C	10	90	50	
Storing	6700	Storingsmelding	-	-	-	alleen aanduiding	
	6705	SW diagnosecode	-	-	-	alleen aanduiding	
	6706	FA fase storingsmelding	-	-	-	alleen aanduiding	

Informatie weergeven

Met de informatietoets kan verschillende informatie opgevraagd worden.



Mogelijke informatiewaarden

Afhankelijk van het toesteltype, de toestelconfiguratie en de bedrijfstoestand zijn enkele regels met informatie niet weergegeven.

- Foutmelding (⚠ of 🔧-symbool)
- Onderhoudsmelding
- Keteltemperatuur
- Buitentemperatuur
- Retourtemperatuur
- Min. buitentemperatuur
- Max. buitentemperatuur
- Tapwatertemperatuur 1
- Status ketel
- Status tapwater
- Status verwarmingskring 1 /2
- Tijd / datum
- Telefoon servicedienst
- Waterdruk
- Diagnose code

7 Buiten bedrijf stellen van de ketel

In geval van bv. vakantie:

Zorg dat er geen warmtevraag is: zet de kamerthermostaat laag*.

Warm water

Warmwaterprogramma uitschakelen: Druk op de functietoets warm water (M). Balkje onder kraan verdwijnt.

Inschakelen werkt in omgekeerde volgorde.

Verwarming (Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/Aan-uit)

Verwarmingsprogramma uitschakelen: Druk op de modustoets verwarming (I) totdat het balkje helemaal rechts in het display staat = vorstbeveiliging

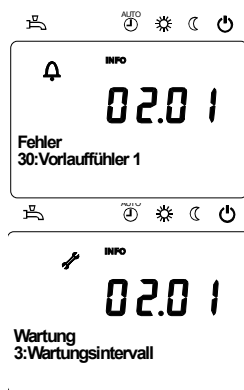
Inschakelen werkt in omgekeerde volgorde.

* Indien er een ATAG One kamerthermostaat is aangesloten, of een ander kamerthermostaat met een vakantieprogramma, maak dan gebruik van die functie.

In geval van werkzaamheden aan de cv-installatie:

Zorg dat er geen warmtevraag is: geen geopende warmwaterkraan en kamerthermostaat laag. Zet de aan/uit-schakelaar op 0 en trek de stekker uit de wandcontactdoos. Indien de installatie wordt afgetapt, moet u er rekening mee houden dat een deel van het verwarmingswater in de ketel achterblijft. Zorg dat het resterende cv-water in de ketel bij vorstgevaar niet kan bevriezen.

8 Storing, onderhoud en garantie



Foutmelding / onderhoud

Soms verschijnt in de basisweergave één van de volgende symbolen:

Foutmeldingen

Verschijnt dit symbool, is er een fout in de installatie aanwezig. Druk op de info-toets en de informatie wordt getoond.

Bij Aan/Uit-thermostaat: indien de thermostaat UIT staat (contact open), zal het  symbool in beeld staan. Dit heeft geen invloed op de werking. Geen interventie nodig.

Onderhoud of speciale werking

Verschijnt dit symbool, is er een onderhoudsmelding of is er een speciale werking. Druk op de info-toets en lees de volgende informatie.

Indien er lekkages in de ketel optreden, neem dan contact op met uw installateur.

Sluit met uw installateur een onderhoudsovereenkomst af zodat het toestel periodiek gecontroleerd en afgesteld wordt.

De mantel van het toestel bestaat uit metalen en kunststof delen, die met een normaal (niet agressief) reinigingsmiddel schoon te maken zijn.

Zie voor de garantievoorwaarden de Garantiekaart die bij de ketel is geleverd.

9 Milieu en afvalverwerking

Dit product dient te worden ingeleverd bij een hiervoor aangewezen inzamelpunt, bijv. door dit in te leveren bij een hiertoe erkend verkooppunt bij aankoop van een gelijksoortig product, of bij een officiële inzameldienst voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur (EEA) en batterijen en accu's. Door de potentieel gevaarlijke stoffen die gewoonlijk gepaard gaan met EEA, kan onjuiste verwerking van dit type afval mogelijk nadelige gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Uw medewerking bij het op juiste wijze afvoeren van dit product draagt bij tot effectief gebruik van natuurlijke bronnen.

Voor verdere informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeente, plaatselijke afvaldienst, officiële dienst voor klein chemisch afval of afvalstortplaats of uw leverancier.

Mode d'emploi

QR-cc

ATAG



Explications des signes et symboles à l'écran

Choix de fonction eau chaude sanitaire

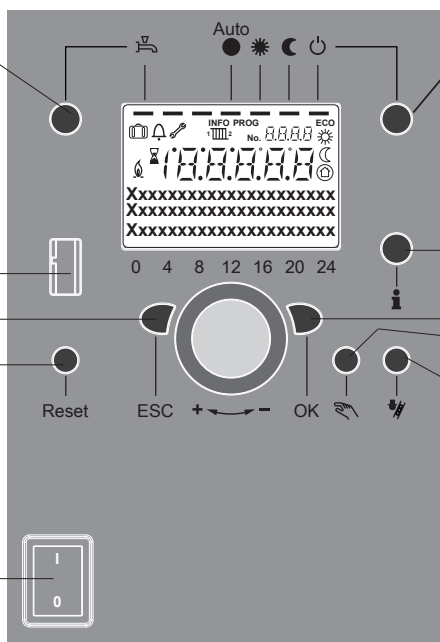
Choix de fonction chauffage

(Fonction de la pédale d'accélérateur à > 3 sec. maintenez.
Seulement pour le personnel de service)

Connexion Service
Quiter Menu

Reset

Interrupteur EN/HORS



Touche Info

Validation

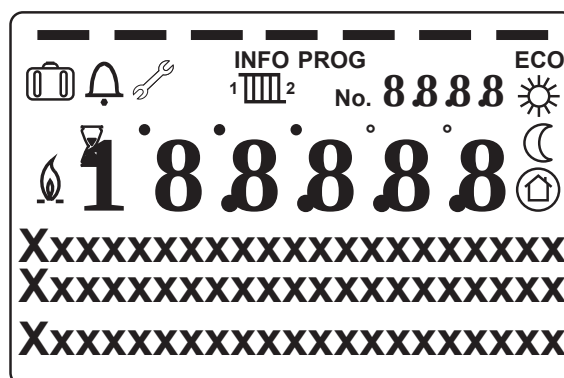
Fonction Manuelle

(Ontluchtingsprogramma starten bij
> 3 sec. ingedrukt houden)

Contrôle O₂

(Seulement pour le personnel de service)

- Chauffage à la température de consigne "confort" *
- Chauffage à la température de consigne "réduite" *
- Chauffage à la temp. de consigne "protection antigel" *
- Processus en cours. Attendre SVP
- Brûleur en fonctionnement
- Signal de dérangement
- INFO** Niveau "Info" activé
- PROG** Programmation activée
- ECO** Chauffage momentanément interrompu, fonction ECO activée
- Fonction "vacances" activée
- Référence du circuit chauffage
- Mode "fonctionnement manuel" / mode "Contrôle O₂"
- No.** Numéro de la ligne de menu (numéro de paramètre)



* Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.

Sommaire Mode d'emploi

1. Introduction	16
2. Sécurité	16
3. Description de la chaudière	17
4. Écran et touches	17
Contrôle	18
5. Procédure de remplissage	19
6. Aperçu des principales fonctions	20
Paramétrages	21
Affichage des informations	23
7. Mise à l'arrêt de la chaudière	23
8. Dépannage, entretien et garantie	24
9. Environnement et traitement des déchets	24

Attention !

Dans votre intérêt il est important que nous sachions que vous avez une chaudière ATAG. C'est pour cela, envoyez nous votre carte de garantie remplis de retour. C'est uniquement comme cela que nous pouvons être a votre service.

Sommaire Instructions d'installation

1. Introduction	84
2. Instructions	84
3. Contenu de la fourniture	86
4. Description de la chaudière	86
5. Suspension de la chaudière	88
6. Raccordement de la chaudière	89
7. Raccordement électrique	99
8. Régulation de chaudière	100
9. Mise en service	126
10. Entretien	130
11. Indication des erreurs	134
Annexe	
A. Dimensions	136
B. Pièces de la chaudière	138
C. Spécifications technique	140
D. Schéma d'électrique	142
E. Additifs d'eau CC	143
D. Déclaration de conformité	145



Les interventions sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié et au moyen de l'outillage calibré.

Une version allemande d'instructions d'installation est disponible sur demande chez ATAG Verwarming.

Eine deutschsprachige Version von dieser Montageanleitung ist auf Wunsch bei ATAG Verwarming erhältlich.

1 Introduction



Ce manuel d'utilisation décrit le fonctionnement et l'utilisation de la chaudière de chauffage central ATAG série QR. Cette notice est destinée à l'utilisateur. Pour l'installation et la mise en service, l'installateur dispose d'une notice spécifique (voir page 81).

Lisez soigneusement cette notice avant de manipuler les commandes de la chaudière. En cas de doute ou de dérangement, veuillez toujours contacter votre installateur.

Consultez toujours votre installateur en cas de doute ou de dysfonctionnement.

ATAG Verwarming se réserve le droit de modifier ses produits sans avis préalable.

2 Sécurité

Les travaux à effectuer sur la chaudière seront uniquement confiés à un personnel qualifié, qui utilisera des appareils calibrés. Les pièces ne peuvent être remplacées qu'avec des pièces ATAG d'origine.



L'appareil peut uniquement être exploité par des personnes compétentes, qui sont instruites sur le fonctionnement et l'utilisation de l'appareil. Une utilisation incorrecte peut causer des dommages à l'appareil et / ou à l'installation raccordée.



L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf sous surveillance ou si elles en ont reçu des instructions appropriées.



Les enfants sous surveillance ne doivent pas jouer avec l'appareil.

En cas d'odeur de gaz :

- Éviter toute flamme nue ! Ne pas fumer !
- Ne pas allumer ou éteindre la lumière, ni actionner d'autre interrupteurs électriques !
- Ne pas téléphoner !
- Fermer la vanne gaz.
- Ouvrir portes et fenêtres.
- Prévenir les autres habitants de l'immeuble et quitter le bâtiment.
- N'appeler le fournisseur de gaz ou l'installateur qu'après être sorti du bâtiment.

Protection contre la corrosion

Ne pas utiliser de produits en bombe, de produits de nettoyage contenant du chlore, des solvants, des peintures, etc. à proximité de l'appareil ou de l'arrivée d'air de celui-ci. Ces substances ont une influence défavorable sur l'appareil et peuvent entraîner de la corrosion susceptible de causer des pannes.

Contrôle de l'eau du circuit de chauffage

Veuillez régulièrement contrôler la pression d'eau de l'installation de chauffage central. Utilisez toujours de l'eau potable lors du remplissage.

L'adjonction de produits chimiques tels que des agents de protection contre le gel ou la corrosion (inhibiteurs) est autorisée à condition de respecter les prescriptions concernant la qualité d'eau décrites dans la notice d'installation.

En cas de doute, veuillez contacter votre installateur.

Legionellose

Après une absence prolongée (plus d'une semaine) il faut complètement ouvrir les robinets d'eau chaude de l'installation d'eau potable dans des pièces bien ventilées (fenêtres ouvertes) et ce pendant au moins 5 minutes avant de soutirer et utiliser l'eau. La température de l'eau chaude ne peut pas être inférieure à 60°C.

3 Description de la chaudière

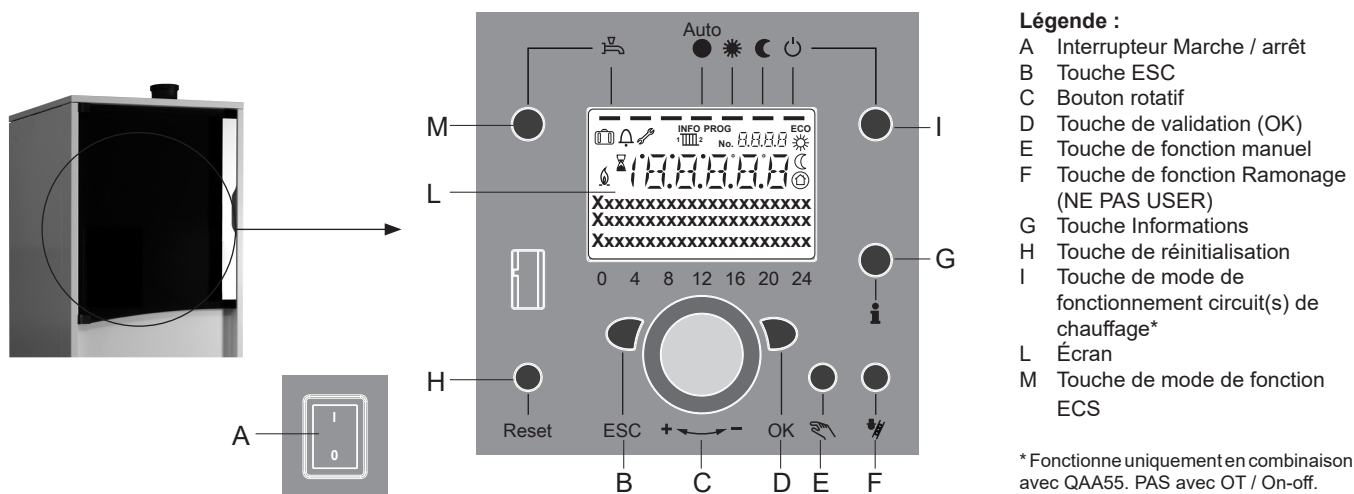


La chaudière ATAG série QR est une chaudière de chauffage central étanche modulante à condensation, équipée ou non d'une production d'eau chaude intégrée, qui répond à la norme européenne (CE). Un certificat de conformité est délivré sur demande par le fabricant.

La chaudière présente une efficacité énergétique très élevée et les pertes par rayonnement et par convection ou à l'arrêt sont très faibles. Les émissions de substances nocives sont considérablement inférieures à la norme fixée en la matière.

4 Écran et touches

À l'avant la chaudière est prévue de l'écran et les touches (derrière la porte).

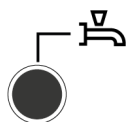


Ces significations sont détaillées ci-après.

L'affichage standard montre la température de chaudière en °C et les indicateurs sous des symboles des programmes activés.

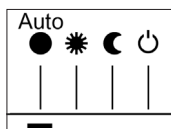
Significations des symboles dans l'écran :

	Chauffage à la température de consigne "confort" *
	Chauffage à la température de consigne "réduite" *
	Chauffage à la temp. de consigne "protection antigel" *
	Processus en cours. Attendre SVP
	Brûleur en fonctionnement
	Signal de dérangement
INFO	Niveau "Info" activé
PROG	Programmation activée
ECO	Chauffage momentanément interrompu, fonction ECO activée
	Fonction "vacances" activée
	Référence du circuit chauffage
	Mode "fonctionnement manuel" / mode "Contrôle O2"
No.	Numéro de la ligne de menu (numéro de paramètre)



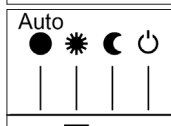
Touche de mode de fonctionnement eau potable (M)

Pour démarrer la production d'eau chaude sanitaire. (Barre à l'écran sous le robinet d'eau)
(Le programme d'horloge des allocations de chômage via le contrôleur externe est en avance)

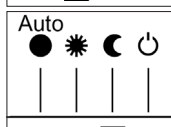


Touche de mode de fonctionnement circuit(s) de chauffage (I)

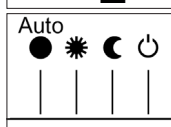
(Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off)
Pour le réglage de 4 modes de fonctionnement du chauffage différents:
Heure auto : mode automatique selon le programme horaire



Soleil 24 h : chauffage à la valeur de consigne confort



Lune 24 h : chauffage à la valeur réduite



Mode protection : chauffage coupé, protection antigel activée.



Touche Informations (G)

Consultation des informations suivantes sans effet sur la régulation :
températures, état d'exploitation chauffage / eau potable, messages d'erreur.



Bouton rotatif (C)

- Ce bouton rotatif sert à sélectionner et à modifier les réglages de la programmation.



Touche de confirmation (D)

Touche de retour ESC (B)

Ces deux touches sont utilisées avec le gros bouton rotatif - / + pour la programmation et la configuration de la régulation. Les réglages non utilisables avec les éléments de commande sont effectués par la programmation. En appuyant sur la touche ESC vous retournez d'une étape en arrière, les valeurs réglées ne seront alors pas prises en charge. Pour atteindre le niveau de commande suivant ou enregistrer des valeurs modifiées, il faut appuyer sur la touche OK



Touche de fonctionnement en mode manuel (E)

En appuyant sur cette touche, le régulateur passe en mode manuel, toutes les pompes fonctionnent, le mélangeur n'est plus piloté et le brûleur est réglé sur 50 °C. (Affichage par un symbole de clé à fourche).

- 3 secondes maintenez enfoncé: démarrez le programme de purge.



Touche de fonctionnement programme Ramonage (F)

FONCTIONNEMENT UNIQUEMENT PAR UN INSTALLATEUR APPROUVÉ!

Par une courte pression sur cette touche, la chaudière passe en mode d'exploitation pour la mesure des émissions, par une nouvelle pression ou bien automatiquement après 15 minutes cette fonction est à nouveau désactivée (affichage par un symbole de clé à fourche).



Touche de réinitialisation (H)

Par une courte pression sur cette touche, le verrouillage du brûleur est supprimé.



Interrupteur Marche / arrêt (A)

Position 0: Tout l'appareil et les composants électriques raccordés à l'appareil sont hors tension. La protection antigel n'est pas garantie.

Position I: L'appareil et les composants raccordés à l'appareil sont prêts à fonctionner.

Remplissage et purge de la chaudière et du système de chauffage

Le remplissage de l'installation de chauffage est effectué selon la méthode classique. Les circuits de chauffage et d'eau chaude de l'installation doivent être purgés. La pression d'eau en bar peut être consultée sur l'affichage analogique ou via la touche Informations. Dès que le remplissage et la purge du système de chauffage sont terminés, la chaudière est prête à fonctionner.



Lors de la première mise en service ou après une coupure de courant, le système de commande démarre le programme de purge automatique. Cette fonction dure environ 16 minutes et s'arrête automatiquement.

5 Procédure de remplissage

L'installation de chauffage central doit être remplie d'eau potable. Le remplissage de l'installation s'effectue en utilisant le robinet de remplissage/vidange. Le remplissage s'effectue de la manière suivante :

(En cas de dispositif de remplissage spécifique, suivre les prescriptions de ce dispositif)

3 sec.



- 1 Branchez la fiche dans la prise murale ;
- 2 Remplissez complètement le flexible d'eau potable ;
- 3 Raccordez le flexible de remplissage plein au robinet de remplissage/vidange de l'installation de chauffage central ;
- 4 Ouvrez le robinet de remplissage/vidange ;
- 5 Ouvrez le robinet d'eau froide ;
- 6 Remplissez lentement l'installation jusqu'à la pression de 1,5-1,7 bar ;
Appuyez sur la touche I et tournez le bouton à la pression de l'eau. La valeur affichée augmente ;
- 7 Fermez le robinet d'eau froide et le robinet de remplissage/vidange ;
- 8 Contrôlez si le programme automatique de purge a bien tourné. Dans la négative :
Purgez la pompe et la chaudière au moyen de la fonction de purge : tenir la touche E > 3 sec. enfoncée. Cette fonction dure environ 16 minutes et s'arrête automatiquement.
- 9 Purgez entièrement l'installation de chauffage en commençant par le point le plus bas ;
- 10 Contrôlez la pression et rajoutez éventuellement de l'eau jusqu'à l'obtention d'une pression de 1,5 à 1,7 bar. ;
- 11 Veillez à ce que les robinets d'eau froide et de remplissage/vidange soient bien fermés ;
- 12 Débranchez le flexible de remplissage.

Lorsque le programme de purge est terminé la chaudière se remet en route.

Contrôlez régulièrement la pression d'eau et, si nécessaire, rajoutez de l'eau. La pression de service dans l'installation à froid doit se trouver entre 1,5 et 1,7 bar.

(Conseil: avant de remplir à nouveau, remplissez d'abord le tuyau d'alimentation avec de l'eau pour empêcher l'entrée d'air).



L'évacuation de la totalité de l'air de l'installation peut prendre un certain temps. Surtout la première semaine, il est normal d'entendre des bruits d'air dans l'installation. Cet air sera progressivement éliminé par le purgeur automatique de la chaudière. Par conséquent, la pression d'eau pourra légèrement baisser durant cette période, ce qui nécessitera éventuellement un ajout d'eau.

Touche	Action	Procédure	Affichage/Fonction	
	Régler la température ambiante souhaitée	CC1 et CC2 simultanément Agir sur bouton gauche/droit Tourner le bouton à nouveau Valider par OK ou attendre 5 sec. ou pression sur	Valeur de consigne confort avec affichage clignotant de la température Affichage clignotant de la température par pas de 0,5 °C entre 10,0 à 30°C Température consigne "confort" enregistrée Température consigne "confort" non enregistrée - après 3 sec. retour à affichage de base	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
	Régler la température ambiante souhaitée pour CC1 ou CC2	ou 2. CC2 indépendamment de CC1 Agir sur bouton gauche/droit Touche OK Agir sur bouton gauche/droit Valider par OK ou attendre 5 sec. ou pression sur	Sélectionner circuit chauffage Circuit chauffage retenu Affichage clignotant de la température par pas de 0,5 °C entre 10,0 et 30°C Température consigne "confort" enregistrée Température consigne "confort" non enregistrée - après 3 sec. retour à affichage de base	
	Mode ECS Mise EN/HORS service	Pression sur touche	Préparation ECS EN / HORS (segment sous symbole robinet visible ou pas) - EN: ECS selon programme horaire - HORS: pas de préparation d'ECS - Fonctions protectrices actives	
	Changer de mode de fonctionnement	Réglage d'usine 1 brève pression nouvelle brève pression nouvelle brève pression	Mode automatique EN, avec: - chauffage selon programme horaire - consignes de températures selon programme de chauffe - fonctions de protection actives - automatisme été/hiver actif - fonctions ECO actives (segment visible sous le symbole correspondant) Chauffage "CONFORT" permanent EN, avec: - chauffage sans programme sur consigne "confort" - fonctions de protections actives Chauffage "REDUIT" permanent EN, avec - chauffage sans programme sur consigne "confort" Mode protection EN, avec: - chauffage arrêté - température selon protection antigel - fonctions de protections active	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
	Fonction de stop de régulateur	1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s.	304: Sélectionnez value Fonction de stop de régulateur après 3 sec. retour à affichage de base.	
	Affichage d'informations diverses	1 pression sur touche nouvelle pression sur touche nouvelle pression sur touche ... Pression sur	L'affichage des lignes d'info. dépend de la configuration Segment Info s'affiche - statut chaudière - température ambiante - température ambiante minimale - température ambiante maximale - température extérieure - température extérieure minimale - température ECS 1 - température chaudière - température de départ - tél. service clients - statut ECS - statut CC1 - statut CC2 - heure/date - affichage défauts - annonce maintenance - mode particulier - Pression d'eau retour à affichage de base; le segment Info s'éteint	
	Mode de fonctionnement selon valeurs de consignes à régler manuellement Modification de la température chaudière réglée en usine	brève pression sur touche brève pression sur touche tourner bouton + / - brève pression sur touche brève pression sur touche brève pression sur touche 	Mode manuel EN (symbole de la clé plate visible) - chauffage selon température de chaudière préréglée (réglage usine = 60°C) 301 = mode manuel Régler consigne mode manuel? Affichage de température clignote Régler la température de consigne souhaitée Statut chaudière Mode manuel HORS (symbole clé plate disparaît)	
	Activation de la fonction de-aération	1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s.	312: Fonction de-aération EN Fonction de-aération HORS	
	Activation de la fonction ramonage	Pression sur touche (<3 sec.) Nouvelle pression sur touche	Fonction ramonage EN Fonction ramonage HORS	
	Abaissement de courte durée de la temp. amb. optionnelle	Pression sur touche (<3 sec.) Nouvelle pression sur touche	Chauffage selon valeur de consigne réduite Chauffage selon valeur de consigne confort	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
RESET	Touche reset	1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s.	Appareil verrouillé manuellement, n'est pas libéré Déverrouillage de l'appareil, cloche d'alarme disparaît	

OK = validation

ESC = Interruption ou retour à l'affichage de base

Exclusivement pour l'installateur

Parametrages

affichage de base "température de chaudière"

- 1 x OK - pression sur touche
- avec le bouton rotatif+/- sélectionner par ex. "menu ECS (Eau Chaude Sanitaire)"
- 1 x OK - pression sur touche
- avec le bouton rotatif +/-, dans le menu ECS, sélectionner "paramètre n° 1612 valeur de consigne réduite"
- 1 x OK - pression sur touche
- avec le bouton rotatif+/- modifier la valeur affichée
- 1 x OK - pression sur touche -> la valeur est enregistrée
- avec 2 pressions sur touche ESC, retour à l'affichage de base "température de chaudière"

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage	
Heure/date	1	heures/minutes	hh:mm	00:00	23.59	--:--	
	2	jour/mois	jj:mm	01.01	31.12.	--:--	
	3	année	aaaa	2004	2099	--:--	
Unité de commande	20	langue	-	anglais, allemand, français, italien, danois, néerlandais, espagnol, tchèque, russe, turc, hongrois, polonais		allemand	
Programme horaire Circuit chauffage 1 (CC1)	500	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
	501	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	502	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	503	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	504	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	505	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	506	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	516	valeurs standard	-	oui	non	non	
Programme horaire Circuit chauffage 2 (CC2) (seulement si activé)	520	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	
	521	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	522	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	523	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	524	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	525	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	526	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	536	valeurs standard	-	ja	nee	nee	
Programme horaire 3/CC3	540	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	
	541	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	542	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	543	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	544	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	545	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	546	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	556	valeurs standard	-	oui	non	non	
Programme horaire 4/ECS	560	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	Uniquement si le paramètre 6359 est actif.
	561	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	562	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	563	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	564	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	565	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	566	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	576	valeurs standard	-	oui	non	non	

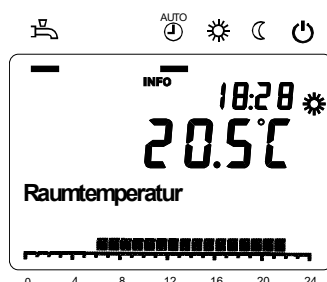
Parametrages

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage	
Programme horaire 5	600	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
	601	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	602	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	603	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	604	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	605	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	606	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
Vacances circuit CC1	616	valeurs standard	-	oui	non	non	
	641	présélection	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1	
	642	Début jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
	643	Fin jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
Vacances circuit CC2 (seulement si activé)	648	Niveau de température	-	Protection antigel	Réduit	Protection antigel	
	651	présélection	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1	
	652	Début jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
	653	Fin jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
Circuit 1	658	Niveau de température	-	Protection antigel	Réduit	Protection antigel	
	710	Consigne confort	°C	val. de ligne 712	35	20.0	
	712	Consigne réduite	°C	4	val. de ligne 710	16.0	
	714	Consigne hors-gel	°C	4	val. de ligne 712	10.0	
	720	Pente de la courbe	-	0.10	4.00	1.50	
Circuit 2 (seulement si activé)	730	Limite chauffe été/hiver	°C	---/8	30	20	
	1010	Consigne confort	°C	val. de ligne 1012	35	20.0	
	1012	Consigne réduite	°C	4	val. de ligne 1010	16.0	
	1014	Consigne hors-gel	°C	4	val. de ligne 1012	10.0	
	1020	Pente de la courbe	-	0.10	4.00	0.8	
ECS	1030	Limite chauffe été/hiver	°C	---/8	30	0	
	1600	Tapwater bedrijfsmodus	-	en, hors, Eco		hors	
	1610	Consigne confort	°C	val. de ligne 1612	80	55	
Piscine	1612	Consigne réduite	°C	8	val. de ligne 1610	40	
	2055	Consigne chauffe solaire	°C	8	80	26	
	2056	Consigne chaudière	°C	8	80	22	
Chaudière	2214	Consigne régime manuel	°C	10	90	50	
Panne	6700	Message	-	-	-	Affichage seul	
	6705	SW code de diagnose	-	-	-	Affichage seul	
	6706	FA fase message d'erreur	-	-	-	Affichage seul	

Affichage des informations

Afficher les informations

La touche Informations permet de consulter différentes informations..



Valeurs d'information possibles

Selon le type et la configuration de l'appareil et le mode de fonctionnement, certaines lignes d'informations sont masquées.

- Message d'erreur (symbole  ou )
- Message d'entretien
- Température chaudière
- Température de chaudière
- Température extérieure
- Température extérieure minimum
- Température extérieure maximum
- Température eau potable 1
- État chaudière
- État eau potable
- État circuit de chauffage 1 / 2
- Heure / date
- Téléphone service après-vente
- Pression d'eau
- Code diagnose

7 Mise à l'arrêt de la chaudière

Dans le cas de vacances, par exemple:

Assurez-vous qu'il n'y a pas de demande de chaleur: réglez le thermostat d'ambiance sur basse *.

Eau chaude

Désactiver le programme d'eau chaude: Appuyez sur le bouton de fonction d'eau chaude (M) jusqu'à ce que la valeur la plus basse soit atteinte. Le faisceau sous le robinet disparaît.

L'activation fonctionne dans l'ordre inverse.

Chauffage (Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off)

Désactiver le programme de chauffage: Appuyer sur la touche du mode de chauffage (I) jusqu'à ce que la barre se trouve à l'extrême droite de l'écran = protection contre le gel

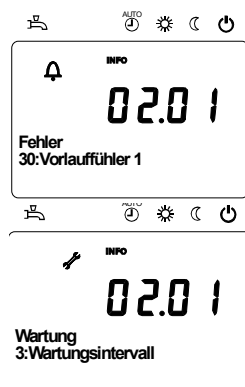
L'activation fonctionne dans l'ordre inverse.

* Si un thermostat d'ambiance ATAG One est connecté ou un autre thermostat d'ambiance avec programme de vacances, utilisez cette fonction.

En cas de travail sur le système de chauffage central:

Assurez-vous qu'il n'y a pas de demande de chaleur: pas de robinet d'eau chaude ouvert ni de thermostat d'ambiance bas. Réglez l'interrupteur principal sur 0 et retirez la fiche de la prise murale. Si l'installation est vidangée, vous devez garder à l'esprit qu'une partie de l'eau de chauffage reste dans la chaudière. Assurez-vous que l'eau de chauffage restante dans la chaudière ne puisse pas geler en cas de risque de gel..

8 Dérangement, entretien et garantie



Dérangement / entretien

Parfois, l'un des symboles suivants apparaît dans l'affichage de base :

Erreur

Si ce symbole apparaît, il y a une erreur dans l'installation. Appuyez sur le bouton info et lisez les informations suivantes.

Avec thermostat On / Off: si le thermostat est sur OFF (contact ouvert), le symbole  s'affiche. Cela n'affecte pas l'opération. Aucune intervention requise.

Entretien ou une application spécifique

Ce symbole apparaît-il, existe-t-il un message de maintenance ou une opération spéciale? Appuyez sur le bouton info et lisez les informations.

En cas d'apparition de fuites dans l'appareil, veuillez contacter votre installateur.

Il est conseillé de conclure un contrat d'entretien avec votre installateur afin que l'appareil soit périodiquement contrôlé et réglé.

L'habillage de l'appareil est composé d'éléments métalliques et en plastique qui peuvent être nettoyés à l'aide de détergents ménagers non corrosifs.

Pour les conditions de garantie, veuillez vous référer à la Carte de garantie fournie avec la chaudière.

9 Environnement et traitement des déchets

ATAG attache beaucoup d'importance à la manière sociale et durable d'entreprendre. Qualité des produits, durée de vie économique et protection de l'environnement sont des objectifs équivalents pour nous. Les prescriptions environnementales sont strictement respectées. Pour la protection de l'environnement nous utilisons, en ce qui concerne les aspects économiques, les meilleures techniques et matériaux dans nos produits et emballages.

Des appareils électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables doivent être collectés et remis pour un traitement respectueux de l'environnement (Directive Européenne concernant les déchets d'appareils électriques et électroniques DEEE 2012/19/ UE). Pour l'évacuation des appareils électriques et électroniques obsolètes, faites appel aux systèmes de collecte locaux pour recyclage.

Pour plus d'infos au sujet du recyclage de ce produit, veuillez contacter votre commune, le service déchets ou décharge locale ou votre fournisseur.

Installatie- en servicemanual

QR-cc

NL : vanaf pagina 2
F : depuis page 35

ATAG



Korte verklaring van symbolen en tekens van het display en toetsen

Tapwaterfunctie kiezen

Verwarmingsfunctie kiezen

(Gaspedaal-functie bij > 3 sec. ingedrukt houden.
Alleen voor servicepersoneel)

Service aansluiting

Menu verlaten

Reset

Info-toets

Bevestigen

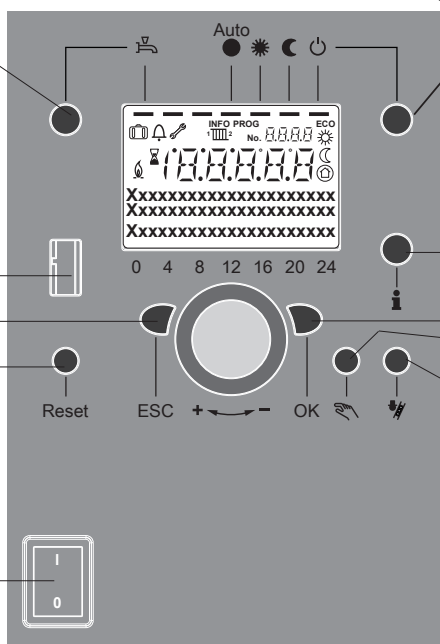
Handbedrijf

(Ontluchtingsprogramma starten bij
> 3 sec. ingedrukt houden)

Rookgasanalyse

(Alleen voor servicepersoneel)

Aan-/Uitschakelaar



Verwarmen met de ingestelde comfortwaarde*



Verwarmen met de ingestelde gereduceerde waarde*



Verwarmen met de ingestelde vorstbeschermingswaarde*



Proces bezig – a.u.b. wachten



Brander in werking



Foutmeldingen

INFO

Infoniveau geactiveerd

PROG

Programmering geactiveerd

ECO

Verwarming tijdelijk uitgeschakeld; ECO-functies actief



Vakantiefunctie actief



Verwarmingscircuit

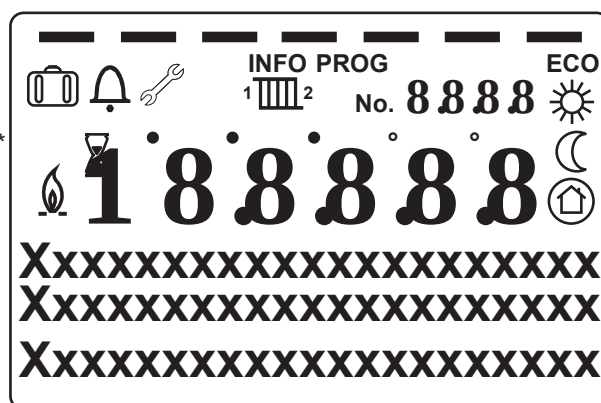


Manuele bediening / schoorsteenvegermodus

No.

Nummer van de bedieningsregel (parameternummer)

* Functioneert alleen in combinatie met QAA55. NIET met OT/Aan-uit.



Inhoud

1	Inleiding	28
2	Regelgeving	28
3	Leveringsomvang	30
4	Ketelbeschrijving	30
4.1	Schematische voorstelling Q-CC	31
5	Plaatsen van de ketel	32
6	Aansluiten van de ketel	33
6.1	CV-systeem	34
6.2	Expansievat	35
6.3	Verwarmingssystemen met kunststof leidingen	35
6.4	Waterkwaliteit	36
6.5	Gasleiding	38
6.6	Warmwatervoorziening	38
6.6.1	Circulatieleiding warm water	39
6.7	Condensafvoerleiding	39
6.8	Rookgasafvoer- en luchttoevoersysteem	40
6.8.1	Dimensionering afvoerkanaal / toevoerkanaal	42
7	Elektrische aansluiting	43
7.1	Kamerthermostaten	43
8	Ketelregeling	45
8.1	Verklaring van de functietoetsen	46
8.2	Kort overzicht van de hoofdfuncties	47
8.3	Parameters eindgebruiker	48
8.4	Parameters installateur	50
8.5	Menu: Verwarmingsgroepen	70
9	Inbedrijfstellen	71
9.1	In werking stellen van de ketel	72
9.2	Warmwatervoorziening	72
9.3	Controle O ₂ op vollast (Stap 1/2)	73
9.4	Controle O ₂ op laaglast (Stap 2/2)	74
10	Onderhoud	75
10.1	Onderhoudswerkzaamheden	76
10.2	Onderhoudsfrequentie	78
12.3	Garantie	78
11	Storingsindicatie	79
Appendix		
A.	Maatgegevens	136
B.	Onderdelen van de ketel	138
C.	Technische specificaties	140
D.	Electrisch schema	142
E.	Toevoegmiddelen cv-water	143
F.	Conformiteitsverklaring	145



Werkzaamheden aan het toestel mogen alleen door gekwalificeerd personeel met gekalibreerde apparatuur plaatsvinden.

Een Duitstalige versie van dit installatievoorschrift is op verzoek verkrijgbaar bij ATAG Verwarming.

Eine deutschsprachige Version von dieser Montageanleitung ist auf Wunsch bei ATAG Verwarming erhältlich.

1 Inleiding

Dit installatievoorschrift beschrijft de werking, installatie, bediening en het primaire onderhoud van de ATAG QR-CC Serie cv-ketel.

Dit installatievoorschrift is bedoeld voor erkende installateurs die de ATAG ketels installeren en in gebruik stellen.

Lees ruim voor aanvang van installatie van de ketel dit installatievoorschrift goed door.

ATAG Verwarming is niet aansprakelijk voor gevolgen die voortvloeien uit ingesloten fouten of onvolkomenheden in het installatievoorschrift en de gebruikshandleiding. Tevens behoudt ATAG Verwarming zich het recht voor om haar producten te wijzigen zonder voorafgaande mededeling.



Geef de klant bij oplevering van de installatie duidelijke instructies over het gebruik van de ketel en overhandig daarbij de gebruikshandleiding en garantiekaart aan de klant.

Wijs de klant op de ondersteunende diensten van ATAG voor service en onderhoud*.

Voor het installeren van een rookgasafvoersysteem en/of externe regelingen verwijzen wij u naar de desbetreffende leverancier.

Elke ketel is voorzien van een typeplaat. Verifieer aan de hand van de gegevens op deze typeplaat of de ketel voldoet aan de situatie waarin het geplaatst moet worden, zoals gassoort, netvoeding en afvoerklasse.

2 Regelgeving

Voor installatie van de ATAG QR-CC Serie gelden de volgende regels:

- Voorschriften voor aardgasinstallaties NBN 51 - 003;
- Belgische norm NBN D 30.003 en NBN D 51.003;
- Voorschriften van het Algemene Reglement voor de Elektrische Installaties (A.R.E.I.);
- Plaatselijk geldende voorschriften.

De ketel moet aangesloten worden volgens dit installatievoorschrift en alle installatietechnische normen en voorschriften die betrekking hebben op de aan te sluiten installatie.

Houd rekening met de volgende veiligheidsvoorschriften:

- Alle werkzaamheden aan de ketel dienen in een droge omgeving plaats te vinden.
- Laat de ATAG ketel niet functioneren zonder mantel, tenzij er controle- en afstelwerkzaamheden moeten plaatsvinden (zie hoofdstuk 10).
- Laat nooit elektrische en elektronische componenten in contact komen met water.

Voer de volgende handelingen uit bij (onderhouds-) werkzaamheden aan een reeds aangesloten ketel:

- Schakel alle functies uit
- Sluit de gaskraan
- Trek de stekker uit de wandcontactdoos
- Sluit de stopkraan van de inlaatcombinatie in de ketel.

Indien er controle- en afstelwerkzaamheden uitgevoerd moeten worden let dan op het volgende;

- De ketel moet tijdens deze werkzaamheden kunnen functioneren, dus moeten zowel de voedingsspanning, de gasdruk alsook de waterdruk op de ketel blijven staan. Zorg ervoor dat deze tijdens de werkzaamheden geen gevaar kunnen opleveren.



Controleer na (onderhouds-)werkzaamheden aan de ketel altijd alle gasvoerende delen op dichtheid (d.m.v. lekzoekspray).



Plaats na (onderhouds-)werkzaamheden altijd de mantel terug en borg de mantel met de schroeven.

De volgende (veiligheids-) symbolen kunnen in dit installatievoorschrift, op de verpakking en op de ketel voorkomen:



Dit symbool geeft aan dat de ketel vorstvrij opgeslagen moet worden.



Dit symbool geeft aan dat de verpakking en/of inhoud beschadigd kan raken door onzorgvuldig transport.



Dit symbool geeft aan dat de verpakte ketel beschermd moet worden tegen weersinvloeden tijdens transport en opslag.



TRANSPORT-symbool. Dit symbool geeft aan dat de ketel rechtop vervoert moet worden.



SLEUTEL-symbool. Dit symbool geeft aan dat hier een (de-)montage uitgevoerd moet worden.



LET OP-symbool. Dit symbool geeft aan dat extra aandacht gevraagd wordt bij een bepaalde handeling.



Tip, beschrijving van een handigheid.



Gasleidingaansluiting (geel)



Aanvoerleiding CV (rood)



Retourleiding CV (blauw)



Condenswaterafvoer (blauw)



Koudwaterleiding (blauw)



Warmwateraansluiting (rood)



Circulatieleiding warm water

3 Leveringsomvang

Het leveringspakket is als volgt samengesteld:

- Ketel met mantel en geïntegreerde:
 - Automatische ontluchter;
 - Overstortventiel;
 - Driewegklep;
 - 100 liter RVS gebeitste boiler
 - Platenwisselaar
 - Sanitaire laadpomp;
 - Expansievat 12 liter/1bar;
 - Vul- en aftapkraan;
 - Afdichtringen voor vlakke leidingkoppelingen;
 - Knelkap met wartel 22mm voor afsluiten circulatieleiding warm water;
 - Installatievoorschrift;
 - Gebruikshandleiding;
 - Garantiekaart.

ATAG levert optioneel aansluitsets om het aansluiten te vergemakkelijken:

- Leidingset voor aansluitingen boven de ketel (3/4"bu)
- Leidingset voor aansluitingen links of rechts van de ketel (3/4"bu)
- Kranenset, bestaand uit een servicekraan cv-aanvoer en -retour, 2 kranen voor de warmwaterleiding en circulatieleiding en een koppeling voor de gaskraan.
- Inlaatcombinatie 22mm 8bar.

4 Ketelbeschrijving

Gesloten cv-ketel

Het toestel haalt zijn verbrandingslucht van buiten en voert de rookgassen naar buiten af.

Condenseren

Resultaat van het onttrekken van veel warmte uit de rookgassen. Waterdamp zal als 'water' neerslaan op de wisselaar.

Moduleren

Harder of zachter branden afhankelijk van de warmte die gevraagd wordt.

Inox

Superdegelijke staalsoort die levenslang zijn bijzondere eigenschappen behoudt. Het roest en erodeert niet, zoals aluminium.

De ATAG QR-CC Serie is een gesloten, condenserend en modulerende cv-ketel voorzien van een geïntegreerde warmwatervoorziening.

De ketel is voorzien van een compacte Inox warmtewisselaar met gladde buizen. Een doordacht principe met duurzame materialen.

De cv-ketel verbrandt (aard)gas voor het leveren van warmte. Deze warmte wordt in de warmtewisselaar overgedragen aan het water in de cv-installatie. Door het sterk afkoelen van de rookgassen ontstaat condens. Hierdoor wordt juist een zeer hoog rendement gehaald. Het gevormde condenswater, dat geen negatieve invloed op de wisselaar en de werking heeft, wordt door de interne sifon afgevoerd.

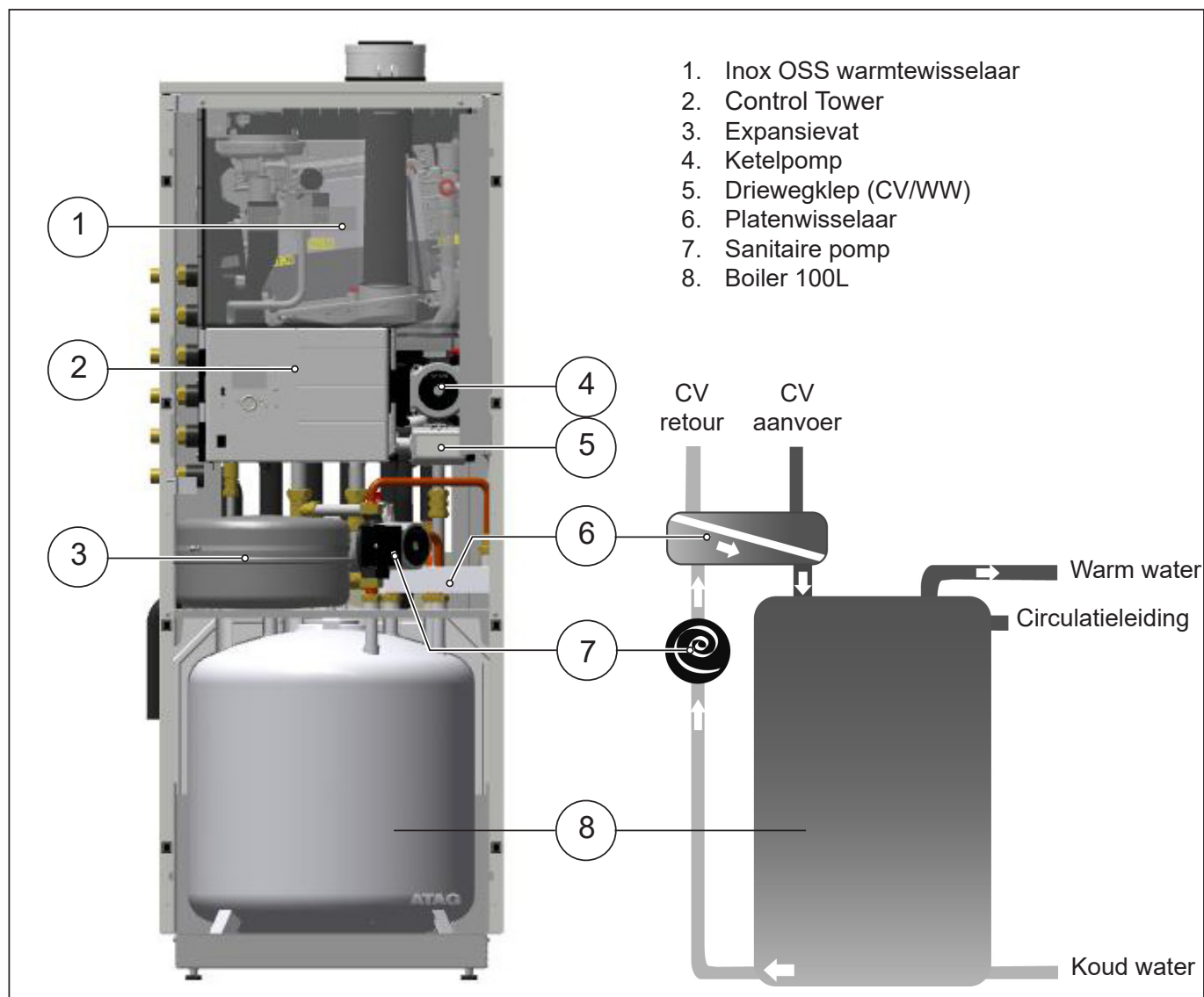
De ketel is voorzien van een intelligent besturingssysteem. Elke ketel anticipeert op de warmtebehoefte van de cv-installatie of de warmwatervoorziening. Hierdoor zal de ketel zijn vermogen afstemmen op de installatie. Dit betekent dat de ketel langer en op een laag niveau in bedrijf zal zijn.

Indien er een buitenvoeler wordt aangesloten kan de regeling weersafhankelijk functioneren. Dit houdt in dat de regeling de buitentemperatuur en de aanvoerwatertemperatuur meet. Aan de hand van deze gegevens berekent het besturingssysteem de optimale aanvoerwatertemperatuur in de installatie.

Verklaring van de typeaanduiding: ATAG Q30CCR

Q =	Type	
30 =	Nominale belasting in kW	
CC =	CombiComfort	
R =	Refresh	

4.1 Schematische voorstelling QR-CC



schematische voorstelling QR-CC

figuur 1

5 Plaatsen van de ketel



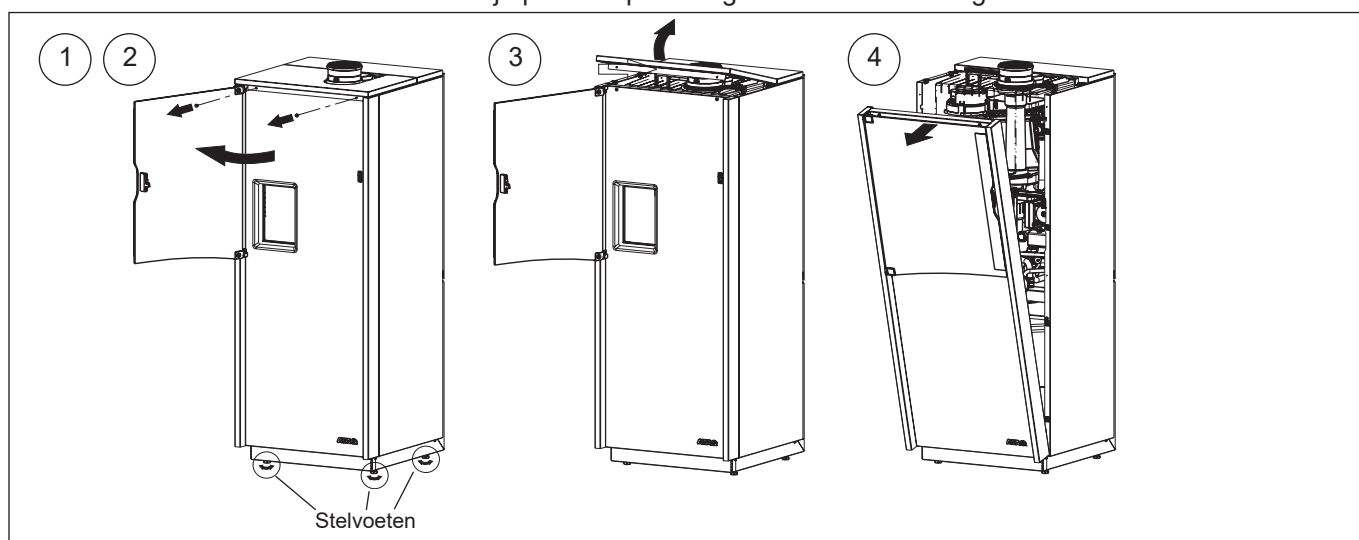
Ketel installeren conform geldende richtlijnen in daarvoor bestemde en goed geventileerde opstellingsruimte.

De ketel moet in een vorstvrije ruimte worden geïnstalleerd. Om warmteverlies uit de leidingen te beperken moet de ketel bij voorkeur zo dicht mogelijk bij het meest gebruikte warmwatertappunt geplaatst worden.

De QR-CC is zodanig geconstrueerd dat uitsluitend een verticaal staande opstelling mogelijk is. Hierbij moet de ketel op een vlakke horizontale ondergrond staan. De ondergrond moet geschikt zijn om het gewicht van de ketel met inhoud te kunnen dragen. Bewaar voldoende afstand tussen ketel, wanden (1 meter aan de voorzijde in verband met de toegankelijkheid in geval van service en/of onderhoud) en plafond ten behoeve van de rookgasafvoerleidingen en het plaatsen en verwijderen van de mantel (zie ook figuur 4).

De ketel wordt geleverd op een pallet in een kartonnen doos. Na verwijderen van de kartonnen doos kunnen desgewenst (bijvoorbeeld om het draaggewicht te reduceren in geval van intern transport) enkele manteldelen verwijderd worden.

1. Open de deur;
 2. Verwijder de 2 schroeven onder de bovenrand;
 3. Druk het bovendee aan de voorzijde omhoog;
 4. Sluit de deur en trek het gehele voorpaneel aan de bovenkant naar voren.
- Terugplaatsen in omgekeerde volgorde.
Let hierbij op dat de pennen goed in de snelsluitingen vallen.



demontage manteldelen

figuur 2

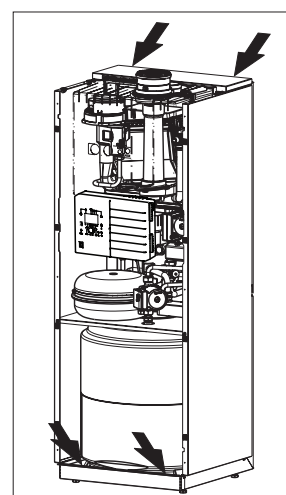
- Plaats de ketel op de gewenste plaats en zorg dat de ketel waterpas staat.
Maak daarvoor gebruik van de stelvoeten onder de ketel.



Til de ketel op aan de daarvoor bestemde handgrepen (zie figuur 3). Gebruik hierbij werkhandschoenen.



Bij het kantelen van de ketel kan vuil testwater vrijkomen.



handgrepen

figuur 3

De ketel beschikt over onderstaande aansluitleidingen die, door middel van de optionele aansluitsets, zowel links, rechts als boven uit de ketel kunnen worden aangesloten (zie ook figuur 4). Standaard wordt de ketel geleverd met vlakke 1" schroefkoppelingen. Wartels en afdichtringen zijn meegeleverd.

De optionele aansluitsets zijn voorzien van 3/4" buitendraad. Hierop kunnen buiten de ketel de optionele kranen (3/4"bi x 3/4" bu) gemonteerd worden.

- g**



- Gasleiding (g).
Deze kunnen met een 3/4" koppeling aangesloten worden op de ketel. Buiten de ketel moet de gaskraan binnen handbereik in de gasleiding worden opgenomen;
- a r**



- CV-leidingen (a en r).
Deze kunnen met 3/4" koppelingen aangesloten worden op de installatie. Buiten de ketel kunnen de kranen in de Cv-leiding gemonteerd worden;
- c**



- Condensafvoerleiding (c).
Dit is een flexibele 25 mm kunststofleiding die via een open verbinding aan de ketelsifon is aangesloten. Hierop kan met ø32 mm PVC de afvoer met sifon worden aangesloten;
- z w k**

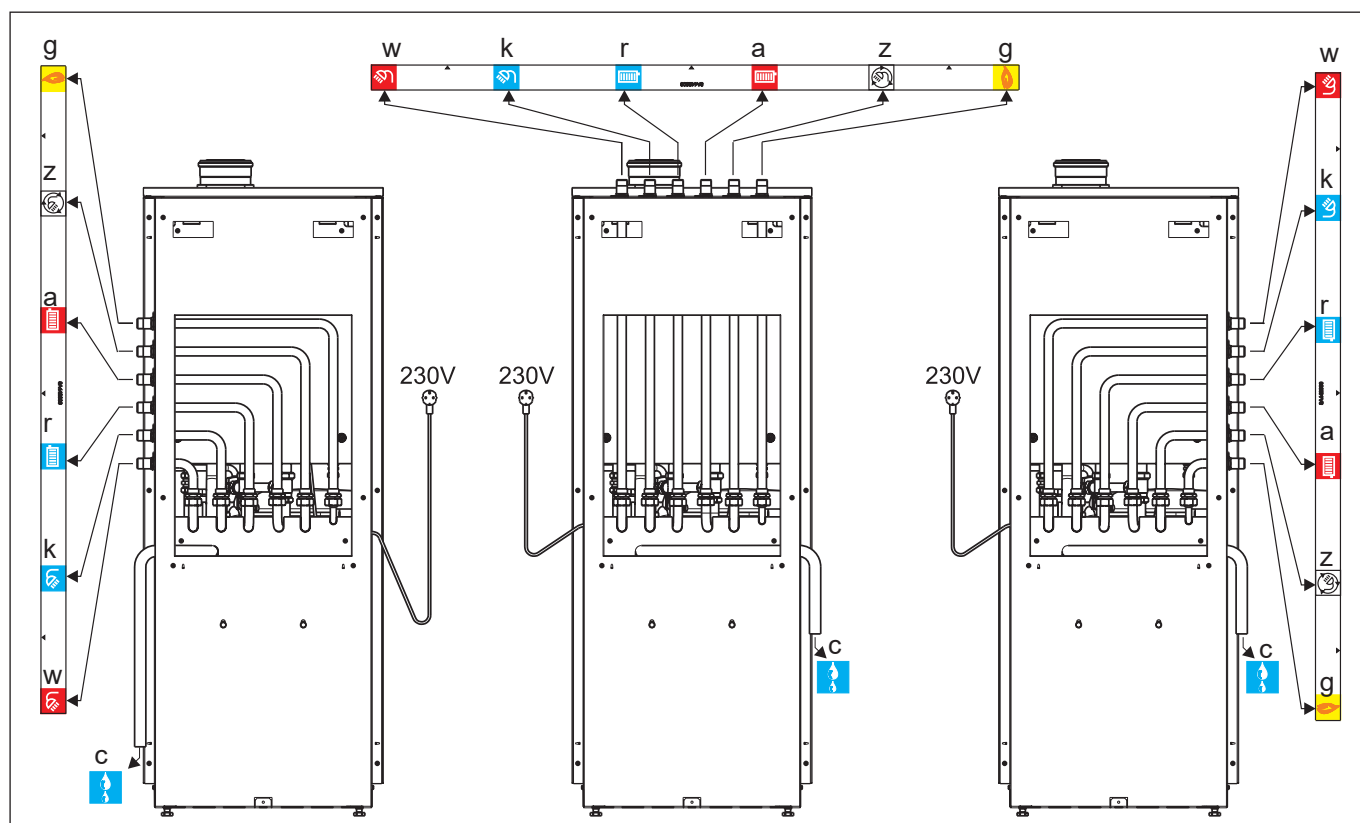


- Koud- en warmwaterleiding (k en w) en circulatieleiding warm water (z).
Deze kunnen met 3/4" koppelingen aangesloten worden op de installatie. Buiten de ketel moet een inlaatcombinatie in de koudwaterleiding gemonteerd worden. In de warmwaterleiding en circulatieleiding kunnen de kranen gemonteerd worden.;
- Rookgasafvoer- en luchttoevoersysteem.
Deze kunnen 2x ø80 mm of concentrisch ø80/125 mm worden aangesloten.

Alle aansluitingen worden in de volgende hoofdstukken uitvoeriger beschreven.



Het is aan te bevelen alle ketelaansluitleidingen en/of de installatie schoon te spoelen en/of schoon te blazen alvorens deze aan te sluiten op de ketel.



aansluitmogelijkheden met optionele aansluitset

figuur 4

6.1 CV-systeem

Monteer het cv-systeem volgens de huidige regelgeving.

De ketel beschikt over een zelfregelend en zelfbeschermend besturingssysteem voor de belasting en de pompcapaciteit. Hierbij wordt het temperatuurverschil tussen het aanvoer- en retourwater gecontroleerd. Tabel 3 geeft de waterverplaatsing weer die de circulatiepomp kan leveren bij een bepaalde installatieweerstand.

Indien de installatieweerstand hoger is dan de vermelde waarde zal de pomp op maximale pompcapaciteit gaan draaien en de ketel zal de belasting aanpassen totdat een, voor de regeling acceptabel, temperatuurverschil tussen aanvoer- en retourwater is bereikt. Wanneer het temperatuurverschil hierna te groot blijft zal de ketel zichzelf uitschakelen en wachten tot het te grote temperatuurverschil tussen de aanvoer en de retour weer afgenomen is.

Keteltype	Pomptype	Waterstroming over de ketel		Toelaatbare installatieweerstand	
		l/min	l/h	kPa	mbar
BE Q25CCR	UPM2 20-70	16,2	972	25	250
BE Q30CCR	20-70	19,4	1167	20	200

Installatieweerstand

tabel 3

De ketel is standaard voorzien van een waterfilter in de retourleiding van de ketel. Hiermee wordt voorkomen dat eventuele vervuiling van het cv-water in de ketel terechtkomt. De ketel is tevens voorzien van een intern overstortventiel van 3 bar. Deze is gezamenlijk met de condensafvoer aangesloten op de afvoerconstructie naar het riool.

Indien alle, of een groot deel, van de radiatoren voorzien zijn van thermostatische radiatorcranken, moet een drukverschilregelaar (AVDO) worden toegepast om stromingsproblemen in de installatie te voorkomen. De toegepaste drukverschilregelaar moet dezelfde diameter hebben als de aansluitdiameter van de aanvoer- en retourleiding van de ketel. De diameter van de leidingen tussen de ketel en de toegepaste drukverschilregelaar mag niet verkleind worden.



De ketel is niet geschikt voor installaties die zijn uitgevoerd met “open” expansievaten.



Toevoegmiddelen aan het water in de installatie zijn slechts toegestaan na schriftelijke toestemming van ATAG Verwarming.

6.2 Expansievat

De QR-CC is standaard voorzien van een ingebouwd expansievat. Dit vat is aangesloten tussen de driewegklep en de circulatiepomp. Hiermee wordt voorkomen dat het expansiewater, bij het functioneren voor de warmwatervoorziening, afgesloten wordt van het expansievat, indien de thermostaatkranen van de radiatoren volledig gesloten zijn. De inhoud van het expansievat is 12 liter met een voordruk van 1 bar. De inhoud van het expansievat moet afgestemd zijn op de waterinhoud van de installatie. De voordruk is afhankelijk van de installatiehoogte boven het gemonteerde expansievat (zie tabel 4). Indien het ingebouwde expansievat onvoldoende inhoud heeft is het plaatsen van een tweede expansievat in de installatie is geen probleem. Dit vat moet dan in de buurt van de ketel in de cv-retourleiding worden aangesloten.

installatiehoogte boven het expansievat	voordruk van het expansievat
5 m	0,5 bar
10 m	1,0 bar
15 m	1,5 bar

tabel 4

6.3 Verwarmingssystemen met kunststof leidingen

Bij het aansluiten of het toepassen van kunststof leidingen (vloer- en/of wandverwarming) of leidingdelen (radiatoraansluitingen, verdeeleenheden), moet men er rekening mee houden dat de toegepaste kunststof leidingen voldoen aan:

- DIN 4726 t/m 4729 (geen hogere zuurstofdoorlatendheid dan 0,1 g/m³.d bij 40°C)
- of
- ATG-Keuring

Zorg ervoor dat een systeem met kunststofleidingen goed ontluicht wordt en blijft.



Indien het systeem niet voldoet aan een van deze normen, moet het deel met kunststof leidingen gescheiden worden van de cv-ketel door middel van een platenwisselaar.

Installatie vullen met drinkwater.

In veruit de meeste gevallen kan een cv-installatie worden gevuld met water volgens landelijk geldend waterbesluit en is behandeling van dit water niet noodzakelijk.

Om problemen met cv-installaties te vermijden moet de kwaliteit van het vulwater aan de specificaties voldoen die vermeld staan in tabel 6.3.a:

Als het vulwater buiten de gestelde specificaties valt, raden wij u aan om het water zodanig te behandelen dat het voldoet aan de gestelde specificaties.

Aanspraak op garantie vervalt indien de installatie niet wordt gespoeld en/of de kwaliteit van het vulwater niet voldoet aan de door ATAG gestelde specificaties. Neem altijd vooraf contact op met ATAG indien er onduidelijkheden en/of afwijkingen te bespreken zijn. Zonder akkoord vooraf vervalt de garantie.

Installatie:

- Het gebruik van grondwater, demi-water en gedestilleerd water is niet toegestaan. (een verduidelijking van deze termen is op de volgende pagina weergegeven)
- Wanneer de kwaliteit van het drinkwater valt binnen de specificaties vermeld in tabel 5.3.a, kan worden begonnen met het spoelen van de installatie alvorens het toestel te installeren.
- Gedurende deze spoeling moeten restanten van corrosieproducten (magnetiet), fit producten, snij-olie en andere ongewenste producten worden verwijderd.
- Een andere mogelijkheid om vuil te verwijderen is het plaatsen van een filter. Het type filter moet passen bij het soort en korrelgrootte van de vervuiling. ATAG adviseert het gebruik van een filter. Hierbij moet er op worden gelet dat het gehele leidingsysteem wordt meegenomen.
- De CV installatie moet goed worden ontluicht alvorens het systeem in gebruik te nemen. Zie daarvoor hoofdstuk Inbedrijfname.
- Wanneer het met regelmaat noodzakelijk is (>5% op jaarbasis) dat er water dient te worden bijgevuld is er sprake van een structureel probleem en dient een installateur dit probleem te verhelpen. Door het regelmatig toevoegen van vers water aan het systeem wordt ook zuurstof en kalk bijgedoseerd waardoor magnetiet en kalk afzetting zich kunnen continueren. Dit kan resulteren in verstoppingsproblemen en/of lekkages.
- Wanneer gebruik wordt gemaakt van een antivries of andere toevoegmiddelen, dient de kwaliteit van het vulwater periodiek te worden gecontroleerd overeenkomstig met de tijdsperiode zoals die is aangegeven door de leverancier van dit middel.
- Chemische toevoegingen moet worden vermeden en mogen enkel worden gebruikt na door ATAG Verwarming voor de betreffende toepassing te zijn vrijgegeven.
- Wanneer men de waterkwaliteit wil behalen door middel van het gebruik van chemische middelen is dit zijn/haar verantwoordelijkheid. Wanneer het water niet voldoet aan de door ATAG gestelde specificaties of chemische middelen niet door ATAG zijn vrijgegeven vervalt de garantie op het door ATAG geleverde product.
- ATAG adviseert om bij installatie en latere bijvullingen of wijzigingen in een logboek te vermelden welk type water is gebruikt, welke kwaliteit dit was en, indien van toepassing, welke additieven en in welke hoeveelheden zijn toegevoegd.

Parameter	Waarde
Type water	Drinkwater Onthard water
pH	6.0-8.5
Geleidbaarheid (bij 20°C in $\mu\text{S}/\text{cm}$)	Max. 2500
IJzer (ppm)	Max. 0.2
Hardheid ($^{\circ}\text{dH}$)	
Installatievolume/-vermogen <20 l/kW	1-12
Installatievolume/-vermogen ≥20 l/kW	1-7
Zuurstof	Geen zuurstof diffusie toegestaan gedurende bedrijf. Max. 5% vulwater bijvulling op jaarbasis
Corrosie inhibitoren	Zie Bijlage Toevoegmiddelen
pH verhogende of verlagende middelen	Zie Bijlage Toevoegmiddelen
Antivries toevoegingen	Zie Bijlage Toevoegmiddelen
Andere chemische toevoegingen	Zie Bijlage Toevoegmiddelen
Vaste stoffen	Niet toegestaan
Restanten in het proces water die geen onderdeel uitmaken van drinkwater	Niet toegestaan

Tabel 6.4.a

Waterkwaliteit in warmwatervoorziening

Parameter	Waarde
Type water	Drinkwater
pH	7.0-9.5
Geleidbaarheid (bij 20°C in $\mu\text{S}/\text{cm}$)	Max. 2500
Chloride (ppm)	Max. 150
IJzer (ppm)	Max. 0.2
Hardheid ($^{\circ}\text{dH}$)	1-12
Aantal bacterie kolonies bij 22°C (aantal/ml). pr EN ISO 6222	Max. 100

Tabel 6.4.b

- Wanneer het chloor gehalte boven de, in tabel 3, gestelde specificaties ligt is het bij een boiler toepassing noodzakelijk om gebruik te maken van een actieve anode. Wanneer hier niet aan wordt voldaan vervalt het recht op garantie voor het tapwaterzijdige deel van de installatie.
- Wanneer het chloor gehalte boven de gestelde specificaties ligt bij het gebruik van een doorstroom combi ketel vervalt het recht op garantie voor het tapwater gedeelte.

Definitie van type water:

- Drinkwater: Leidingwater dat in overeenstemming is met de Europese drinkwaterrichtlijn: 98/83/EG van 3 november 1998.
- Onthard water: Water waar calcium en magnesium ionen gedeeltelijk uit zijn verwijderd
- Demi-water: Water waar nagenoeg alle zouten uit zijn verwijderd (erg lage geleidbaarheid)
- Gedestilleerd water: Water waar geen zouten meer in aanwezig zijn.

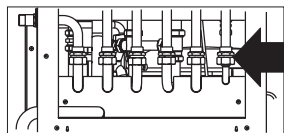
Neem contact op ATAG Verwarming voor meer informatie over analysemethoden.

6.5 Gasleiding

Bepaal de diameter en monteer de gasleiding volgens de huidige regelgeving.

Plaats een KVBG gekeurde gaskraan bij de ketel binnen handbereik.

Voor een goede werking van de ketel is het noodzakelijk dat de dynamische voordruk van de ketel hoger is dan 15 mbar.



In de koppeling van de gasleiding achter het toestel mag uitsluitend een fiberring toegepast worden.



Zorg ervoor dat, met name bij nieuwe leidingen, de gasleiding geen vuilresten bevat.



Controleer na (onderhouds-)werkzaamheden aan de ketel altijd alle gasvoerende delen op dichtheid (d.m.v. lekzoekspray).

6.6 Warmwatervoorziening

Monteer de drinkwaterinstallatie volgens de huidige regelgeving.

Monteer in de koudwaterleiding naar de ketel een inlaatcombinatie met veiligheidsklep (8bar). Optioneel leverbaar.

De QR-CC is voorzien van een inox platenwisselaar voor bereiding van warmwater voor het bevoorraden van de boiler.



In gebieden met een waterhardheidswaarde hoger dan 15°D dient de platenwisselaar frequenter van kalkaanslag ontdaan te worden.

Indien er zich problemen voordoen bij toepassing van sanitair water met een hoger chloridegehalte dan 150 mg/l kan er geen aanspraak gemaakt worden op de garantievoorwaarden. Dit geldt voor zowel de inox platenwisselaar als de boiler.

De hardheid van het water loopt in België uiteen. De waterleidingmaatschappij kan hieromtrent exacte informatie verschaffen.



De sanitaire pomp is voorzien van een standenschakelaar. De stand van deze schakelaar mag niet worden gewijzigd. Dit zal het tapwatercomfort nadelig beïnvloeden.

Hanteer de juiste leidingdimensionering in verband met de gelijktijdigheid van tappen. De specifieke leidinglengte is de maximale ongeïsoleerde leidinglengte ten behoeve van het keukentappunt. Deze lengte is bij een diameter van 10/12 mm maximaal 30 m.

6.6.1 Circulatieleiding warm water

De QR-CC is voorzien van een circulatieleidingaansluiting (Z). Deze aansluiting is de retouraansluiting van de ringleiding. De aanvoerleiding is de warmwateraansluiting (WW).



De circulatieleiding moet volgens de huidige regelgeving gedimensioneerd en geïnstalleerd zijn .

De daarvoor noodzakelijk appendages (o.m. sanitaire pomp) zijn niet meegeleverd. Levering vindt plaats door derden.



Indien de circulatieleiding niet wordt gebruikt, moet deze afgesloten worden. Demonteer hiervoor de leiding die op de boiler gemonteerd zit en plaats dan hiervoor in de plaats de meegeleverde knelkap met wartel.

6.7 Condensafvoerleiding

De ATAG cv-ketels produceren condenswater. Dit condenswater moet afgevoerd worden, anders zal de ketel niet meer functioneren.

De gezamenlijke condensafvoerleiding dient door middel van een open verbinding aangesloten te worden op de riolering. Hiermee wordt voorkomen dat eventuele rioolgassen in de ketel terecht komen. De rioolaansluiting moet een minimale diameter van 32 mm hebben.

Monteer de condensafvoerleiding volgens de huidige regelgeving.

Op de gezamenlijke condensafvoerleiding zijn de volgende componenten aangesloten:

- Condensafvoer;
- Overstortventiel



Het afvoeren van het condenswater op de hemelwaterafvoer is, met het oog op bevriezingsgevaar, niet toegestaan.



Vul vóór het in bedrijf nemen van de ketel de sifon met water.

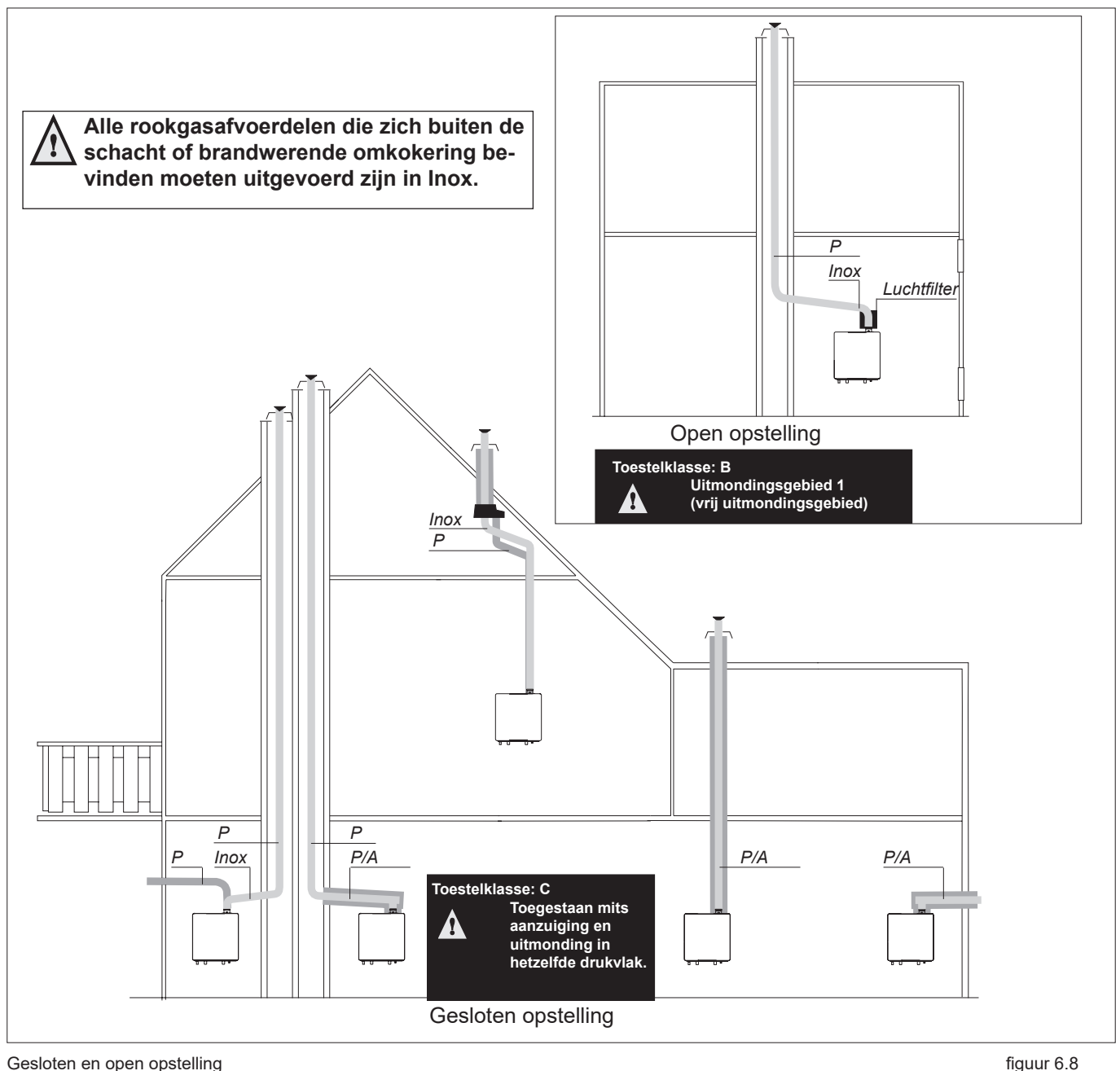
6.8 Rookgasafvoer- en luchttoevoersysteem

Met het rookgasafvoer- en luchttoevoersysteem wordt bedoeld:

- De rookgasafvoerleiding;
- De luchttoevoerleiding;
- Dak- of geveldoorvoer.

De rookgasafvoer- en luchttoevoerinstallatie moet voldoen aan:

- Belgische norm NBN D 30.003 en NBN D 51.003;
- Plaatselijk geldende voorschriften;
- Voorschriften uit het installatievoorschrift ATAG Duopass



figuur 6.8

De ketelaansluitdiameter is $\varnothing$ 80 mm. Hierop kan het rookgasafvoer- en luchttoevoersysteem gemonteerd worden al dan niet voorzien van bochten. Zie tabel 5 voor de maximaal toepasbare leidinglengte.



Wij adviseren een eenvoudig rookgasafvoer- en luchttoevoersysteem samen te stellen uit de componenten uit tabel 6. Voor nadere informatie omtrent het leveringsprogramma van het afvoer- en toevoersysteem verwijzen wij u naar de Prijswijzer Duopass Rookgasafvoerprogramma.

Duopass is uitsluitend bedoeld en geschikt voor toepassing op ATAG cv-ketels op aardgas of propaan. De maximale rookgastemperaturen van de ATAG cv-ketels liggen beneden 70°C (vollast bij 80/60°C).

De goede werking kan nadelig beïnvloed worden door veranderingen of aanpassingen van het bedoelde gebruik.

Eventuele garantieaanspraken vervallen als gevolg van dergelijke wijzigingen of het onjuist opvolgen van de regelgeving en de installatievoorschriften.

De afvoersystemen die in dit document zijn beschreven zijn uitsluitend geschikt in combinatie met ATAG cv-ketels, Gastec toestelkeuringscertificaat nr: 0063BQ3021, 0063AS3538 en 0063AU3110.

Stel het afvoersysteem samen met uitsluitend de onderdelen uit het Duopass programma. Combinaties met andere merken of systemen zijn, zonder schriftelijke goedkeuring van ATAG Verwarming, niet toegestaan.

Het afvoersysteem dient bij horizontale delen altijd onder afschot (50 mm/m) naar de ketel aangebracht te worden, zodat zich geen condenswater in het afvoersysteem kan verzamelen. Door het teruglopen van het condenswater naar de ketel is de kans op ijspegelvorming aan de dakdoorvoer minimaal. Bij horizontale uitmondingen dient het toevoersysteem onder afschot naar buiten geplaatst te worden om inregenen te voorkomen. Het plaatsen van een extra condensopvanginrichting in het afvoersysteem is overbodig.



De ketel produceert, wanneer het in bedrijf is, een witte condenspluim. Deze condenspluim is onschadelijk maar kan, met name bij uitmondingen in de gevel, als hinderlijk ervaren worden. Daarom verdient een bovendakse uitmonding de voorkeur.

6.8.1 Dimensionering afvoerkanaal / toevoerkanaal

De diameter wordt bepaald door de totale lengte, inclusief aansluitpijp en, verloop van het rookkanaal (zoals bij inmeten is vastgesteld) en het type ketel. Een te kleine diameter kan leiden tot storing. Zie tabel 5 voor keuze van het systeem met de juiste diameter en zie ook NEN 2757. De tabel toont de maximale afvoerlengte bij verschillende ketelvermogens. Er is een langere afvoerlengte te behalen door de diameter van te vergroten naar $\varnothing 100\text{mm}$.

Toelichting op tabel 5:

Tweepijps afvoersysteem: maximale opgegeven lengte = afstand tussen ketel en dakdoorvoer A.

Concentrisch afvoersysteem: maximale opgegeven lengte = afstand tussen ketel en dakdoorvoer B.

Voorbeeld:

Een 25kW toestel met een concentrisch afvoersysteem $\varnothing 80/125\text{mm}$ heeft volgens de tabel een maximale rechte afvoerlengte van 31m.

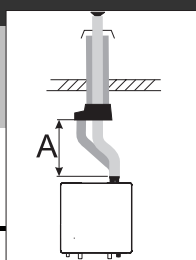
In het toe te passen systeem moeten 2x een 45° bocht opgenomen worden.

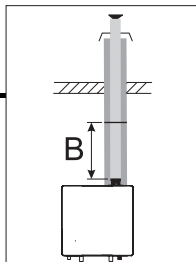
De maximale afvoerlengte wordt dan:

$$31 - 2 \times 1,9 = 27,2\text{m}.$$

Bij toepassing van bochten moet de opgegeven waarde achter elke bocht van de maximale rechte lengte afgetrokken worden (zie voorbeeld).

De diameter 60/100 mag uitsluitend toegepast worden op geveldoorvoeren in combinatie met ATAG cv-ketels tot en met 25kW.

Dubbelpijps afvoersysteem					
16-25 kW		ø80mm		ø100mm	
		Maximale rechte lengte 80	31	Maximale rechte lengte 100	40
		weerstandslengte 87° bocht	-1,4	weerstandslengte 87° bocht	-2,1
		weerstandslengte 45° bocht	-0,9	weerstandslengte 45° bocht	-2
26-38 kW		ø80mm		ø100mm	
		Maximale rechte lengte 80	18	Maximale rechte lengte 100	39
		weerstandslengte 87° bocht	-1,4	weerstandslengte 87° bocht	-2,1
		weerstandslengte 45° bocht	-0,9	weerstandslengte 45° bocht	-2

Concentrisch afvoersysteem						
	ø60/100mm		ø80/125mm		ø100/150mm	
	m		m		m	
16-25 kW	Maximale rechte lengte 60/100	12	Maximale rechte lengte 80/125	31	Maximale rechte lengte 100/150	40
	weerstandslengte 87° bocht	-1,9	weerstandslengte 87° bocht	-3	weerstandslengte 87° bocht	-1,7
	weerstandslengte 45° bocht	-1,3	weerstandslengte 45° bocht	-1,9	weerstandslengte 45° bocht	-1,3
26-38 kW			Maximale rechte lengte 80/125	13	Maximale rechte lengte 100/150	34
			weerstandslengte 87° bocht	-3	weerstandslengte 87° bocht	-1,7
			weerstandslengte 45° bocht	-1,9	weerstandslengte 45° bocht	-1,3

7 Elektrische aansluiting

De ketel voldoet aan de actuele richtlijnen.

De installatie moet (blijven) voldoen aan:

- de voorschriften van het Algemene Reglement voor de Elektrische Installaties (A.R.E.I.);
- een afwijking op het net van 230V/50Hz van +10% of -15%
- de plaatselijk geldende voorschriften;
- de ketel moet worden aangesloten op een geaarde wandcontactdoos. Deze moet zichtbaar en onder handbereik zijn.

Verder gelden de volgende algemene voorschriften:

- aan de bedrading van de ketel mogen geen wijzigingen worden aangebracht;
- alle aansluitingen moeten op het aansluitblok gemaakt worden.
- het netsnoer moet, bij eventuele vervanging, door een ATAG netsnoer vervangen worden: ATAG QR, art.nr. S4967900

Zie voor het elektrisch schema op Bijlage B.

7.1 Kamerthermostaten

Op de ATAG QR kunnen diverse kamerthermostaten/regelingen worden aangesloten. De volgende regelingen kunnen op pos. 19 en 20 worden aangesloten:



- ATAG One Dé thermostaat. Slimme thermostaat, op afstand bedienbaar via smartphone en tablet. Optionele BCU toepassen.



- ATAG EaZy Eenvoudige digitaal communicerende kamerthermostaat.



- ATAG WiZe Uitgebreide digitaal communicerende klokthermostaat met drukknopbediening.



- ATAG BrainZ Uitgebreide digitaal communicerende klokthermostaat met druk-/draaiknop menusturing.
- Of elk ander merk volgens OpenTherm-protocol.

Alle overige soorten of merken kamerthermostaten of regelingen die worden toegepast moeten beschikken over een potentiaalvrij contact en moeten aangesloten worden op pos. 19 en 20.

Een van bovenstaande kamerthermostaat/regeling is aan te sluiten op pos. 21 en 22 als 2e optie voor bijvoorbeeld een aangesloten gemengde groep.



Op positie 14 en 15 kan de Siemens QAA55 regelaar aangesloten worden.

Indien gewenst zijn de verschillende regelaars (OpenTherm- en Siemens-regelaar) op verschillende groepen toe te passen. Zie daarvoor de instelling in onderstaand overzicht.

Afhankelijk van de gewenste (externe) regeling moet een basisinstelling uitgevoerd worden:

Parameter	Functie	Instelmogelijkheden	Default	Toepassing
5710	Verwarmingsgroep 1	Aan/Uit	Aan	Gebruik verwarmingsgroep 1
5715	Verwarmingsgroep 2	Aan/Uit	Uit	Gebruik verwarmingsgroep 2
5721	Verwarmingsgroep 3	Aan/Uit	Uit	Gebruik verwarmingsgroep 3
6351	Functie OT 1 aansluiting	Externe ruimteregelaar 1 / 2 / 3	Externe ruimteregelaar 1	Toekennen OpenTherm regelaar 1 aan een specifieke verwarmingsgroep
6352	Functie OT 2 aansluiting	Externe ruimteregelaar 1 / 2 / 3	Externe ruimteregelaar 2	Toekennen OpenTherm regelaar 2 aan een specifieke verwarmingsgroep
6355	Ruimteregelaar VG1	Intern/Extern	Extern	Intern = Siemens regeling Extern = OpenTherm
6356	Ruimteregelaar VG2	Intern/Extern	Extern	Intern = Siemens regeling Extern = OpenTherm
6357	Ruimteregelaar VG3	Intern/Extern	Intern	Intern = Siemens regeling Extern = OpenTherm
6359	Externe bediening WW	Geen / Externe regelaar 1 / Externe regelaar 2	Externe regelaar 1	Geen (interne regeling) = Siemens regeling Externe regelaar = Instellingen op OpenTherm regelaar



Voor een weersafhankelijke regeling moet de 1kOhm buitenvoeler ATAG ARZ0055U (optioneel) aangesloten worden op pos. 25 en 26.

Voor meer gedetailleerde vragen over componenten, die niet door ATAG zijn geleverd, neem contact op met de betreffende leverancier.

Aansluitblok QR

230 V~ Acc.			230 V~ QX1 2nd CH			230 V~ QX2 DHW/Solar			230 V~ QX3 DHW			QAA			n.a. Block. contact			1 OT ON/OFF		2 OT ON/OFF		PT1000		Out		DHW	
N	L		N	L		N	L		N			G+	CL-	CL+													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28

230 Volt voor
accessoires (clip-in)

230 Volt voor
externe pomp

230 Volt voor
tapwaterpomp
of zonsysteem

230 Volt voor
3-wegklep boiler

Optie
(Siemens QAA55)

Blokkeringscontact

Aan / uit thermostaat of
OpenTherm-regelaar 1

Aan / uit thermostaat of
OpenTherm-regelaar 2

PT1000 collectorsensor
zonsysteem

ATAG ARZ55
buitensensor

Boilervoeler 10kOhm

Aansluitblok

figuur 7.1

**LET OP:**

Zorg dat de installatie volledig gevuld is voordat de stekker in de wandcontactdoos gestoken wordt. Het toestel treedt ook in werking als het ontluchtingsprogramma niet ingeschakeld is (warmtevraag via OpenTherm/Aan-uit ingang). Dit moet voorkomen worden.

- Controleer of het automatisch ontluchtingsprogramma heeft gedraaid. Indien nog niet ontlucht:

3 sec.

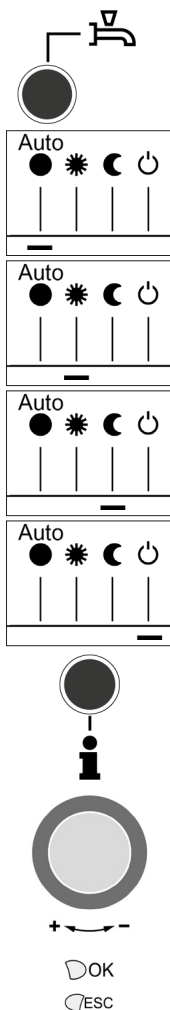


Ontlucht de pomp en ketel met de ontluchtingsfunctie: toets E > 3 sec. ingedrukt houden. Deze functie duurt ca. 16 min en stopt automatisch.

Bij een warmtevraag, die ontstaat voor CV (WW programma staat af fabriek UIT), zal een watertemperatuur berekend worden. Deze berekende watertemperatuur wordt de T-set waarde genoemd en hierop zal het ketelvermogen gestuurd worden. Bij een pas ingeschakelde ketel is de opbouwvertraging van de T-set waarde actief. Dit heeft hoofdzakelijk als doel te voorkomen dat de ketel op vol vermogen in bedrijf gaat, waardoor hinderlijke geluiden en onnodige temperatuurpieken kunnen ontstaan.

Bij warmtevraag op de warmwatervoorziening (indien WW-programma is ingeschakeld) wordt de T-set waarde op de cv-aanvoerwatertemperatuur geregeld. Afhankelijk van de hoeveelheid sanitairwater dat aan de boiler wordt onttrokken zal de cv-aanvoerwatertemperatuur variëren waarop de belasting van de ketel wordt gestuurd.

8.1 Verklaring van de functietoetsen



Bedrijfsmodustoets warm water (M)

Om de warmwaterbereiding in te schakelen (balk in het display onder de waterkraan). (WW-klokprogramma via externe regelaar is leidend)

Bedrijfsmodustoets verwarmingskring(en) (I)

(Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/Aan-uit)

Om 4 verschillende bedrijfsmodi voor verwarming in te stellen:

Auto uur: automatische modus volgens tijdprogramma.

Zon 24 uur: verwarmen tot nominale comforttemperatuur

Maan 24 uur: verwarmen tot gereduceerde temperatuur

Werking met vorstbescherming: verwarming uitgeschakeld, vorstbescherming aan.

Informatietoets (G)

Oproepen van de volgende informatie zonder invloed op de regeling: temperaturen, bedrijfsmodus verwarming/warm water, foutmeldingen.

Draaiknop (C)

- Met deze draaiknop kunnen bij het programmeren instellingen gekozen en veranderd worden.

Bevestigingstoets OK (D)

ESC-toets (B)

Deze beide toetsen worden samen met de grote draaiknop gebruikt voor het programmeren en configureren van de regeling. Instellingen die niet met de bedieningselementen bediend kunnen worden, gebeuren via de programmering. Door de ESC-toets in te drukken, gaat u telkens een stap terug; veranderde waarden worden daarbij niet overgenomen. Om naar het volgende bedieningsniveau te gaan of de veranderde waarde op te slaan, wordt de OK-toets ingedrukt.

Handmatige bediening – functietoets (E)

Met deze toets gaat de regelaar naar handmatige bediening; alle pompen draaien, de menginrichting wordt niet langer aangestuurd, de ketel wordt op 50 °C ingesteld (weergave door middel van steeksleutel-symbool).

- 3 sec. ingedrukt houden: start ontluchtingsprogramma.

Schoorsteenveger – functietoets (F)

BEDIENING UITSLUITEND DOOR EEN ERKENDE INSTALLATEUR!

Door deze toets kort in te drukken gaat de ketel naar de bedrijfstoestand voor emissiemeting; door de toets opnieuw in te drukken, resp. automatisch na 15 minuten, wordt deze functie opnieuw uitgeschakeld (weergave door middel van steeksleutelsymbool).

Reset toets (H)

Door het kort indrukken van de toets wordt de vergrendeling van de brander opgeheven.

Aan/Uit schakelaar (A)

Positie 0: Het gehele apparaat en de op het apparaat aangesloten elektrische componenten zijn spanningsloos. De bescherming tegen bevriezing is niet gegarandeerd.

Positie I: Het apparaat en de op het apparaat aangesloten componenten zijn klaar voor gebruik.

8.2 Kort overzicht van de hoofdfuncties

Toets	Actie	Werkwijze	Weergave/functie	
	Gewenste kamertemperatuur instellen	Verwarmingsgroep 2 (VG2) samen met VG1 Draaiknop links/rechts bedienen Draaiknop opnieuw draaien Opslaan met de toets OK of 5 sec. wachten of: Druk op de toets	Ingestelde comfortwaarde met knipperende temp.weergave Knipperende temperatuurweergave in stappen van 0,5 °C van 10,0 ... 30 Ingestelde comfortwaarde aangenomen Ingestelde comfortwaarde niet aangenomen - Na 3 sec. verschijnt de basisweergave	Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/Aan-uit
	Gewenste kamertemperatuur voor VG1 of VG2 instellen	of 2. VG onafhankelijk van VG1 Draaiknop links/rechts in drukken Toets OK Draaiknop links/rechts indrukken Opslaan met toets OK of 5 sec. wachten of – indrukken van toets	Verwarmingskring selecteren Verwarmingskring wordt overgenomen knipperende temperatuur aanduiding in 0,5 °C stappen van 10,0-30°C Comfortinstelling overgenomen Comfortinstelling niet overgenomen - Na 3 sec. verschijnt basisinstelling	
	Tapwaterfunctie AAN- of UIT-schakelen	Druk op toets	Tapwaterfunctie Aan/UIT (Segmentbalk onder tapwater-symbool zichtbaar/onzichtbaar) - Aan: tapwaterbereiding volgens schakelprogramma - Uit : geen tapwaterbereiding - Beschermingsfunctie actief	
	Bedrijfsmodus wisselen	Fabrieksinstelling 1 x kort op toets drukken nog eens op toets drukken nog eens op toets drukken	Automatische functie aan, met: - Verwarmingsfunctie volgens tijdprogramma - Temperatuurinstellingswaarden volgens verwarmingsprogramma - Beschermingsfuncties actief - Zomer/winter automatische wijziging actief - ECO-functies actief (Segmentbalk met daarbij horend symbool zichtbaar) Voortdurend COMFORT verwarmen Aan, met: - Verwarmingsfunctie zonder tijdprogramma op comfort ingestelde waarde - Beschermende functies actief Voortdurend GEREDUCEERD verwarmen, Aan met: - Verwarmingsfunctie zonder tijdprogramma op gereduceerde instelwaarde - Beschermingsfuncties actief - Zomer/winter automatische wijziging actief - ECO-functies actief Beschermende functie aan met: - Verwarmingsfunctie uitgeschakeld - Temperatuur volgens vorstbescherming - Beschermingsfuncties actief	Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/Aan-uit
		'Gaspedaal'-functie 1 x op toets drukken > 3 sec. nog eens op toets drukken > 3 sec.	304: 'Gaspedaal'-functie Instelwaarde instellen na 3 sec. verschijnt basisaanduiding	
Toets	Actie	Werkwijze	Weergave/functie	
	Weergave van verschillende inlichtingen	1 x druk op de toets Herhaalde druk op de toets Herhaalde druk op de toets of draaiknop Druk op de toets	Weergave van de inforegels is afhankelijk van de configuratie INFO-segment wordt ingevoegd - Status ketel - Kamertemperatuur - Kamertemperatuur nacht - Status tapwater - Kamertemperatuur dag - Status kring 1 - Buitentemperatuur - Status kring 2 - Buitentemperatuur min. - Buitentemperatuur max. - Uur / datum - Warmwatertemperatuur 1 - Foutmelding - Keteltemperatuur - Onderhoudsmelding - Retourtemperatuur - Waterdruk Terug naar de basisweergave: INFO-segment verdwijnt	
	Bedrijfsmodus volgens manueel in te stellen nominale waarden Wijziging van de in de fabriek ingestelde keteltemperatuur	kort op toets drukken kort op toets drukken kort op toets drukken Draaiknop +/- draaien kort op toets drukken kort op toets drukken kort op toets drukken	Handmatige bediening aan (steeksleutelsymbool zichtbaar) - Verwarmingsmodus met vooraf ingestelde keteltemperatuur (fabrieksinstelling = 60 °C) - Selecteer ketel 301: Handmatige bediening Waarde handmatige bediening instellen? Knipperende temperatuurweergave Gewenste waarde instellen Status ketel Handmatige bediening uit (symbool sleutel gaat uit)	
	Ontluchtingsfunctie	1 x op toets drukken > 3 sec. opnieuw op toets drukken > 3 sec..	312: Ontluchtingsfunctie AAN Ontluchtingsfunctie UIT	
	Activering van de schoorsteenvegerfunctie	Druk op de toets (< 3 sec.) Herhaalde druk op de t. (< 3 sec.)	Schoorsteenfunctie Aan Schoorsteenfunctie Uit	
	Korte verlaging van de optionele kamerthermostaat.	Druk op de toets Herhaalde druk op de toets	Verwarmen met ingestelde gereduceerde waarde Verwarmen met ingestelde comfortwaarde	Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/Aan-uit
RESET	Reset toets	Druk op toets (< 3 sec) nog eens druk op toets > 3 sec.	Apparaat manueel vergrendeld, niet vrijgegeven. Apparaat wordt ontgrendeld, alarmbel verdwijnt	

OK = Bevestiging

ESC = afbreken of terug naar basisfunctie

Alleen te gebruiken door de installateur

8.3 Parameters eindgebruiker

Basisweergave "keteltemperatuur"

- 1 x OK-toets indrukken
- met de +-draaiknop bijv. „menu drinkwater“ kiezen
- 1 x OK-toets indrukken
- met de +-draaiknop bijv. in het menu drinkwater „parameter nr. 1612 gereduceerde nominale temperatuur “ kiezen
- 1 x OK-toets indrukken
- met de +-draaiknop de huidige temperatuur veranderen
- 1 x OK-toets indrukken -> temperatuur wordt opgeslagen
- met 2 x ESC-toets terug naar de basisweergave „keteltemperatuur“

Menukeuze	Bedienings-regel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieks-instellingen	
Datum en tijd	1	Uren/minuten	hh:mm	00:00	23.59	--:--	
	2	Dag/maand	tt:MM	01.01	31.12.	--:--	
	3	Jaar	jjjj	2004	2099	--:--	
Bedieningseenheid	20	Taal	-	Engels, Duits, Frans, Italiaans, Deens, Nederlands, Spaans, Tsjechisch, Russisch, Turks, Hongaars, Pools		Duits	
Klokprogramma verwarmingsgroep 1	500	Voorselectie	-	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo	Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/ Aan-uit
	501	ma-zo: 1. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	502	ma-zo: 1. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	503	ma-zo: 2. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	504	ma-zo: 2. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	505	ma-zo: 3. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	506	ma-zo: 3. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	516	Standaard waarden	-	ja	nee	nee	
Klokprogramma verwarmingsgroep 2 (alleen wanneer geactiveerd)	520	Voorselectie	-	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo	
	521	ma-zo: 1. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	522	ma-zo: 1. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	523	ma-zo: 2. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	524	ma-zo: 2. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	525	ma-zo: 3. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	526	ma-zo: 3. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	536	Standaard waarden	-	ja	nee	nee	
Klokprogramma 3/VG3	540	Voorselectie	-	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo	Alleen indien parameter 6359 actief is.
	541	ma-zo: 1. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	542	ma-zo: 1. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	543	ma-zo: 2. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	544	ma-zo: 2. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	545	ma-zo: 3. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	546	ma-zo: 3. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	556	Standaard waarden	-	ja	nee	nee	
Klokprogramma 4/ TAPW	560	Voorselectie	-	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo	
	561	ma-zo: 1. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	562	ma-zo: 1. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	563	ma-zo: 2. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	564	ma-zo: 2. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	565	ma-zo: 3. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	566	ma-zo: 3. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	576	Standaard waarden	-	ja	nee	nee	

Parameters eindgebruiker

Menukeuze	Bedienings-regel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieks-instellingen	
Klok-programma 5	600	Voorselectie	-	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo, ma-vr, za-zo	ma-zo	Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/Aan-uit
	601	ma-zo: 1. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	602	ma-zo: 1. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	603	ma-zo: 2. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	604	ma-zo: 2. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	605	ma-zo: 3. fase Aan	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	606	ma-zo: 3. fase Uit	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	616	Standaard waarden	-	ja	nee	nee	
Vakantie VG 1	641	Voorselectie	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1	
	642	Start dag/maand	tt.MM	01.01	31.12	--:--	
	643	Einde dag/maand	tt.MM	01.01	31.12	--:--	
	648	Bedrijfsniveau	-	Vorst-bescherming	Gereduceerd	Vorst-bescherming	
Vakantie VG 2 (alleen wanneer geactiveerd)	651	Voorselectie	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1	
	652	Start dag/maand	tt.MM	01.01	31.12	--:--	
	653	Einde dag/maand	tt.MM	01.01	31.12	--:--	
	658	Bedrijfsniveau	-	Vorst-bescherming	Gereduceerd	Vorst-bescherming	
Verwarmings-groep 1	710	Gewenste waarde comfort	°C	Waarde uit regel 712	35	20.0	
	712	Gewenste waarde gereduceerd	°C	4	Waarde uit regel 710	16.0	
	714	Gewenste waarde vorst	°C	4	Waarde uit regel 712	10.0	
	720	Steilheid stooklijn	-	0.10	4.00	1.50	
	730	Zomer/Winter verw. grens	°C	---/8	30	20	
Verwarmings-groep 2 (alleen wanneer geactiveerd)	1010	Gewenste waarde comfort	°C	Waarde uit regel 1012	35	20.0	
	1012	Gewenste waarde gereduceerd	°C	4	Waarde uit regel 1010	16.0	
	1014	Gewenste waarde vorst	°C	4	Waarde uit regel 1012	10.0	
	1020	Steilheid stooklijn	-	0.10	4.00	0.8	
	1030	Zomer/Winter verw. grens	°C	---/8	30	0	
Tapwater	1600	Tapwater bedrijfsmodus	-	aan, uit, Eco		uit	
	1610	Nom. gewenste waarde	°C	Waarde uit regel 1612	80	55	
	1612	Gewenste waarde gereduceerd	°C	8	Waarde uit regel 1610	40	
Zwembad	2055	Gewenste waarde zonverw.	°C	8	80	26	
	2056	Gewenste waarde verw.	°C	8	80	22	
Ketel	2214	Gewenste waarde handbedrijf	°C	10	90	50	
Storing	6700	Storingsmelding	-	-	-	alleen aanduiding	
	6705	SW diagnosecode	-	-	-	alleen aanduiding	
	6706	FA fase storingsmelding	-	-	-	alleen aanduiding	

8.4 Parameters installateur

Basisweergave “keteltemperatuur”

- 1 x OK-toets indrukken
- Info-toets 4 sec. ingedrukt houden
- met de +-draaiknop Inbedrijfname- of Installateursniveau kiezen
- 1 x OK-toets indrukken
- met de +-draaiknop bijv. in het menu drinkwater kiezen
- met de +-draaiknop bijv. in het menu drinkwater „parameter nr. 1612 gereduceerde nominale temperatuur “ kiezen
- 1 x OK-toets indrukken
- met de +-draaiknop de huidige temperatuur veranderen
- 1 x OK-toets indrukken -> temperatuur wordt opgeslagen
- met 2 x ESC-toets terug naar de basisweergave „keteltemperatuur“

Overzicht van de opstart-parameters

De parameterregels met grijze achtergrond zijn alleen in het opstart-niveau zichtbaar. De complete lijst van parameters wordt in het installateursniveau getoond.

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Uur en datum	1	Uren/minuten	uu:mm	00:00	23.59	--:--
	2	Dag/maand	dd:mm	01.01	31.12.	--:--
	3	Jaar	jjjj	2004	2099	--:--
	5	Zomertijdbegin dag/maand	dd:mm	01.01	31.12.	25.03.
	6	Zomertijddeinde dag/maand	dd:mm	01.01	31.12.	25.10.
Bedieningseenheid	20	Taalkeuze	-	Engels, Duits, Frans, Italiaans, Deens, Nederlands, Spaans, Tsjechisch, Sloveens, Turks		Duits
	22	Info	-	Tijdelijk Permanent		Tijdelijk
	26	Blokking bediening	-	Aan Uit		Uit
	27	Blokking programmering	-	Aan Uit		Uit
	28	Bedieningseenh. directe wijziging	-	Opslaan met bevestiging. Opslaan automatisch		Opslaan met bevestiging
	44	Bediening VG2	-	Gemeenschappelijk met VG1 onafhankelijk		Gemeenschappelijk met VG1
	46	Bediening VG P	-	Gemeenschappelijk met VG1 onafhankelijk		Gemeenschappelijk met VG1
Tijdprogramma Verwarmingsgroep 1 Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/ Aan-uit	70	Software versie	-	0	99.0	alleen aanduiding
	500	Voorkeuze	-	ma, di, wo, do, vr, za, zo		ma-za
	501	ma-za: 1. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	06:00
	502	ma-za: 1. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	22:00
	503	ma-za: 2. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	504	ma-za: 2. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	505	ma-za: 3. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	506	ma-za: 3. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	--:--
Tijdprogramma Verwarmingsgroep 2 (alleen wanneer geactiveerd) Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/ Aan-uit	516	Standaardwaarden	-	Ja, nee		nee
	520	Voorkeuze	-	ma, di, wo, do, vr, za, zo		ma-za
	521	ma-za: 1. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	06:00
	522	ma-za: 1. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	22:00
	523	ma-za: 2. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	524	ma-za: 2. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	525	ma-za: 3. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	526	ma-za: 3. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	--:--
Tijdprogramma Verwarmingsgroep 3/VG3 Functioneert alleen in combinatie met QAA55, NIET met OT/ Aan-uit	536	Standaardwaarden	-	Ja, nee		nee
	540	Voorkeuze	-	ma, di, wo, do, vr, za, zo		ma-za
	541	ma-za: 1. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	06:00
	542	ma-za: 1. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	22:00
	543	ma-za: 2. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	544	ma-za: 2. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	545	ma-za: 3. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	546	ma-za: 3. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	--:--
Tijdprogramma 4/TAPW	556	Standaardwaarden	-	Ja, nee		nee
	560	Voorkeuze	-	ma, di, wo, do, vr, za, zo		ma-za
	561	ma-za: 1. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	06:00
	562	ma-za: 1. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	22:00
	563	ma-za: 2. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	564	ma-za: 2. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	565	ma-za: 3. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	566	ma-za: 3. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	576	Standaardwaarden	-	Ja, nee		nee

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Tijdprogramma 5	600	Voorkeuze	-	ma, di, wo, do, vr, za, zo		ma-zo
	601	ma-zo: 1. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	06:00
	602	ma-zo: 1. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	22:00
	603	ma-zo: 2. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	604	ma-zo: 2. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	605	ma-zo: 3. fase Aan	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	606	ma-zo: 3. fase Uit	uu:mm	00:00	24:00	--:--
	616	Standaardwaarden	-	Ja, nee		nee
Verwarmingsgroep vakantie 1	641	Voorkeuze	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1
	642	Periode begin dag /maand	dd:mm	01.01	31.12	--:--
	643	Periode einde dag/maand	dd:mm	01.01	31.12	--:--
	648	Bedrijfsniveau	-	Vorstbescherming, gereduceerd		Vorstbescherming
Verwarmingsgroep vakantie 2 (alleen wanneer geactiveerd)	651	Voorkeuze	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1
	652	Periode begin dag /maand	dd:mm	01.01	31.12	--:--
	653	Periode einde dag/maand	dd:mm	01.01	31.12	--:--
	658	Bedrijfsniveau	-	Vorstbescherming, gereduceerd		Vorstbescherming
Verwarmingsgroep 1	700	Bedrijfswijze VG1	-	Beveiligingsbedrijf, automatisch, gereduceerd		Automatisch
	710	Gewenste comfortwaarde	°C	Waarde uit regel 712	35	20.0
	712	Gewenste gereduceerde waarde	°C	Waarde uit regel 714	Waarde uit regel 710	16.0
	714	Gewenste vorstbeschermings-waarde	°C	4	Waarde uit regel 712	10.0
	720	Karakteristieke steilheid	-	0.10	4.00	1.50
	721	Verschuiving karakteristiek	°C	-4.5	4.5	0.0
	726	Karakteristieke adaptie	°C	Uit, Aan		Uit
	730	Zomer-/winterverwarmingsgrens	°C	---/8	30	0
	732	Dagverwarmingsgrens	°C	---/-10	10	-3
	733	Verlenging dagverwarmingsgrens	-	Nee, ja		Ja
	740	Minimum gewenste Aanvoertemperatuur	°C	8	Waarde uit regel 741	8
	741	Maximale gewenste aanvoertemperatuur	°C	Waarde uit regel 740	80	80
	742	Gew wrde aanv ruimtetherm	°C	Waarde uit regel 740	Waarde uit regel 741	80
	746	Vertr. warmte vraag	s	0	600	0
	750	Ruimte-invloed	%	---/0	100	20
	760	Ruimtetemperatuurbegrenzing	°C	---/0.5	4	1
	770	Snel opstoken	°C	---/0	20	2
	780	Snelle daling	-	Uit, tot gewenste gereduceerde waarde, tot gewenste vorstbeschermingswaarde		tot gewenste gereduceerde waarde
	790	Inschakeloptimalisatie max.	min	0	360	0
	791	Uitschakeloptimalisatie max.	min	0	360	0
	800	Gew wrde toename Red start	°C	---/30	10	-5
	801	Gew wrde toename Red einde	°C	-30	Waarde uit regel 800	-15
	820	Oververhittings bev. pomp	-	Uit, Aan		Aan
	830	Mengklep verhoging	°C	0	50	5
	832	Aandrijving type	-	2-punt, 3-punt		3-punt
	833	Schakeldifferentie 2-punt	°C	0	20	2
	834	Looptijd Aandrijving	s	30	873	135
	835	P-band (Xp)	°C	1	100	24
	836	Bijsteltijd (Tn)	s	10	873	90
	850*	Vloerfunctie	-	Uit, functioneel verwarmen, bezettingsafhankelijk verwarmen / functioneel-/bezettingsafhankelijk verwarmen, manueel		Uit
	851*	Vloerfunctie gew wrde hand	°C	0		25
	855*	Vloerfunctie gemeten wrde	°C	-		alleen aanduiding
	856*	Vloeruitdroging dag VG1	-	0		0
	861	Overtemperatuurafname VG1	-	Uit, verwarmingsfunctie, altijd		Uit
	870	Met opslag buffertank	-	Nee, ja		ja
	872	Met voorregelaar/circ pomp	-	Nee, ja		ja
	890	Gew. aanv corr. bij trntl reg	-	Nee, ja		nee
	898	Bedrijfsniveau-omschakeling	-	Vorstbescherming, gereduceerd, comfort		gereduceerd
	900	Bedrijfswijze-omschakeling	-	Geen, beveiligingsbedrijf, gereduceerd, comfort, auto		Beveiligingsbedrijf

* zie pagina 70

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Verwarmingsgroep 2 (alleen wanneer geactiveerd)	1000	Bedrijfswijzer VG2	-	Beveiligingsbedrijf, automatisch, gereduceerd		Beveiligingsbedrijf
	1010	Gewenste waarde comfort	°C	Waarde uit regel 1012	35	20.0
	1012	Gewenste reductiewaarde	°C	Waarde uit regel 1014	Waarde uit regel 1010	16.0
	1014	Gewenste wrde vorst	°C	4	Waarde uit regel 1012	10.0
	1020	Karakteristiek steilheid	-	0.10	4.00	0.8
	1021	Karakteristiek verschuiving	°C	-4.5	4.5	0.0
	1026	Karakteristiek adaptie	°C	Uit, Aan		Uit
	1030	Zomer/Winter verw grens	°C	---/8	30	20
	1032	Dagverwarmingsgrens	°C	---/-10	10	-3
	1033	Verlenging 24-uurs verw gr	-	Nee, ja		Ja
	1040	Min gewenste aanvoertemp	°C	8	Waarde uit regel 1041	8
	1041	Max gewenste aanvoertemp	°C	Waarde uit regel 1040	80	50
	1042	Gew wrde aanv ruimtetherm	°C	Waarde uit regel 1040	Waarde uit regel 1041	50
	1046	Vertr. warmte vraag	s	0	600	0
	1050	Ruimte-invloed	%	---/0	100	20
	1060	Ruimtetemperatuurbegrenzing	°C	---/0.5	4	1
	1070	Snelverwarmen	°C	---/0	20	2
	1080	Snelle verlaging	-	Uit, tot gewenste gereduceerde waarde, tot gewenste vorstbeschermingswaarde		tot gewenste gereduceerde waarde
	1090	Inschakel optimalisatie Max.	min	0	360	0
	1091	Uitschakeloptimalisatie Max.	min	0	360	0
	1100	Gereduceerde verhoging begin	°C	---/30	10	-5
	1101	Gereduceerde verhoging einde	°C	-30	Waarde uit regel 1100	-15
	1120	Oververhittings bev. pomp	-	Uit, Aan		Aan
	1130	Mengklep verhoging	°C	0	50	5
	1132	Aandrijving - regelingswijze	-	2-punt, 3-punt		3-punt
	1133	Aandrijving schakeldifferentie	°C	0	20	2
	1134	Looptijd Aandrijving	s	30	873	135
	1135	P-Band (Xp)	°C	1	100	24
	1136	Bijsteltijd (Tn)	s	10	873	90
	1150*	Vloerfunctie	-	Uit, functioneel verwarmen, bezettingsafhankelijk verwarmen / functioneel-/ bezettingsafhankelijk verwarmen, manueel		Uit
	1151*	Gewenste vloerfunctie manueel	°C	0	95	25
	1155*	Vloerfunctie gemeten wrde	°C	-	-	alleen aanduiding
	1156*	Vloeruitdroging dag VG2	-	0	32	0
	1161	Overtemperatuurafname VG2	-	Uit, verwarmingsbedrijf, altijd		Uit
	1170	VG2 met opslagtank	-	Nee, ja		ja
	1172	VG2 met voorregelaar/ circulatiepomp	-	Nee, ja		ja
	1190	Gew. aanv corr. bij trntl reg	-	Nee, ja		Nee
	1198	Bedrijfsniveau omschakeling	-	Vorstbescherming, gereduceerd, comfort		Gereduceerd
	1200	Bedrijfswijzeomschakeling	-	Geen, beveiligingsbedrijf, gereduceerd, comfort, automatisch		Beveiligingsbedrijf

* zie pagina 70

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Verwarmingsgroep 3 (alleen wanneer geactiveerd)	1300	Bedrijfswijzer VG2	-	Beveiligingsbedrijf, automatisch, gereduceerd		Beveiligingsbedrijf
	1310	Gewenste waarde comfort	°C	Waarde uit regel 1312		20.0
	1312	Gewenste reductiewaarde	°C	Waarde uit regel 1314		16.0
	1014	Gewenste wrde vorst	°C	4		10.0
	1320	Karakteristiek steilheid	-	0.10		0.8
	1321	Karakteristiek verschuiving	°C	-4.5		0.0
	1326	Karakteristiek adaptie	°C	Uit, Aan		Uit
	1330	Zomer/Winter verw grens	°C	---/8		20
	1332	Dagverwarmingsgrens	°C	---/-10		-3
	1333	Verlenging 24-uurs verw gr	-	Nee, ja		Ja
	1340	Min gewenste aanvoertemp	°C	8		8
	1341	Max gewenste aanvoertemp	°C	Waarde uit regel 1340		50
	1342	Gew wrde aanv ruimtetherm	°C	Waarde uit regel 1340		50
	1346	Vertr. warmte vraag	s	0		0
	1350	Ruimte-invloed	%	---/0		20
	1360	Ruimtetemperatuurbegrenzing	°C	---/0.5		1
	1370	Snelverwarmen	°C	---/0		2
	1380	Snelle verlaging	-	Uit, tot gewenste gereduceerde waarde, tot gewenste vorstbeschermingswaarde		tot gewenste gereduceerde waarde
	1390	Inschakel optimalisatie Max.	min	0		0
	1391	Uitschakel optimalisatie Max.	min	0		0
	1400	Gereduceerde verhoging begin	°C	---/30		-5
	1401	Gereduceerde verhoging einde	°C	-30		-15
	1420	Oververhittings bev. pomp	-	Uit, Aan		Aan
	1430	Mengklep verhoging	°C	0		5
	1432	Aandrijving - regelingswijze	-	2-punt, 3-punt		3-punt
	1433	Aandrijving schakeldifferentie	°C	0		2
	1434	Looptijd Aandrijving	s	30		135
	1435	P-Band (Xp)	°C	1		24
	1436	Bijsteltijd (Tn)	s	10		90
	1450*	Vloerfunctie	-	Uit, functioneel verwarmen, bezettingsafhankelijk verwarmen / functioneel-/ bezettingsafhankelijk verwarmen, manueel		Uit
	1451*	Gewenste vloerfunctie manueel	°C	0		25
	1455*	Vloerfunctie gemeten wrde	°C	-		alleen aanduiding
	1456*	Vloeruitdroging dag VG2	-	0		0
	1461	Overtemperatuurafname VG2	-	Uit, verwarmingsbedrijf, altijd		Uit
	1470	VG2 met opslagtank	-	Nee, ja		ja
	1472	VG2 met voorregelaar/ circulatiepomp	-	Nee, ja		ja
	1490	Gew. aanv corr. bij trntl reg	-	Nee, ja		Nee
	1498	Bedrijfsniveau omschakeling	-	Vorstbescherming, gereduceerd, comfort		Gereduceerd
	1500	Bedrijfswijzeomschakeling	-	Geen, beveiligingsbedrijf, gereduceerd, comfort, automatisch		Beveiligingsbedrijf

* zie pagina 70

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Tapwater	1600	Tapwater-bedrijfswijze	-	Uit, Aan, Eco		Uit
	1610	Tapw-nominale gewenste waarde	°C	8	80	60
	1612	Tapw-gereduceerde gew. waarde	°C	8	80	40
	1614	Tapw-nominale max	°C	8	80	65
	1620	Tapwatervrijgave	-	24h/dag, verwarmingsprogramma met voorverschuiving, tijdprogramma 4		combi :24h/dag solo: Verwarmingsprogramma met voorverschuiving
	1630	Drinkwater laadprioriteit	-	Absoluut, glijdend, geen (parallel), glijdend (abs.)		Absoluut
	1640	Legionellafunctie	-	Uit, periodiek, vaste weekdag		Vaste weekdag
	1641	Legionellafunctie periodiciteit	-	1	7	7
	1642	Legionellafunctie dag	-	ma, di, wo, do, vr.za, zo		maandag
	1644	Tijdstip voor legionellafunctie	uu:mm	00:00	23:50	---
	1645	Legionellafunctie gewenste waarde	°C	55	95	65
	1646	Verblijfsduur bij gewenste waarde legionellafunctie	min	10	360	30
	1647	Circulatiepompfunctie gedurende legionellafunctie	-	Uit, Aan		Aan
	1660	Tapwater circulatiepomp vrijgave	-	Tijdprogramma 3, Tapwatervrijgave, Tijdprogramma 4, Tijdprogramma 5		Drinkwater vrijgave
	1661	Tapwater circulatiepomp cyclus	-	Uit, Aan		Uit
	1663	Gewenste waarde tapwater circulatiepomp	°C	8	80	45
	1680	Bedrijfswijze-omschakeling tapw.	-	Geen, uit, Aan		Geen
Gebruikers- circuit 1	1859	Maximaal gewenste aanvoertemp	°C	8	120	70
	1874	TAPW-laadprioriteit VK1	-	Nee, ja		Ja
	1875	Overtemperatuurafname VK1	-	Nee, ja		Nee
	1878	VK1 met buffertank	-	Nee, ja		Ja
	1880	VK1 met voorregelaar circ. pomp	-	Nee, ja		Ja
Gebruikers- circuit 2	1909	Gewenste aanvoertemperatuur 2	°C	8	120	45
	1924	Tapw-laadprioriteit VK2	-	Nee, ja		Ja
	1925	Overtemperatuurafname VK2	-	Nee, ja		Nee
	1928	VK2 met buffertank	-	Nee, ja		Ja
	1930	VK2 met voorregelaar circ. pomp	-	Nee, ja		Ja
Gebruikers- circuit 3	1959	Gewenste aanvoertemperatuur 3	°C	8	120	45
	1974	Tapw-laadprioriteit VK3	-	Nee, ja		Ja
	1975	Overtemperatuurafname VK3	-	Nee, ja		Nee
	1978	VK3 met buffertank	-	Nee, ja		Ja
	1980	VK3 met voorregelaar circ. pomp	-	Nee, ja		Ja
Zwembad	2055	Zwembad gewenste waarde zonne-energie	°C	8	80	26
	2056	Zwembad gewenste waarde bronverwarming	°C	8	80	22
	2065	Laadprio zon	-	Prioriteit 1, Prioriteit 2, Prioriteit 3		Prioriteit 3
	2070	Zwembadtemp. maximum	°C	8	95	30
	2080	Zwembad met zonnetoepassing	-	Nee, ja		Ja
Voorregelaar circulatiepomp	2110	Aanvoertemperatuur minimale begrenzing voorregelaar	°C	8	95	8
	2111	Aanvoertemperatuur- maximale begrenzing voorregelaar	°C	8	95	80
	2121	Circulatiepomp bij opwekkingsblokkade	-	Uit, Aan		Uit
	2130	Gewenste waarde voorregelaarverhoging voor menger	°C	0	50	5
	2132	Aandrijving soort regeling voorregelaar	-	2-punt, 3-punt		3-punt
	2133	Aandrijving-schakel- differentiatie voorregelaar	°C	0	20	2
	2134	Looptijd Aandrijving voorregelaar	s	30	873	120
	2135	P-Band (Xp) voorregelaar	°C	1	100	32
	2136	Nasteltijd (Tn) voorregelaar	s	10	873	120
	2150	Voorregelaar / circulatiepomp	-	voor opslagtank, na opslagtank		Na bufferboiler

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Ketel	2210	Keteltemperatuur- minimumbegrenzing	°C	8	95	8
	2212	Keteltemperatuur maximumbegrenzing	°C	8	120	85
	2214	Gewenste waarde ketel handfunctie	°C	8	120	50
	2233					
	2234					
	2235					
	2236					
	2237					
	2238					
	2241	Branderlooptijd - minimumbegrenzing	min	0	20	0
	2243	Branderminimpauzetijd	min	0	60	5
	2245	Max. regeldiff. zonder onderbreking minimumpauze	°C	0	80	40
	2250	Pompadraaitijd	min	0	240	3
	2253	Pompadraaitijd na Tapwater	min	0	20	1
	2270	Teruglooptemperatuurbegrenzing	°C	8	95	8
	2301	Ketelpomp bij opwekkingsblokkade	-	Uit, Aan		Uit
	2305	Werking opwekkingsblokkade	-	Alleen verwarmingsfunctie, verwarmings- en tapwaterfunctie		Verwarmings- en tapwaterfunctie
	2316	Temperatuurverhoging maximum	°C	0	80	25
	2317	Temperatuurverhoging nominaal	°C	0	80	20
	2320	Ketelpompmodule	-	Geen, behoefte, gewenste ketelwaarde, temperatuurverhoging nominaal		temperatuurverhoging nominaal
	2321	Aanlooptoerental ketelpomp	%	0	100	100
	2322	Pomptoeental Minimum ketel	%	0	100	Q15SR: 60 Q25SR: 60 Q38SR: 60 Q51SR: 55 Q60SR: 55 Q25CR: 60 Q38CR: 60 Q51CR: 55
	2323	Pomptoeental maximum ketel	%	0	100	Q15SR: 60 Q25SR: 70 Q38SR: 100 Q51SR: 100 Q60SR: 100 Q25CR: 75 Q38CR: 100 Q51CR: 100
	2324					
	2325					
	2326					
	2329					
	2330	Nominaal vermogen ketel	kW	0	2000	Q15SR: 15,0 Q25SR: 25,0 Q38SR: 38,0 Q51SR: 51,0 Q60SR: 60,0 Q25CR: 25,0 Q38CR: 38,0 Q51CR: 51,0
	2331	Nominaal vermogen eerste trap	kW	0	2000	Q15SR: 5,0 Q25SR: 5,0 Q38SR: 6,9 Q51SR: 10,0 Q60SR: 10,0 Q25CR: 6,9 Q38CR: 6,9 Q51CR: 10,0
	2334	Vermogen bij minimaal pomptoeental	%	0	100	0
	2335	Vermogen bij maximaal pomptoeental	%	0	100	100
	2441					
	2442					
	2444					

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Ketel	2445	Uitschakeling ventilator bij verwarmingsfunctie	-	Uit, Aan		Uit
	2446	Ventilatieuitschakelvertraging	s	0	200	3
	2450	Regelaarvertraging	-	Uit, Alleen verwarmingsbedrijf, Alleen Tapwater modus, Verw. en Tapw bedrijf		Alleen verwarmingsbedrijf
	2452	Regelaarvertraging toerental	omw./min	0	10000	1500
	2453	Regelaarvertraging duur	s	0	255	30
	2470	Vertr. wrmtvrg spec. bedr.	s	0	600	0
	2630	Autom. ontluuchtingsfunctie	-	Uit, Aan		Uit
	2655	Inschakelduur ontluuchting	s	0	240	20
	2656	Uitschakelduur ontluuchting	s	0	240	10
	2657	Aantal herhalingen	-	0	100	3
	2662	Ontluuchtingsduur verwarmings- kring	min	0	255	3
	2663	Ontluuchtingsduur tapwater	min	0	255	2
Cascade (alleen wanneer geactiveerd)	3510	Cascade volgorde strategie	-	Laat Aan, vroeg uit; laat Aan, laat uit; vroeg Aan, laat Aan		Laat Aan, laat uit
	3511	Min. belastings band	%	0	100	40
	3512	Max. belastings band	%	0	100	90
	3530	Vrijgave-integraal warmtebron	°C*min	0	500	100
	3531	Uitsch integr opw volgorde	°C*min	0	500	8
	3532	Herstartvergrenseling	s	0	1800	300
	3533	Inschakelvertraging	min	0	120	5
	3534	Gedw tijd basistrap	s	0	1200	60
	3540	Auto opw volgorde omsch	h	10	990	500
	3541	Auto opw volgorde uitgrens	-	Geen, eerste opwekker, laatste opwekker, eerste en laatste opwekker		Geen
	3544	Leidende opwekker	-	1	16	Opwekker 1
	3560	Cascade gewenste terugloopwaarde minimum	°C	8	95	8
Zonne-energie	3810	Temperatuurdifferentie Aan zonne-energie	°C	0	40	8
	3811	Temperatuurdifferentie Uit zonne-energie	°C	0	40	4
	3812					
	3813					
	3814					
	3815					
	3816					
	3817					
	3818					
	3822					
	3825					
	3826					
	3827					
	3828					
	3830					
	3831					
	3834					
	3840					
	3850					
	3860					
	3870					
	3871					
	3880					
	3881					
	3884					
	3887					

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Vaste brandstofketel VBK	4102					
	4110					
	4130					
	4131					
	4133					
	4141					
	4170					
Opslagtank	4720					
	4721					
	4722					
	4724					
	4750					
	4755					
	4756					
	4757					
	4783					
	4790					
	4791					
	4795					
	4796					
	4800					
	4810					
	4811					
	4813					
Tapw- Opslagtank	5010	Tapwaterlading	-	Eenmaal/dag, meer keren/ dag, Aan		Meer keren/ per dag
	5020	Tapwater gewenste aanvoerverhoging	°C	0	30	16
	5021	Tapwater transferverhoging	°C	0	30	8
	5022	Tapwater herladingregeling	-	Herladen, Doorladen, doorladen legio, Doorladen 1. Lading, Doorladen 1. Lading en Legio		Doorladen
	5024	Tapwater schakeldifferentie	°C	0	20	5
	5030	Tapwater laadtijdbegrenzing	min	10	600	60
	5040	Tapwater ontladbescherming	-	Uit, altijd, automatisch		Automatisch
	5050	Tapwater, laadtemperatuur maximum	°C	8	95	70
	5055	Tapwateropslag herkoelingtemperatuur	°C	8	95	70
	5056	Tapwateropslag herkoeling ketel/VG	-	Uit, Aan		Uit
	5057	Tapwatertank herkoeling collector	-	Uit, zomer, altijd		Altijd
	5060	Tapwater elektr. verw. bedrijfswijze	-	Vervangend bedrijf, alleen in de zomer, altijd		Vervangend bedrijf
	5061	Drinkwater elektr. verw. regeling	-	24h/dag, tapwater vrijgave, tijdprogramma 4		Tapwater vrijgave
	5062	Tapwater Elektr. verw. Regeling	-	Externe thermostaat, tapwatersensor		Tapwatersensor
	5070	Tapwater automatische Push	-	Aan, uit		Aan
	5085	Tapwatertank overtemperatuurafname	-	Uit, Aan		Aan
	5090	Tapwatertank met opslagtank	-	Nee, ja		Nee
	5092	Tapwatertank met voorregelaar / circ. pomp	-	Nee, ja		Nee
	5093	Tapwatertank met zonnetoepassing	-	Nee, ja		Ja
	5101	Min pomptoerental tapwater	%	0	100	60
	5102	Pomptoerental maximum Tapwater	%	0	100	100
	5130	Transferstrategie	-	Uit, altijd, tapwatervrijgave		Altijd
	5131	Vergelijkingstemperatuur overladen	-	Tapwatersensor B3, tapwatersensor B31		Tapwatersensor B3

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Configuratie	5700	Installatieschema voorinstelling	-	1	4	1
	5710	Verwarmingskring 1	-	Aus, Ein		Ein
	5715	Verwarmingskring 2	-	Aus, Ein		Aus
	5721	Verwarmingskring 3	-	Aus, Ein		Aus
	5730	Tapwatersensor	-	TapwatersensorB3, thermostaat, Tapw sensor B38		TapwatersensorB3
	5731	Tapwater Aandrijving	-	Geen laadvraag, laadpomp, Omschakelventiel		Omschakelventiel
	5734	Basispositie Tapw Omschakelventiel	-	Laatste vraag, verwarmingskring, Tapwater		Laatste vraag
	5736	Tapwater separaat circuit	-	Uit, Aan		Uit
	5737	Werkrichting Tapw	-	Positie Aan Tapw, positie Aan		Positie Aan Tapw
	5774	Sturing ketelpomp /Tapw omschakelventiel	-	Alle verzoeken, alleen verzoeken VG1/Tapw		Alle verzoeken
	5840	Zonne-instelorgaan	-	Laadpomp, Omschakelventiel		Laadpomp
	5841	Externe zonwisselaar	-	Gemeenschappelijk, Tapwatertank, Opslagtank		Gemeenschappelijk
	5870	Combiopslagtank	-	Nee, ja		Nee
	5890	Relaisuitgang QX1	-	0: Geen 1: Circulatiepomp Q4 2: Elektr. verw. Tapw K6 3: Collectorpomp Q5 4: Verbr' circuitpomp VK1 Q15 5: Ketelpomp Q1 6: Bypasspomp Q12 7: Alarmuitgang K10 8: 2. Pompstatus VG1 Q21 9: 2. Pompstatus VG2 Q22 10: 2. Pompstatus VG3 Q23 11: Verwarmingskringpomp VG3 Q20 12: Verbr' circuitpomp VK2 Q18 13: Circulatiepomp Q14 14: Bronblokkeerventiel Y4 15: Vaste stof ketelpomp Q10 16: Tijdprogramma 5 K13 17: Bufferretourklep Y15 18: Zonnepomp ext. wisselaar K9 19: Zoninstelorg Aan buffer K8 20: Zoninstelorgaan zwembad K18 22: Gerbr. circ. pomp VK3 Q19 25: Cascadepomp Q25 26: Buffer laadpomp Q11 27: Tapw mengpomp Q35 28: Tapw Tussenkringpomp Q33 29: Warmte-opvraag K27 30: Koude-opvraag K28 33: Warmtekringpomp VG1 Q2 34: Warmtekringpomp VG2 Q6 35: Driewegklep QX3 36: Tapw plaatwis. ctrl element Q34 38: Waterhervulling K34 39: 2. Ketelpomptrap Q27 40: Melduitgang K35		33: Warmtekringpomp VG1 Q2
	5891	Relaisuitgang QX2	-	41: Bedrijfsmelding K36 42: Rookgasklep K37		Geen
	5892	Driewegklep QX3	-	43: Uitschakeling ventilator K38		Driewegklep QX3
	5930	Sensoringang BX1	-	0: Geen 1: TapwatersensorB31 2: Collectorsensor B6 4: Tapwater circulatie-sensor B39 5: Opslagtanksensor B4 6: Opslagtanksensor B41 7: Rookgastemperatuursensor B8 8: Aanvoertemperatuur sensor B10 9: Vaste stof ketelsensor B22 10: Tapw laadsensor B36 11: Opslagtanksensor B42 12: Gezamenlijke retour sensor B73 13: Cascaderetoursensor B70 14: Zwembadsensor B13		Rookgastemperatuursensor B8 (OSS1,2 en 3) = Aanvoersensor T1a bij OSS4
	5931	Sensoringang BX2	-	16: Retourtemp. zonne-energie B63 17: Retourtemp. zonne-energie B64 19: Primairwisselaarsensor B26		Geen (Optie 2 alleen mogelijk: = PT1000 coll.sensor)
	5932	Sensoringang BX3	-			Geen

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Configuratie	5950					
	5960					
	5951					
	5961					
	5953					
	5954					
	5955					
	5956					
	5970	Ingang H4 Functiekeuze	-	0: Geen 1:BA-Omschakeling VG's+Tapw 2:BA-Omschakeling Tapw 3:BA-Omschakeling VG's 4:BA-Omschakeling VG1 5:BA-Omschakeling VG2 6:BA-Omschakeling VG3 7:Opwekkerblokkering 8:Fout- /Alarmmelding 9:Verbruikersvraag VK1 10:Verbruikersvraag VK2 11:Verbruikersvraag VK3 12:Overtemperatuurafvoer 13:Vrijgave zwembad zonne-energie 14:Bedrijfsniveau Tapw 15:Bedrijfsniveau VG1 16:Bedrijfsniveau VG2 17:Bedrijfsniveau VG3 18:Ruimtethermostaat VG1 19:Ruimtethermostaat VG2 20:Ruimtethermostaat VG3 21:Tapwater Flow switch 22:Tapwaterthermostaat 24:: Impulstelling 28:Terugmelding rookgasklep 29:Startblokkering 31:Ketel-Flow switch 32:Keteldrukschakelaar 50: Doorstroommeting Hz		Startblokkering
	5971	Soort contact H4	-	Rust, werk		Rust
	5973	Frequentiewaarde 1 H4	-	0	1000	0
	5974	Functiewaarde 1 H4	-	-1000	5000	0
	5975	Frequentiewaarde 2 H4	-	0	1000	0
	5976	Functiewaarde 2 H4	-	-1000		0

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Configuratie	5977	Ingang H5 functiekeuze	-	0: Geen 1 BA-Omschakeling VG's+Tapw 2 BA-Omschakeling Tapw 3 BA-Omschakeling VG's 4 BA-Omschakeling VG1 5 BA-Omschakeling VG2 6 BA-Omschakeling VG3 7 Opwekkingsblokkade 8 Fout- /Alarmmelding 9 Verbruikersvraag VK1 10 Verbruikersvraag VK2 11 Verbruikersvraag VK3 12 Overtemperatuurafvoer 13 Vrijgave zwembad zonne-energie 14 Bedrijfsniveau Tapw 15 Bedrijfsniveau VG1 16 Bedrijfsniveau VG2 17 Bedrijfsniveau VG3 18 Ruimtethermostaat VG1 19 Ruimtethermostaat VG2 20 Ruimtethermostaat VG3 21 Tapwater Flow switch 22 Tapwaterthermostaat 24: Pulsteller 28 Terugmelding rookgasklep 29 Startblokkering 31 Ketel-Flow switch 32 Drukschakelaar ketel		Geen
	5978	Soort contact H5	-	Rust, werk		Rust
	6020	Functie Uitbreidingsmodule 1	-	0: Geen functie		Geen functie
	6021	Functie Uitbreidingsmodule 2	-	1:Multifunctioneel 2:Verwarmingskring 1		Geen functie
	6022	Functie Uitbreidingsmodule 3	-	3:Verwarmingskring 2 4:Verwarmingskring 3 5:Retourregelaar 6:Zonne-energie tapwater 7:Voorregelaar/circulatie pomp		Geen functie
	6024	Functie ingang EX21module 1	-	0: Geen		Geen
	6026	Functie ingang EX21 module 2	-	25: Temperatuurbewaking VG		Geen
	6028	Functie ingangEX21 module 3	-			Geen
	6030	Relaisuitgang QX21 module 1	-	0: Geen		Geen
	6031	Relaisuitgang QX22 module 1	-	1:Circulatiepomp Q4 2:Elektr. verw. Tapw K6		Geen
	6032	Relaisuitgang QX23 module 1	-	3:Collectorpomp Q5 4:Gebr. circ. pomp VK1 Q15		Geen
	6033	Relaisuitgang QX21 module 2	-	5:Ketelpomp Q1 6:Bypasspomp Q12		Geen
	6034	Relaisuitgang QX22 module 2	-	7:Alarmitgang K10		Geen
	6035	Relaisuitgang QX23 module 2	-	8:2e. Pomptrap VG1 Q21 9:3e. Pomptrap VG2 Q22		Geen
	6036	Relaisuitgang QX21 module 3	-	10:2e. Pomptrap VG3 Q23 11:Verwarmingskringpomp VG3 Q20		Geen
	6037	Relaisuitgang QX22 module 3	-	12:Gebr. circ. pomp VK2 Q18 13:Circulatiepomp Q14		Geen
	6038	Relaisuitgang QX23 module 3	-	14:Bronblokkeerventiel Y4 15:Vaste stof ketelpomp 10 16:Tijdprogramma 5 K13 17:Bufferretourklep Y15 18:Zonne-energiepomp ext wisselaar K9 19:Zon servomotor buffer K8 20: Zon servomotor buffer zwembad K18 22: Gerbr. circulatiepomp VK3 Q19" 25: Cascadepomp Q25 26: Buffer laadpomp Q11 27: Tapw Mengpomp Q35 28: Tapw Tussenkringpomp Q33 29:Warmte-opvraag K27 30:Koude-opvraag K28" 33:Verwarmingskringpomp VG1 Q2 34:Heizkreisumpe VG2 Q6 35:Tapwater Aandrijving Q3 36:Tapw plaatwis. ctrl element Q34 38:Waterhervulling K34 39:2e ketelpomptrap Q27 40:Melduitgang K35 41:Bedrijfsmelding K36 43:: Uitschakeling ventilator K38		Geen

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Configuratie	6040	Sensoringang BX21 module 1	-	0: Geen		Geen
	6041	Sensoringang BX22 module 1	-	1: Tapwatersensor B31 2: Collectorsensor		Geen
	6042	Sensoringang BX21 module 2	-	4: Tapwater circulatiesensor B39 5: Opslagtanksensor B4		Geen
	6043	Sensoringang BX22 module 2	-	6: Opslagtanksensor B41 7: Opslagtanksensor B41		Geen
	6044	Sensoringang BX21 module 3	-	8: Aanvoertemperatuursensor B10 9: Vaste stof ketelsensor B22		Geen
	6045	Sensoringang BX22 module 3	-	10: Tapw laadsensor B36 11: Opslagtanksensor B42 12: Gezamenlijke retoursensor B73 13: Cascaderetoursensor B70 14: Cascaderetoursensor B70 16: Aanv. temp. zonne-energiesensor B63 17: Zonne-energie retoursensor B64 19: Primaire uitwisselingssensor B26		Geen
	6046	Ingang H2 module 1 Functiekeuze	-	0: Geen		Geen
	6054	Ingang H2 module 2 Functiekeuze	-	1: BA-Omschakeling VG's+Tapw 2: BA-Omschakeling Tapw		Geen
	6062	Ingang H2 module 3 Functiekeuze	-	3: BA-Omschakeling VG's 4: BA-Omschakeling Tapw 5: BA-Omschakeling VG's 6: BA-Omschakeling VG2 7: BA-Omschakeling VG2 8: Fout-alarmmelding 9: Verbruikersvraag VK1 10: Verbruikersvraag VK2 11: Verbruikersvraag VK3 12: Overtemperatuurafvoer 13: Vrijgave zwembad zonne-energie 14: Bedrijfsniveau Tapw 15: Bedrijfsniveau VG1 16: Bedrijfsniveau VG2 17: Bedrijfsniveau VG3 18: Ruimtethermostaat VG1 19: Ruimtethermostaat VG2 20: Ruimtethermostaat VG3 21: Tapwater Flow switch 22: Tapwaterthermostaat 25: Temperatuurbewaking VG 29: Startblokkering		Geen
	6047	Contactwijze H2 module 1	-	Rust, werk		Werk
	6055	Contactwijze H2 module 2	-			Werk
	6063	Contactwijze H2 module 3	-			Werk
	6049	Spanningswaarde 1 H2	V	0	10	0
	6057	Spanningswaarde 1 H2	V			0
	6065	Spanningswaarde 1 H2	V			0
	6050	Functiewaarde1 H2 module 1	-	-1000	5000	0
	6058	Functiewaarde1 H2 module 2	-			0
	6066	Functiewaarde1 H2 module 3	-			0

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Configuratie	6051	Spanningswaarde 2 H2 module 1	V	0	10	0
	6059	Spanningswaarde 2 H2 module 2	V			0
	6067	Spanningswaarde 2 H2 module 3	V			0
	6052	Functiewaarde2 H2 module 1	-	-1000	5000	0
	6060	Functiewaarde2 H2 module 2	-			0
	6068	Functiewaarde2 H2 module 3	-			0
	6097	Sensortype collector	-	NTC, PT 1000		PT1000
	6098	Meetwaardencorrectie collectorsensor 1 (B6)	°C	-20	20	0
	6100	Buitentemperatuursensor meetwaardencorrectie	°C	-3	3	0
	6110	Gebouwtijdconstante	h	0	50	5
	6117	Geleiding centrale gewenste waarde	°C	1	100	5
	6118	Vertraging daling gewenste waarde	K/min	Uit , 1 - 200		20
	6120	Vorstbeveiliging installatie actief	-	Uit, Aan		Uit
	6200	Sensor opslag aan	-	Nee, ja		Nee
	6205	Parameter terugzetten	-	Nee, ja		Nee
	6212					
	6213					
	6215					
	6217					
	6220					
LPB	6600					
	6601					
	6604					
	6605					
	6610					
	6612					
	6620					
	6621					
	6623					
	6624					
	6625					
	6632					
	6640					
	6650					

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Fouten	6700	Foutmelding	-	0	65535	0
	6705	SW Diagnose code	-	0	65535	0
	6706	Branderautomaat bijdriftsfase tijdens storing	-	0	255	0
	6710	Reset alarmrelais	-	0	1	0
	6740	Tijd aanvoertemp. alarm verwarmingskring 1	min	10	240	---
	6741	Tijd aanvoertemp. alarm verwarmingskring 2	min			---
	6742	Tijd aanvoertemp. alarm verwarmingskring 3	min			---
	6743	Tijd keteltemperatuur alarm	min			---
	6745	Tijd tapwaterlading alarm	h	1	48	---
	6800 6810 6820 6990	Tijdstempel fourthistorie invoer 1 Notitie 1 Notitie 2 Notitie 20	h:m	00:00	23:59	04
	6803 6813 6823 6993	Foutcode historie Notitie 1 Notitie 2 Notitie 20	-	0	9999	0
	6805 6815 6825 6995	Stoordiagnose der Verleden waard 1 Verleden waard 2 Verleden waard 20	-	0	9999	0
	6806 6816 6826 6996	Stoorfase der Verleden waard 1 Verleden waard 2 Verleden waard 20	-	0	255	0
Onderhoud/Speciale bediening	7040	Bedrijfsuren brander onderhoudsinterval	h	100	10000	1500
	7041	Bedrijfsuren brander sinds het onderhoud	h	0	10000	0
	7042	Branderstarts onderhoudsinterval	-	100	65500	9000
	7043	Branderstarts sinds het onderhoud	-	0	65535	0
	7044	Onderhoudsinterval	Maanden	1	240	24
	7045	Tijd sinds het onderhoud	Maanden	0	240	0
	7050	Ventilator toerentalgrens voor onderhoudsmelding	omw./min	0	10000	0
	7051	Ionisatiestroom- onderhoudsmelding	-	Nee, ja		Nee
	7130	Schoorsteenvegerfunctie	-	Uit, Aan		Uit
	7131	Schoorsteenvegerfunctie brandervermogen	-	Deelbelasting, vollast, maximale verwarmingsbelasting		Vollast
	7140	Handbedrijf	-	Uit, Aan		Uit
	7143	Gaspedaalfunctie	-	Uit, Aan		Uit
	7145	Gaspedaal gewenste functie	%	0	100	50
	7146	Ontluchtingsfunctie	-	Uit, Aan		Uit
	7147	Ontluchtingsaard	-	Geen, VG Continubedrijf, VG cyclus, Tapw continubedrijf,		Geen
	7170	Telefoon klantendienst	-	0	9	0
	7250	Parameterstick opslagpositie dataset	-	0	250	0
	7251	Parameterstick Aanduiding dataset	-	0	255	0
	7252	Parameterstick opdracht	-	Geen werking, lezen van stick, schrijven op stick		Geen werking
	7253	Parameterstickwerking voortgang	%	0	100	0
	7254	Parameterstick status	-	0: Geen stick 1:Geen werking 2:Schrijven op stick 3:Lezen van stick 4:EMV test actief 5:Fouten schrijven 6:Fouten lezen 7:Incompatib. dataset 8:Verkeerd sticktype 9:Fout stickformaat 10:Dataset controleren 11:Dataset geblokkeerd 12:Blockade lezen		Geen stick

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
I/O-Test	7700	Relaistest	-	0: Geen Test 1: Alles Uit 2: Relaisuitgang QX1 3: Relaisuitgang QX2 4: Relaisuitgang QX3 5: Relaisuitgang QX4 6: Relaisuitgang QX21 module 1 7: Relaisuitgang QX22 module 1 8: Relaisuitgang QX23 module 1 9: Relaisuitgang QX21 module 2 10: Relaisuitgang QX22 module 2 11: Relaisuitgang QX23 module 2 12: Relaisuitgang QX21 module 3 13: Relaisuitgang QX22 module 3 14: Relaisuitgang QX23 module 3		Geen test
	7713	Uitgangstest P1	%	0	100	---
	7714	PWM uitgang P1	%	0	100	0
	7730	Buitemtemp. B9	°C	-50	50	0
	7750	Tapwatertemp. B3/B38	°C	0	140	0
	7760	Keteltemp. B2	°C	0	140	0
	7820	Opnemertemp. BX1	°C	-28	350	0
	7821	Opnemertemp. BX2	°C	-28	350	0
	7822	Opnemertemp. BX3	°C	-28	350	0
	7823	Opnemertemp. BX4	°C	-28	350	0
	7830	Opnemertemp. BX21 module 1	°C	-28	350	0
	7831	Opnemertemp. BX22 module 1	°C	-28	350	0
	7832	Opnemertemp. BX21 module 2	°C	-28	350	0
	7833	Opnemertemp. BX22 module 2	°C	-28	350	0
	7834	Opnemertemp. BX21 module 3	°C	-28	350	0
	7835	Opnemertemp. BX22 module 3	°C	-28	350	0
	7840	Spanningsignaal H1	V	0	10	0
	7841	Contacttoestand H1	-	Open, gesloten		Open
	7845	Spanningsignaal H2 module 1	V	0	10	0
	7846	Contacttoestand H2 module 1	-	Open, gesloten		Open
	7848	Spanningsignaal H2 module 2	V	0	10	0
	7849	Contacttoestand H2 module 2	-	Open, gesloten		Open
	7851	Spanningsignaal H2 module 3	V	0	10	0
	7852	Contacttoestand H2 module 3	-	Open, gesloten		Open
	7854	Spanningsignaal H3	V	0	10	0
	7855	Contacttoestand H3	-	Open, gesloten		Open
	7862	Frequentie H4	-	0		0
	7860	Contacttoestand H4	-	Open, gesloten		Gesloten
	7865	Contacttoestand H5	-	Open, gesloten		Open
	7872	Contacttoestand H6	-	Open, gesloten		Open
	7874	Contacttoestand H7	-	Open, gesloten		Open
	7950	Signaalingang EX21 module 1	-	0V, 230V		0V
	7951	Signaalingang EX21 module 2	-	0V, 230V		0V
	7952	Signaalingang EX21 module 3	-	0V, 230V		0V
Status	8000	Status verwarmingskring 1	-	0: --- 1: STB aangesproken 254: Waarde 550; 254 255: Waarde 550; 255		---
	8001	Status verwarmingskring 2	-			---
	8002	Status verwarmingskring 3	-			---
	8003	Status tapwater	-			---
	8005	Status ketel	-			---
	8007	Status zonne-energie	-			---
	8008	Status vaste stof ketel	-			---
	8009	Status brander	-			---
	8010	Status opslagtank	-			---
	8011	Status zwembad	-			---

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Diagnose cascade (alleen wanneer geactiveerd)	8100	Prioriteit opwekker 1	-	0	16	Alleen aanduiding
	8101	Status opwekker 1	-	0: Ontbreekt 1:In storing 2:Handbedrijf actief 3:opwekkerblokkering actief 4:Schoorsteenvegerfunctie actief 5:Nu niet beschikbaar 6:Buitentemperatuurgrens actief 7:Niet vrijgegeven 8:Vrijgegeven		
	8102	Prioriteit opwekker 2	-	0	16	
	8103	Status opwekker 2	-	Zie regelnummer 8101		
	8104	Prioriteit opwekker 3	-	0	16	
	8105	Status opwekker 3	-	Zie regelnummer 8101		
	8106	Prioriteit opwekker 4	-	0	16	
	8107	Status opwekker 4	-	Zie regelnummer 8101		
	8108	Prioriteit opwekker 5	-	0	16	
	8109	Status opwekker 5	-	Zie regelnummer 8101		
	8110	Prioriteit opwekker 6	-	0	16	
	8111	Status opwekker 6	-	Zie regelnummer 8101		
	8112	Prioriteit opwekker 7	-	0	16	
	8113	Status opwekker 7	-	Zie regelnummer 8101		
	8114	Prioriteit opwekker 8	-	0	16	
	8115	Status opwekker 8	-	Zie regelnummer 8101		
	8116	Prioriteit opwekker 9	-	0	16	
	8117	Status opwekker 9	-	Zie regelnummer 8101		
	8118	Prioriteit opwekker 10	-	0	16	
	8119	Status opwekker 10	-	Zie regelnummer 8101		
	8120	Prioriteit opwekker 11	-	0	16	
	8121	Status opwekker 11	-	Zie regelnummer 8101		
	8122	Prioriteit opwekker 12	-	0	16	
	8123	Status opwekker 12	-	Zie regelnummer 8101		
	8124	Prioriteit opwekker 13	-	0	16	
	8125	Status opwekker 13	-	Zie regelnummer 8101		
	8126	Prioriteit opwekker 14	-	0	16	
	8127	Status opwekker 14	-	Zie regelnummer 8101		
	8128	Prioriteit opwekker 15	-	0	16	
	8129	Status opwekker 15	-	Zie regelnummer 8101		
	8130	Prioriteit opwekker 16	-	0	16	
	8131	Status opwekker 16	-	Zie regelnummer 8101		
	8138	Cascade- aanvoertemperatuur- beginwaarde	°C	0	140	
	8139	Cascade-aanvoertemperatuur- gewenste waarde	°C	0	140	
	8140	Cascade retourtemperatuur - beginwaarde	°C	0	140	
	8141	Cascade retourtemperatuur – gewenste waarde	°C	0	140	
	8150	Tijd tot autom. opwekker- volgensschakeling	h	0	990	

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen		
Diagnose cascade	8304	Toestand ketelpomp (Q1)	-	Uit, Aan		Alleen Aanduiding		
	8308	Toerental ketelpomp	%	0	100			
	8310	Keteltemperatuubeginwaarde	°C	0	140			
	8311	Keteltemperatuur-gewenste waarde	°C	0	140			
	8312	Ketelschakelpunt	°C	0	140			
	8313	Schakelpunt voor constante verwarmingsfunctie	°C	0	140			
	8314	Retourtemperatuurbeginwaarde	°C	0	140			
	8316	Rookgastemperatuurbeginwaarde	°C	0	350			
	8318	Rookgastemperatuur- maximale beginwaarde	°C	0	350			
	8321	Primaire buitentemperatuur	°C	0	140			
	8323	Toerental ventilator	omw./min	0	8000			
	8324	Gewenste waarde branderventilator	omw./min	0	8000			
	8325	Actuele ventilator Aansturing	%	0	100			
	8326	Brandermodulatie	%	0	100			
	8327	Waterdruk	-	0	10			
	8329	Ionisatiestroom beginwaarde	µA	0	100			
	8330	Branderbedrijfsuren trap 1	h	00:00:00	2730:15:00			
	8331	Branderstarts trap 1	-	0	2147483647			
	8338	Bedrijfsuren verwarmingsbedrijf	h	00:00:00	8333:07:00			
	8339	Bedrijfsuren tapwaterbedrijf	h	00:00:00	8333:07:00			
	8390	Actueel fasenummer	-	0: Waarde 777; 0 1: TNB 254: Waarde 777; 254 255: Waarde 777; 255				
	8499	Toestand collectorpomp 1 (Q5)	-	Uit, Aan				
	8501	Toestand zon servomotor buffer (K8)	-	Uit, Aan				
	8502	Toestand zon servomotor zwembad (K18)	-	Uit, Aan				
	8505	Toerental collectorpomp 1	%	0	100			
	8506	Toerental zonnepomp ext. wisselaar	%	0	100			
	8507	Toerental zonnepompbuffer	%	0	100			
	8508	Toerental zonnepomp zwembad	%	0	100			
	8510	Collectortemperaturbeginwaarde 1 (B6)	°C	-28	350			
	8511	Collectortemperatuur maximale beginwaarde 1 (B6)	°C	-28	350			
	8512	Collectortemperatuur- minimale beginwaarde 1 (B6)	°C	-28	350			
	8513	Temperatuurdifferentiatie collector 1 /Tapw. opslagtank	°C	-168	350			
	8514	Temperatuurdifferentiatie collector 1 /opslagtank	°C	-168	350			
	8515	Temperatuurdifferentiatie collector 1 /zwembad	°C	-168	350			
	8519	Aanvoertemperatuur zonne-energie onemer vermogensmeting B63	°C	-28	350			
	8520	Zonneretourtemp. vermogensmetingopnemer B64	°C	-28	350			
	8526	Dagopbrengst zonne-energie	kWh	0	999,9			
	8527	Totale opbrengst betr. zonne-energie	kWh	0	9999999,9			
	8530	Bedrijfsuren zonne-energie-opbrengst	h	00:00:00	8333:07:00			
	8531	Bedrijfsuren collector oververwarming	h	00:00:00	8333:07:00			
	8532	Bedrijfsuren collectorpomp	h	00:00:00	8333:07:00			
	8560	Vaste stof keteltemperatuur B22	°C	0	140			
	8570	Bedrijfsuren vaste brandstofketel	h	00:00:00	8333:07:00			

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Diagnose Verbraucher	8700	Buitentemperatuur	°C	-50	50	
	8701	Buitentemperatuur minimum	°C	-50	50	
	8702	Buitentemperatuur maximum	°C	-50	50	
	8703	Buitentemperatuur gedempt	°C	-50	50	
	8704	Buitentemperatuur gemengd	°C	-50	50	
	8730	Toestand verwarmingskringpomp	-	Uit, Aan		
	8731	Toestand verwarmingskringmenger open1	-	Uit, Aan		
	8732	Toestand verwarmingskringmenger 1 dicht	-	Uit, Aan		
	8735	Verwarmingskringpomp toerental VG1	%	0	100	
	8740	Ruimtetemp.beginwaarde VG 1	°C	0	50	
	8741	Ruimtetem. gewenste waarde actueel VG1	°C	4	35	
	8743	Aanvoertemp.Beginwaarde VG 1	°C	0	140	
	8744	Aanv.temp.-gewenste wrde resulterend VG1	°C	0	140	
	8749	Ruimtethermostaat Verwarmingskring 1	-	Geen behoefte, behoefte		
	8760	Toestand verwarmingskringpomp 2	-	Uit, Aan		
	8761	Toestand verwarmingskringmenger 2	-	Uit, Aan		
	8762	Toestand verwarmingskringmenger 2 dicht	-	Uit, Aan		
	8765	Verwarmingskringpomp toerental VG2	%	0	100	
	8770	Ruimtetemperatuurbeginwaarde VG 2	°C	0	50	
	8771	Ruimtetemp.gewenste waarde actueel VG2	°C	4	35	
	8773	Aanvoertemperatuur beginwaarde VG 2	°C	0	140	
	8774	Aanv.temp.-gewenste wrde resulterend VG2	°C	0	140	
	8779	Ruimtethermostaat verwarmingskring 2	-	Geen behoefte, behoefte		
	8790	Toestand verwarmingskringpomp 3	-	Uit, Aan		
	8791	Toestand verwarmingskringmenger 3 open	-	Uit, Aan		
	8792	Toestand verwarmingskringmenger 3 dicht	-	Uit, Aan		
	8795	Verwarmingskringpomp toerental VG3	%	0	100	
	8800	Ruimtetemp. beginwaarde VG 3	°C	0	50	
	8801	Ruimtetemp.gewenste waarde actueelVG3	°C	4	35	
	8803	Aanvoertemp. beginwaarde VG 3	°C	0	140	
	8804	Aanv.temp.-gewenste wrde resulterend VG3	°C	0	140	
	8809	Ruimtethermostaat verwarmingskring 3	-	Geen behoefte, behoefte		
	8820	Toestand tapwaterpomp	-	Uit, Aan		
	8825	Tapwaterpomp toerental	%	0	100	
	8826	Tapwater tussenkringpomp toerental	%	0	100	
	8827	Toerental doorstroomtoestelpomp	%	0	100	
	8830	Tapwatertemperatuurbeginwaarde boven (B3)	°C	0	140	
	8831	Tapwatertemp.- gewenste waarde actueel	°C	8	80	
	8832	Tapwatertemp.beginwaarde onder (B31)	°C	0	140	
	8835	Tapwater circulatietemperatuur	°C	0	140	
	8836	Tapwater laadtemperatuur	°C	0	140	
	8852	Tapwater taptemperatuur- beginwaarde	°C	0	140	
	8853	Tapwater doorstroomtoestel gewenste waarde	°C	0	140	
	8860	Tapwaterdoorstroming	l/min	0	30	
	8875	Aanv.temp.-gewenste waarde VK 1	°C	5	130	
	8885	Aanvoertemperatuur-gewenste waarde VK2	°C	5	130	
	8895	Aanvoertemperatuur-gewenste waarde VK3	°C	5	130	
	8900	Zwembadtemperatuurbeginwaarde (B13)	°C	0	140	
	8901	Gewenste waarde temperatuur zwembad	°C	8	80	
	8930	Beginwaarde voorregelaar- temperatuur	°C	0	140	
	8931	Gewenste waarde voorregelaar- temperatuur	°C	0	140	
	8950	Gezamenlijke aanvoertemp.- beginwaarde	°C	0	140	
	8951	Gezamenlijke retourvoorloop temperatuur gewenste waarde	°C	0	140	
	8952	Gezamenlijke retourtemperatuur	°C	0	140	
Alleen aanduiding						

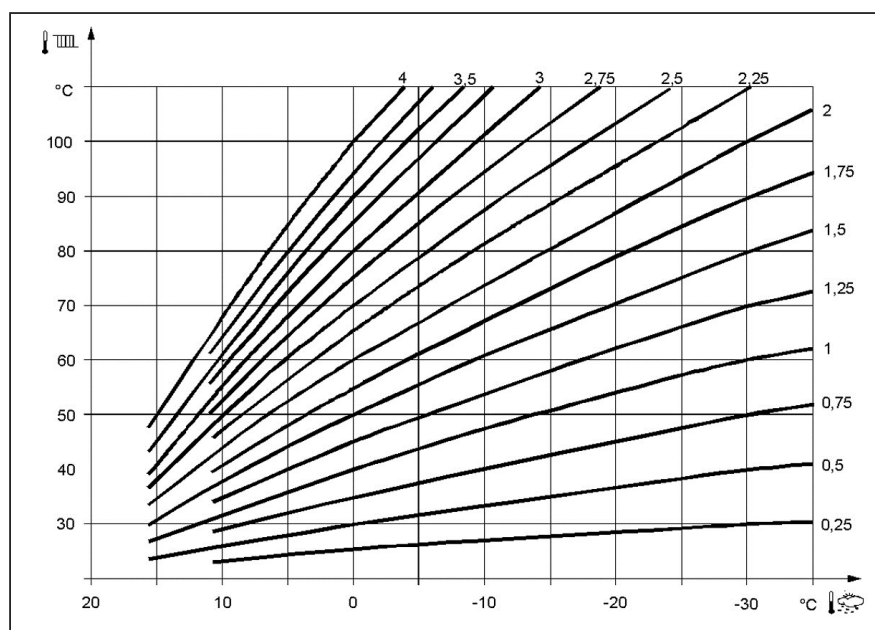
Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Diagnose Verbraucher	8962	Gewenste waarde belasting	%	0	100	Alleen aanduiding
	8980	Opslagtanktemperatuur- beginwaarde boven (B4)	°C	0	140	
	8981	Opslagtank gewenste waarde	°C	0	140	
	8982	Opslagtanktemp.- beginwaarde onder (B41)	°C	0	140	
	8983	Opslagtanktemp.- beginwaarde midden (B42)	°C	0	140	
	9005	Waterdruk H1	bar	0	10	
	9006	Waterdruk H2	bar	0	10	
	9009	Waterdruk H3	bar	0	10	
	9031	Toestand multifunctioneel relais (QX1)	-	Uit, Aan		
	9032	Toestand multifunctioneel relais (QX2)	-	Uit, Aan		
	9033	Toestand multifunctioneel relais (QX3)	-	Uit, Aan		
	9034	Toestand multifunctioneel relais (QX4)	-	Uit, Aan		
	9050	Toestand multifunctioneel relais (QX21 module 1)	-	Uit, Aan		
	9051	Toestand multifunctioneel relais (QX22 module 1)	-	Uit, Aan		
	9052	Toestand multifunctioneel relais (QX23 module 1)	-	Uit, Aan		
	9053	Toestand multifunctioneel relais (QX21 module 2)	-	Uit, Aan		
	9054	Toestand multifunctioneel relais (QX22 module 2)	-	Uit, Aan		
	9055	Toestand multifunctioneel relais (QX23 module 2)	-	Uit, Aan		
	9056	Toestand multifunctioneel relais (QX21 module 3)	-	Uit, Aan		
	9057	Toestand multifunctioneel relais (QX22 module 3)	-	Uit, Aan		
	9058	Toestand multifunctioneel relais (QX23 module 3)	-	Uit, Aan		
	-	Toestand 2. trap verwarmings- kringpomp (Q21)	-	Uit, Aan		Alleen aanduiding
	-	Bedrijfswijze-omschakeling Verwarmingskring 1	-	Inactief, actief		
	-	Toestand 2. trap verwarmings- kringpomp (Q22)	-	Uit, Aan		
	-	Bedrijfswijze-omschakeling Verwarmingskring 2	-	Inactief, actief		
	-	Toestand 2. trap verwarmings- kringpomp (Q23)	-	Uit, Aan		
	-	Bedrijfswijze-omschakeling verwarmingskring 3/P	-	Inactief, actief		
	-	Toestand elektr. verw. tapwater	-	Uit, Aan		
	-	Toestand tapwater circulatiepomp (Q4)	-	Uit, Aan		
-	Bedrijfswijze-omschakeling tapwater	-	Inactief, actief			
-	Toestand H1-pomp (Q15)	-	Uit, Aan			
-	Toestand H2-pomp (Q18)	-	Uit, Aan			
-	Toestand H3-pomp (Q19)	-	Uit, Aan			
-	Toestand circulatiepomp (Q14)	-	Uit, Aan			
-	Toestand voorregelaarmenger open	-	Uit, Aan			
-	Toestand voorregelaarmenger dicht	-	Uit, Aan			
-	Toestand opwekkerblokkering (Y4)	-	Uit, Aan			
-	Toestand tijdprogramma 5 relais (K13)	-	Uit, Aan			
-	Toestand bufferretourklep (Y15)	-	Uit, Aan			
-	Toestand warmtevraag (K27)	-	Uit, Aan			
-	Toestand doorstroomtoestel verwarmingspomp (Q)	-	Uit, Aan			
-	Toestand opslagtanklaadpomp (Q11)	-	Uit, Aan			
-	Toestand Tapw. mengpomp (Q35)	-	Uit, Aan			
-	Toestand Tapw. tussen- kringpomp (Q33)	-	Uit, Aan			
-	Flow switch	-	Uit, Aan			

Parameters installateur

Menukeuze	Bedieningsregel	Keuzemogelijkheid	Eenheid	Min.	Max	Fabrieksinstellingen
Branderautomaat	9500					
	9512					
	9524					
	9529					
	9540					
	9615					
	9650					

Stooklijn (alleen met QAA55)
Voor parameter 720 en 1020



8.5 Menu: Verwarmingsgroepen

Vloerdroogfunctie

De vloeruitdroogfunctie dient voor het gecontroleerd drogen. Deze regelt de aanvoertemperatuur n.a.v. een temperatuurprofiel. De droging vindt plaats door de vloerverwarming d.m.v. meng- of pompverwarmingscircuit.

Vloerfunctie

Uit

- De functie is uitgeschakeld.

Functieverwarmen (Fh):

- Het eerste deel van het temperatuurprofiel wordt automatisch doorlopen.

Bezettingsafhankelijk verwarmen (Bh)

- Het tweede deel van het temperatuurprofiel wordt automatisch doorlopen.

Functie- en bezettingsafhankelijk verwarmen

- Het gehele temperatuurprofiel (eerste en tweede deel) wordt automatisch doorlopen.

Manueel

- Er wordt niet één temperatuurprofiel doorlopen, maar via de "gewenste vloerwaarde manueel" geregeld.

Gewenste vloerwaarde manueel

De gewenste aanvoertemperatuurwaarde voor de vloerfunctie manueel kan voor elke verwarmingsgroep apart worden ingesteld.

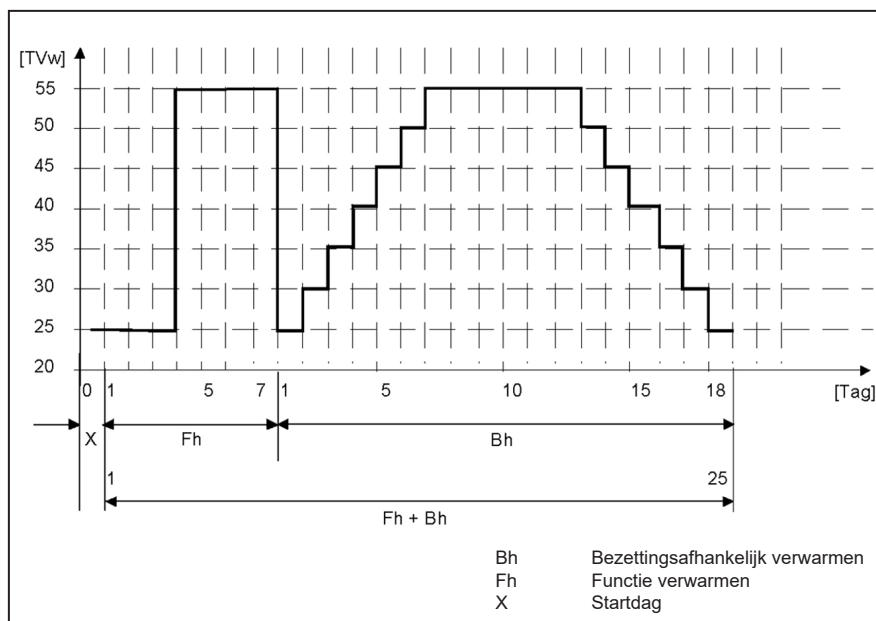
Gewenste vloerwaarde actueel

Geeft de actuele gewenste aanvoertemperatuurwaarde van de lopende vloerfunctie aan.

Vloer actuele dag

Geeft de actuele dag van de lopende vloerfunctie aan.

Regelnr.		Bedieningsregel	Fabrieksinstelling
VG1	VG2		
850	1150	Vloerdroogfunctie Uit Functieverwarmen (Fh) Bezettingsafhankelijk verwarmen (Bh) Functie- en bezettingsafhankelijk verwarmen	Uit
851	1151	Gewenste vloerwaarde handmatig	25°C
855	1155	Gewenste actuele vloerwaarde handmatig	Aanduiding
856	1156	Vloer dag actueel	0



- Let op de betreffende normen en voorschriften van de vloerfabrikant!
- Een juiste functiewijze is slechts met een correct geïnstalleerde installatie mogelijk (hydraulica, elektriciteit, instellingen)! Afwijkingen kunnen een beschadiging van de vloer tot gevolg hebben!
- De functie kan voortijdig worden afgebroken, wanneer die uit wordt gezet.
- De aanvoertemperatuur-maximaalbegrenzing blijft in werking.

Gastoevoer

Controleer de gasaansluiting naar de ketel op lekkage. Indien lekkage wordt vastgesteld, dient de aansluiting te worden hersteld alvorens het toestel te starten!

Ontlucht de gasleiding tot aan het gasblok.

Controleer de gassoort en verbrandingswaarde, raadpleeg eventueel uw gasbedrijf voor verder informatie.



Controleer na (onderhouds-)werkzaamheden aan de ketel altijd alle gasvoerende delen op dichtheid.

Condensafvoer

De sifon moet gevuld zijn voordat het toestel wordt gestart, om te voorkomen dat rookgassen via de sifon in de stookruimte geblazen worden.

Vullen van de sifon na montage.

Verwijder de sifon (7) van de aansluiting in het toestel. Vul deze met 0,3 l water en draai deze handvast terug in de oorspronkelijke positie.

Rookgasafvoer en luchtinlaat

Controleer of de rookgasafvoer en luchtinlaat voldoen aan de lokaal geldende voorschriften. Installaties die niet voldoen aan de voorschriften, mogen niet inbedrijf genomen worden.

Controleer of alle doorlaatopeningen vrij zijn.

De diameter van de rookgasafvoer en luchtinlaat mogen niet worden gereduceerd.



Voor ingebruikname is het aan te bevelen alle ketelaansluitleidingen en de installatie grondig te spoelen alvorens deze aan in gebruik te nemen, om eventueel aanwezig vuil te verwijderen.

Waterdruk

Open de afsluiters naar het systeem. Controleer de waterdruk in het systeem: Minimale bedrijfsdruk > 1.0 bar.

Hydraulisch systeem

Controleer of het toestel op dusdanige wijze is aangesloten, dat waterstroming over het toestel tijdens bedrijf te allen tijde kan worden gegarandeerd. De waterstroming wordt bewaakt middels een ΔT -bewaking, welke het toestel vergrendelt in geval van te lage waterstroming.

Vullen en ontluchten van de ATAG QR en de verwarmingsinstallatie

De verwarmingsinstallatie wordt volgens de traditionele methode gevuld. De installatie moet zowel tapwaterzijdig als cv-zijdig ontlucht zijn.

De waterdruk kan via de infotoets in bar worden afgelezen.

Zodra het vullen en ontluchten van de verwarmingsinstallatie is voltooid, is de ketel gebruiksklaar.

Op een gepast tijdstip moet de water- druk nog eens worden gecontroleerd en moet er eventueel water worden bijgevuld. (Tip: Voor u water bijvult, moet u de slang met water vullen; op die manier wordt voorkomen dat er lucht in het verwarmingssysteem dringt).

Ontluchtingsfunctie

Na inschakelen wordt een automatische, cv-zijdige ontluchting uitgevoerd, bijv. na het voor de eerste keer vullen van de installatie. Daarbij wordt de installatie in de modus veilige functie (symbool cirkel met streep) geschakeld. De pomp(en) worden een aantal keren uit/aan geschakeld. De eventueel aanwezige 3-wegklep wordt in warmwaterpositie geschakeld en de pomp(en) weer een aantal keren



uit/aan geschakeld. Aan het einde van deze functie schakelt de ketel terug naar normaal bedrijf. **Activeer altijd eerst de ontluichtingsfunctie vóór inbedrijfstelling of na het (bij-)vullen van de cv-installatie.**



Het kan enige tijd duren voordat alle lucht uit een gevulde installatie is verdwenen. Zeker de eerste week kunnen geluiden hoorbaar zijn die wijzen op lucht. De automatische ontluichter in de ketel zal deze lucht laten verdwijnen, waardoor de waterdruk gedurende deze periode kan dalen en er water bijgevuld zal moeten worden.

9.1 In werking stellen van de ketel



Vorbereitung voor eerste inbedrijfstelling

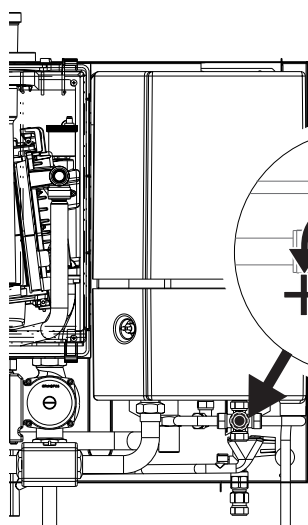
- Schakel de hoofdspinning in;
- Schakel toestel in via aan/uit-schakelaar (A);
- Controleer of de ketel in Standby-modus blijft;
- Controleer de pompfunctie;
- Controleer of het automatisch ontluichtingsprogramma heeft gedraaid. Indien nog niet ontluicht:

3 sec.

Ontluicht de pomp en ketel met de ontluichtingsfunctie: toets E > 3 sec. ingedrukt houden. Deze functie duurt ca. 16 min.

- Open gaskraan;

9.2 Warmwatervoorziening



instellen thermostatisch
mengventiel

figuur 9.2.a

Door middel van de toets (Warm water) wordt, mits er warmtevraag is, de warmwatervoorziening in werking gesteld. De circulatiepomp zal gaan circuleren en de ketel zal gaan branden.

Wacht totdat de boiler op temperatuur is en controleer vervolgens de uitstroomtemperatuur en de tapwaterhoeveelheid.

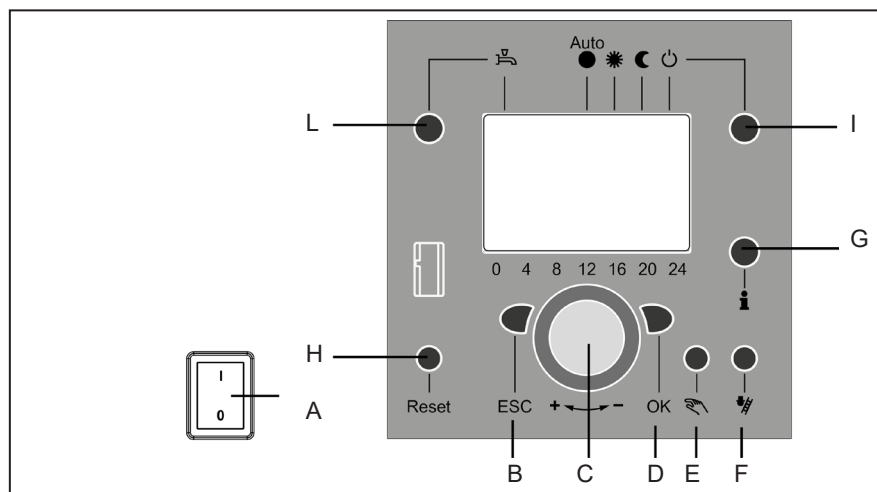
De uitstroomtemperatuur is in te stellen door middel van het thermostatisch mengventiel onder de boiler. Standaard fabrieksinstelling = 60°C. Zie figuur 9.2.a.

Indien de waterhoeveelheid niet wordt gehaald volgens de specificaties (zie Bijlage C Technische specificaties) adviseren wij het binnenwerk uit het dooserventiel te verwijderen.

9.3 Controle O₂ op vollast (Stap 1/2)

Legenda:

- A Aan/Uit toets
- B ESC-toets
- C Ruimtetemperatuur draaiknop
- D Bevestigingstoets (OK)
- E Handbedrijf-functietoets
- F Schoorsteenveger-functietoets
- G Info-toets
- H Reset-toets
- I Bedrijfsmodustoets verwarming
- L Functietoets tapwater



Het O₂ percentage is fabrieksmatig ingesteld. Deze moet bij controle, onderhoud en storing gecontroleerd worden.

De O₂ controle bestaat uit 2 stappen of, indien nodig, 3 stappen:

- Stap 1: Controle op vollast
- Stap 2: Controle op laaglast

Stap 1: O₂ Controle op vollast

Bij alle toestellen wordt de O₂ afstelling af fabriek ingesteld. Bij inbedrijfstelling moet de O₂-instelling met een gekalibreerd meetgereedschap gecontroleerd worden. Het meetgereedschap dient een nauwkeurigheid te hebben van 0,3% (Full range).



Legenda

a Meetpunt rookgasanalyse

- Zorg ervoor dat de ketel in bedrijf is en de warmte die hij produceert kwijt kan.

Vollast instellen

Stel het toestel op vollast als volgt in:

- Druk toets I >3 Sec, ketel wordt in "Gaspedaalfunctie" ingeschakeld;
 - Druk eenmaal toets "G" tot in het display "50%" verschijnt
 - Druk eenmaal toets "D" (Bevestigingstoets OK) totdat het getal "50%" knippert.
 - Draai de draaiknop "C" (Temperatuurdraaiknop / keuzeknop Menu) met de klok mee, totdat het display "100%" aangeeft.
 - Druk eenmaal toets "D" (OK) totdat het getal "100%" niet meer knippert.
- Het toestel functioneert nu op 100% (maximale) van zijn vermogen.
- Calibreer het O₂ - meetgereedschap en voer de sonde van het meetgereedschap in het meetpunt "A" (zie figuur).
 - Wacht 1 minuut en voer de rookgasanalyse uit.
- Controleer of de gemeten waarde overeenkomt met onderstaande O₂-waarde.

Controleer hierna nog een keer de O₂-waarde op laaglast (zie stap 2 op pagina 74).

*** Alleen mogelijk met ingebouwde propaanombouwset!**

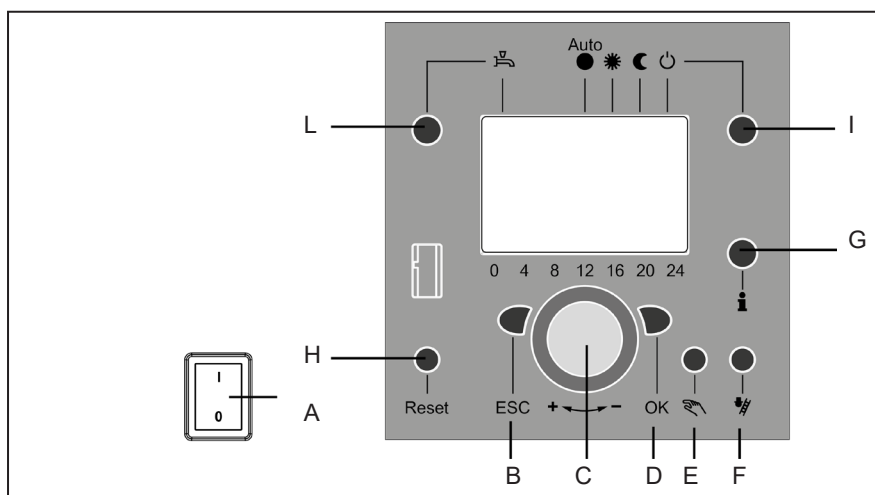
Controle instellingen O ₂ op vollast (Stap 1)		
Vollast	Aardgas	Propaan *
O ₂	Nominaal 4,7%	Nominaal 5,1%
	Minimaal 3,6%, maximaal 5,5%	Minimaal 4,1%, maximaal 5,8%

Waarden gelden bij gesloten luchtkast.

9.4 Controle O₂ op laaglast (Stap 2/2)

Legenda:

- A Aan/Uit toets
- B ESC-toets
- C Ruimtetemperatuur draaiknop
- D Bevestigingstoets (OK)
- E Handbedrijf-functietoets
- F Schoorsteenveger-functietoets
- G Info-toets
- H Reset-toets
- I Bedrijfsmodustoets verwarming
- L Functietoets tapwater



Stap 2: O₂ Controle op laaglast

Laaglast instellen

Stel het toestel op laaglast als volgt in:

- Druk eenmaal toets "D" (Bevestigingstoets OK) totdat het getal "100%" knippert.
 - Draai de draaiknop "C" (Temperatuurdraaiknop / keuzeknop Menu) tegen de klok in, totdat het getal "0%" in het display wordt weergegeven.
 - Druk eenmaal toets "D" (OK) totdat het getal "0%" niet meer knippert. Het toestel functioneert nu op laaglast (minimale) van zijn vermogen.
 - Voer de rookgasanalyse uit.
- Controleer of de gemeten waarde tussen onderstaande meetbereiken ligt.



Legenda

a Meetpunt rookgasanalyse

De O₂-waarde op laaglast moet altijd hoger liggen dan de O₂-waarde op vollast.

De meting moet worden uitgevoerd totdat een constante meetresultaat is bereikt. Als de waarden buiten de tolerantie valt, neem dan contact op met ATAG.

Uitschakelen

- Druk op toets "I" en houdt deze ingedrukt totdat de "Gaspedaalfunctie" uit is. Het standaard display verschijnt.

De maximale Gaspedaalfunctietijd is zonder onderbreking 4 uur.

*** Alleen mogelijk met ingebouwde propaanombouwset!**

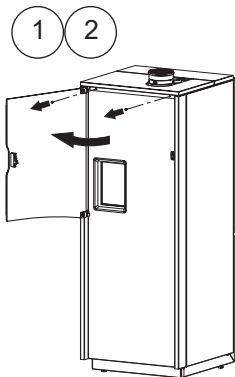
Controle instellingen O ₂ op laaglast (Stap 2)		
Laaglast	Aardgas	Propan *
O ₂	Minimaal 1,0% hoger dan gemeten op vollast	Minimaal 0,2% hoger dan gemeten op vollast
	Maximaal 7,5%	Maximaal 7,3%

Waarden gelden bij gesloten luchtkast.

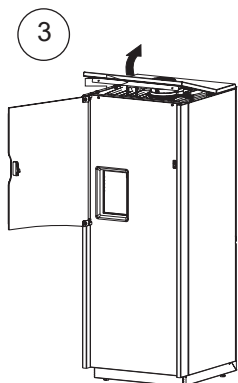


Werkzaamheden aan de ketel mogen alleen door gekwalificeerd personeel met gekalibreerde apparatuur plaats vinden.

Om onderhoud aan de ketel te kunnen verrichten moeten enkele manteldelen verwijderd worden om toegang tot de controleren onderdelen te komen (zie figuur 10).



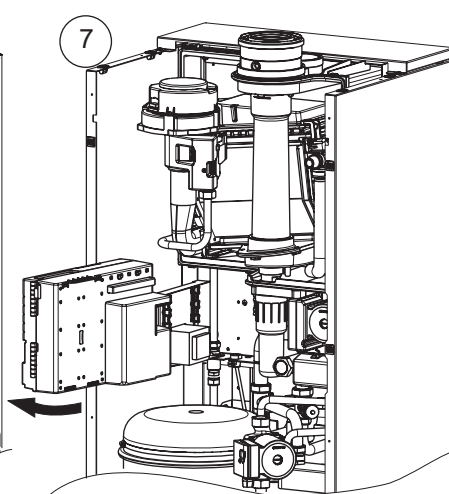
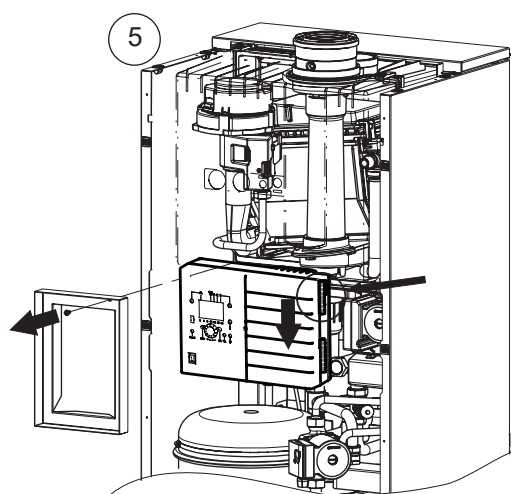
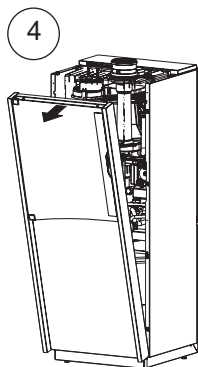
1. Open de deur;
2. Verwijder de 2 schroeven onder de bovenrand;
3. Druk het bovendeel aan de voorzijde omhoog;
4. Sluit de deur en trek het gehele voorpaneel aan de bovenkant naar voren;
5. Verwijder de zwarte rand rond het bedieningspaneel met de schroef;
6. Schuif de bovenste vergrendeling van de Control Tower naar beneden;
7. Draai de Control Tower naar links;



Terugplaatsen in omgekeerde volgorde. Let hierbij op dat de pennen goed in de snel-sluitingen vallen.

Het wijzigen van instellingen zoals branderdruk en afstelling van de luchthoeveelheid zijn overbodig. Alleen bij storing aan of vervanging van gasblok, venturi en/of ventilator moet de nuldrukregeling en het O₂ percentage gecontroleerd en zonodig afgesteld worden.

Controleer na (onderhouds-)werkzaamheden aan de ketel altijd alle gasvoerende delen op dichtheid (d.m.v. lekzoekspray).



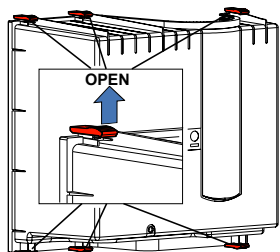
demontage manteldelen QR-CC

figuur 10

10.1 Onderhoudswerkzaamheden

Benodigd gereedschap:

- Kruiskopschroevendraaier
- ATAG Sleutelset met 3 bits (inbus 4mm, inbus 5mm en kruiskop PZ2)
- Steeksleutel 8mm
- Universeelmeter



Openen luchtkast figuur 10.1.a

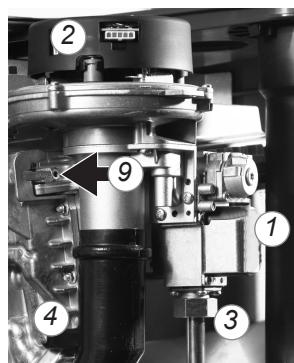
Om onderhoud te kunnen verrichten moeten de volgende handelingen uitgevoerd worden:

- Schakel het toestel uit;
- Verwijder de mantel volgens de beschrijving op pagina 75.

Luchtkast

Zie figuur 10.1.a:

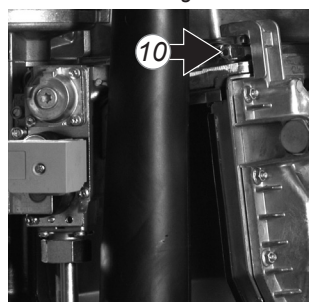
- Verwijder de transparante luchtkast door middel van de snelsluitingen;
- Reinig de luchtkast met een doek en een niet schurend schoonmaakmiddel;



ventilator en gasklep
figuur 10.1.b

Ventilatorunit en brandercassette (zie fig. 10.1.b - 10.1.d)

- Haal de stekkerverbinding van het gasblok (1) en de ventilator (2) los;
- Draai de koppeling (3) van het gasblok los;
- Vervang de gasblokpakking door een nieuwe;
- Draai de voorste kruiskopschroef (4) van de luchtaanzuigdemper los;
- Draai nu met de inbusleutel de linker (9) en rechter knevelstang (10) een kwartslag en trek deze naar voren eruit. Let hierbij op de draairichting (rode controlenokjes);
- Neem nu de complete ventilatorunit met gasblok van de warmtewisselaar naar voren weg;
- Verwijder de brandercassette uit de ventilatorunit;
- Controleer de brandercassette op slijtage, vervuiling en eventuele breuk. Reinig de brandercassette met een zachte borstel en een stofzuiger. Vervang bij breuk altijd de hele brandercassette;
- Vervang de pakking tussen brander en bovenbak en de pakking tussen bovenbak en wisselaar;
- Controleer de venturi en de gasluchtverdeelplaat op vervuiling en reinig deze, indien noodzakelijk, met een zachte borstel in combinatie met een stofzuiger. Als de luchtkast sterk vervuild is met stof, is het aannemelijk dat de ventilatorwaaier ook vervuild is. Om deze te reinigen moet de ventilator gedemonteerd worden van de bovenbak en van de venturi. Reinig de waaier met een zachte borstel en stofzuiger. Vervang daarbij de pakking en let op tijdens het monteren van de ventilatoronderdelen dat de nieuwe pakking juist gemonteerd wordt.



figuur 10.1.c

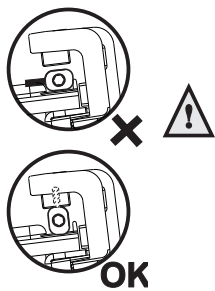
Warmtewisselaar

- Controleer de warmtewisselaar op vervuiling. Reinig deze, indien nodig, met een zachte borstel en een stofzuiger. Voorkom dat eventuele vervuiling naar beneden valt.

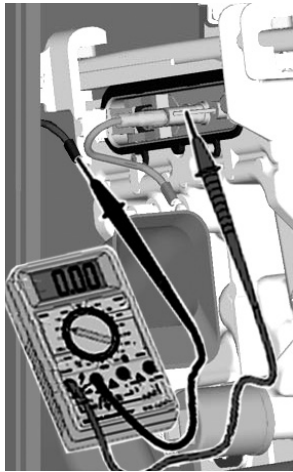


Het van bovenaf doorspoelen met water van de wisselaar is niet toegestaan.

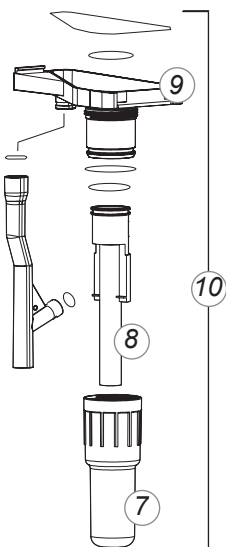
Montage geschiedt in omgekeerde volgorde.



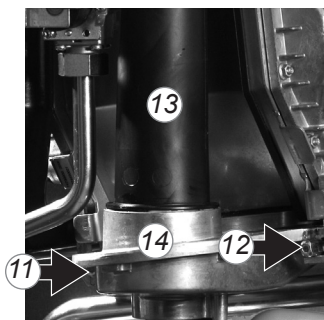
Klemstangen figuur 10.1.d



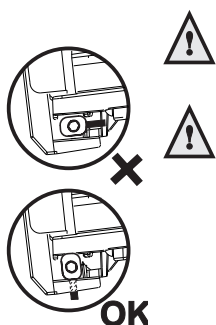
Ionisatiestroom meten
figuur 10.1.e



Sifon
figuur 10.1.f



Condensbak
figuur 10.1.g



Klemstangen
figuur 10.1.h

Ontstekingselektrode

Het vervangen van de ontstekingselektrode is alleen noodzakelijk als de pennen versleten zijn.

Dit is te constateren door de ionisatiestroom te meten. De minimale ionisatiestroom moet groter zijn dan 2,5 μA op vollast. Zie figuur 10.1.e.

Als het kijkglas beschadigd is moet de gehele ontstekingselektrode vervangen worden. Vervanging gaat als volgt:

- Neem de stekkerverbindingen op de ontstekingselektrode weg;
- Druk de clips aan weerszijden van de elektrode naar buiten en neem de elektrode weg;
- Verwijder en vervang de pakking;

Montage geschiedt in omgekeerde volgorde.

Sifon en condensbak (zie figuur 10.1.e - 10.1.h)

- Demonteer allereerst de sifonbeker (7).
- Controleer deze op vervuiling. Indien er geen sterke vervuiling aangetroffen wordt in de sifonbeker is het niet noodzakelijk de condensbak te demonteren of te reinigen. Indien de sifonbeker sterke vervuiling vertoont moet de condensbak gereinigd worden.
- Verwijder hiervoor ook de binnenste sifonpijp (8) die nog in de condensbak steekt.
- Controleer de O-ringen van zowel de sifonbeker als van de sifonpijp en vervang deze indien noodzakelijk.
- Reinig beide delen door deze te spoelen met water.
- Vet de O-ringen opnieuw in met zuurvrij O-ringvet om het monteren te vergemakkelijken.
- Indien er lekkage is opgetreden aan de sifonbak (9) of sifonbeker (7), vervang dan de complete sifon (10) met S44516xx:
- Verwijder de stekker van de eventuele rookgassensor.
- Draai met de inbussleutel de korte knevelstangen (11 en 12) een kwartslag en trek deze naar voren eruit. Let hierbij op de draairichting (rode controlenokjes).
- Trek nu de knevelstangen naar voren en onder de condensbak vandaan.
- Schuif de uitlaatpijp (13) ongeveer 1 cm naar boven.
- Druk nu de condensbak (14) voorzichtig naar beneden en neem deze naar voren weg;
- Vervang de condensbakpakking door een nieuwe.
- Reinig de vervuilde condensbak met water en een harde borstel.
- Controleer de condensbak op lekkages.

Montage geschiedt in omgekeerde volgorde.

Let tijdens het monteren van de condensbak op dat de pakking geheel rondom afsluit.

Let tijdens montage op het juist positioneren van de knevelstangen. Deze dienen verticaal te staan.

Vervang tijdens een onderhoudsbeurt altijd de pakkingen van losgenomen onderdelen.

Sanitair deel

Indien de tapwaterprestatie teruglopen kan dit veroorzaakt worden door afzetting in de platenwisselaar. Deze moet dan uitgebouwd en gespoeld worden om de aanslag te verwijderen.

Neem het toestel weer in bedrijf en voer een rookgasanalyse uit (zie pag. 73).

10.2 Onderhoudsfrequentie

ATAG adviseert, om jaarlijks een inspectie- /onderhoudsbeurt aan de ketel uit te voeren, echter minimaal elke 2 jaar een inspectiebeurt en elke 4 jaar een onderhoudsbeurt, afhankelijk van de in de garantievoorwaarden vermelde bedrijfsuren.

10.3 Garantie

Voor de garantievoorwaarden verwijzen we naar de Garantiekaart die bij het toestel is bijgeleverd.

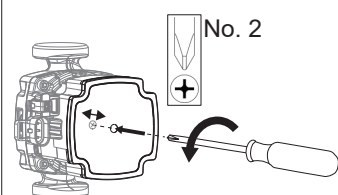
11 Storingsindicatie

In geval van een storing wordt in het display, naast een waarschuwingsindicatie (), een storingscode (knipperend) weergegeven. Voordat de storing wordt gereset, dient de oorzaak gevonden en opgelost te worden. Bijgaande lijst geeft alle mogelijke storingscodes weer, inclusief een indicatie van de mogelijke oorzaak en oplossing.

Code	Storing beschrijving
0	Geen storing
10	Voelerfout buitenvoeler
20	Voelerfout ketelvoeler 1
26	Voelerfout aanvoertemperatuur verdeler
28	Rookgassensor (OSS1, 2 en 3) / Aanvoersensor T1a (OSS4)
30	VG Voelerfout aanvoertemperatuur 1
32	VG Voelerfout aanvoertemperatuur 2
38	Voelerfout aanvoertemperatuur voorregelaar
40	Voelerfout retourtemperatuur 1
46	Voelerfout retourtemperatuur cascade
47	Voelerfout retourtemperatuur verdeler
50	Voelerfout tapwatertemperatuur 1
52	Voelerfout tapwatertemperatuur 2
54	Voelerfout tapwatervoorregelaar
57	Voelerfout tapwater recirculatietemperatuur
60	Voelerfout ruimtetemperatuur 1
65	Voelerfout ruimtetemperatuur 2
70	Voelerfout buffertemperatuur 1
71	Voelerfout buffertemperatuur 2
72	Voelerfout buffertemperatuur 3
73	Voelerfout collectortemperatuur 1
74	Voelerfout collectortemperatuur 2
82	LPB-bus adresfout
83	BSB-bus kortsluiting
84	BSB-bus adresfout
85	BSB-bus wireless communicatiefout
91	EEPROM-fout bij vergrendelingsinformatie
98	Algemene storing uitbreidingsmodule 1
99	Algemene storing uitbreidingsmodule 2
100	Twee tijd-Masters geprogrammeerd (LPB)
102	Tijd-Master zonder reserve (LPB)
103	communicatiefout
105	Storingsmelding
109	Keteltemperatuurbewaking
110	STB-vergrendeling
119	Waterdrukschakelaar aangesproken
121	Aanvoertemperatuur 1 (verwarmingsgroep 1) bewaking
121	Aanvoertemperatuur 1 (verwarmingsgroep 1) bewaking
122	Aanvoertemperatuur 2 (verwarmingsgroep 2) bewaking
125	Storing pompbewaking
126	Bewaking tapwaterlading
127	Legionellatemperatuur niet bereikt
128	Ionisatiestoring tijdens bedrijf (vlam valt weg)
129	Ventilatorfout of Luchtdrukschakelaarfout
130	Grenswaarde rookgastemperatuur overschreden
131	Branderstoring
132	Gasdrukschakelaar- of luchtdrukschakelaarfout
133	Ionisatiestoring tijdens start (geen vlam herkend)
146	Configuratiefout algemene storingsmelding
151	Interne storing
152	Programmatiefout parameterinstellingen
153	Toestel handmatig vergrendeld
160	Ventilatorfout
162	Luchtdrukschakelaar schakelt niet
164	Fout stromingsschakelaar verwarmingsgroep
166	Luchtdrukschakelaar niet in ruststand
171	Alarmcontact H1 of H4 actief
172	Alarmcontact H2 (EM1, EM2 of EM3) of H5 actief

173	Alarmcontact H6 actief
174	Alarmcontact H3 of H7 actief
178	Temperatuurbewaking verwarmingsgroep 1
179	Temperatuurbewaking verwarmingsgroep 2
183	Toestel in programmatiemodus
193	Fout pompbewaking na vlamherkenning
216	Storing toestel
217	Voelerfout
241	Voelerfout aanvoervoeler solar
242	Voelerfout retourvoeler solar
243	Voelerfout zwembadtemperatuur
270	Bewakingsfunctie
317	Netfrequentie buiten bereik
320	Voelerfout tapwater laadtemperatuur
322	Waterdruk te hoog
323	Waterdruk te laag
324	BX zelfde voeler
325	BX / uitbreidingsmodule zelfde voeler
326	BX / menggroep zelfde voeler
327	Uitbreidingsmodule zelfde functie
328	Menggroep zelfde functie
329	Uitbreidingsmodule/menggroep zelfde functie
330	Voeler BX1 geen functie
331	Voeler BX2 geen functie
332	Voeler BX3 geen functie
333	Voeler BX4 geen functie
334	Voeler BX5 geen functie
335	Voeler BX21 geen functie(EM1, EM2 of EM3)
336	Voeler BX22 geen functie(EM1, EM2 of EM3)
337	Voeler BX1 geen functie
338	Voeler BX12 geen functie
339	Collectorpomp Q5 ontbreekt
340	Collectorpomp Q16 ontbreekt
341	Collectorvoeler B6 ontbreekt
342	Solar tapwatervoeler B31 ontbreekt
343	Solarintegratie ontbreekt
344	Solarregelaar buffer K8 ontbreekt
345	Solarregelaar zwembad K18 ontbreekt
346	Pomp vaste-brandstofketel Q10 ontbreekt
347	Vergelijkingsvoeler vaste-brandstofketel ontbreekt
348	vaste-brandstofketel adresfout
349	Buffer terugstroombeveiliging Y15 ontbreekt
350	Buffer adresfout
351	Voorregelaar / transportpomp adresfout
352	Adresfout open verdeler
353	Voeler gezamenlijke aanvoer B10 ontbreekt
371	Aanvoertemperatuur 3 (verwarmingsgroep 3) bewaking
372	Temperatuurbewaking verwarmingsgroep 3
373	Algemene storing uitbreidingsmodule 3
378	Herhalingsteller interne storing afgelopen
379	Herhalingsteller vreemdlicht afgelopen
380	Herhalingsteller ionisatiestoring tijdens bedrijf afgelopen
381	Herhalingsteller ionisatiestoring tijdens start afgelopen
382	Herhalingsteller ventilatorfout afgelopen
383	Geen herhaling toegestaan
384	Vreemdlicht
385	Onderspanning netspanning
386	Ventilatoroerental buiten bereik
388	Tapwatervoeler geen functie
426	Terugmelding rookgasklep
427	Configuratie rookgasklep
430	Dyn. waterdruk te laag / Pomp geblokkeerd* / PWM signaal afwezig
431	Voeler primaire warmtewisselaar
432	Functionele aarde niet (goed) aangesloten
433	Temperatuur primaire warmtewisselaar te hoog

* Eerste mogelijkheid voor het oplossen van storingscode 430: Handmatige deblokkering van de ketelpomp.



Instructions d'installation et service

QR-cc

ATAG



Explications des signes et symboles à l'écran

Choix de fonction eau chaude sanitaire

Choix de fonction chauffage

(Fonction de la pédale d'accélérateur à > 3 sec. maintenez.
Seulement pour le personnel de service)

Connexion Service
Quiter Menu

Reset

Touche Info

Validation

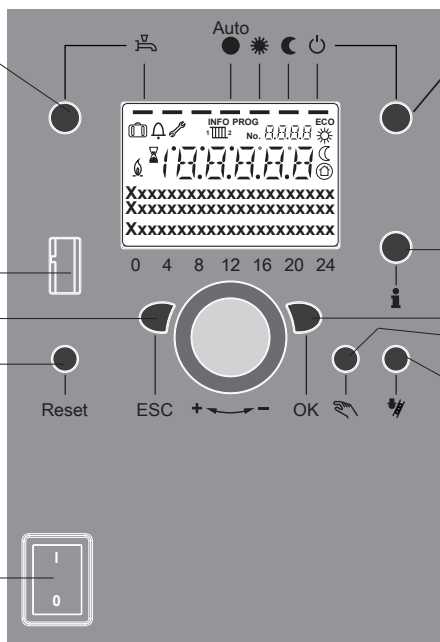
Fonction Manuelle

(Ontluchtingsprogramma starten bij
> 3 sec. ingedrukt houden)

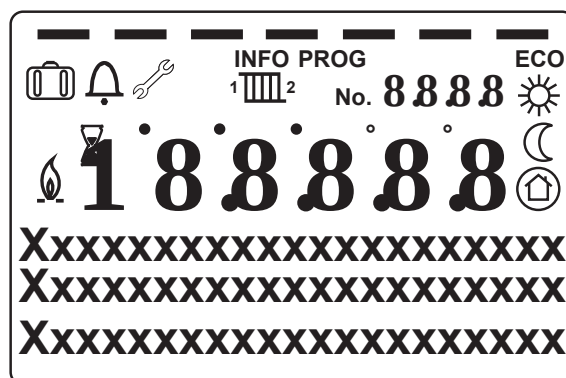
Contrôle O₂

(Seulement pour le personnel de service)

Interrupteur EN/HORS



- Chauffage à la température de consigne "confort" *
- Chauffage à la température de consigne "réduite" *
- Chauffage à la temp. de consigne "protection antigel" *
- Processus en cours. Attendre SVP
- Brûleur en fonctionnement
- Signal de dérangement
- INFO** Niveau "Info" activé
- PROG** Programmation activée
- ECO** Chauffage momentanément interrompu, fonction ECO activée
- Fonction "vacances" activée
- Référence du circuit chauffage
- Mode "fonctionnement manuel" / mode "Contrôle O₂"
- No.** Numéro de la ligne de menu (numéro de paramètre)



* Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.

Sommaire

1	Introduction	84
2	Instructions.....	84
3	Contenu de fourniture	86
4	Description de la chaudière.....	86
4.1	Schema de QR-CC	87
5	Suspension de la chaudière.....	88
6	Raccordement de la chaudière	89
6.1	Système de chauffage	90
6.2	Vase d'expansion	91
6.3	Systemès de chauffage avec conduites synthétiques	91
6.4	Qualité de l'eau	92
6.5	Conduite de gaz.....	94
6.6	Préparation d'eau chaude sanitaire	94
6.6.1	Conduite de circulation ECS	95
6.7	Conduite d'évacuation des condensats	95
6.8	Evacuation des gaz fumées et alimentation en air comburant	96
6.8.1	Dimensionnement des conduits d'évacuation de fumées et d'apport d'air.	98
7	Raccordement électrique	99
7.1	Thermostats d'ambiance.....	99
8	Régulation de chaudière	100
8.1	Explication des touches de fonction.....	101
8.2	Bref aperçu des principales fonctions	102
8.3	Parametrage utilisateurs	103
8.4	Parametrage technicien	105
8.5	Menu: circuits chauffage	125
9	Mise en service	126
9.1	Préparation pour mise en service	127
9.2	Production d'eau chaude sanitaire.....	127
9.3	Contrôle O ₂ sur pleine charge (Étape 1/2)	128
9.4	Contrôle O ₂ sur faible charge (Étape 2/2)	129
10	Entretien.....	130
10.1	Intervention d'entretien.....	131
10.2	Frequentation de l'entretien	133
10.3	Garantie	133
11	Indications des erreurs.....	134
Appendix		
A.	Dimensions	136
B.	Pièces de la chaudière	138
C.	Spécifications technique	140
D.	Schéma d'électrique.....	142
E.	Additifs d'eau CC.....	143
F.	Déclaration de conformité	145



Les interventions sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié et au moyen de l' outillage calibré.

Une version allemande d'instructions d'installation est disponible sur demande chez ATAG Verwarming.

Eine deutschsprachige Version von dieser Montageanleitung ist auf Wunsch bei ATAG Verwarming erhältlich.

1 Introduction

Ces instructions d'installation décrivent le fonctionnement, l'installation, l'utilisation et l'entretien des chaudières ATAG QR-CC Serie.

Ces instructions concernent les installateurs agréés qui placent et effectuent la mise en service des chaudières ATAG.

Lisez avec attention ces instructions de mise en service bien avant d'installer la chaudière. ATAG Verwarming n'est pas responsable en cas de dommages découlant d'erreurs ou d'imperfections dans les notices de montage et de mise en service. En outre ATAG Verwarming se réserve le droit de modifier ses produits sans avis préalable.



Lors de l'installation, il est primordial de donner clairement à l'utilisateur les explications nécessaires à l'utilisation de la chaudière et de lui remettre la notice d'utilisation et la carte de garantie.

Informez le client des services d'assistance d'ATAG pour le service et la maintenance.

Pour l'installation d'un système d'échappement des gaz de combustion et / ou de commandes externes
veuillez vous référer au fournisseur concerné.

Chaque appareil est muni d'une plaque signalétique. Vérifiez si les indications de cette plaque correspondent bien au type d'installation envisagée c-à-d: type de gaz, réseau électrique et classe d'évacuation.

2 Instructions

Les règles suivantes sont d'application pour l'installation d'une chaudière ATAG QR-CC Serie:

- Spécifications pour les installations de gaz naturel NBN 51- 003;
- Norme belge NBN 30.003 et NBN D 51.003 ;
- Spécifications du règlement général sur les installations électriques (R.G.I.E.)
- Spécifications locales

La chaudière doit être installée selon ces prescriptions et selon toutes les normes et prescriptions techniques qui se rapportent à la partie d'installation à raccorder.

Tenez compte des prescriptions de sécurité suivantes:

- Tous les travaux sur la chaudière doivent se faire dans un local et un environnement secs.
- Ne faites pas fonctionner la chaudière sans sa jaquette sauf si vous devez encore procéder à des contrôles et réglages. (voir chapitre 10)
- Faites en sorte que aucun composant électrique ou électronique n'entre en contact avec de l'eau.

Avant tous travaux ou entretien sur une chaudière déjà installée, veillez à:

- Désactiver chaque fonction
- Fermer le robinet de gaz
- Débrancher la fiche de la prise de courant
- Fermer le robinet d'entrée des armatures d'alimentation de la Chaudière .

Si l'on doit effectuer des travaux de contrôle ou de réglage, veuillez aux points suivants:

- La chaudière doit pouvoir fonctionner durant ces interventions, il faut donc maintenir l'alimentation en électricité, la pression de gaz et la pression d'eau. Veillez à ce qu'aucun danger ne puisse survenir durant ces interventions.



Après toute intervention ou entretien sur la chaudière, il est toujours nécessaire de contrôler l'étanchéité des raccords et conduits de gaz (par ex. avec du spray)



Après toute intervention ou entretien, veuillez à toujours bien replacer la partie protectrice en la fixant à l'aide des vis.

Les symboles de sécurité suivants peuvent-être mentionnés sur les notices, les emballages et sur la chaudière:



Ce symbole signifie que la chaudière doit être stockée dans un endroit à l'abri du gel.



Ce symbole signifie que l'emballage ou/et son contenu peuvent être endommagés par un transport/manutention indécats.



Ce symbole signifie que la chaudière emballée doit être protégée contre les intempéries.



Symbole TRANSPORT. Ce symbole indique que la chaudière doit être transportée en position verticale.



Symbole de la CLEF. Ce symbole signifie qu'un montage/démontage doit être effectué à cet endroit.



Symbole ATTENTION. Ce symbole attire l'attention sur les précautions à prendre lors d'une manipulation particulière.



Truc, description d'une facilité de manipulation.



Conduite de gaz (jaune)



Conduite de l'eau froid (bleu)



Conduite de départ CC (rouge)



Conduite de l'eau chaude (rouge)



Conduite de retour CC (bleu)



Conduite de circulation d'eau chaude



Conduite de condensation (bleu)

3 Contenu de fourniture

Le paquet est composé des éléments suivants:

Chaudière avec jaquette et des pièces intégrées suivantes:

- Purgeur automatique;
- Soupape de décharge;
- Vanne à trois voies;
- Boiler en inox mordançonné de 100 litres;
- Échangeur de chaleur à plaques;
- Pompe sanitaire;
- Vase d'expansion de 12 litre/ 1 bar;
- Robinet de remplissage/vidange;
- Joints pour les raccordements de tuyaux;
- Capuche et raccord 22mm pour fermer la conduite de circulation;
- Notice d'installation;
- Notice d'utilisation;
- Carte de garantie.

ATAG fournit également en option des kits de conduite pour raccorder la chaudière plus facilement :

- Kit des conduites pour les raccords au-dessus de la chaudière (3/4" de filetage extérieur)
- Kit des conduites pour les raccords à droite et à gauche de la chaudière (3/4" de filetage extérieur)
- Kit des robinets. Le kit se compose de 2 robinets d'entrée et de sortie du chauffage central et de 2 robinets pour le conduit d'eau chaude et le conduit de circulation.
- Armatures d'alimentation 22 mm 8 bar.

4 Description de la chaudière

Chaudière étanche

La chaudière prend son air comburant à l'extérieur et renvoie les gaz de combustion également à l'extérieur.

Condenser

Résultat de l'extraction de l'entière de la chaleur contenue dans les gaz de combustion. La vapeur d'eau se condensera en eau au contact du condenseur.

Moduler

Augmenter ou diminuer la flamme en fonction de la demande de chaleur.

Acier inoxydable

Sorte d'acier qui garde à vie ses propriétés spécifiques. Il ne rouille ni ne s'érode, comme l'aluminium.

La chaudière ATAG QR-CC Serie est une chaudière étanche, modulante à condensation. Elle est équipée d'un préparateur d'eau chaude intégré.

La chaudière est équipée d'un échangeur de chaleur compact à tubes lisses en acier inoxydable. Un principe bien pensé avec des matériaux durables.

La chaudière brûle du gaz (naturel) pour produire de la chaleur. Cette chaleur est extraite des gaz de combustion. Le refroidissement conséquent de ces gaz de combustion produit de la condensation, c'est ce qui permet d'atteindre un rendement très élevé. L'eau de condensation, qui n'a aucun effet négatif sur l'échangeur de chaleur, est évacuée via le siphon interne.

La chaudière est pourvue d'une régulation intelligente.

Chaque chaudière anticipe la demande de chaleur de l'installation de chauffage ou du préparateur d'eau chaude sanitaire. La puissance de la chaudière est ainsi adaptée aux besoins de l'installation.

Cela signifie que la chaudière sera en service plus longtemps et à puissance réduite.

Si on raccorde une sonde extérieure, la régulation agira en fonction de la température extérieure.

Cela signifie que la régulation mesure les températures extérieure et de départ. Sur base de ces données, le système de régulation détermine la température de départ optimale pour l'installation.

Explication d'indication des types:

ATAG BE Q30CCR

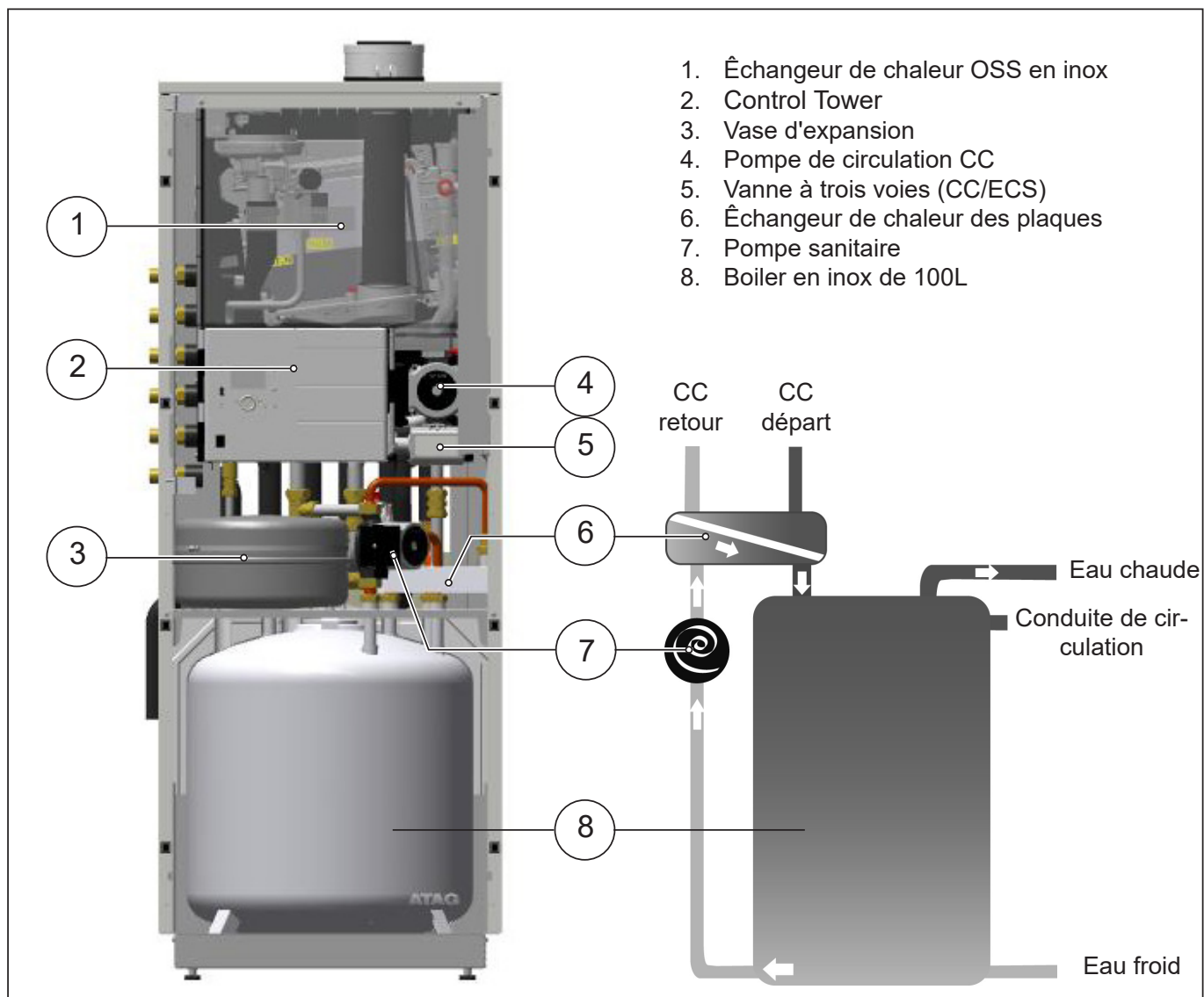
BE Q = Type

30 = Charge nominale en kW

CC = CombiComfort

R = Refresh

4.1 Schema de QR-CC



schema de QR-CC

figure 1

5 Suspension de la chaudière



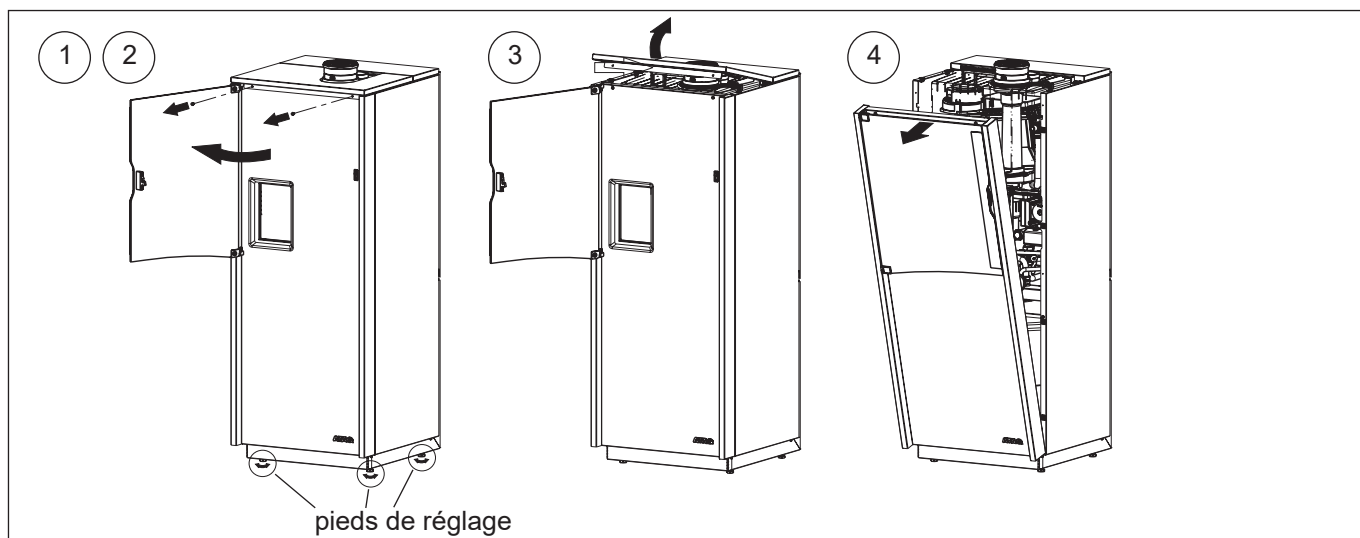
Placez la chaudière dans la chaufferie bien ventilé conformément au règlement actuellement.

L'appareil doit être installé à l'abri du gel. Pour limiter les pertes de chaleur des conduites, l'appareil doit être monté le plus près possible du point de soutirage de l'eau chaude le plus utilisé.

La chaudière QR-CC est fabriquée de telle façon qu'elle ne peut être installée qu'en position verticale. Elle doit donc être posée sur une surface plane horizontale. Cette surface doit pouvoir supporter le poids de la chaudière remplie. Laissez une distance suffisante entre la chaudière, les murs (1 mètre sur les côtés pour pouvoir accéder à la chaudière en cas d'entretien) et le plafond pour la sortie de gaz fumée et pour mettre et enlever la protection (voir aussi le figure 4).

La chaudière est livrée sur une palette et emballée dans un carton. Après avoir enlevé le carton, vous pouvez demander à ce que toute la partie protectrice soit également retirée (par exemple pour réduire le poids de la chaudière si vous devez porter).

1. Ouvrez la porte ;
2. Retirez les 2 vis sous la plaque supérieure ;
3. Soulevez la plaque supérieure ;
4. Refermez la porte et enlevez la plaque de devant en tirant sur la partie supérieure. Remettez les différentes parties en suivant l'ordre inverse. Veillez à ce que les chevilles soient bien ajustées pour pouvoir fermer la porte correctement.



demontage de jaquette

figure 2

- Placez la chaudière à l'endroit voulu et veillez à ce qu'elle soit parfaitement droite. Utilisez pour cela les pieds situés sous la chaudière.



Soulevez la chaudière par les poignées prévues à cet effet (voir schéma 3). Utilisez pour cela des gants de travail.



En retournant la chaudière, de l'eau résiduelle peut s'en écouler.

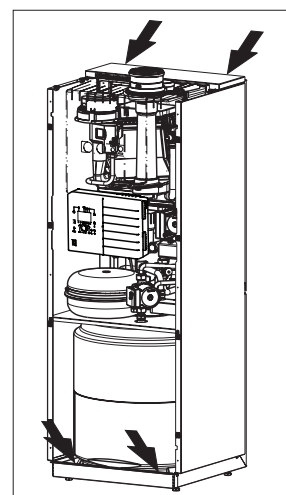


figure 2

6 Raccordement de la chaudière

La chaudière est munie de conduits de raccord qui peuvent être installés à droite, à gauche ou au-dessus de la chaudière au moyen des kits de conduit vendus en option (voir aussi schéma 5). La chaudière standard est livrée avec des vis de rappel plates 1". Les émerillons et les joints sont fournis.

Les kits de conduit vendus en option sont pourvus d'un filetage extérieur 3/4". Les robinets en option (3/4" de filetage intérieur x 3/4" de filetage extérieur) peuvent ainsi être montés à l'extérieur de la chaudière.

- g



- Conduite de gaz (g).
Elle peut être raccordée à la chaudière à l'aide d'un raccord 3/4". Monté à l'extérieur de la chaudière, le robinet de gaz doit être intégré à la conduite de gaz tout en restant à portée de main ;
- a r



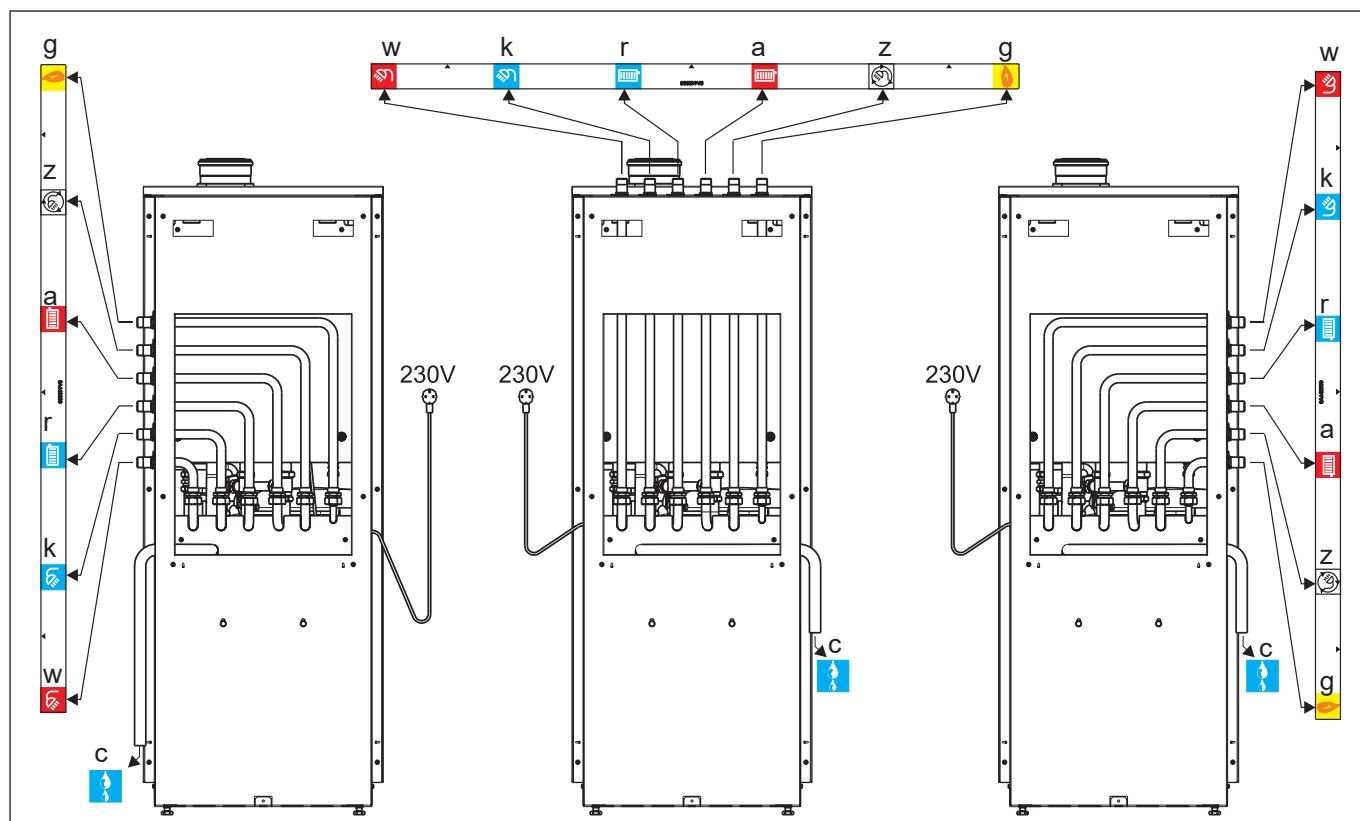
- Conduits de chauffage central (a et r).
Ils peuvent être raccordés à l'installation à l'aide de raccords 3/4". Montés à l'extérieur de la chaudière, les robinets peuvent être raccordés au conduit du chauffage central tout en restant à portée de main ;
- c



- Vidange de condensation (c).
Il s'agit d'un conduit plastique flexible de 25 mm qui se raccorde au siphon de la chaudière via un raccord libre. Le tuyau d'évacuation peut être raccordé au siphon à l'aide d'un raccord PVC Ø 32 mm ;
- z w k



- Conduits d'eau chaude et froide (k et w) et conduit de circulation d'eau chaude (z).
Ils peuvent être raccordés à l'installation à l'aide de raccords 3/4". Avec un montage à l'extérieur de la chaudière, un tube d'expansion doit être monté sur le conduit d'eau froide ; Les robinets peuvent être montés sur le conduit d'eau chaude et sur le conduit de circulation ;
- Conduits d'apport d'air comburant et d'évacuation des gaz de fumées.
Ceux-ci peuvent être en 2x Ø80 ou concentriques Ø80/125 mm



Possibilité de raccordements avec les kit des conduites optionnelle

figure 3

Les différents raccordements sont décrits avec plus de détails dans le chapitre suivant.



Il est conseillé de rincer ou de souffler soigneusement tous les éléments à connecter à la chaudière avant de les raccorder.

6.1 Système de chauffage

Monter le système de chauffage selon les règles actuelles en vigueur.

La chaudière est équipée d'un système de régulation autorégulant et auto protégé pour la commande de la pompe de circulation. Dès lors le différentiel entre température de départ et de retour est contrôlé. Le tableau 3 indique le débit de la pompe de circulation en fonction de la résistance de l'installation.

Si la résistance de l'installation est plus élevée que la valeur indiquée, la pompe sera amenée à sa capacité maximale et la charge sera adaptée jusqu' à obtention d'un différentiel de température acceptable pour la régulation.

Dans le cas où le différentiel resterait trop grand, la chaudière s'arrêtera automatiquement et attendra jusqu'à obtention d'un différentiel de température acceptable entre aller et retour.

Type de chaudière	Type de pompe	Circulation de l'eau chaudière		Résistance d'installation admissible	
		l/min	l/h	kPa	mbar
BE Q25CC	UPM2 20-70	16,2	972	25	250
BE Q30CC	20-70	19,4	1167	20	200

résistance d'installation

tableau 3

La chaudière est équipée de série d'un filtre sur l'eau de retour, ceci afin d'éviter un retour éventuel de crasses dans la chaudière.

La chaudière est également équipée d'une soupape de décharge interne tarée à 3 bar. L'évacuation de celle-ci est raccordée avec l' évacuation des condensats à l'égout.

Si tous ou la plupart de radiateurs sont équipés de vannes thermostatiques, il faut installer une soupape différentielle pour éviter les bruits d'écoulement dans l'installation. Le diamètre des tuyaux entre la chaudière et la soupape différentielle appliquée ne doit pas être réduite.



La chaudière n'est pas conçue pour des installations avec vase d'expansion ouvert.



L'emploi d' additifs dans l'eau de chauffage ne peut se faire que en coordination avec ATAG.

6.2 Vase d'expansion

La QR-CC Serie est équipée d'un vase d'expansion. Le vase d'expansion est raccordé entre la vanne à trois voies et la pompe de circulation. Ceci permet d'éviter, lors de la préparation d'eau chaude, que l'eau d'expansion n'atteigne pas le vase d'expansion lorsque tous les robinets de radiateurs sont fermés.

La volume de vase d'expansion intégrée est 12 litre avec une pression initiale de 1 bar. Le vase d'expansion doit être déterminé sur base du volume d'eau de l'installation. La pression initiale dépendant de l'hauteur d'installation au-dessus du vase d'expansion. Voir tableau 4. Dans le cas où le volume du vase d'expansion intégrée ne pas suffisante le placement éventuel d'un second vase d'expansion sur l'installation ne pose pas de problème.

hauteur d'installation au-dessus du vase d'expansion	pression initiale du vase d'expansion
5 m	0,5 bar
10 m	1,0 bar
15 m	1,5 bar

choix vase d'expansion

tableau 4

6.3 Systemes de chauffage avec conduites synthétiques

Lorsque l'on utilise des conduites en matières synthétique (tube multicouches) pour le chauffage (chauffage sol ou paroi) ou partiellement pour l'alimentation de collecteurs ou de radiateurs, ces conduites doivent satisfaire aux normes suivantes:

- DIN 4726 t/m 4729 (porosité à l'oxygène < à 0,1 g/m³. à 40°C)
- ou
- Nationale BRL 5606 van KIWA (porosité à l'oxygène < à 0,18 g/m². à 80°C)



Si le système utilisé ne satisfait pas à ces normes, la partie de conduites en synthétique doit être séparée du circuit de la chaudière par un échangeur à plaques.

Remplir l'installation d'eau potable.

Afin d'éviter les problèmes au niveau des installations de chauffage central (CC), la qualité de l'eau de remplissage doit répondre aux spécifications du Tableau 2 :

Lorsque cette eau tombe en dehors des spécifications imposées, nous vous conseillons de traiter l'eau de façon telle qu'elle satisfasse aux conditions posées.



La garantie tombe lorsque l'installation n'est pas rincée et/ou lorsque la qualité de l'eau ne répond pas aux impositions dictées par ATAG.

Prenez toujours contact avec ATAG au préalable s'il y a lieu de discuter d'imprécisions et/ou de dérogations. Sans accord préalable, la garantie devient caduque.

Installation:

- L'utilisation d'eau de captage, d'eau déminéralisée ou d'eau distillée, est interdite. (une définition précise de ces termes est donnée à la page suivante)
- Lorsque la qualité de l'eau potable répond aux spécifications mentionnées dans le tableau 1, on peut procéder au rinçage de l'installation avant d'installer l'appareil.
- Durant ce rinçage, les restes de produits de corrosion (magnétite), de produits pour raccords, d'huile de coupe et autres produits indésirables, doivent être éliminés.
- Une autre manière d'éliminer les saletés est de mettre en place un filtre. Le type de filtre doit être adapté à la taille des particules de saleté. ATAG conseille d'utiliser un filtre.
- Il y a lieu de s'assurer au cours de l'opération que le réseau de canalisations est traité en totalité.
- L'installation de CC doit être convenablement purgée avant de mettre le système en service. Voir pour ce faire le chapitre « Mise en service ».
- Lorsqu'il est régulièrement nécessaire de compléter le niveau d'eau (> 5 % par an), on peut parler de problème structurel et il est indispensable de faire intervenir un installateur. En rajoutant régulièrement de l'eau neuve, on rajoute aussi de l'oxygène et du calcaire et on permet à la magnétite et au calcaire de continuer à se déposer. Ceci peut entraîner des problèmes d'obturation et/ou de fuites.
- Lorsqu'on utilise un antigel ou un autre additif, la qualité de l'eau de remplissage doit être périodiquement contrôlée conformément à la périodicité indiquée par le fournisseur de ce produit.
- Les additifs chimiques doivent être évités et ne peuvent être utilisés qu'après qu'ATAG ait autorisé le chauffage pour l'application concernée.
- Lorsque l'on désire obtenir la qualité d'eau à l'aide de produits chimiques, c'est sous sa responsabilité. Lorsque l'eau ne satisfait pas aux conditions posées par ATAG ou lorsque les additifs chimiques ne sont pas autorisés par ATAG, la garantie sur le produit livré par ATAG cesse.
- ATAG conseille de noter dans un cahier, lors de l'installation et lors d'ajouts d'eau ou de modifications, le type d'eau utilisée, la qualité de cette dernière et, le cas échéant, les additifs ajoutés et les quantités correspondantes.

Parametre	Valeur
Type d'eau	Eau potable Eau adoucie
pH	6.0-8.5
Conductivité (à 20°C, en µS/cm)	Max. 2500
Fer (ppm)	Max. 0.2
Dureté (°dH)	
Volume/puissance de l'installation <20 l/kW	1-12
Volume/puissance de l'installation ≥20 l/kW	1-7
Oxygène	Aucune diffusion d'oxygène admise durant le fonctionnement. Max. 5% de complément d'eau par an
Inhibiteurs de corrosion	Voir annexe « Additifs »
Rehausseurs ou abaisseurs de pH	Voir annexe « Additifs »
Additif antigel	Voir annexe « Additifs »
Autres additifs chimiques	Voir annexe « Additifs »
Produits solides	Non autorisés
Restes présents dans l'eau du circuit et qui ne sont pas des composants d'une eau potable	Non autorisés

Tableau 6.3.a

Qualité de l'eau des réchauffeurs d'eau sanitaire

Parametre	Valeur
Type d'eau	Eau potable
pH	7.0-9.5
Conductivité (à 20°C, en µS/cm)	Max. 2500
Chlorure (ppm)	Max. 150
Fer (ppm)	Max. 0.2
Dureté (°dH)	1-12
Quantité de colonies de bactéries à 22°C (quantité/ml). pr EN ISO 6222	Max. 100

Tableau 6.3.b

- Lorsque la teneur en chlore dépasse la valeur spécifiée dans le tableau 6.3.b, il est indispensable de prévoir, en cas d'utilisation d'un ballon d'eau chaude (boiler), une anode active. En cas de non-respect de cette exigence, la garantie tombe pour la partie d'installation contenant de l'eau sanitaire.
- Lorsque la teneur en chlore dépasse la valeur spécifiée, en cas d'utilisation d'une chaudière mixte instantanée, la garantie tombe pour la partie contenant de l'eau sanitaire.

Définition des types d'eau :

- Eau potable : Eau de canalisation, conforme à la Directive européenne sur l'eau: 98/83/CE du 3 novembre 1998.
- Eau adoucie : Eau dont les ions de calcium et de magnésium ont été en partie éliminés.
- Eau déminéralisée: Eau dont pratiquement tous les sels ont été éliminés (très faible conductivité)
- Eau distillée : Eau ne contenant plus de sels.

S'il vous plaît contacter ATAG Chauffage pour plus d'informations sur l'analyse.

6.5 Conduite de gaz

Le choix du diamètre et le montage doit se faire selon les règles actuelles en vigueur.

Placer une robinet d'arrêt de gaz de KVBG près de chaudière à portée de la main.

Le bon fonctionnement de la chaudière nécessite une pression gaz dynamique de min. 15 mbar.



Veillez à ce que, particulièrement avec des nouvelles conduites, il ne subsiste pas de crasses dans la tuyauterie.



Après toute intervention ou entretien sur la chaudière, il est toujours nécessaire de contrôler l'étanchéité des raccords et conduits de gaz (par ex. avec du spray)

6.6 Préparation d'eau chaude sanitaire

Monter l'installation d'eau chaude sanitaire selon les règles actuelles en vigueur.

La chaudière doit être pourvue d'une armature d'alimentation avec une soupape de surpression tarée à 8 bar. Livrable optionnelle.



Dans les régions où la dureté de l'eau est supérieure à 27°F, il faut détartrer plus fréquemment l'échangeur à plaques.

En cas de problème dû à l'utilisation d'une eau sanitaire d'une teneur en chlorure supérieure à 150 mg/l, vous ne pourrez pas faire intervenir la garantie. Ceci est applicable pour l'échangeur à plaques et aussi bien que le boiler.

La dureté de l'eau varie en Belgique. La compagnie des eaux peut vous fournir des informations précises à ce propos.

La pompe sanitaire est munie d'un interrupteur de position. La position de cet interrupteur ne doit pas être modifiée. Cela nuirait à la qualité de l'eau du robinet.

Ajustez le dimensionnement du conduit selon la simultanéité des robinets. La longueur de conduit spécifique est égale à la longueur maximale de conduit non isolé pour le robinet de la cuisine. Cette longueur ne dépasse pas 30 m pour un diamètre de 10/12 mm.

6.6.1 Conduite de circulation ECS

La QR-CC est munie d'un raccord de conduite de circulation (Z). C'est le raccord de retour du circuit fermé. Le raccord d'eau chaude (WW) est la conduite d'alimentation.

La conduite de circulation doit être installée et dimensionnée selon la réglementation en vigueur.



Les accessoires nécessaires pour cette conduite (entre autres la pompe sanitaire) ne sont pas fournies. La livraison s'effectue par un tiers.



En cas de non utilisation de la conduite de circulation, celle-ci doit être fermée. Pour ce faire, démontez le conduit situé sur le ballon et fixez à la place le bouchon avec un émerillon.

6.7 Conduite d'évacuation des condensats

Les chaudières ATAG produisent des condensats. Cette eau doit être éliminée, sinon la chaudière ne fonctionne pas.

La conduite commune d'évacuation des condensats doit être raccordée à l'égout via un écoulement ouvert. Ceci évite le retour éventuel de l'égout vers la chaudière. Ce conduit doit être de diamètre minimum 25 mm.

Monter la conduite d'évacuation selon les règles actuelles en vigueur.

Les composants suivants sont raccordés sur l'évacuation commune.

- Evacuation des condensats;
- Soupape de décharge de la chaudière



L'évacuation des condensats sur la descente d'eau de pluie n'est pas autorisée pour des raisons de risque de gel.



Avant la mise en service de la chaudière, il faut remplir le siphon d'eau.

6.8 Evacuation des gaz fumées et alimentation en air comburant

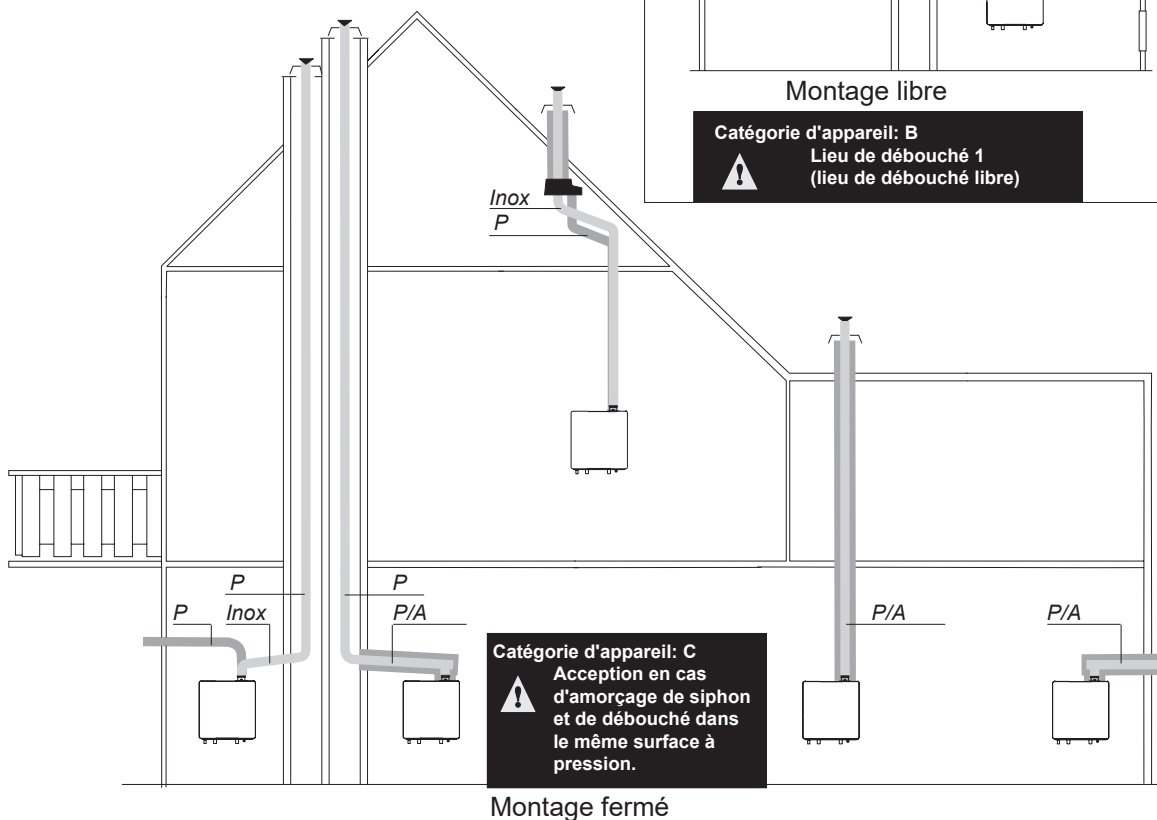
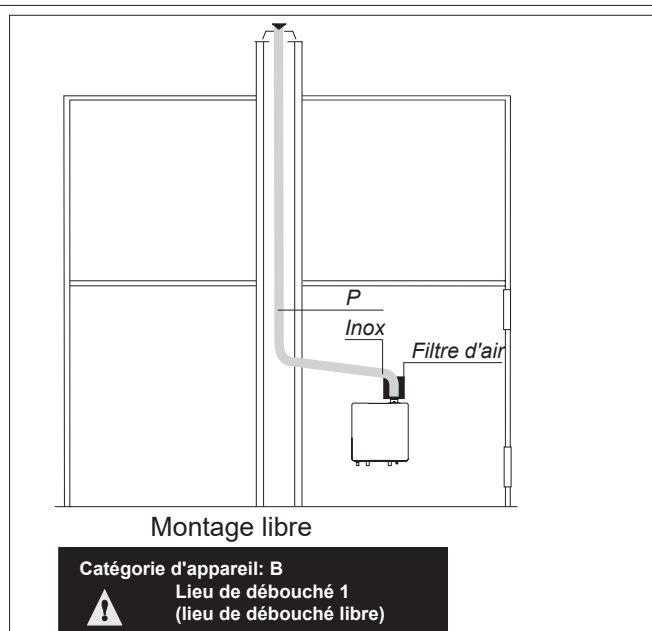
L'évacuation des gaz de fumées et l'alimentation en air comburant comprend:

- Le conduit d'évacuation des gaz de fumées;
- Le conduit d'alimentation en air comburant;
- Les accessoires de passage de toit ou de façade;

Les installations de cheminée et d'aération doivent obéir aux règles suivantes :

- Le norme belge NBN D 30.003 et NBN D 51.003
- Les spécifications locales
- Les spécifications venant des spécifications d'installation ATAG Duopass

 Toutes les pièces d'évacuation de gaz qui se situent à l'extérieur de la cuve ou du fourreau stable au feu doivent être fabriquées d'acier inoxydable.



montage fermé et libre

figure 8

Le diamètre de raccordement sur la chaudière est de $\varnothing$ 80 mm. Il permet de connecter le système d'évacuation des gaz de fumées et l'alimentation en air comburant avec ou sans coudes.

Voir tableau 5 pour déterminer la longueur maximum permise



Nous conseillons de choisir simplement les conduits, d'évacuation des gaz de fumées et d'alimentation en air comburant à l'aide des composants du tableau 6. Pour plus d'informations au sujet du système d'évacuation des gaz de fumées et d'alimentation en air comburant, veuillez vous référer à la liste de prix ATAG Duopass.

Duopass est conçu et convient exclusivement pour les chaudières ATAG au gaz naturel et au propane. La température maximum des gaz de fumées des chaudières ATAG est inférieure à 70°C (charge nominale 80/60°C)

Le bon fonctionnement peut être fortement influencé par la modification ou l'adaptation de l' application concernée .

Le recours éventuel à la garantie ne sera pas accepté en cas de modifications ou d' application incorrecte des règles énoncées dans la notice d'installation.

Les systèmes d'évacuation décrits dans ce document sont destinés exclusivement pour être utilisés avec les chaudières ATAG avec label HR, appareils avec Certification Gastec nr: 0063BQ3021, 0063AS3538 et 0063AU3110.

Monter le système d'évacuation exclusivement au moyen des accessoires du programme Duopass. Les combinaisons avec d'autres marques ou systèmes ne sont pas autorisées sans l'approbation écrite de ATAG.

Les parties horizontales du système d'évacuation doivent toujours être montées avec une pente de 30 mm/m vers la chaudière de façon à éviter l'accumulation d'eau dans les conduits d'évacuation. Par le fait de l'écoulement de l'eau vers la chaudière, les risques de gel au passage de toit sont réduits. Le placement d'un accessoire complémentaire de collecte des condensats n'est pas nécessaire.



En fonctionnement, la chaudière produit un léger nuage de condensation. Cela peut être dérangerant, particulièrement lors de sortie en façade, c'est pourquoi la sortie en toiture est préférable.

6.8.1 Dimensionnement des conduits d'évacuation de fumées et d'apport d'air.

Le diamètre sera déterminé par la longueur totale y compris le conduit de raccordement et son trajet défini lors du relevé initial et du type de chaudière. Un diamètre trop petit peut amener des problèmes. Voir le tableau 5 pour la détermination du diamètre ainsi que la norme NEN 2757. Le tableau indique les longueurs maximum des conduits d'évacuation pour différentes puissances de chaudières. Des distances plus importantes pour les conduits d'évacuation sont possibles si on passe au diamètre 100 mm.

Signification du tableau 5:

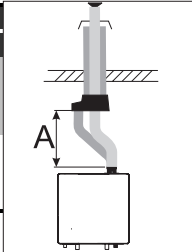
Conduits séparés: Longueur max. indiquée = distance entre chaudière et sortie en toiture A.

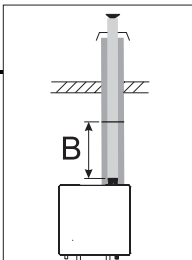
Conduits concentriques: Longueur max. indiquée = distance entre chaudière et sortie en toiture B.

S' il y a des coudes, il faut décompter la valeur équivalente de chaque coude de la longueur droite max. indiquée.(voir exemple).

Le conduit en 60/100 peut être utilisé exclusivement en sortie façade pour les chaudières ATAG de puissance jusqu'à 24 kW.

Exemple:
Une chaudière de 25kW avec une système concentrique ø80/125mm. La tableau indique un longueur droit max. de 31m.
Dans le système il y a 2 courbes de 45°.
Le longueur totalement est:
 $31 - 2 \times 1,9 = 27,2\text{m}$.

		Métrages système d'évacuation double conduit + conduit cheminée			
		ø80mm		ø100mm	
		m		m	
16-25 kW		Longueur max. rectiligne pour ø80	31	Longueur max. rectiligne pour ø100	40
		longueur de résistance coude 87°	-1,4	longueur de résistance coude 87°	-2,1
		longueur de résistance coude 45°	-0,9	longueur de résistance coude 45°	-2
26-38 kW		Longueur max. rectiligne pour ø80	18	Longueur max. rectiligne pour ø100	39
		longueur de résistance coude 87°	-1,4	longueur de résistance coude 87°	-2,1
		longueur de résistance coude 45°	-0,9	longueur de résistance coude 45°	-2

Métrages système d'évacuation concentrique							
	ø60/100mm		ø80/125mm		ø100/150mm		
	m		m		m		
16-25 kW		Longueur max. rectiligne pour ø60/100	12	Longueur max. rectiligne pour ø80/125	31	Longueur max. rectiligne pour ø100/150	40
		longueur de résistance coude 87°	-1,9	longueur de résistance coude 87°	-3	longueur de résistance coude 87°	-1,7
		longueur de résistance coude 45°	-1,3	longueur de résistance coude 45°	-1,9	longueur de résistance coude 45°	-1,3
26-38 kW		Longueur max. rectiligne pour ø80/125	13	Longueur max. rectiligne pour ø100/150	34		
		longueur de résistance coude 87°	-3	longueur de résistance coude 87°	-1,7		
		longueur de résistance coude 45°	-1,9	longueur de résistance coude 45°	-1,3		

longueur système d'admission et d'évacuation

Tableau 5

7 Raccordement électrique

La chaudière est conforme à la directive actuelle.

L'installation doit être et rester conforme à:

- Prescriptions de Règlement Général sur les Installations Electriques (R.G.I.E.);
- Une tolérance de tension réseau de +10% of -15% (230V/50Hz)
- Les prescriptions locales en vigueur
- La chaudière doit être connectée via une prise de courant avec terre. Celle-ci doit être bien visible et accessible.

Les prescriptions suivantes sont également d'application:

- Aucune modification ne peut être apportée au câblage de la chaudière.
- Tous les raccordements doivent être faits sur le bornier de la chaudière.
- S'il doit être remplacé, le cordon de raccordement doit être remplacé par un cordon ATAG QR, art.nr. S4967900

Pour le schéma électrique, voir l'annexe B.

7.1 Thermostats d'ambiance

Sur l'ATAG QR-CC, diversers thermostats d'ambiance / régulateurs peut être connectés. Les dispositions suivantes peuvent immédiatement peut être reliés en pos. 19 et 20 :



- ATAG One Thermostat intelligent, télécommandé via smartphone et tablette. Appliquer BCU optionnel.



- ATAG EaZy Thermostat d'ambiance simple avec communication digital.



- ATAG WiZe Thermostat d'ambiance multi-fonction avec communication digital et commande de bouton poussoir.



- ATAG BrainZ Thermostat d'ambiance multi-fonction avec communication digital et navigation de bouton poussoir/tournant..
- Ou une autre régulation suivant OpenTherm-protocol.

Toutes les autres marques ou types de thermostats d'ambiance ou de régulateurs devraient avoir un contact sans potentiel et être connecté à pos. 19 et 20.

L'un des thermostats d'ambiance / commande ci-dessus peut être connecté à pos. 21 et 22 comme deuxième option pour, par exemple, un groupe mixte connecté.



Le contrôleur Siemens QAA55 peut être connecté aux positions 14 et 15.

Si vous le souhaitez, les différents contrôleurs (OpenTherm et Siemens) peuvent être appliqués à différents groupes. Voir le réglage dans l'aperçu ci-dessous.

En fonction du contrôle (externe) souhaité, un réglage de base doit être effectué:

Parameter	Fonction	Possibilité de réglage	Default	Application
5710	Circuit chauffage 1	On/Off	On	Utiliser circuit chauffage 1
5715	Circuit chauffage 2	On/Off	Off	Utiliser circuit chauffage 2
5721	Circuit chauffage 3	On/Off	Off	Utiliser circuit chauffage 3
6351	Fonction connexion OT 1	Thermostat d'ambiance externe 1 / 2 / 3	Thermostat d'ambiance externe 1	Allouer thermostat OpenTherm 1 à un CC spécifique
6352	Fonction connexion OT 2	Thermostat d'ambiance externe 1 / 2 / 3	Thermostat d'ambiance externe 2	Allouer thermostat OpenTherm 2 à un CC spécifique
6355	Thermostat d'ambiance CC1	Interne/Externe	Externe	Interne = Régulation Siemens Externe = OpenTherm
6356	Thermostat d'ambiance CC2	Interne/Externe	Externe	Interne = Régulation Siemens Externe = OpenTherm
6357	Thermostat d'ambiance CC3	Interne/Externe	Interne	Interne = Régulation Siemens Externe = OpenTherm
6359	Contrôle externe ECS	Aucun / Thermostat d'ambiance externe 1 / Thermostat d'ambiance externe 2	Thermostat d'ambiance externe 1	Aucun (contrôle interne) = Régulation Siemens Contrôle externe = Réglage dans thermostat OpenTherm



Pour een système conditions atmospherique une sonde (1 kOhm) extérieur ATAG AR-Z0055U (option) doit être connecter à pos. 25 en 26.

Pour de plus amples informations au sujet de composants non fournis par ATAG, veuillez contacter le fournisseur concerné.

Bloc de jonction de la QR-CC

230 V~ Acc.			230 V~ QX1 2nd CH			230 V~ QX2 DHW/Solar			230 V~ QX3 DHW			QAA	n.a.	Block. contact	 1		 2		 PT1000		 Out		 DHW				
	N	L		N	L		N	L	N						G+	CL-	CL+	OT ON/OFF	OT ON/OFF	OT ON/OFF	OT ON/OFF	23	24	25	26	27	28
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

230 Volt pour
accessoires (clip-in)

230 Volt pour
pompe externe

230 Volt pour
pompe ECS ou
système solaire

230 Volt pour
vanne 3 voies boiler

Option
(Siemens QAA55)

Contact blockage

Thermostat On/Off ou
régulation OpenTherm 1

Thermostat On/Off ou
régulation OpenTherm 2

Sonde capteur PT1000
système solaire

ATAG ARZ55
Sonde externe

Sonde boiler 10kOhm

bloc de jonction

figure 7.1.a

**NOTE:**

Assurez-vous que l'installation est complètement remplie avant que la fiche ne soit insérée dans la prise murale. L'appareil démarrera également si le programme de ventilation n'est pas activé (demande de chaleur via entrée OpenTherm / on-off). Cela doit être évité.

3 sec.

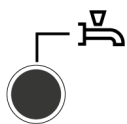


- Contrôlez si le programme automatique de purge a bien tourné. Dans la négative : **Purgez la pompe et la chaudière au moyen de la fonction de purge : tenir la touche E > 3 sec. enfoncée. Cette fonction dure environ 16 minutes et s'arrête automatiquement.**

Pour une demande de chaleur générée par le chauffage central ou ECS (Le programme ECS est désactivé de l'usine), une température de l'eau sera calculée. Cette température d'eau calculée est appelée la valeur T-set et la puissance de la chaudière sera contrôlée à cet égard. Avec une chaudière nouvellement allumée, la temporisation de la valeur T-set est active. Le but principal est d'empêcher la chaudière de fonctionner à pleine capacité, ce qui peut causer des bruits gênants et des pics de température inutiles.

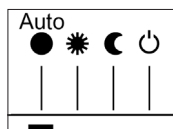
En cas de demande de chaleur sur l'alimentation en eau chaude, la valeur T-set est réglée sur la température départ de chauffage central. Selon la quantité d'eau sanitaire extraite de la chaudière, la température départ de chauffage central variera à laquelle la charge de la chaudière sera contrôlée

8.1 Explication des touches de fonction



Touche de mode de fonctionnement eau potable (M)

Pour démarrer la production d'eau chaude sanitaire. (Barre à l'écran sous le robinet d'eau)
(Le programme d'horloge des allocations de chômage via le contrôleur externe est en avance)

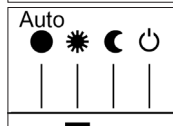


Touche de mode de fonctionnement circuit(s) de chauffage (I)

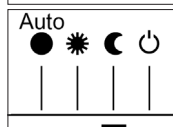
(Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off)

Pour le réglage de 4 modes de fonctionnement du chauffage différents:

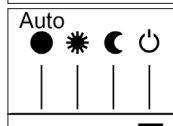
Heure auto : mode automatique selon le programme horaire



Soleil 24 h : chauffage à la valeur de consigne confort



Lune 24 h : chauffage à la valeur réduite



Mode protection : chauffage coupé, protection antigel activée.



Touche Informations (G)

Consultation des informations suivantes sans effet sur la régulation :
températures, état d'exploitation chauffage / eau potable, messages d'erreur.



Bouton rotatif (C)

- Ce bouton rotatif sert à sélectionner et à modifier les réglages de la programmation.



Touche de confirmation (D)

Touche de retour ESC (B)

Ces deux touches sont utilisées avec le gros bouton rotatif - / + pour la programmation et la configuration de la régulation. Les réglages non utilisables avec les éléments de commande sont effectués par la programmation. En appuyant sur la touche ESC vous retournez d'une étape en arrière, les valeurs réglées ne seront alors pas prises en charge. Pour atteindre le niveau de commande suivant ou enregistrer des valeurs modifiées, il faut appuyer sur la touche OK



Touche de fonctionnement en mode manuel (E)

En appuyant sur cette touche, le régulateur passe en mode manuel, toutes les pompes fonctionnent, le mélangeur n'est plus piloté et le brûleur est réglé sur 50 °C. (Affichage par un symbole de clé à fourche).

- 3 secondes maintenez enfoncé: démarrez le programme de purge.



Touche de fonctionnement programme Ramonage (F)

FONCTIONNEMENT UNIQUEMENT PAR UN INSTALLATEUR APPROUVÉ!

Par une courte pression sur cette touche, la chaudière passe en mode d'exploitation pour la mesure des émissions, par une nouvelle pression ou bien automatiquement après 15 minutes cette fonction est à nouveau désactivée (affichage par un symbole de clé à fourche).



Touche de réinitialisation (H)

Par une courte pression sur cette touche, le verrouillage du brûleur est supprimé.

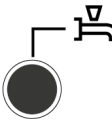
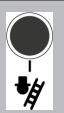
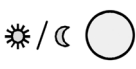


Interrupteur Marche / arrêt (A)

Position 0: Tout l'appareil et les composants électriques raccordés à l'appareil sont hors tension. La protection antigel n'est pas garantie.

Position I: L'appareil et les composants raccordés à l'appareil sont prêts à fonctionner.

8.2 Bref aperçu des principales fonctions

Touche	Action	Procédure	Affichage/Fonction	
	Régler la température ambiante souhaitée	CC1 et CC2 simultanément Agir sur bouton gauche/droit Tourner le bouton à nouveau Valider par OK ou attendre 5 sec. ou pression sur 	Valeur de consigne confort avec affichage clignotant de la température Affichage clignotant de la température par pas de 0,5 °C entre 10,0 à 30°C Température consigne "confort" enregistrée Température consigne "confort" non enregistrée - après 3 sec. retour à affichage de base	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
	Régler la température ambiante souhaitée pour CC1 ou CC2	ou 2. CC2 indépendamment de CC1 Agir sur bouton gauche/droite Touche OK Agir sur bouton gauche/droite Valider par OK ou attendre 5 sec. ou pression sur 	Sélectionner circuit chauffage Circuit chauffage retenu Affichage clignotant de la température par pas de 0,5 °C entre 10,0 et 30°C Température consigne "confort" enregistrée Température consigne "confort" non enregistrée - après 3 sec. retour à affichage de base	
	Mode ECS Mise EN/HORS service	Pression sur touche	Préparation ECS EN / HORS (segment sous symbole robinet visible ou pas) - EN: ECS selon programme horaire - HORS: pas de préparation d'ECS - Fonctions protectrices actives	
	Changer de mode de fonctionnement	Réglage d'usine 1 brève pression nouvelle brève pression nouvelle brève pression	Mode automatique EN, avec: - chauffage selon programme horaire - consignes de températures selon programme de chauffe - fonctions de protection actives - automatisme été/hiver actif - fonctions ECO actives (segment visible sous le symbole correspondant) Chauffage "CONFORT" permanent EN, avec: - chauffage sans programme sur consigne "confort" - fonctions de protections actives Chauffage "REDUIT" permanent EN, avec - chauffage sans programme sur consigne "confort" Mode protection EN, avec: - chauffage arrêté - température selon protection antigel - fonctions de protections active	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
	Fonction de stop de régulateur	1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s.	304: Sélectionnez value Fonction de stop de régulateur après 3 sec. retour à affichage de base.	
	Affichage d'informations diverses	1 pression sur touche nouvelle pression sur touche nouvelle pression sur touche ... Pression sur	L'affichage des lignes d'info. dépend de la configuration Segment Info s'affiche - statut chaudière - température ambiante - température ambiante minimale - température ambiante maximale - statut ECS - statut CC1 - statut CC2 - température extérieure - température extérieure minimale - heure/date - température ECS 1 - affichage défauts - température chaudière - annonce maintenance - température de départ - mode particulier - tél. service clients - Pression d'eau retour à affichage de base; le segment Info s'éteint	
	Mode de fonctionnement selon valeurs de consignes à régler manuellement Modification de la température chaudière réglée en usine	brève pression sur touche brève pression sur touche  brève pression sur touche  tourner bouton + / - brève pression sur touche  brève pression sur touche  brève pression sur touche 	Mode manuel EN (symbole de la clé plate visible) - chauffage selon température de chaudière préréglée (réglage usine = 60°C) 301 = mode manuel Régler consigne mode manuel? Affichage de température clignote Régler la température de consigne souhaitée Statut chaudière Mode manuel HORS (symbole clé plate disparaît)	
	Activation de la fonction de-aération	1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s.	312: Fonction de-aération EN Fonction de-aération HORS	
	Activation de la fonction ramonage	Pression sur touche (<3 sec.) Nouvelle pression sur touche	Fonction ramonage EN Fonction ramonage HORS	
	Abaissement de courte durée de la temp. amb. optionnelle	Pression sur touche (<3 sec.) Nouvelle pression sur touche	Chauffage selon valeur de consigne réduite Chauffage selon valeur de consigne confort	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
RESET	Touche reset	1 pression > 3 s nouvelle pression > 3 s.	Appareil verrouillé manuellement, n'est pas libéré Déverrouillage de l'appareil, cloche d'alarme disparaît	

 OK = validation

 ESC = Interruption ou retour à l'affichage de base

Exclusivement pour l'installateur

8.3 Parametrage utilisateurs

Affichage de base Température de chaudière

- Appuyer 1 fois sur la touche OK
- Choisir par ex. le Menu Eau chaude sanitaire avec le bouton rotatif + / -
- Appuyer 1 fois sur la touche OK
- Choisir par ex. dans le menu Eau chaude sanitaire le paramètre n° 1612 Valeur de consigne réduite avec le bouton rotatif + / -
- Appuyer 1 fois sur la touche OK
- Modifier la valeur actuelle avec le bouton rotatif + / -
- Appuyer 1 fois sur la touche OK -> la valeur est enregistrée
- Retour dans l'affichage de base Température de chaudière par 2 pressions sur la touche ESC. . . »

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage	
Heure/date	1	heures/minutes	hh:mm	00:00	23.59	--:--	
	2	jour/mois	jj:mm	01.01	31.12.	--:--	
	3	année	aaaa	2004	2099	--:--	
Unité de commande	20	langue	-	anglais, allemand, français, italien, danois, néerlandais, espagnol, tchèque, russe, turc, hongrois, polonais		allemand	
Programme horaire Circuit chauffage 1 (CC1)	500	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
	501	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	502	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	503	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	504	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	505	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	506	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	516	valeurs standard	-	oui	non	non	
Programme horaire Circuit chauffage 2 (CC2) (seulement si activé)	520	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	
	521	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	522	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	523	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	524	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	525	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	526	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	536	valeurs standard	-	ja	nee	nee	
Programme horaire 3/CC3	540	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	
	541	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	542	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	543	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	544	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	545	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	546	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	556	valeurs standard	-	oui	non	non	
Programme horaire 4/ECS	560	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	Uniquement si le paramètre 6359 est actif.
	561	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	562	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	563	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	564	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	565	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	566	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	576	valeurs standard	-	oui	non	non	

Parametrage utilisateurs

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage	
Programme horaire 5	600	présélection	-	lu-di, lu-ve, sa-di	lu,ma,me,je, ve,sa, di	lu-di	Fonctionne uniquement en combinaison avec QAA55. PAS avec OT / On-off.
	601	lu-di: phase 1 EN	hh:mm	00:00	24:00	06:00	
	602	lu-di: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00	
	603	lu-di: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	604	lu-di: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	605	lu-di: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	606	lu-di: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--	
	616	valeurs standard	-	oui	non	non	
Vacances circuit CC1	641	présélection	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1	
	642	Début jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
	643	Fin jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
	648	Niveau de température	-	Protection antigel	Réduit	Protection antigel	
Vacances circuit CC2 (seulement si activé)	651	présélection	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1	
	652	Début jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
	653	Fin jour/mois	jj:mm	01.01	31.12	--:--	
	658	Niveau de température	-	Protection antigel	Réduit	Protection antigel	
Circuit 1	710	Consigne confort	°C	val. de ligne 712	35	20.0	
	712	Consigne réduite	°C	4	val. de ligne 710	16.0	
	714	Consigne hors-gel	°C	4	val. de ligne 712	10.0	
	720	Pente de la courbe	-	0.10	4.00	1.50	
	730	Limite chauffe été/hiver	°C	---/8	30	20	
Circuit 2 (seulement si activé)	1010	Consigne confort	°C	val. de ligne 1012	35	20.0	
	1012	Consigne réduite	°C	4	val. de ligne 1010	16.0	
	1014	Consigne hors-gel	°C	4	val. de ligne 1012	10.0	
	1020	Pente de la courbe	-	0.10	4.00	0.8	
	1030	Limite chauffe été/hiver	°C	---/8	30	0	
ECS	1600	Tapwater bedrijfsmodus	-	en, hors, Eco		hors	
	1610	Consigne confort	°C	val. de ligne 1612	80	55	
	1612	Consigne réduite	°C	8	val. de ligne 1610	40	
Piscine	2055	Consigne chauffe solaire	°C	8	80	26	
	2056	Consigne chaudière	°C	8	80	22	
Chaudière	2214	Consigne régime manuel	°C	10	90	50	
Panne	6700	Message	-	-	-	Affichage seul	
	6705	SW code de diagnose	-	-	-	Affichage seul	
	6706	FA fase message d'erreur	-	-	-	Affichage seul	

8.4 Parametrage technicien

- Affichage de base Température de chaudière
- Appuyer 1 fois sur la touche OK
- Appuyer pendant 4 s sur la touche Informations
- Sélectionner niveau Mise en service ou Technicien avec le bouton rotatif +/-
- Appuyer 1 fois sur la touche OK
- Choisir par ex. le Menu Eau chaude sanitaire avec le bouton rotatif +/-
- Appuyer 1 fois sur la touche OK
- Choisir par ex. dans le menu Eau chaude sanitaire
« le paramètre n° 1612 valeur de consigne réduite »
- Appuyer 1 fois sur la touche OK
- Modifier la valeur actuelle avec le bouton rotatif +/-
- Appuyer 1 fois sur la touche OK -> la valeur est enregistrée
- Retour dans l'affichage de base Température de chaudière par 2 pressions sur la touche ESC.

Vue d'ensemble des paramètres de mise en service

Seulement les lignes de paramètres sur fond gris sont visibles au niveau de la mise en service.

La liste de paramètres complète est visible au niveau du technicien.

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Heure et date	1	Heures /minutes	hh:mm	00:00	23.59	--:--
	2	Jour/mois	jj:mm	01.01	31.12.	--:--
	3	Année	aaaa	2004	2099	--:--
	5	Début heure d'été	jj:mm	01.01	31.12.	25.03.
	6	Fin heure d'été	jj:mm	01.01	31.12.	25.10.
Bedieneinheit	20	Langue	-	anglais, allemand, français, italien, néerlandais, espagnol, tsechien, slovenie, turc		allemand
	22	Info	-	temporaire, permanent		temporaire
	26	Verrouillage exploitation	-	Arrêt, Marche		Arrêt
	27	Verrouillage programmation	-	Arrêt, Marche		Arrêt
	28	Réglage direct	-	Enregistrement avec confirm., Enregistrement autom.		Enregistrement avec confirm.
	44	Exploitation CC2	-	commun avec CC 1, indépendant		commun avec CC1
	46	Exploitation CC3/P	-	commun avec CC1, indépendant		commun avec CC1
Programme horaire CC 1	70	version du logiciel	-	0	99.0	nur Anzeige
	500	présélection	-	lu, ma, me, je, ve, sa, di		lu-di
	501	Mo-So: 1. Phase Ein	hh:mm	00:00	24:00	06:00
	502	LUN-DIM: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00
	503	LUN-DIM: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	504	LUN-DIM: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	505	LUN-DIM: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	506	LUN-DIM: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--
Programme horaire CC 2	516	Valeurs par défaut	-	Oui, Non		Non
	520	présélection	-	lu, ma, me, je, ve, sa, di		lu-di
	521	Mo-So: 1. Phase Ein	hh:mm	00:00	24:00	06:00
	522	LUN-DIM: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00
	523	LUN-DIM: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	524	LUN-DIM: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	525	LUN-DIM: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	526	LUN-DIM: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--
Programme horaire 3/CC3	536	Valeurs par défaut	-	Oui, Non		Non
	540	présélection	-	lu, ma, me, je, ve, sa, di		lu-di
	541	Mo-So: 1. Phase Ein	hh:mm	00:00	24:00	06:00
	542	LUN-DIM: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00
	543	LUN-DIM: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	544	LUN-DIM: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	545	LUN-DIM: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	546	LUN-DIM: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--
Programme horaire 4/ECS	556	Valeurs par défaut	-	Oui, Non		Non
	560	présélection	-	lu, ma, me, je, ve, sa, di		lu-di
	561	Mo-So: 1. Phase Ein	hh:mm	00:00	24:00	06:00
	562	LUN-DIM: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00
	563	LUN-DIM: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	564	LUN-DIM: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	565	LUN-DIM: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	566	LUN-DIM: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	576	Valeurs par défaut	-	Oui, Non		Non

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Programme horaire 5	600	présélection	-	lu, ma, me, je, ve, sa, di		lu-di
	601	Mo-So: 1. Phase Ein	hh:mm	00:00	24:00	06:00
	602	LUN-DIM: phase 1 HORS	hh:mm	00:00	24:00	22:00
	603	LUN-DIM: phase 2 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	604	LUN-DIM: phase 2 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	605	LUN-DIM: phase 3 EN	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	606	LUN-DIM: phase 3 HORS	hh:mm	00:00	24:00	--:--
	616	Valeurs par défaut	-	Oui, Non		Non
Vacances circuit CC1	641	Présélection	-	Période 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Période 1
	642	Début	jj:mm	01.01	31.12	--:--
	643	Fin	jj:mm	01.01	31.12	--:--
	648	Niveau de température	-	Protection hors-gel, réduit		Frostschutz
Vacances circuit CC2 (seulement si activé)	651	Présélection	-	Periode 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		Periode 1
	652	Début	jj:mm	01.01	31.12	--:--
	653	Fin	jj:mm	01.01	31.12	--:--
	658	Niveau fonctionnement	-	Protection hors-gel, réduit		Prot. hors-gel
Mode de fonctionnement CC1	700	Mode fonctionnement CC1	-	Mode protection, automatique, réduit, confort		Mode protection
	710	Consigne confort	°C	Valeur de ligne 712	35	20.0
	712	Consigne réduit	°C	Valeur de ligne 714	Valeur de ligne 710	16.0
	714	Consigne hors-gel	°C	4	Valeur de ligne 712	10.0
	720	Pente de la courbe	-	0.10	4.00	1.50
	721	Translation de la courbe	°C	-4.5	4.5	0.0
	726	Adaptation de la courbe	°C	Arrêt, marche		Arrêt
	730	Limite chauffe été/hiver	°C	---/8	30	0
	732	Limite chauffe journalière	°C	---/-10	10	-3
	733	Prolong. limite chauff jour	-	Non, Oui		Oui
	740	T° consigne départ min.	°C	8	Valeur de ligne 741	8
	741	T° consigne départ max.	°C	Valeur de ligne 740	80	80
	742	T° consig. dép. thermost amb	°C	Valeur de ligne 740	Valeur de ligne 741	80
	746	Tempo demande chauffage	s	0	600	0
	750	Influence de l'ambiance	%	---/0	100	20
	760	Limit. influence ambiance	°C	---/0.5	4	1
	770	Réchauffage accéléré	°C	---/0	20	2
	780	Abaissement accéléré	-	Arrêt, jusqu'à consigne réduite, jusqu' consigne hors-gel		consigne réduite
	790	Optimis. max à l'enclench.	min	0	360	0
	791	Optimis. max à la coupure	min	0	360	0
	800	Début augmentat réduction	°C	---/30	10	-5
	801	Fin augmt réduction	°C	-30	Valeur de ligne 800	-15
	820	Protect. surchauffe CCP	-	Arrêt, marche		Marche
	830	Surélévation v. mélangeuse	°C	0	50	5
	832	Type servomoteur	-	2 points, 3 points		3 points
	833	Différentiel TOR	°C	0	20	2
	834	Temps course servomoteur	s	30	873	135
	835	Xp vanne mélangeuse	°C	1	100	24
	836	Tn vanne mélangeuse	s	10	873	90
	850*	Fonction séchage contrôlé	-	Arrêt, chauffage fonctionnel, chauffage prêt à l'occup, chauffage fonctionnel/prêt, manuel		Arrêt
	851*	Consigne manuelle séchage	°C	0		25
	855*	Consigne séchage actuelle	°C	-		affichage seul
	856*	Jour séchage actuel	-	0		0
	861	Absorption excédent chaleur	-	Arrêt, mode chauffage, permanent		arrêt
	870	Avec ballon stockage	-	Non, oui		oui
	872	Avec régul. prim/ppe primair	-	Non, oui		oui
	890	Corr.T° consig rég. vit.rotat.	-	Non, oui		Non
	898	Commutation niveau T°	-	Protection hors-gel, réduit, confort		réduit
	900	Commutation régime	-	sans, mode protection, réduit, confort, automatique		mode protection

* voir page 125

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Circuit CC2 (seulement si activé)	1000	Mode de fonctionnement	-	Mode protection, automatique, réduit, confort		Mode protection
	1010	Consigne confort	°C	val. de ligne 1012	35	20.0
	1012	Consigne réduit	°C	val. de ligne 1014	val. de ligne 1010	16.0
	1014	Consigne hors-gel	°C	4	val. de ligne 1012	10.0
	1020	Pente de la courbe	-	0.10	4.00	0.8
	1021	Translation de la courbe.	°C	-4.5	4.5	0.0
	1026	Adaptation de la courbe	°C	Arrêt, Marche		Arrêt
	1030	Limite chauffe été/hiver	°C	---/8	30	20
	1032	Limite chauffe journalière	°C	---/-10	10	-3
	1033	Prolong limite chauff jour	-	Non, oui		Oui
	1040	T° consigne départ min	°C	8	val. de ligne 1041	8
	1041	T° consigne départ max	°C	val. de ligne 1040	80	50
	1042	T° consig. dép thermostat amb	°C	val. de ligne 1040	val. de ligne 1041	50
	1046	Tempo demande chauffage	s	0	600	0
	1050	Influence de l'ambiance	%	---/0	100	20
	1060	Limit. influence ambiance	°C	---/0.5	4	1
	1070	Réchauffage accéléré	°C	---/0	20	2
	1080	Abaissement accéléré.	-	Arrêt, jusqu'à consigne réduite, jusqu'à consigne hors gel		jusqu'à consigne réduite
	1090	Optimis. max à l'enclench.	min	0	360	0
	1091	Optimis. min. à la coupure	min	0	360	0
	1100	Début augmentat réduction	°C	---/30	10	-5
	1101	Fin augmt réduction	°C	-30	val. de ligne 1100	-15
	1120	Protect. surchauffe CCP	-	Arrêt, Marche		Marche
	1130	Surélévation v. mélangeuse	°C	0	50	5
	1132	Type servomoteur	-	2 points, 3 points		3 points
	1133	Différentiel TOR	°C	0	20	2
	1134	Temps couse servomoteur	s	30	873	135
	1135	Xp vanne mélangeuse	°C	1	100	24
	1136	Tn vanne mélangeuse	s	10	873	90
	1150*	Fonction séchage contrôlé	-	Arrêt, chauffage fonctionnel, chauffage prêt à l'occup., ch fonctionnel/prêt, manuel		Arrêt
	1151*	Consigne manuelle séchage	°C	0	95	25
	1155*	Consigne séchage actuell	°C	-	-	affichage seul
	1156*	Jour séchage actuel	-	0	32	0
	1161	Absorption excédent chaleur	-	Arrêt, mode chauffage, permanent		Arrêt
	1170	Avec ballon stockage	-	Non, oui		oui
	1172	Avec regul. prim/ ppe primair	-	Non, oui		oui
	1190	Corr.T° consig rég. vit.rotat.	-	Non, oui		Non
	1198	Commutation niveau T°	-	Protection hors-gel, réduit, confort		réduit
	1200	Commutation régime	-	sans, mode protection, réduit, confort, automatique		mode protection

* voir page 125

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Circuit CC3 (seulement si activé)	1300	Mode de fonctionnement	-	Mode protection, automatique, réduit, confort		Mode protection
	1310	Consigne confort	°C	val. de ligne 1312	35	20.0
	1312	Consigne réduit	°C	val. de ligne 1314	val. de ligne 1310	16.0
	1014	Consigne hors-gel	°C	4	val. de ligne 1312	10.0
	1320	Pente de la courbe	-	0.10	4.00	0.8
	1321	Translation de la courbe.	°C	-4.5	4.5	0.0
	1326	Adaptation de la courbe	°C	Arrêt, Marche		Arrêt
	1330	Limite chauffe été/hiver	°C	---/8	30	20
	1332	Limite chauffe journalière	°C	---/-10	10	-3
	1333	Prolong limite chauff jour	-	Non, oui		Oui
	1340	T° consigne départ min	°C	8	val. de ligne 1341	8
	1341	T° consigne départ max	°C	val. de ligne 1340	80	50
	1342	T° consig. dép thermostat amb	°C	val. de ligne 1340	val. de ligne 1341	50
	1346	Tempo demande chauffage	s	0	600	0
	1350	Influence de l'ambiance	%	---/0	100	20
	1360	Limit. influence ambiance	°C	---/0.5	4	1
	1370	Réchauffage accéléré	°C	---/0	20	2
	1380	Abaissement accéléré.	-	Arrêt, jusqu'à consigne réduite, jusqu'à consigne hors gel		jusqu'à consigne réduite
	1390	Optimis. max à l'enclench.	min	0	360	0
	1391	Optimis. min. à la coupure	min	0	360	0
	1400	Début augmentat réduction	°C	---/30	10	-5
	1401	Fin augmt réduction	°C	-30	val. de ligne 1400	-15
	1420	Protect. surchauffe CCP	-	Arrêt, Marche		Marche
	1430	Surélévation v. mélangeuse	°C	0	50	5
	1432	Type servomoteur	-	2 points, 3 points		3 points
	1433	Différentiel TOR	°C	0	20	2
	1434	Temps couse servomoteur	s	30	873	135
	1435	Xp vanne mélangeuse	°C	1	100	24
	1436	Tn vanne mélangeuse	s	10	873	90
	1450*	Fonction séchage contrôlé	-	Arrêt, chauffage fonctionnel, chauffage prêt à l'occup., ch fonctionnel/prêt, manuel		Arrêt
	1451*	Consigne manuelle séchage	°C	0	95	25
	1455*	Consigne séchage actuell	°C	-	-	affichage seul
	1456*	Jour séchage actuel	-	0	32	0
	1461	Absorption excédent chaleur	-	Arrêt, mode chauffage, permanent		Arrêt
	1470	Avec ballon stockage	-	Non, oui		oui
	1472	Avec regul. prim/ ppe primair	-	Non, oui		oui
	1490	Corr.T° consig rég. vit.rotat.	-	Non, oui		Non
	1498	Commutation niveau T°	-	Protection hors-gel, réduit, confort		réduit
	1500	Commutation régime	-	sans, mode protection, réduit, confort, automatique		mode protection

* voir page 125

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
ECS	1600	Mode de fonctionnement	-	Arrêt, Marche, Eco		Arrêt
	1610	Consigne confort	°C	8	80	60
	1612	Consigne réduit	°C	8	80	40
	1614	Consigne confort max	°C	8	80	65
	1620	Libération	-	24h/24, prog. horair. des circ. chauff., programme horaire 4/ECS, tarif heures creuses, prog horaire 4/ECS ou THC		Combi: 24h/24 Solo: prog. horair. des circ. chauff.,
	1630	Priorité charge ECS	-	absolue, glissante, sans (parallèle), glissant (absolue), CC= glissante, CCP= absolue		absolue
	1640	Fonction anti-légionelles	-	arrêt, périodique, jour de semaine fixe,		jour de semaine fixe
	1641	Fonct. légion. périodique	-	1	7	7
	1642	Fonct. légion. jour semaine	-	lu, ma, me, je, ve, sa, di		lu
	1644	Heure. fonct. anti- légionelles	h:m	00:00	23:50	---
	1645	Consigne anti-légionnelles.	°C	55	95	65
	1646	Durée fonction antilégio.	min	10	360	30
	1647	Fonc. anti-légion. ppe circul.	-	Marche, Arrêt		Marche
	1660	Libération pompe circulation	-	prog. hor. 3/CCP, libération ECS, programme horaire 4, programme horaire 5, programme hor 3 /CC3		libération ECS
	1661	Encl. périodique pompe circ	-	Marche, Arrêt		Arrêt
	1663	Consigne circulation	°C	8	80	45
	1680	Commutation régime	-	sans, arrêt, marche		Arrêt
Circuit Consommateur 1	1859	T° cs départ demande conso	°C	8	120	70
	1874	Priorité charge ECS	-	Non, oui		oui
	1875	Absorption excédent chaleur	-	Non, oui		non
	1878	Avec ballon stockage	-	Non, oui		oui
	1880	Avec régul. prim/pe primaire	-	Non, oui		oui
Circuit Consommateur 2	1909	T° cs départ demande conso	°C	8	120	45
	1924	Priorité charge ECS	-	Non, oui		oui
	1925	Absorption excédent chaleur	-	Non, oui		non
	1928	Avec ballon stockage	-	Non, oui		oui
	1930	Avec régul. prim/pe primaire	-	Non, oui		oui
Circuit Consommateur 3	1959	T° cs départ demande conso	°C	8	120	45
	1974	Priorité charge ECS	-	Non, oui		oui
	1975	Absorption excédent de chaleur	-	Non, oui		non
	1978	Avec ballon stockage	-	Non, oui		oui
	1980	Avec régul. prim/pe primaire	-	Non, oui		oui
Piscine	2055	Consigne chauffage solaire	°C	8	80	26
	2056	Consigne chauff. du générat.	°C	8	80	22
	2065	Priorité charge solaire	-	Priorité 1, Priorité 2, Priorité 3		Priorité 3
	2070	Temp. piscine maximum	°C	8	95	30
	2080	Avec intégration solaire	-	Non, oui		oui
Régulateur/ pompe primaire	2110	T° consigne départ min	°C	8	95	8
	2111	T° consigne départ max.	°C	8	95	80
	2121	Ppe circu blocage chaudière	-	Arrêt, marche		Arrêt
	2130	Surélévation v. mélangeuse	°C	0	50	5
	2132	Type servomoteur	-	2 points, 3 points		3 points
	2133	Différentiel TOR	°C	0	20	2
	2134	Temps course servomoteur	s	30	873	120
	2135	Xp vanne mélangeuse	°C	1	100	32
	2136	Tn vanne mélangeuse	s	10	873	120
	2150	Régulateur/pompe primaire	-	en amont ballon stockage, en aval ballon stockage		en aval ballon stockage

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Kessel	2210	Consigne mini	°C	8	95	8
	2212	Consigne maxi	°C	8	120	85
	2214	Consigne régime manuel	°C	8	120	50
	2233					
	2234					
	2235					
	2236					
	2237					
	2238					
	2241	Durée marche min brûleur	min	0	20	0
	2243	Durée arrêt min brûleur	min	0	60	5
	2245	Différentiel arrêt brûleur	°C	0	80	40
	2250	Arrêt temporisé pompes	min	0	240	3
	2253	Arrêt tempo. de ppe apr ECS	min	0	20	1
	2270	Consigne retour minimum	°C	8	95	8
	2301	Ppe avec verrou chaudière	-	Arrêt, marche		Arrêt
	2305	Action verrou générateur	-	seulement chauffage, chauffage et ECS		chauffage et ECS
	2316	Augmentation temp maximum	°C	0	80	25
	2317	Augmentation temp nominal	°C	0	80	20
	2320	Modulation pompe	-	sans, demande, consigne chaudière, augmentation temp nominal, puissance brûleur		augmentation temp nominal
	2321	Vitesse de rot. au démarrag	%	0	100	100
	2322	Vitesse rot. min. pompe	%	0	100	Q15SR: 60 Q25SR: 60 Q38SR: 60 Q51SR: 55 Q60SR: 55 Q25CR: 60 Q38CR: 60 Q51CR: 55
	2323	Vitesse rot. max. pompe	%	0	100	Q15SR: 60 Q25SR: 70 Q38SR: 100 Q51SR: 100 Q60SR: 100 Q25CR: 75 Q38CR: 100 Q51CR: 100
	2324					
	2325					
	2326					
	2329					
	2330	Puissance nom.	kW	0	2000	Q15SR: 15,0 Q25SR: 25,0 Q38SR: 38,0 Q51SR: 51,0 Q60SR: 60,0 Q25CR: 25,0 Q38CR: 38,0 Q51CR: 51,0
	2331	Puissance à l'allure de base	kW	0	2000	Q15SR: 5,0 Q25SR: 5,0 Q38SR: 6,9 Q51SR: 10,0 Q60SR: 10,0 Q25CR: 6,9 Q38CR: 6,9 Q51CR: 10,0
	2334	Puiss. à vit. rot. min pompe	%	0	100	0
	2335	Puiss. à vit. rot. max pompe	%	0	100	100
	2441					
	2442					
	2444					

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Chaudière	2445	Puissance nom.	-	Aus, Ein		Aus
	2446	Arrêt temporisé ventilateur	s	0	200	3
	2450	Durée marche min brûleur	-	Arrêt, seulement chauffage, seulement ECS, chauffage et ECS		Seulement chauffage
	2452	Différentiel arrêt brûleur	r/min	0	10000	1500
	2453	Durée tempo régulateur	s	0	255	30
	2470	Tempo dem chauff mode spéc	s	0	600	0
	2630	Fonction de purge auto	-	Arrêt, marche		marche
	2655	Temps de marche purge	s	0	240	20
	2656	Temps d'arrêt purge	s	0	240	10
	2657	Nombre de répétitions	-	0	100	3
	2662	Durée purge circuit chaud	min	0	255	3
	2663	Durée purge ECS	min	0	255	2
Cascade (seulement si activée)	3510	Stratégie de conduite	-	Encl. retardé, arrêt anticipé; encl. retardé, arrêt retardé; encl. anticipé, arrêt retardé		encl. retardé, arrêt retardé
	3511	Plage de puissance min	%	0	100	40
	3512	Plage de puissance max	%	0	100	90
	3530	Intégrale libération séq gén	°C*min	0	500	100
	3531	Intégr RAZ séquence générat	°C*min	0	500	8
	3532	Verrou réenclenchement	s	0	1800	300
	3533	Temporisat enclenchement	min	0	120	5
	3534	Durée fct forcé all. de base	s	0	1200	60
	3540	Commutation auto séq. gén.	h	10	990	500
	3541	Commutation auto séq gén excl	-	sans, premier générateur, derniergénérateur, premier et dernier générateurs		sans
	3544	Générateur pilote	-	1	16	Générateur 1
	3560	Consigne retour minimum	°C	8	95	8
Solaire	3810	dT° MARCHE	°C	0	40	8
	3811	dT° ARRET	°C	0	40	4
	3812					
	3813					
	3814					
	3815					
	3816					
	3817					
	3818					
	3822					
	3825					
	3826					
	3827					
	3828					
	3830					
	3831					
	3834					
	3840					
	3850					
	3860					
	3870					
	3871					
	3880					
	3881					
	3884					
	3887					

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
chaudière combustible solide	4102					
	4110					
	4130					
	4131					
	4133					
	4141					
	4170					
Ballon de stockage	4720					
	4721					
	4722					
	4724					
	4750					
	4755					
	4756					
	4757					
	4783					
	4790					
	4791					
	4795					
	4796					
	4800					
	4810					
	4811					
	4813					
Ballon d'ECS	5010	Charge	-	une fois/jour, plusieurs fois/jour, marche		plusieurs fois/jour
	5020	Surélévation T° consig dép	°C	0	30	16
	5021	Surélévation transfert	°C	0	30	8
	5022	Type de charge	-	Rechargement, charge complète, charge complète anti légio., charge complète 1ère du jour, charge complète anti légio + 1ère		Charge complète
	5024	Différentiel 1 marche	°C	0	20	5
	5030	Limitation durée de charge	min	10	600	60
	5040	Protection contre décharge	-	Arrêt, permanent, automatique		automatique
	5050	T° max charge	°C	8	95	70
	5055	T° refroid. adiabatique	°C	8	95	70
	5056	Refroidiss. adiab. génér/CC	-	Arrêt, marche		Arrêt
	5057	Refroidiss adiab. collecteur	-	Arrêt, été, permanent		permanent
	5060	Régime résistance électrique	-	Remplacement, été, permanent		remplacement
	5061	Libération résistance électcr.	-	24h/24, libération ECS , prog. horaire 4/ECS		libération ECS
	5062	Régul. résistance élec.	-	Thermostat externe, sonde ECS		sonde ECS
	5070	Charge ECS accélérée auto.	-	Marche, arrêt		Marche
	5085	Absorption excédent chaleur	-	Marche, arrêt		Marche
	5090	Avec ballon stockage	-	Non, oui		Non
	5092	Avec régul. prim/ppe primaire	-	Non, oui		Non
	5093	Avec intégration solaire	-	Non, oui		Oui
	5101	Vitesse rot. min. pompe	%	0	100	60
	5102	Vitesse rot. maxpompe	%	0	100	100
	5130	Stratégie transf chrg ECS	-	Arrêt, permanent, libération ECS		permanent
	5131	T° comparais transf chaleur	-	Sonde ECS B3, sonde ECS B31		sonde ECS B3

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Configuration	5700	Préréglage	-	1	4	1
	5710	Circuit chauffage 1	-	Arrêt, marche		marche
	5715	Circuit chauffage 2	-	Arrêt, marche		Arrêt
	5721	Circuit chauff. 3	-	Arrêt, marche		Arrêt
	5730	Sonde ECS B3	-	sonde ECS B3, thermostat, sonde départ ECS		sonde ECS B3
	5731	Pompe/vanne ECS Q3	-	pas de demande de charge, pompe de charge, vanne directionnelle		Vanne directionnelle
	5734	Pos. base vanne direct ECS	-	dernière demande, circuit chauffage, ECS		Dernière demande
	5736	Circuit ECS séparé	-	Arrêt, marche		Arrêt
	5737	Sens action van. dériv ECS	-	Position EN ECS, position EN circuit chaud		Position EN ECS
	5774	Cde. ppe chd+vnne direc ECS	-	Toutes les demandes, seulement demande		Toutes les demandes
	5840	Pompe de charge	-	Pompe de charge, vanne directionnelle		Pompe de charge
	5841	Echangeur solaire externe	-	sans, commun		commun
	5870	Ballon ECS combiné	-	Non, oui		Non
	5890	Sortie relais Qx1	-	0: sans 1 pompe bouclage ECS Q4 2 résist. électr. ECS K6 3 pompe panneau solaire Q5 4 H1 pompe Q15 5 Pompe chaudière Q1 6 Pompe de by-pass Q12 7 Sortie d'alarme K10 8 2ème vitesse pompe CC1 Q21 9 2ème vitesse pompe CC2 Q22 10 2ème vitesse pompe CCP Q23 11 pompe CCP Q20 12 H2 pompe Q18 13 Pompe primaire Q14 14 Vanne arrêt générateur Y4 15 Ppe chaud? comb. solide Q10 16 Programme horaire 5 K13 17 Vanne retour bal. stock. Y15 18 Pompe échange ext. sol. K 9 19 Ppe/vanne bal stock sol K8 20 Ppe/vanne piscine sol K18 22 Pompe H3 Q19 25 Pompe cascade Q25 26 Ppe trnsfert stockage Q11 27 Ppe déstratif. ECS Q35 28 Pompe ECS circuit interm Q33 29 Demande chaleur K27 30 Demande rafraich. K28 33 Pompe CC1 Q2 34 Pompe CC21 Q6 35 vanne direct. ECS QX3 36 van.direction. ECS en continu 38 complé. remplissage eau K34 39 2ème all. pompe chaudière Q27 40 sortie information K35		33 Pompe CC1 Q2
	5891	Sortie relais QX2	-	41 affichage de fonct. K36 42 volet gaz de combustion K38		sans
	5892	Vanne direct. ECS QX3	-	43 arrêt ventilateur K38		Vanne direct. ECS QX3
	5930	Entrée sonde BX1	-	0: sans 1 sonde ECS B31 2 sonde collect. solaire B6 4 sonde circulation ECS B39 5 sonde ballon stockage B4 6 sonde ballon stockage B41 7 sonde T° fumées B8 8 sonde départ commun B10 9 sonde chaudière comb solid B22 10 sonde charge ECS B36 11 sonde ballon stockage B42 12 sonde retour ligne B73 13 sonde retour cascade B70 14 sonde piscine B13		sonde T° fumées B8 (OSS1,2 et 3) = sonde départ T1a pour OSS4
	5931	Entrée sonde BX2	-	16 sonde départ solaire B63 17 onde retour solaire B64 19 sonde échangeur primaire B26		sans (Option 2 seulement possible = sonde capteur PT1000
	5932					

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Configuration	5950					
	5960					
	5951					
	5961					
	5953					
	5954					
	5955					
	5956					
	5970	Fonction entrée H4	-	0: sans 1:commutation régime CC+ECS 2:commutation régime ECS 3:commutation régimes CC 4:commutation régime CC1 5:commutation régime CC2 6:commutation régime CC3 7:générateur bloqué attente/alarme 8:message erreur 9:demande circuit consomm.1 10:demande circuit consomm.2 11:demande circuit consomm.3 12:évacuation excédent chaleur "13:libération piscine, solaire 14:niveau de température ECS" 15:niveau de température CC1 16:niveau de température CC2 17:niveau de température CC3 18:thermostat d'ambiance CC1 19:thermostat d'ambiance CC2 20:thermostat d'ambiance CC3 21:contrôleur de débit ECS 22:thermostat ECS 24: mesure impulsions 28:retour info volet fumées 29:empêchement démarrage 31:interrupteur débit chaudière 32:pressostat chaudière 50: mesure de débit, fréquence		Empêchement démarrage
	5971	Sens d'action contact H4	-	Repos, travail		Repos
	5973	Valeur fréquence 1 H4	-	0	1000	0
	5974	Valeur fonction 1 H4	-	-1000	5000	0
	5975	Valeur de fréquence 2 H4	-	0	1000	0
5976	Valeur de fonction 2 H4	-	-1000		0	

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Configuration	5977	Fonction entrée H5	-	0: sans 1:commutation régime CC+ECS 2:commutation régime ECS 3:commutation régime des CC 4:commutation régime CC1 5:commutation régime CC2 6:commutation régime CC3 7:générat. bloqué attente 8:message erreur/alarme 9:demande circuit consomm. 1 10:demande circuit consomm. 2 11:demande circuit consomm. 3 12:évacuation excédent chaleur 13:libération piscine solaire 14:niveau de température ECS 15:niveau de température CC1 16:niveau de température CC2 17:niveau de température CC3 18:thermostat d'ambiance CC1 19:thermostat d'ambiance CC2 20:thermostat d'ambiance CC3 21:contrôleur de débit ECS 22:thermostat ECS 24: mesure impulsions 28:retour info volet fumées 29:empêchement démarrage 31:interrupteur débit chaudière 32:pressostat chaudière		Sans
	5978	Sens d'action contact H4	-	Repos, travail		Repos
	6020	Fonct. module d'extension 1	-	0: sans		sans fonction
	6021	Fonct. module d'extension 2	-	1: multifonction 2:circuit chauff. 1		sans fonction
	6022	Fonct. module d'extension 3	-	3:circuit chauff. 2" 4:circuit chauff. 3 5: régulateur retour 6:ECS solaire 7:prérégulateur ppe alimentation		sans fonction
	6024	Fonct. entrée EX21 module 1	-	0: sans		sans
	6026	Fonct. entrée EX21 module 2	-	25: thermostat CC		sans
	6028	Fonct. entrée EX21 module 3	-			sans
	6030	Sortie relais QX21 module 1	-	0: sans		sans
	6031	Sortie relais QX22 module 1	-	1:pompe de circulation Q4 2:résistance électrique ECS K6		sans
	6032	Sortie relais QX23 module 1	-	3:pompe collecteur Q5 "4:pompe CC1 Q15		sans
	6033	Sortie relais QX21 module 2	-	5:pompe chaudière Q1"		sans
	6034	Sortie relais QX22 module 2	-	6:pompe bypass Q12 7:sortie alarme K10		sans
	6035	Sortie relais QX23 module 2	-	8:2ème allure pompe CC1 Q21 9:2ème allure pompe CC2 Q22		sans
	6036	Sortie relais QX21 module 3	-	10:2ème allure pompe CC3 Q23 11:pompe CC3 Q20		sans
	6037	Sortie relais QX22 module 3	-	12:pompe CC2 Q18 13:pompe alimentation Q14		sans
	6038	Sortie relais QX23 module 3	-	14:vanne blocage générateur Y4 15:ppe chaud. comb. solide Q10 16:programme horaire 5 K13 17:vanne retour ballon stock. Y15 18:ppe solaire échangeur ext. K9 19:vanne direct. ballon stock. K8 20: van. direct. solaire piscine 22: ppe CC3 Q19 25: pompe cascade Q25 26 ppe charge bal. stockage Q11 27: pompe brassage ECS Q35 28: ppe circ. interm ECS Q33 29:demande de chaleur K 27 30:demande de froid K28" 33:ppe CC1 Q2 34:ppe CC2 Q6" 35:vanne dir. ECS Q3 36:v. .chauff ECS instantané Q34 38:compl. remplissage d'eau K34 39:niveau ppe chaudière Q27 40:sortie information K35 41:info fonctiont. K36 43: arrêt ventilateur K38		sans

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Configuration	6040	Entrée sonde BX 21 module 1	-	0: sans		sans
	6041	Entrée sonde BX 22 module 1	-	1:sonde ECS B31 2:sonde collecteur B6		sans
	6042	Entrée sonde BX 21 module 2	-	4:sonde circulation ECS B39"		sans
	6043	Entrée sonde BX 22 module 2	-	5:sonde ballon stockage B4 6:sonde ballon stockage B41		sans
	6044	Entrée sonde BX 21 module 3	-	7:sonde des fumées B8 8:sonde retour ligne B10		sans
	6045	Entrée sonde BX 21 module 3	-	9:sonde chaudi. comb. sol. B22 10:sonde de charge ECS B36 11:sonde ballon stockage B42 12:sonde retour ligne B73 13:sonde retour cascade B70 14:sonde piscine B13 16:sonde départ solaire B63 17:sonde retour solaire B 19: sonde échangeur primaire B26		sans
	6046	Fonction entrée H2 module 1	-	0: sans		sans
	6054	Fonction entrée H2 module 2	-	1:commutation régime CC+ECS 2:commutation régime ECS		sans
	6062	Fonction entrée H2 module 3	-	3:commutation régime des CC 4:commutation régime CC1 5:commutation régime CC2 6:commutation régime CC3 7:générateur bloqué attente 8: message erreur-/alarme 9:demande circuit consomm. 1 10:demande circuit consomm. 2 11:demande circuit consomm. 3 12:évacuation excédent chaleur 13:libération piscine solaire 14:niveau température ECS 15:niveau température CC1 16:niveau température CC2 17:niveau température CC3 18:thermostat d'ambiance CC1 19:thermostat d'ambiance CC2 20:thermostat d'ambiance CC3 21:contrôleur de débit ECS 22:thermostat ECS 24: mesure impulsions 28:retour info volet fumées 29:empêchement démarrage 31:interrupteur débit chaudière		sans
	6047	Sens action contact H2 module 1	-	Repos,travail		Travail
	6055	Sens action contact H2 module 2	-			Travail
	6063	Sens action contact H2 module 3	-			Travail
	6049	Valeur tension 1 H2 module 1	V	0	10	0
	6057	Valeur tension 1 H2 module 2	V			0
	6065	Valeur tension 1 H2 module 3	V			0
	6050	Valeur fonction 1 H2 module 1	-	-1000	5000	0
	6058	Valeur fonction 1 H2 module 2	-			0
	6066	Valeur fonction 1 H2 module 3	-			0

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Configuration	6051	Spannungswert 2 H2 Modul 1	V	0	10	0
	6059	Spannungswert 2 H2 Modul 2	V			0
	6067	Spannungswert 2 H2 Modul 3	V			0
	6052	Valeur fonction 2H2 module 1	-	-1000	5000	0
	6060	Valeur fonction 2H2 module 2	-			0
	6068	Valeur fonction 2H2 module 3	-			0
	6097	Type sonde collect. solaire	-	NTC, PT 1000		PT 1000
	6098	Correction sonde coll.solaire (B6)	°C	-20	20	0
	6100	Correction sonde T° ext	°C	-3	3	0
	6110	Constante de temps bâtiment	h	0	50	5
	6117	Compens. cent T° consigne	°C	1	100	5
	6118	Tempor baisse de consigne	K/min	Arrêt, 1 - 200		60
	6120	Protection de gel pour installation	-	Arrêt, marche		Arrêt
	6200	enregistrer sonde	-	Non, oui		Non
	6205	réinitialisation paramètres	-	Non, oui		Non
	6212					
	6213					
	6215					
	6217					
	6220					
LPB	6600					
	6601					
	6604					
	6605					
	6610					
	6612					
	6620					
	6621					
	6623					
	6624					
	6625					
	6632					
	6640					
	6650					

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Fehler	6700	Message	-	0	65535	0
	6705	Code de diagnostic logiciel	-	0	65535	0
	6706	Unité de contrôle phase de marche dérang.	-	0	255	0
	6710	Réinitialisation relais alarme	-	0	1	0
	6740	Alarme T° départ 1	min	10	240	---
	6741	Alarme T° départ 2	min			---
	6742	Alarme T° départ 3	min			---
	6743	Alarme T° chaudière	min			---
	6745	Alarme charge ECS	h	1	48	---
	6800 6810 6820 6990	Historique 1 Note 1 Note 2 Note 20	h:m	00:00	23:59	04
	6803 6813 6823 6993	Code erreur 1 Note 1 Note 2 Note 20	-	0	9999	0
	6805 6815 6825 6995	Code de diagnostic logiciel 1 Valeur passé 1 Valeur passé 2 Valeur passé 20	-	0	9999	0
	6806 6816 6826 6996	Coffret phase 1 Valeur passé 1 Valeur passé 2 Valeur passé 20	-	0	255	0
Wartung/ Sonderbetrieb	7040	Interval heures fnc brûleur	h	100	10000	1500
	7041	H. fct. brûleur dep. mainten.	h	0	10000	0
	7042	Intervalle démar brûleur	-	100	65500	9000
	7043	Démar brûleur dep. mainten.	-	0	65535	0
	7044	Intervalle de maintenance	mois	1	240	24
	7045	Tps depuis maintenance	mois	0	240	0
	7050	Vitesse ventil. courant ionis.	r/min	0	10000	0
	7051	Message courant ionis.	-	Non, oui		Non
	7130	Fonction ramonage	-	Arrêt, marche		Arrêt
	7131	Puissance brûleur	-	charge partielle, pleine charge, charge chauffe maximale		pleine charge
	7140	Régime manuel	-	Arrêt, marche		Arrêt
	7143	Fonction arrêt régulateur	-	Arrêt, marche		Arrêt
	7145	Consigne arrêt régulateur	%	0	100	50
	7146	Fonction de purge	-	Arrêt, marche		Arrêt
	7147	Type de purge	-	sans, CC continu, CC cyclique, ECS permanent, ECS cyclique		sans
	7170	Téléphone SAV	-	0	9	0
	7250	Pos. mémoire Pstick	-	0	250	0
	7251	Discreption mémoire Psick	-	0	255	0
	7252	Commande Pstick	-	pas d'activité, lecture de la mémoire, écriture mémoire		pas d'opération
	7253	Progression Pstick	%	0	100	0
	7254	Test des relais	-	0: pas de mémoire 1: pas d'activité" 2:écriture mémoire 3:lecture de la mémoire" 4:test CEM actif 5:erreur d'écriture 6:erreur de lecture 7:jeu de données incompatible 8:type de mémoire erroné 9:erreur format mémoire 10:vérification jeu de données 11:jeu de données verrouillé 12:lecture le verrouillée		Kein Stick

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
I/O-Test	7700	Test des relais	-	0: sans test 1:tout à l'arrêt 2:sortie relais QX1 3:sortie relais QX2 4:sortie relais QX3 5:sortie relais QX4 6:sortie relais QX21 module1 7:sortie relais QX22 module 1 8:sortie relais QX23 module 1 9:sortie relais QX21 module 2 10:sortie relais QX22 module 2 11:sortie relais QX23 module 2 12:sortie relais QX 21 module 3 13:sortie relais QX22 module 3 14:sortie relais QX23 module 3		Kein Test
	7713	Test sortie P1	%	0	100	---
	7714	Signal PWM P1	%	0	100	0
	7730	T° ext. B9	°C	-50	50	0
	7750	T° ECS B3/B38	°C	0	140	0
	7760	T° chaudière B2	°C	0	140	0
	7820	T° sonde BX1	°C	-28	350	0
	7821	T° sonde BX2	°C	-28	350	0
	7822	T° sonde BX3	°C	-28	350	0
	7823	T° sonde BX4	°C	-28	350	0
	7830	T° sonde BX21 module 1	°C	-28	350	0
	7831	T° sonde BX22 module 1	°C	-28	350	0
	7832	T. sonde BX21 module 2	°C	-28	350	0
	7833	T° sonde BX22 module 2	°C	-28	350	0
	7834	T° sonde BX21 module 3	°C	-28	350	0
	7835	T° sonde BX23 module 3	°C	-28	350	0
	7840	Signal de tension H1	V	0	10	0
	7841	Etat contact H1	-	ouvert, fermé		ouvert
	7845	Signal tension H2 module 1	V	0	10	0
	7846	Etat contact H2 module 1	-	ouvert, fermé		ouvert
	7848	Signal tension H2 moule 2	V	0	10	0
	7849	Etat contact H2 module 2	-	ouvert, fermé		ouvert
	7851	Signal tension H2 module 3	V	0	10	0
	7852	Etat contact H2 module 3	-	ouvert, fermé		ouvert
	7854	Signal tension H3	V	0	10	0
	7855	Etat contact H3	-	ouvert, fermé		ouvert
	7862	Fréquence H4	-	0		0
	7860	Etat contact H4	-	ouvert, fermé		fermé
	7865	Etat contact H5	-	ouvert, fermé		ouvert
	7872	Etat contact H6	-	ouvert, fermé		ouvert
	7874	Etat contact H7	-	ouvert, fermé		ouvert
	7950	Entrée EX21 module 1	-	0V, 230V		0V
	7951	Entrée EX21 module 2	-	0V, 230V		0V
	7952	Entrée EX21 module 3	-	0V, 230V		0V
Statut	8000	Etat circuit chauffage 1	-	0: --- 1: STB a coupé 254: valeur 550; 254 255: valeur 550; 255		---
	8001	Etat circuit chauffage 2	-			---
	8002	Etat circuit chauffage 3	-			---
	8003	Etat ECS	-			---
	8005	Etat chaudière	-			---
	8007	Etat solaire	-			---
	8008	Etat chaudière comb. solide	-			---
	8009	Etat brûleur	-			---
	8010	Etat ballon stockage	-			---
	8011	Etat piscine	-			---

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Diagnostic cascade (seulement si activé)	8100	Priorité/état générateur 1	-	0	16	
	8101	Statut générateur 1	-	0: manque 1:en dérangement 2:mode manuel actif 3:blocage générateur actif 4:mode ramoneur actif 5:temporairement indisponible 6:limite T° extérieure active 7:ne pas libérer 8:libéré		
	8102	Priorité/état générateur 2	-	0	16	
	8103	Statut générateur 2	-	voir ligne n° 8101		
	8104	Priorité/état générateur 3	-	0	16	
	8105	Statut générateur 3	-	voir ligne n° 8101		
	8106	Priorité/état générateur 4	-	0	16	
	8107	Statut générateur 4	-	voir ligne n° 8101		
	8108	Priorité/état générateur 5	-	0	16	
	8109	Statut générateur 5	-	voir ligne n° 8101		
	8110	Priorité/état générateur 6	-	0	16	
	8111	Statut générateur 6	-	voir ligne n° 8101		
	8112	Priorité/état générateur 7	-	0	16	
	8113	Statut générateur 7	-	voir ligne n° 8101		
	8114	Priorité/état générateur 8	-	0	16	
	8115	Statut générateur 8	-	voir ligne n° 8101		
	8116	Priorité/état générateur 9	-	0	16	
	8117	Statut générateur 9	-	voir ligne n° 8101		
	8118	Priorité/état générateur 10	-	0	16	
	8119	Statut générateur 10	-	voir ligne n° 8101		
	8120	Priorité/état générateur 11	-	0	16	
	8121	Statut générateur 11	-	voir ligne n° 8101		
	8122	Priorité/état générateur 12	-	0	16	
	8123	Statut générateur 12	-	voir ligne n° 8101		
	8124	Priorité/état générateur 13	-	0	16	
	8125	Statut générateur 13	-	voir ligne n° 8101		
	8126	Priorité/état générateur 14	-	0	16	
	8127	Statut générateur 14	-	voir ligne n° 8101		
	8128	Priorité/état générateur 15	-	0	16	
	8129	Statut générateur 15	-	voir ligne n° 8101		
	8130	Priorité/état générateur 16	-	0	16	
	8131	Statut générateur 16	-	voir ligne n° 8101		
	8138	Température départ cascade	°C	0	140	Affichage seulement
	8139	Consigne départ cascade	°C	0	140	
	8140	Température retour cascade	°C	0	140	
	8141	Consigne retour cascade	°C	0	140	
	8150	Commute séquence gén actu	h	0	990	

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Diagnostic cascade	8304	Pompe chaudière Q1	-	Arrêt, marche		Affichage seulement
	8308	Vitesse ppe chaudière	%	0	100	
	8310	Température de chaudière	°C	0	140	
	8311	Consigne chaudière	°C	0	140	
	8312	Point commutation chaudière	°C	0	140	
	8313	Point commut. chauffe-eau instantané	°C	0	140	
	8314	T° retour chaudière	°C	0	140	
	8316	Température fumées max.	°C	0	350	
	8318	Température des fumées	°C	0	350	
	8321	T° échangeur primaire	°C	0	140	
	8323	Vitesse de ventilateur	r/min	0	8000	
	8324	Vitesse de ventilateur	r/min	0	8000	
	8325	Commande act ventilateur	%	0	100	
	8326	Puissance relative	%	0	100	
	8327	Pression hydraulique	-	0	10	
	8329	Courant d' ionisation	µA	0	100	
	8330	Heures fonct. 1ère allure	h	00:00:00	2730:15:00	
	8331	Compt. démarrages brûleur	-	0	2147483647	
	8338	Heures fonct. brûleur	h	00:00:00	8333:07:00	
	8339	Heures fonct. ECS	h	00:00:00	8333:07:00	
	8390	N° de phases actuel	-	0: valeur 777; 0 1: TNB 254: valeur 777; 254 255: valeur 777; 255		
	8499	Pompe panneau solaire 1	-	Arrêt, marche		
	8501	Org. réglage solaire ballon K8	-	Arrêt, marche		
	8502	Org. réglage solaire piscine K18	-	Arrêt, marche		
	8505	Vitesse ppe collect solaire 1	%	0	100	
	8506	Vitesse ppe solaire éch. Ext.	%	0	100	
	8507	Vitesse. ppe ballon stock.	%	0	100	
	8508	Vit; ppe piscine solaire	%	0	100	
	8510	T° collect. solaire 1 (B6)	°C	-28	350	
	8511	T° max. panneau solaire 1 (B6)	°C	-28	350	
	8512	T° min. panneau solaire 1 (B6)	°C	-28	350	
	8513	dT collecteur 1/ ballon ECS	°C	-168	350	
	8514	dT collt solaire 1/ b. stock.	°C	-168	350	
	8515	dt collecteur 1/ piscine	°C	-168	350	
	8519	T° départ solaire Mesure de l'apport (B63)	°C	-28	350	
	8520	T° retour solaire Mesure de l'apport (B64)	°C	-28	350	
	8526	rendemt journalier éner sol.	kWh	0	999,9	
	8527	rendemt global énerg sol	kWh	0	9999999,9	
	8530	Heures fonctmt solaire	h	00:00:00	8333:07:00	
	8531	Heures fct surchauffe collect.	h	00:00:00	8333:07:00	
	8532	Heures fonct. ppe collecteur	h	00:00:00	8333:07:00	
	8560	T chaud combust. solide B22	°C	0	140	
	8570	Heures fct. Chaud comb/solide	h	00:00:00	8333:07:00	

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Diagnostic cascade	8700	T° extérieure	°C	-50	50	Affichage seulement
	8701	T° extérieure min	°C	-50	50	
	8702	T° extérieure max	°C	-50	50	
	8703	T° extérieure atténué	°C	-50	50	
	8704	T° extérieure mélangée	°C	-50	50	
	8730	Pompe CC Q2	-	Arrêt, marche		
	8731	Vanne mél CC1 Y1 ouverte	-	Arrêt, marche		
	8732	vanne mél CC1 Y1 fermée	-	Arrêt, marche		
	8735	Vitesse pompe CC1	%	0	100	
	8740	T° d'ambiante. 1	°C	0	50	
	8741	T° consigne d'ambiance 1	°C	4	35	
	8743	T° de départ 1	°C	0	140	
	8744	T° consigne départ 1	°C	0	140	
	8749	Thermostat d'ambiance 1	-	aucun besoin, besoin		
	8760	Pompe CC Q6	-	Arrêt, marche		
	8761	Vannet mélangeur CC2	-	Arrêt, marche		
	8762	Etat mél. CC2 Y5	-	Arrêt, marche		
	8765	Vitesse pompe CC2	%	0	100	
	8770	Température ambiante 2	°C	0	50	
	8771	T° consigne ambiance 2	°C	4	35	
	8773	T° de départ 2	°C	0	140	
	8774	T° consigne départ 2	°C	0	140	
	8779	Thermostat ambiance 2	-	aucun besoin, besoin		
	8790	Pompe CC3	-	Arrêt, marche		
	8791	Vanne mélangeuse CC3 ouverte	-	Arrêt, marche		
	8792	Vanne mélangeuse CC3 fermée	-	Arrêt, marche		
	8795	Vitesse pompe CC3	%	0	100	
	8800	Température ambiante CC3	°C	0	50	
	8801	T° consigne ambiance CCP	°C	4	35	
	8803	T° consigne départ CCP	°C	0	140	
	8804	T° de départ 3	°C	0	140	
	8809	Thermostat ambiance CCP	-	aucun besoin, besoin		
	8820	Pompe ECS	-	Arrêt, marche		
	8825	Vitesse pompe ECS	%	0	100	
	8826	Vitesse pompe circ.interm ECS	%	0	100	
	8827	Vitesse ppe'chauf'eau 'inst	%	0	100	
	8830	Température ECS1 (haut (B3)	°C	0	140	
	8831	Consigne ECS	°C	8	80	
	8832	Température ECS2 (bas (B31)	°C	0	140	
	8835	Température circulation ECS	°C	0	140	
	8836	Température de charge ECS	°C	0	140	
	8852	T° soutirage ECS	°C	0	140	
	8853	Consigne chff-eau inst ECS.	°C	0	140	
	8860	Débit ECS	l/min	0	30	
	8875	T° consigne départ CC1	°C	5	130	
	8885	T° consigne départ CC2	°C	5	130	
	8895	T° consigne départ CC2	°C	5	130	
	8900	Température piscine (B13)	°C	0	140	
	8901	Consigne piscine	°C	8	80	
	8930	Température régul. primaire	°C	0	140	
	8931	Consigne régulation primaire	°C	0	140	
	8950	Température départ ligne	°C	0	140	
	8951	T° consigne départ ligne	°C	0	140	
	8952	T° retour de ligne	°C	0	140	

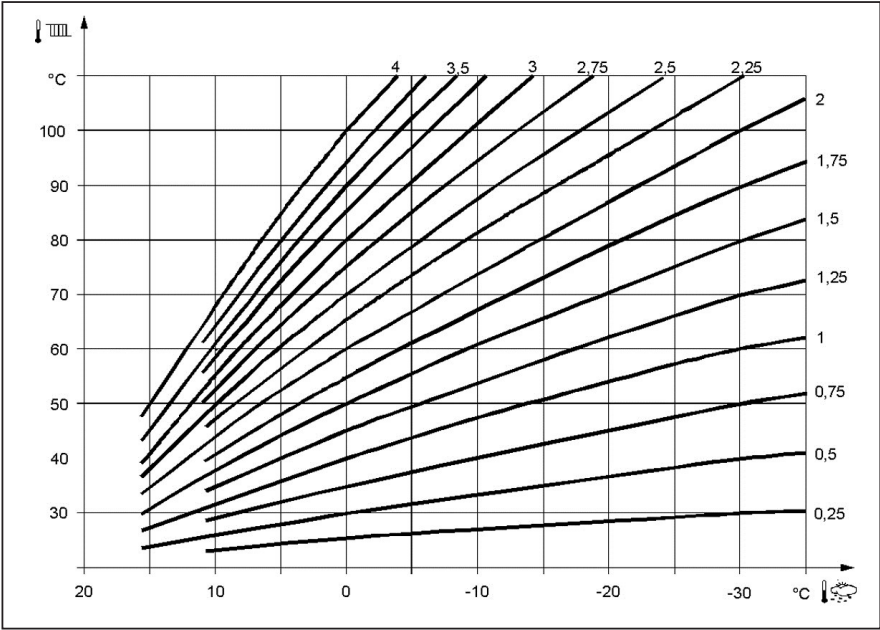
Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Diagnostic cascade	8962	Consigne puissance de ligne	%	0	100	Affichage seulement
	8980	T° ballon stockage 1 haut (B4)	°C	0	140	
	8981	T° consigne ballon stockage	°C	0	140	
	8982	T° ballon stockage 2	°C	0	140	
	8983	T° actuelle ballon stockage 3	°C	0	140	
	9005	Pression hydraulique H1	bar	0	10	
	9006	Pression hydraulique H2	bar	0	10	
	9009	Pression hydraulique H3	bar	0	10	
	9031	Sortie relais (QX1)	-	Arrêt, marche		
	9032	Sortie relais (QX2)	-	Arrêt, marche		
	9033	Sortie relais (QX3)	-	Arrêt, marche		
	9034	Sortie relais (QX4)	-	Arrêt, marche		
	9050	Sortie relais QX21 module 1	-	Arrêt, marche		
	9051	Sortie relais QX22 module 1	-	Arrêt, marche		
	9052	Sortie relais QX231 module 1	-	Arrêt, marche		
	9053	Sortie relais QX21 module 2	-	Arrêt, marche		
	9054	Sortie relais QX22 module 2	-	Arrêt, marche		
	9055	Sortie relais QX23 module 2	-	Arrêt, marche		
	9056	Sortie relais QX21 module 3	-	Arrêt, marche		
	9057	Sortie relais QX22 module 3	-	Arrêt, marche		
	9058	Sortie relais QX23 module 3	-	Arrêt, marche		
	-	Etat 2ème allure ppe circ. chauffage (Q21)	-	Arrêt, marche		
	-	Commutation CC1	-	Inactif, actif		
	-	Etat 2ème allure ppe circ. chauffage (Q22)	-	Arrêt, marche		
	-	Commutation CC2	-	Inactif, actif		
-	Etat 2ème allure ppe circ. chauffage (Q23)	-	Arrêt, marche			
-	Commutation CC3/P	-	Inactif, actif			
-	Etat résistance électrique ECS	-	Arrêt, marche			
-	Etat pompe circulation ECS (Q4)	-	Arrêt, marche			
-	Commutation ECS	-	Inactif, actif			
-	Etat pompe H (Q15)	-	Arrêt, marche			
-	Etat pompe H2 (Q18)	-	Arrêt, marche			
-	Etat pompe H3 (Q19)	-	Arrêt, marche			
-	Etat pompe alimentation (Q14)	-	Arrêt, marche			
-	Position mélangeur prérégu- lateur: ouvert (Y19)	-	Arrêt, marche			
-	Position mélangeur prérégu- lateur: fermé (Y20)	-	Arrêt, marche			
-	Position blocage générateur (Y4)	-	Arrêt, marche			
-	Position programme horaire 5 relais (K13)	-	Arrêt, marche			
-	Position vanne retour ballon stockage (Y15)	-	Arrêt, marche			
-	Position demande de chaleur (K27)	-	Arrêt, marche			
-	Position pompe mode pro- duction ECS nstantané (Q34)	-	Arrêt, marche			
-	Position pompe transvasement de ballon (Q11)	-	Arrêt, marche			
-	Position de pompe brassage ECS (Q35)	-	Arrêt, marche			
-	Position pompe circuit inter- médiaire ECS 5Q33)	-	Arrêt, marche			
-	Flowswitch	-	Arrêt, marche			

Parametrage technicien

Choix menus	Ligne progr.	Choix possibles	Unité	Min.	Max	Réglage
Unité de commande	9500	Durée préventilation	s	0	51	0
	9512					
	9524					
	9529					
	9540					
	9615					
	9650					

Courbe de chauffe (exclusivement avec QAA55)
pour paramètre 720 et 1020



8.5 Menu: circuits chauffage

Fonction séchage contrôlé

La fonction séchage maçonnerie sert au séchage contrôlé. Elle détermine un profil des températures de départ. Le séchage s'effectue par le chauffage par le sol au moyen des circuits chauffage à vanne mélangeuse ou à pompe

Fonction séchage contrôlé

Arrêt

- la fonction est désactivée

Chauffage fonctionnel (Fh)

- la 1ère partie du profil de température est parcourue automatiquement

Chauffage prêt à l'occupation (Bh)

- la 2ème partie du profil de température est parcourue automatiquement

Chauffage fonctionnel et prêt à l'occupation

- la totalité du profil de température (1ère et 2ème partie) est parcourue automatiquement

Manuel

- pas de parcours de profil de température, mais réglage manuel sur "consigne manuelle séchage".

Consigne manuelle séchage

La valeur de consigne départ pour la fonction séchage contrôlé manuel peut être réglée séparément pour chaque circuit de chauffage.

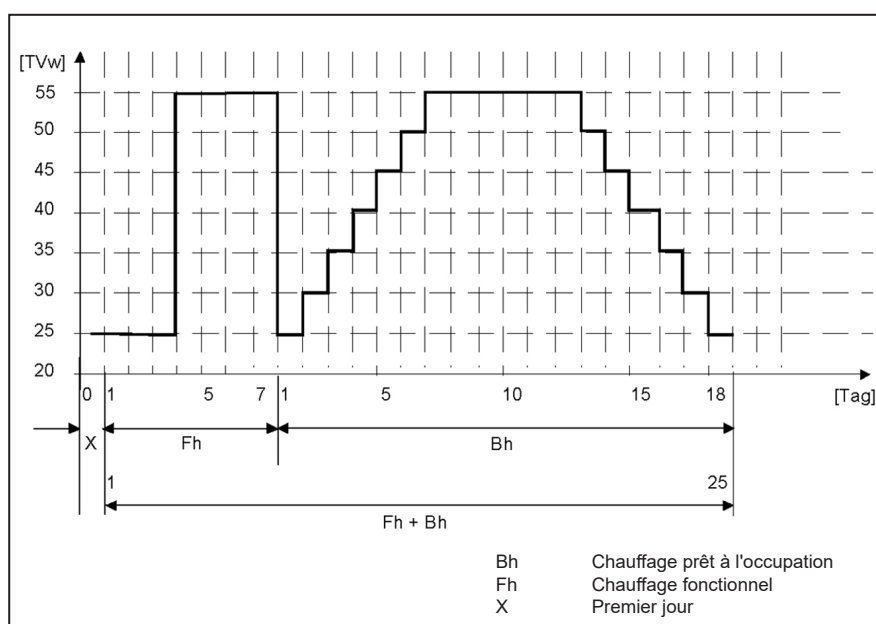
Consigne séchage actuel

Indique la valeur de consigne départ actuelle de la fonction séchage contrôlé en cours.

Jour séchage actuel

Indique le jour actuel de la fonction séchage contrôlé en cours.

N° de ligne		Ligne de programmation	Réglage usine
HC1	HC2		
850	1150	fonction séchage contrôlé Arrêt Chauffage fonctionnel (Fh) Chauffage prêt à l'occupation (Bh) Chauffage fonctionnel et prêt à l'occupation Manuel	Arrêt
851	1151	Floor curing setp manually	25°C
855	1155	Floor curing setp current	Affichage
856	1156	Floor curing day current	0



- respectez et les normes et les indications du fabricant de la chape.
- un mode de fonctionnement normal n'est possible qu'avec une installation correctement réalisée (hydraulique, électricité, réglages). Des écarts peuvent conduire à l'endommagement de la chape.
- la procédure peut être interrompue avant l'heure pas passage sur la position Arrêt.
- le limitation de température départ maximale reste active.

Alimentation en gaz

Contrôler l'étanchéité du raccord d'alimentation en gaz à la chaudière Éliminer les fOffes éventuelles avant de démarrer la chaudière

Purgez la condOffe de gaz et la vanne de gaz.

Demandez le type de gaz et les valeurs au fournisseur local de gaz pour garantir le fonctionnement de la chaudière avec le type de gaz adapté.



Après des interventions (d'entretien) sur la chaudière, contrôlez toujours l'étanchéité des raccords et condOffes de gaz (à l'aide d'un spray détecteur de fOffes).

Raccordement de la condensation

Assurez-vous avant le démarrage de la chaudière que le siphon est rempli pour éviter les émanations de fumées par le raccord de condensation.

Remplissage du siphon après le montage.

Retirez le siphon (7) du raccord de condensation sur la chaudière. Remplissez-le avec 0,3 l d'eau et resserrez-le solidement à la main dans la position initiale.

Raccordements des fumées et d'arrivée d'air

Vérifiez que les raccordements pour les fumées et l'arrivée d'air correspondent aux réglementations nationales et régionales. Les installations non conformes aux réglementations ne doivent pas être mises en service.

Assurez-vous que tous les raccordements sont libres.

Les raccordements des fumées et d'arrivée d'air ne doivent pas être diminués.



Avant la mise en service de la chaudière, il faut s'assurer par un rinçage soigneux des condOffes que les éventuelles particules de saleté ont été éliminées de l'installation de chauffage.

Pression d'eau

Ouvrez les vannes vers le système. Contrôlez la pression d'eau dans le système: pression d'exploitation mini > 1,0 bar.

Système hydraulique

Vérifiez que la chaudière est raccordée au système de sorte que le débit d'eau soit sécurisé à tout moment pendant le fonctionnement du brûleur. Le débit d'eau est surveillé par une surveillance dans ΔT dans la chaudière. Un débit trop faible provoque l'arrêt immédiat du brûleur et la chaudière s'éteint.

Remplissage et purge de la chaudière et du système de chauffage

Le remplissage de l'installation de chauffage est effectué selon la méthode classique.

Les circOffs de chauffage et d'eau chaude de l'installation doivent être purgés.

La pression d'eau en bar peut être consultée via la touche Informations. Dès que le remplissage et la purge du système de chauffage sont terminés, la chaudière est prête à fonctionner.

Après une période adaptée, la pression d'eau doit être vérifiée à nouveau et le niveau d'eau doit être éventuellement complété. (instruction : remplir le tuyau d'eau avant de compléter le niveau d'eau ; la pénétration d'air dans le système de chauffage sera ainsi évitée).

Fonction de purge

La purge automatique du côté de l'eau est effectuée, par ex. lors du premier remplissage de l'installation. L'installation est alors commutée en mode Protection (symbole cercle avec un trait). La(les) pompe(s) sont mises en marche / arrêtées plusieurs fois. La vanne 3 voies éventuellement montée

est commutée en position Eau chaude et la(les) pompe(s) sont à nouveau mises en marche / arrêtées plusieurs fois. Une fois cette opération terminée, la chaudière repasse en mode Normal.



Activez d'abord la fonction de purge lors de la mise en service et après le remplissage ou le complément du niveau du système de chauffage.



L'évacuation de la totalité de l'air de l'installation peut prendre un certain temps. Surtout la première semaine, il est normal d'entendre des bruits d'air dans l'installation. Cet air sera progressivement éliminé par le purgeur automatique de la chaudière. Par conséquent, la pression d'eau pourra légèrement baisser durant cette période, ce qui nécessitera éventuellement un ajout d'eau.

9.1 Préparation pour mise en service

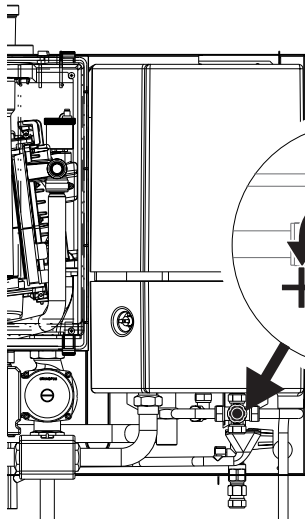


3 sec.

Préparation pour la 1ère mise en service

- Actionnez l'interrupteur de coupure de réseau pour alimenter l'électricité ;
- Démarrez la chaudière avec l'interrupteur Marche / arrêt (A)* ;
- Assurez-vous que la chaudière reste en mode Standby ;
Contrôler le fonctionnement de la pompe ;
- Contrôlez si le programme automatique de purge a bien tourné. Dans la négative : **Purgez la pompe et la chaudière au moyen de la fonction de purge : tenir la touche E > 3 sec. enfoncée. Cette fonction dure environ 16 minutes et s'arrête automatiquement.**
- Ouvrez le raccord de gaz;

9.2 Production d'eau chaude sanitaire



réglage mitigeur
thermostatique

figure 9.2.a

En appuyant la touche (eau chaude sanitaire), et pour autant qu'il y ait demande d'eau chaude, la préparation d'eau chaude se met en état de fonctionner. La pompe de charge fonctionnera et le brûleur s'enclenchera.

Attendez que la boiler atteigne la température désirée, puis vérifiez la température de sortie en quantité d'eau du robinet.

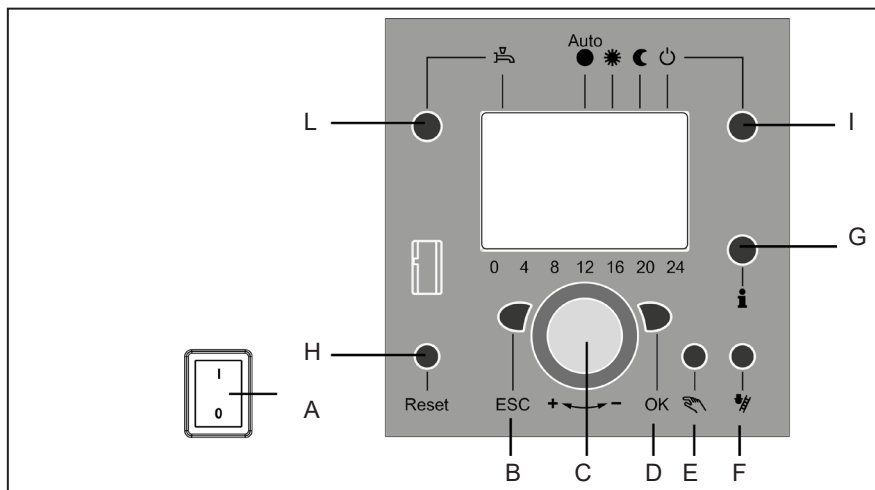
La température de sortie peut être réglée à l'aide du mitigeur thermostatique situé sous la boiler. Réglage d'usine standard = 60 ° C
Voir la figure 9.2.a.

La quantité d'eau indienne n'est pas incluse ni les spécifications (voir l'annexe C Spécifications techniques)

9.3 Contrôle O₂ sur pleine charge (Étape 1/2)

Légende :

- A Interrupteur Marche / arrêt
- B Touche de retour en arrière (ESC)
- C Bouton de régulation de la température ambiante
- D Touche de confirmation (OK)
- E Touche de fonctionnement en mode manuel
- F Touche de fonctionnement programme Ramonage
- G Touche Informations
- H Touche de réinitialisation
- I Touche de mode de fonctionnement circuit(s) de chauffage
- L Touche de mode de fonctionnement eau chaude sanitaire (ECS)



Le pourcentage d'oxygène est réglé en usine. Il doit être contrôlé en cas de contrôle, d'entretien ou de panne.

Le contrôle O₂ se compose de 2 étapes ou, si nécessaire, 3 étapes:

Étape 1: Contrôle sur pleine charge

Étape 2: Contrôle sur faible charge

Étape 1: Contrôle O₂ sur pleine charge

Pour tous les appareils, le réglage de l'O₂ est effectué en usine sur gaz naturel E. Une mesure de contrôle de l'O₂ calibré doit être effectuée à la mise en service.



Légende

a Point de mesure sonde de fumées

- Assurez-vous que la chaudière fonctionne et qu'elle peut évacuer la chaleur qu'elle prodOff.

Réglage de la puissance maximale

Réglez la puissance maximale (pleine charge) de l'appareil comme sOff :

- Actionnez la touche I pendant plus de >3 s, ainsi la chaudière sera commutée en mode Arrêt régulateur;
- Appuyez une fois sur la touche « G » jusqu'à ce que le chiffre 50 % apparaisse.
- Appuyez une fois sur la touche « D » (touche de confirmation OK) jusqu'à ce que le chiffre 50 % clignote.
- Tournez le bouton C dans le sens horaire (bouton rotatif de température / sélecteur menu), ainsi l'écran jusqu'à ce que 100 % apparaisse.
- Appuyez une fois sur la touche « D » (OK) jusqu'à ce que le chiffre 100% ne clignote plus.

L'appareil fonctionne à 100 % de sa puissance (puissance maximale).

- Calibrez l'appareil de mesure de l'O₂ puis introduisez la sonde de fumées dans le tuyau de fumées A (voir figure).
- Attendez une minute et effectuez l'analyse de combustion.

Contrôlez que les valeurs d'O₂ ci-dessous correspondent avec la valeur mesurée.

Après le réglage, contrôlez à nouveau la valeur 'O₂ à la puissance minimale (voir étape 2 page 129).

*** Uniquement possible si le kit de conversion GPL est installé!**

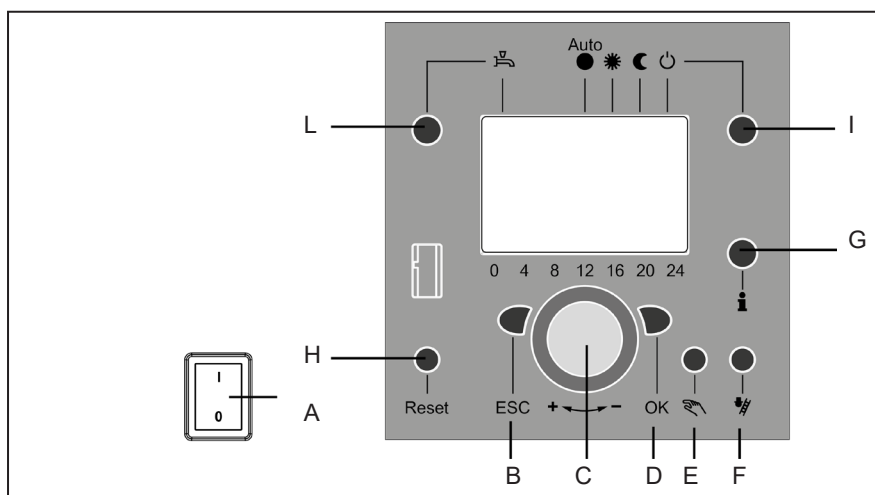
Contrôle réglage O ₂ sur pleine charge (Étape 1)		
Pleine charge	Gaz naturel	Gaz liquide*
O ₂	Nominale 4,7%	Nominale 5,1%
	Minimale 3,6%, maximale 5,5%	Minimale 4,1%, maximale 5,8%

Les valeurs sont valide avec la boîte à aire fermé.

9.4 Contrôle O₂ sur faible charge (Étape 2/2)

Légende :

- A Interrupteur Marche / arrêt
- B Touche de retour en arrière (ESC)
- C Bouton de régulation de la température ambiante
- D Touche de confirmation (OK)
- E Touche de fonctionnement en mode manuel
- F Touche de fonctionnement programme Ramonage
- G Touche Informations
- H Touche de réinitialisation
- I Touche de mode de fonctionnement circuit(s) de chauffage
- L Touche de mode de fonctionnement eau chaude sanitaire (ECS)



Étape 2: Contrôle O₂ sur faible charge

Régler la puissance minimale

Réglez la puissance minimale (faible charge) de l'appareil comme s'Off :

- Appuyez une fois sur la touche « D » (touche de confirmation OK) jusqu'à ce que le chiffre 100 % clignote.
- Tournez le bouton C dans le sens anti-horaire (bouton rotatif de température / sélecteur menu) jusqu'à l'apparition du chiffre 0 %.
- Appuyez une fois sur la touche « D » (OK) jusqu'à ce que le chiffre 0 ne clignote plus. L'appareil fonctionne à 0 % de sa puissance (puissance minimale).
- Effectuez la mesure de contrôle de l'O₂ avec l'appareil de mesure. Les valeurs déterminées doivent se situer dans les plages de mesure ci-dessous.



La valeur d'O₂ à puissance réduite doit toujours être supérieure à la valeur de O₂ à pleine puissance.

La mesure doit être effectuée jusqu'à ce qu'un résultat de mesure constant se soit établi. Si les valeurs se trouvent en dehors de la tolérance, prenez contact avec ATAG.

Légende

- a Point de mesure sonde de fumées

Arrêt le procedure

- Appuyer sur la touche "I" et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le mode "Arrêt régulateur" est éteint. L'écran standard s'affiche.

La durée de fonction "Arrêt régulateur" maximale est de 4 heures sans interruption.

*** Uniquement possible si le kit de conversion GPL est installé!**

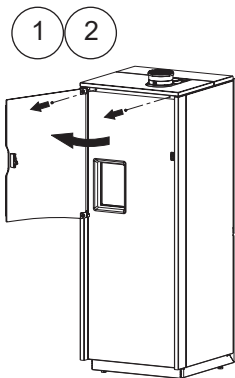
Contrôle réglage O ₂ sur faible charge (Étape 2)		
Faible charge	Gaz naturel	Gaz liquide *
O ₂	Au moins 1,0 % plus élevée que celle mesurée à charge maximale	Au moins 0,2 % plus élevée que celle mesurée à charge maximale
	Maximale 7,5%	Maximale 7,3%

Les valeurs sont valides avec la boîte à air fermée. Les valeurs sont valides avec la boîte à air fermée.



Les interventions sur la chaudière ne peuvent être effectuées que par du personnel qualifié et au moyen d'appareils calibrés.

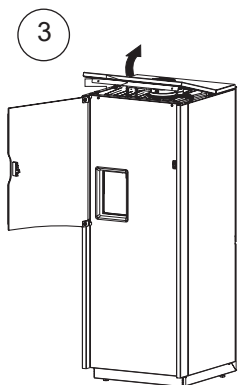
Pour pouvoir effectuer l'entretien de la chaudière, toutes les parties protectrices devront être retirées afin de pouvoir accéder aux pièces à contrôler (voir figure 10).



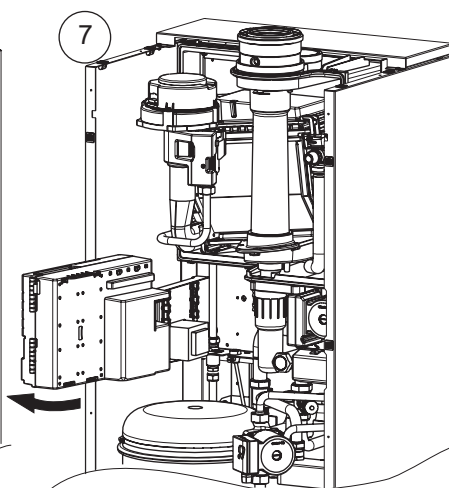
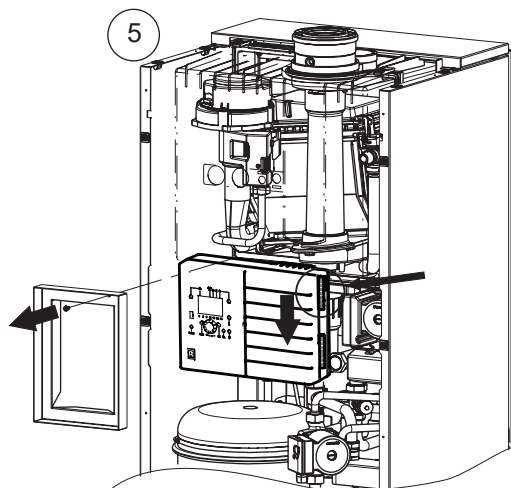
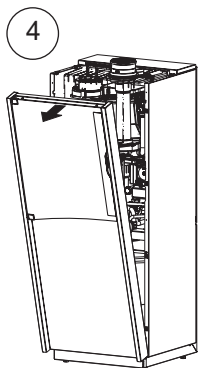
1. Ouvrez la porte ;
2. Retirez les 2 vis sous la plaque supérieure ;
3. Soulevez la plaque supérieure ;
4. Refermez la porte et enlevez la plaque de devant en tirant sur la partie supérieure ;
5. Retirez le contour noir autour du tableau de commande à l'aide de la vis ;
6. Glissez vers le bas le dispositif de verrouillage supérieur du tableau de commande ;
7. Tournez le tableau de commande vers la gauche.

Remettez les différentes parties en suivant l'ordre inverse. Veillez à ce que les chevilles soient bien ajustées par rapport aux dispositifs de fermeture.

La modification de réglages comme la pression de gaz au brûleur ou la quantité d'air sont inutiles. La mise à 0 ainsi que le pourcentage de O₂ sont éventuellement à contrôler et si nécessaire à modifier uniquement dans les cas suivants: pour contrôle, panne au bloc gaz ou au venturi ou au ventilateur ou remplacement de ceux-ci.



Après tout entretien ou intervention, contrôler l'étanchéité des éléments apr ex. au moyen de spray détecteur de fuite.



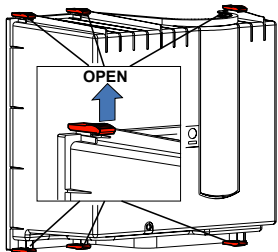
démontage des parties protectrices Q-CC

figure 10

10.1 Intervention d'entretien

Outils nécessaires:

- Tournevis cruciforme
- Set de clés avec 3 bits (clé Allen 4 mm, 5 mm et cruciforme PZ2)
- Clé de 8mm
- Multimètre



enlever la boîte à air figure 10.1.a

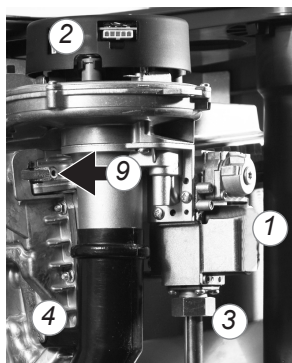
Pour effectuer les travaux d'entretien, procéder comme suit:

- Mettre l'appareil hors service ;
- Retirer les parties protectrices comme décrit à la page 130.

Boîte à air

Voir figure 10.1.a :

- Enlever la boîte à air translucide au moyen des dispositifs de fermeture rapide ;
- Nettoyer la boîte à air avec un chiffon et un produit de nettoyage non abrasif.



ventilateur et bloc gaz
figure 10.1.b

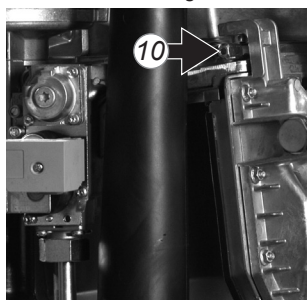


figure 10.1.c

Unité de ventilateur et cassette du brûleur (voir figure 10.1.b -10.1.d)

- Détacher les connecteurs du bloc gaz (1) et du ventilateur (2) ;
- Desserer le raccord (3) du bloc gaz ;
- Remplacer le joint du bloc gaz ;
- Desserer la vis Philips (4) située à l'avant de l'assourdisseur côté aspiration d'air ;
- Tourner maintenant les tiges des verrous gauche (9) et droite (10) d'un quart de tour avec une clé Allen et tirer vers vous. Veiller à respecter le sens de rotation (bossages de contrôle rouges) ;
- Détacher maintenant vers l'avant l'unité de ventilateur complète avec le bloc gaz, de l'échangeur de chaleur ;
- Enlever la cassette du brûleur de l'unité de ventilateur ;
- Contrôler l'usure, l'encrassement ou le bris éventuel de l'unité de ventilateur. Nettoyer la cassette du brûleur au moyen d'un pinceau doux et d'un aspirateur. En cas de bris, remplacer toujours complètement la cassette brûleur ;
- Contrôler l'encrassement du venturi et du diffuseur d'air, si nécessaire nettoyer au moyen d'un pinceau doux et d'un aspirateur. Si la boîte à air est fortement encrassée, il est probable que le ventilateur le soit également. Le nettoyage du ventilateur implique le détachement de celui-ci du bac supérieur et du venturi. Nettoyer au moyen d'un pinceau doux et d'un aspirateur. Profitez en pour remplacer le joint par un joint neuf. Vérifier que le joint soit correctement monté.

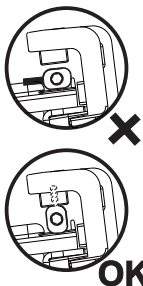
Echangeur de chaleur

- Contrôler l'encrassement de l'échangeur de chaleur. Nettoyer au moyen d'un pinceau doux et d'un aspirateur. Veiller à ce que la crasse ne tombe pas plus bas.



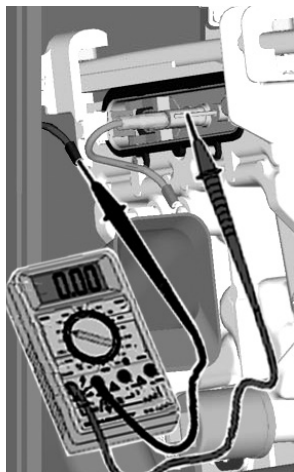
Le rinçage de l'échangeur avec l'eau par le haut n'est pas permis.

Pour le remontage effectuer les opérations en sens inverse.

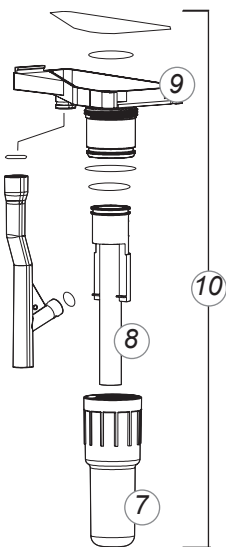


Lors du montage, veiller au bon positionnement des tiges des verrous. Elles doivent être verticales.

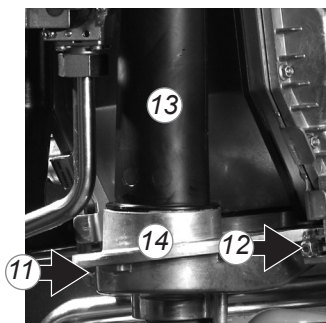
Tiges des verrous figure 10.1.d



mesurant le courant
d'ionisation figure 10.1.e



Siphon figure 10.1.f



Bac de condensat figure 10.1.g

Electrodes d'allumage

Le remplacement des électrodes d'allumage ne se justifie que si celle-ci sont usées. Cela se contrôle en mesurant le courant d'ionisation qui doit être supérieur à 2,5 μ A à pleine charge. Voir figure 10.1.e.

Si le verre de contrôle est abîmé, il faut remplacer l'électrode d'allumage entièrement. Le remplacement s'effectue comme suit:

- Détacher le connecteur de l'électrode d'allumage ;
- Pousser les clips de fixation de l'électrode vers l'extérieur et enlever l'électrode ;
- Enlever le joint.

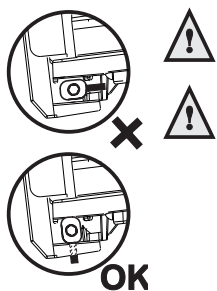
Pour le remontage effectuer les opérations en sens inverse.

Siphon et bac à condensation (voir figure 21-23)

- D'abord démonter le godet du siphon (7).
Contrôler l'encrassement. Si celui-ci n'est pas fort encrassé, il ne sera pas nécessaire de démonter le bac à condensats ou de le nettoyer. Si le godet du siphon est fortement encrassé, il faut démonter et nettoyer le bac à condensats ;
- Dans ce cas il faut également enlever le conduit interne de siphon (8) qui est dans le bac à condensats ;
- Contrôler les O-ring du siphon et du conduit et remplacer par des joints neufs si nécessaire ;
- Nettoyer les deux pièces en rinçant à l'eau ;
- Graisser les O-ring avec de la graisse pour O-ring pour faciliter la mise en place ;
- Si vous constatez des fuites au siphon (9) ou au godet de siphon (7), remplacer le tout (10) avec S44516xx ;
- Enlever le connecteur de la sonde de température des gaz de fumées (éventuelle) ;
- Enlever les tiges des verrous courtes (11 et 12) en les tournant d'un quart de tour avec une clé Allen. (bossages de contrôle rouges) ;
- Tirer ensuite les tiges des verrous vers l'avant et sous le bac à condensats ;
- Glisser la conduite de sortie (13) env. 1 cm vers le haut ;
- Pousser le bac à condensats (14) avec précautions vers le bas et l'enlever vers l'avant ;
- Remplacer le joint du bac à condensats par un joint neuf ;
- Nettoyer le bac à condensats au moyen d'eau et d'une brosse dure ;
- Contrôler l'étanchéité du bac à condensats.

Pour le remontage effectuer les opérations en sens inverse.

Lors du montage du joint du bac à condensats, il faut veiller à ce qu'il soit joint soit étanche sur tout son périmètre.



Tiges des verrous figure 10.1.h

Lors du montage, veiller au bon positionnement des tiges des verrous. Elles doivent être verticales.

Remplacer toujours pendant l'entretien tous les joints de pièces démonté.

Unité sanitaire

La baisse de la qualité de l'eau peut être provoquée par la formation de dépôts dans l'échangeur. Celui-ci devra alors être démonté et rincé afin d'éliminer ces dépôts.

Remettez l'appareil en marche et faites une analyse des fumées du gaz (voir p. 128).

10.2 Frequentation de l'entretien

ATAG conseille de faire effectuer une inspection/service d'entretien à la chaudière, chaque année. Pour une bonne fonctionnement de l'appareil il faut une inspection toutes les deux années au minimum et un service d'entretien toutes les quatre années dépendant de l'horaire de l'appareil mentionné dans les conditions de garantie.

10.3 Garantie

Pour les conditions de garantie, veuillez vous référer à la carte de garantie jointe à l'appareil.

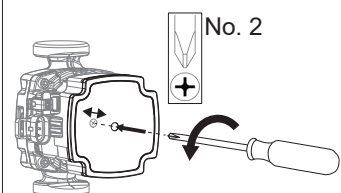
11 Indications des erreurs

En cas de dérangement, le display indiquera 2 sortes d'affichage, les indications d'attention() et les codes des erreurs (clignotant). Avant que le défaut ne soit réinitialisé, la cause doit être trouvée et résolue. La liste ci-jointe montre tous les codes d'erreur possibles, y compris une indication de la cause possible et de la solution.

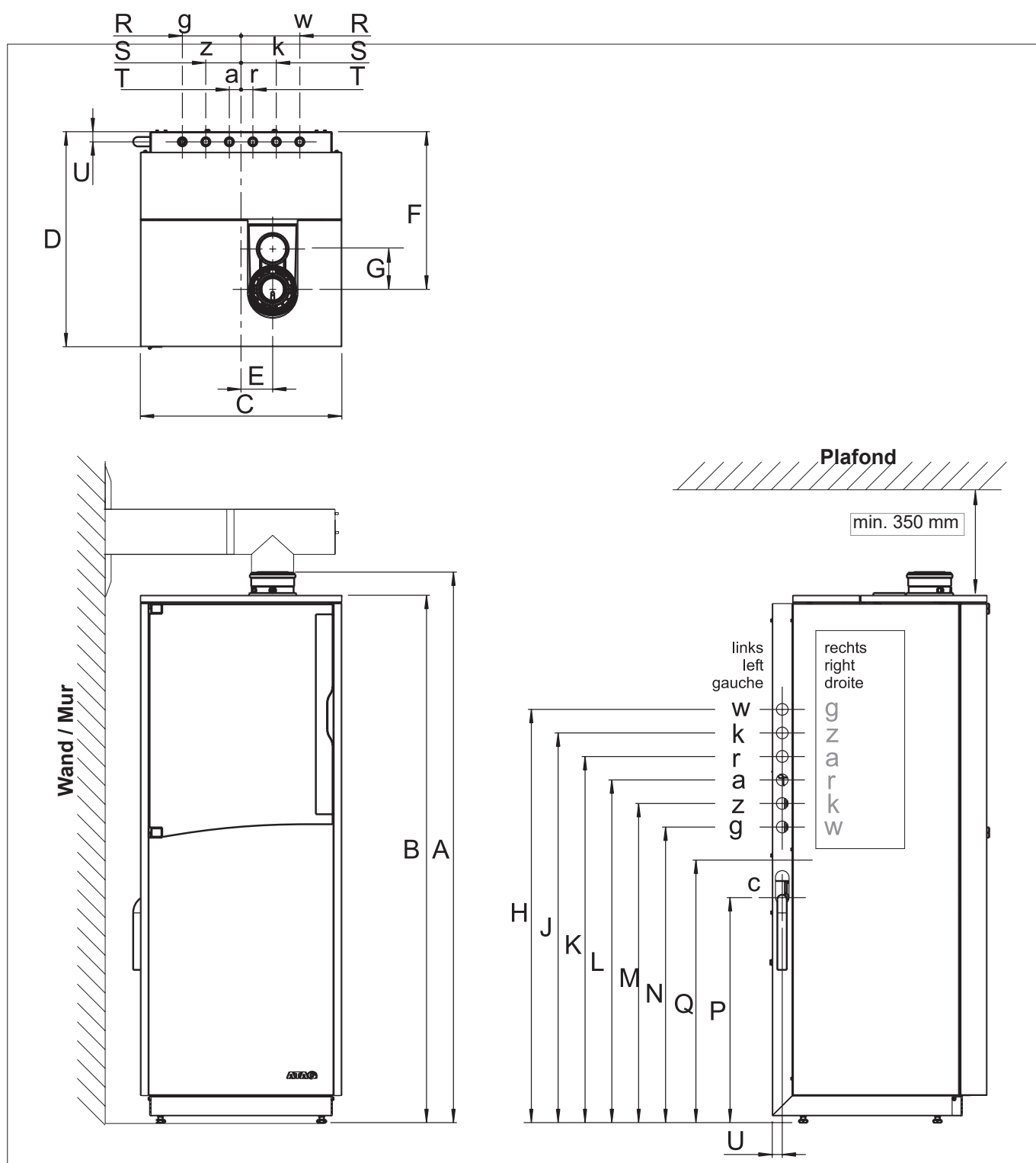
Code	Description d'erreur
0	Pas de défaut
10	Défaut de la sonde température extérieure
20	Défaut de la sonde 1 température chaudière
26	Défaut sonde température globale départ
28	Défaut sonde temp. fumées (OSS 1, 2 et 3) / sonde temp. départ T1a (OSS4)
30	CC Défaut sonde température départ 1
32	CC Défaut sonde température départ 2
38	Défaut sonde prérégulateur température départ
40	Défaut sonde température de retour 1
46	Défaut sonde cascade température de retour
47	Défaut sonde température globale de retour
50	Défaut sonde température eau chaude sanitaire 1
52	Défaut sonde température eau chaude sanitaire 2
54	Défaut sonde prérégulateur eau chaude sanitaire
57	Défaut sonde température de circulation eau chaude sanitaire
60	Défaut sonde température ambiante 1
65	Défaut sonde température ambiante 2
70	Défaut sonde température réservoir tampon 1
71	Défaut sonde température réservoir tampon 2
72	Défaut sonde température réservoir tampon 3
73	Défaut sonde température collecteur 1
74	Défaut sonde température collecteur 2
82	LPB Collision d'adresse
83	Fil BSB court-circOff
84	BSB Collision d'adresse
85	Erreur de communication radio BSB
91	Défaut EEPROM dans l'information de verrouillage
98	Module d'extension 1 défaut (défaut collectif)
99	Module d'extension 2 défaut (défaut collectif)
100	Deux masters d'horloge (LPB)
102	Master d'horloge sans réserve de marche (LPB)
103	Erreur de communication
105	Message d'entretien
109	Surveillance température chaudière
110	Coupure de dérangement limiteur de température de sécurité
111	Déclenchement contrôleur de température
119	Réponse pressostat
121	Température départ 1 (circOff chauffage 1) surveillance
122	Température départ 2 (circOff chauffage 2) surveillance
125	Défaut surveillance pompe
126	Surveillance charge eau chaude sanitaire
127	Température contre les légionelles pas atteinte
128	Panne de flamme pendant l'exploitation
129	Défaut soufflerie ou défaut contrôleur air comprimé
130	Valeur limite de température de fumées dépassée
131	Panne du brûleur
132	Défaut contrôleur pression de gaz ou défaut contrôleur air comprimé
133	Pas de flamme pendant le temps de sécurité
146	Erreur de configuration message global
146	Défaut interne
152	Erreur de paramétrage
153	Appareil verrouillé manuellement
160	Défaut soufflerie
162	Défaut contrôleur air comprimé ne ferme pas
164	Défaut circOff de chauffage FlowSwitch
166	Défaut contrôleur air comprimé ne s'ouvre pas
171	Contact d'alarme H1 ou H4 actif

172	Contact d'alarme H2 (EM1, EM2 ou EM3) ou H5 actif
173	Contact d'alarme H6 actif
174	Contact d'alarme H3 ou H7 actif
178	Contrôleur de température circOff de chauffage 1
179	Contrôleur de température circOff de chauffage 2
183	Appareil en mode paramétrage
193	Surveillance de la pompe défaut après allumage flamme
216	Panne chaudière
217	Défaut sonde
241	Défaut sonde solaire sonde départ
242	Défaut sonde solaire sonde retour
243	Défaut sonde température piscine
270	Fonctionnement contrôleur
317	Fréquence réseau en dehors de la plage admise
320	Défaut sonde température de charge eau chaude sanitaire
322	Pression d'eau trop élevée
323	Pression d'eau trop basse
324	BX même sonde
325	BX / module complémentaire même sonde
326	BX / groupe mélangeur même sonde
327	Module complémentaire même fonction
328	Groupe mélangeur même fonction
329	Module complémentaire / groupe mélangeur même fonction
330	Sonde BX1 pas de fonction
331	Sonde BX2 pas de fonction
332	Sonde BX3 pas de fonction
333	Sonde BX4 pas de fonction
334	Sonde BX5 pas de fonction
335	Sonde BX21 pas de fonction (EM1, EM2 ou EM3)
336	Sonde BX22 pas de fonction (EM1, EM2 ou EM3)
337	Sonde BX1 pas de fonction
338	Sonde BX12 pas de fonction
339	La pompe de collecteur Q5 manque
340	La pompe de collecteur Q16 manque
341	La sonde de collecteur B6 manque
342	Sonde solaire eau chaude sanitaire B31 manque
343	Raccordement solaire manque
344	Actionneur solaire tampon K8 manque
345	Actionneur solaire piscine K18 manque
346	Pompe de chaudière à combustible solide Q10 manque
347	Chaudière à combustible solide sonde comparative manque
348	Chaudière à combustible solide défaut d'adresse
349	Vanne de retour tampon Y15 manque
350	Réserve tampon défaut d'adresse
351	Prérégulateur / pompe d'alimentation défaut d'adresse
352	Inverseur hydraulique défaut d'adresse
353	Sonde départ de ligne B10 manque
371	Température départ 3 (circOff chauffage 3) surveillance
372	Contrôleur de température circOff de chauffage 3
373	Module d'extension 3 défaut (défaut collectif)
378	Compteur de répétition défaut interne délai expiré
379	Compteur de répétition lumière secondaire délai expiré
380	Compteur de répétition panne de flamme pendant l'exploitation délai expiré
381	Compteur de répétition pas de flamme pendant le temps de sécurité délai expiré
382	Compteur de répétition défaut de soufflerie délai expiré
383	Pas de répétition autorisée
384	Lumière secondaire
385	Sous-tension de réseau
386	La vitesse de la soufflerie a qOffté la plage admise
388	Sonde eau chaude sanitaire ne fonctionne pas
426	Signal retour clapet fumées
427	Configuration clapet fumées
430	Pression d'eau dyn. plus bas / Pompe bloqué* / Signal PWM absent
431	Sonde échangeur de chaleur primaire
432	Terre fonctionnelle non raccordée
433	Température échangeur de chaleur primaire trop élevée

* Première mesure pour résoudre le code d'erreur 430: Débloquage manuel de la pompe de la chaudière.

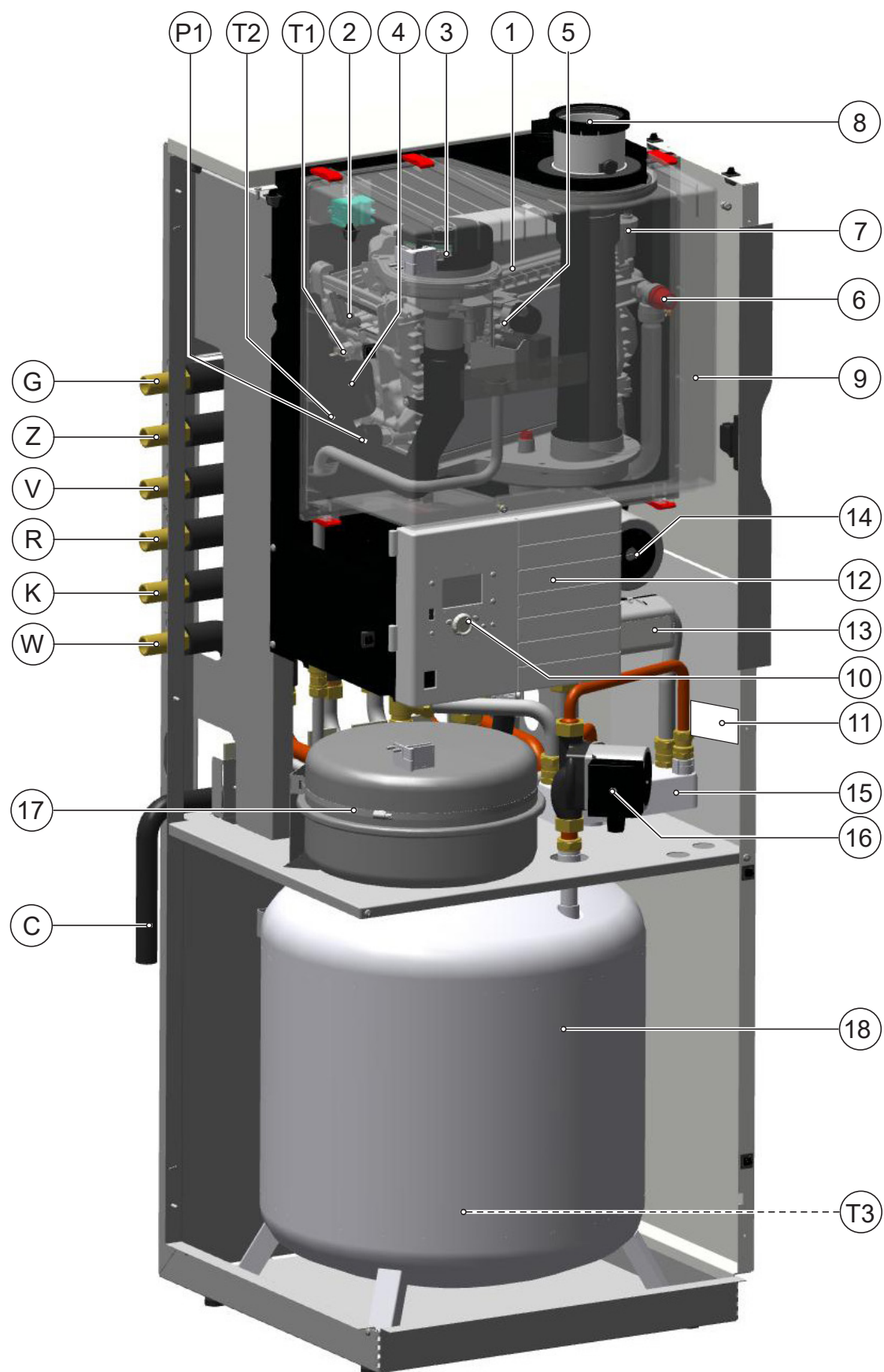


Appendix A. Maatgegevens / Dimensions



Keteltype	Type de chaudière		BE Q25CCR	BE Q30CCR
			mm	mm
Évacuation fumées / arrivée air de combustion	Évacuation fumées / arrivée air de combustion		ø80/125 Option 2x ø80	
Conduite de gaz	Conduite de gaz	g	1"bride	1"bride
Conduite de circulation ECS	Conduite de circulation ECS	z	1"bride	1"bride
Conduite départ CC	Conduite départ CC	a	1"bride	1"bride
Conduite de retour CC	Conduite de retour CC	r	1"bride	1"bride
Conduite d'eau froide	Conduite d'eau froide	k	1"bride	1"bride
Conduite d'ECS	Conduite d'ECS	w	1"bride	1"bride
Conduite d'évacuation des condensats	Conduite d'évacuation des condensats	c	25 int. flex	26 int. flex

Keteltype	Type de chaudière		BE Q25CCR	BE Q30CCR
			cm	
Hoogte totaal	Hauteur totale	A	164	
Hoogte ketel	Hauteur chaudière	B	157	
Breedte	Largeur	C	60	
Diepte	Profondeur	D	64	
Midden / Rookgasafvoer	Centre / évacuation des fumées	E	9,5	
Achterzijde / Rookgasafvoer	Arrière / évacuation des fumées	F	47	
H.o.h. rookgasafvoer en luchttoevoer	Entre axes évacuation des fumées et arrivée d'air	G	12	
Aansluiting leidingen L of R:		Raccordement des conduites G ou D:	Links/Gauche	Rechts/Droite
Onderzijde /	Face inférieure /	H	123	
gasleiding - g	conduite de gaz - g			123
Onderzijde /	Face inférieure /	J	116	
circulatieleiding - z	conduite de circulation - z			116
Onderzijde /	Face inférieure /	K	109	
CV-retourleiding - r	conduite de retour CC - r			109
Onderzijde /	Face inférieure /	L	102	
CV-aanvoerleiding - a	conduite départ CC - a			102
Onderzijde /	Face inférieure /	M	95	
CV-retourleiding - r	conduite de retour CC - r			95
Onderzijde /	Face inférieure /	N	88	
conduite de circulation - z	conduite de circulation - z			88
Onderzijde /	Face inférieure /	P	67	
conduite d'eau froide - k	conduite d'eau froide - k			67
Onderzijde /	Face inférieure /	Q	78	
gasleiding - g	conduite de gaz - g			78
Onderzijde /	Face inférieure /	R	17,5	
warmwaterleiding - w	conduite d'eau chaude - w			17,5
Onderzijde / condensafvoerleiding - c	Face inférieure / conduite des condensats - c			
Onderzijde / bovenzijde flens koppeling leidingen	Face inférieure / dessus bride de raccordement des conduites			
Aansluiting leidingen boven:		Raccordement des conduites au-dessus:		
Centre /	Centre /	T	3,5	
gasleiding - g	conduite de gaz - g			3,5
Centre /	Centre /	U	3	
warmwaterleiding - w	conduite d'eau chaude - w			3
conduite de circulation - z	conduite de circulation - z			
conduite d'eau froide - k	conduite d'eau froide - k			
CV-aanvoerleiding - a	conduite départ CC - a			
Centre /	Centre /			
CV-retourleiding - r	conduite de retour CC - r			
Achterzijde / hart alle leidingen	Arrière / centre des toutes les conduites			



- 1 Warmtewisselaar
- 2 Ontstekingselektrode
- 3 Ventilatorunit
- 4 Luchtinlaatdemper
- 5 Gasblok
- 6 Overstortventiel
- 7 Automatische ontluchter
- 8 Rookgasafvoer
- 9 Luchtkast
- 10 Bedieningsunit
- 11 Typeplaat
- 12 Control Tower
- 13 Driewegklep
- 14 Circulatiepomp
- 15 Platenwisselaar
- 16 Sanitaire pomp
- 17 Expansievat CV
- 18 Boiler
- 19 Hoofdschakelaar

- G Gasleiding
K Koudwaterleiding
W Warmwaterleiding
A Aanvoerleiding CV
R Retourleiding CV
C Condensafvoerleiding
Z Circulatieleidingaansluiting
T1 Aanvoersensor
T2 Retoursensor
T3 Boilersensor
T5 Rookgasgassensor (optie)

- P1 Waterdruksensor

- 1 échangeur de chaleur
- 2 unité d'allumage
- 3 unité de ventilateur
- 4 assourdisseur d'aspiration d'air.
- 5 bloc gaz.
- 6 soupape de décharge.
- 7 purgeur automatique.
- 8 évacuation des gaz de fumées
- 9 boîte à air
- 10 panneau de contrôle
- 11 plaque signalétique
- 12 unité de contrôle
- 13 vanne 3 voies
- 14 pompe de circulation
- 15 échangeur de chaleur des plaques
- 16 pompe sanitair
- 17 vase d'expansion CC
- 18 boiler en inox
- 19 interrupteur général

- G conduite de gaz
K conduite d'eau froide
W conduite d'ECS
A conduite de départ chauffage
R conduite de retour cauffage
C conduite de condensats
Z conduite du circulation ECS
T1 sonde de départ
T2 sonde de retour
T3 sonde de boiler
T5 sonde de fumées (option)

- P1 sonde de pression d'eau

Technische specificaties aardgas	Spécifications technique gaz naturelle	ATAG QR-CC		
Keteltype	Type de chaudière		Q25CCR	Q38CCR
Wisselaartype	Type d'échangeur de chaleur		OSS1	OSS2
CE productindicatienummer(PIN)	Numéro d'identification produit CE (PIN)		0063BQ3021	
Bestemmingsland	Pays de destination		B	
Q _{min} minimale belasting cv & ww (Hi) G20	Q _{min} charge minimale CC & EC (Hi) G20	kW	4,5	6,2
Q _n nominale belasting cv (Hi) G20	Q _n charge nominale CC (Hi) G20	kW	22,5	27,0
Q _{min} minimale belasting cv & ww (Hs) G20	Q _{min} charge minimale CC & EC (Hs) G20	kW	5,0	6,9
Q _n nominal belasting cv (Hs) G20	Q _n charge nominale CC (Hs) G20	kW	25,0	30,0
Q _{nw} nominal belasting ww (Hi) G20	Q _{nw} charge nominale EC (Hi) G20	kW	22,5	34,2
Q _{nw} nominale belasting ww (Hs) G20	Q _{nw} charge nominale EC (Hs) G20	kW	25,0	38,0
P _{min} minimaal vermogen cv (50/30°C) G20	P _{min} puissance minimale CC (50/30°C) G20	kW	4,9	6,7
P _n nominaal vermogen cv (50/30°C) G20	P _n puissance nominale CC (50/30°C) G20	kW	24,3	29,2
P _{min} minimaal vermogen cv (80/60°C) G20	P _{min} puissance minimale CC (80/60°C) G20	kW	4,4	6,1
P _n nominaal vermogen cv (80/60°C) G20	P _n puissance nominale CC (80/60°C) G20	kW	22,1	26,6
Q _{min} minimale belasting cv & ww (Hi) G25	Q _{min} charge minimale CC & EC (Hi) G25		3,7	5,1
Q _n nominale belasting cv (Hi) G25	Q _n charge nominale CC (Hi) G25		18,4	22,1
Q _{min} minimale belasting cv & ww (Hs) G25	Q _{min} charge minimale CC & EC (Hs) G25		4,1	5,6
Q _n nominal belasting cv (Hs) G25	Q _n charge nominale CC (Hs) G25		20,5	24,5
Q _{nw} nominal belasting ww (Hi) G25	Q _{nw} charge nominale EC (Hi) G25		18,4	28,0
Q _{nw} nominale belasting ww (Hs) G25	Q _{nw} charge nominale EC (Hs) G25		20,5	31,1
P _{min} minimaal vermogen cv (50/30°C) G25	P _{min} puissance minimale CC (50/30°C) G25		5,0	5,0
P _n nominaal vermogen cv (50/30°C) G25	P _n puissance nominale CC (50/30°C) G25		19,9	23,9
P _{min} minimaal vermogen cv (80/60°C) G25	P _{min} puissance minimale CC (80/60°C) G25		3,6	5,0
P _n nominaal vermogen cv (80/60°C) G25	P _n puissance nominale CC (80/60°C) G25		18,1	21,7
NO _x klasse EN15502-1	Classe NO _x EN15502-1		6	
O ₂ (vollast)	O ₂ (pleine charge)	%	4,7	
CO ₂ (vollast)	CO ₂ (pleine charge)	%	9	
Rookgasafvoer terugslagklep aanwezig	Vanne de non retour fumées présent		nee / non	
Temperatuurklasse tbv kunststof RGA	Catégorie de température pour évacuation en matière plastique		T100	
Gas categorie	Catégorie de gaz		I2E(S) I3P	
Afvoerklasse	Catégorie d'évacuation		B23 B33 C13 C33 C43 C53 C83 C93	
Maximale rookgas weerstand	Résistance fumées maximale	Pa	73	98
Rookgastemperatuur cv (80/60°C vollast)	Température fumées CC (80/60°C pleine charge)	°C	68	69
Rookgastemperatuur cv (50/30°C vollast)	Température fumées CC (50/30°C pleine charge)	°C	42	42
Rookgastemperatuur cv (36/30°C laaglast)	Température fumées CC (36/30°C basse charge)	°C	31	31
Rookgas massastroom (vollast ww)	Débit massique fumées (pleine charge EC)	g/s	10	16
Gasdruk G20/G25/G31	Pression gaz G20/G25/G31	mbar	20 / 25 / 50	
Max. gasverbruik G20	Consommation gaz G20 (pleine charge EC)	m³/h	2,38	3,62
Max. gasverbruik G25.3	Consommation gaz G25 (pleine charge EC)	m³/h	2,77	4,21
Stroomsoort	Type courant	V/Hz	230/50	
Beschermingsgraad vlg. EN 60529	Degré de protection suivant EN 60529		IPX0D	
Gewicht ketel (leeg)	Poids de la chaudière (vide)	kg	109	113
Waterinhoud cv-zijdig	Teneur en eau CC	l	3,5	5
Waterinhoud warmwater	Teneur en eau EC	l	100	100
Nadraaitijd pomp cv	Post-circulation pompe CC	min	3	
Nadraaitijd pomp ww	Post-circulation pompe EC	min	1	
P _{MS} waterdruk cv min./max.	P _{MS} pression eau CC min./max.	bar	1/3	
P _{MW} waterdruk ww min./max.	P _{MW} pression EC min./max.	bar	0,5/8	
Maximale aanvoertemperatuur	Température départ maximale	°C	85	
Type pomp CV	Type pompe CC	UPM2	20-70	20-70
Type pomp tapwater	Type pompe EC	UPS	15-40	15-40
Restopvoerhoogte cv	Hauteur de refoulement résiduelle CC	kPa	30	20
Tapwatertemperatuur (T _{in} =10°C)	Réglage température EC (T _{in} =10°C)	°C	45	45

ErP specificaties volgens Europese Richtlijn 2013/813/EU Specifications ErP suivant Directive Européenne 2013/813/EU

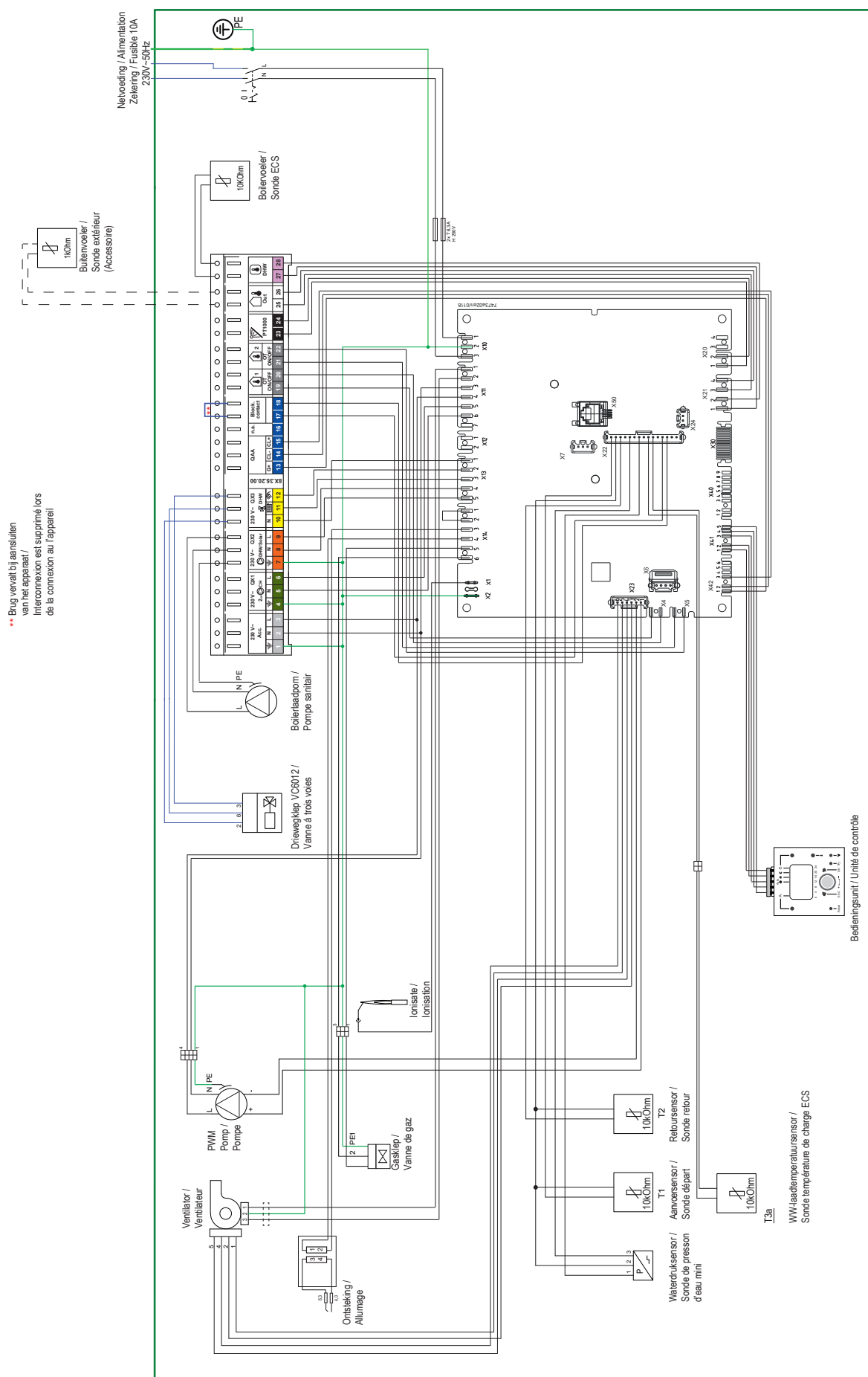
Keteltype	Type de chaudière		ATAG QR-CC	
			Q25CCR	Q30CCR
Opgegeven profiel WW	Profil de soutirage déclaré ECS		XL	XL
Seizoensgebonden rendementsklasse CV	Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux		A	A
Rendementsklasse WW	Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau		A	A
P_n	Puissance utile (P_n)	kW	22	27
Q_{HE} jaarlijkse energie consumptie	Consommation annuelle d'énergie (Q_{HE})	GJ	72	86
AEC jaarlijks electriciteitsverbruik	Consommation annuelle d'électricité ECS (AEC)	kWh	38	38
AFC jaarlijks brandstof verbruik	Consommation annuelle de combustible (AFC)	GJ	23	23
η_s Seizoensgebonden rendement CV	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (η_s)	%	94	94
η_{WH} rendement WW	Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau (η_{WH})	%	83	83
L_{WA} geluidsniveau, binnen	Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur (L_{WA})	dB	46	50
P_4 nominale output (80/60°C)	P_4 puissance nominale (80/60°C)	kW	22,1	26,6
P_1 30% van nominale output (36/30°C)	P_1 30% de puissance nominale (36/30°C)	kW	7,5	8,9
η_4 rendement bij nominale belasting (GCV)	η_4 rendement à charge nominale (GCV)	%	88,4	88,5
η_1 rendement bij 30% van de nominale belasting (GCV)	η_1 rendement à 30% de charge nominale (GCV)	%	99,5	99,0
$e_{l_{max}}$	$e_{l_{max}}$	kW	0,079	0,075
$e_{l_{min}}$	$e_{l_{min}}$	kW	0,032	0,025
P_{SB}	P_{SB}	kW	0,003	0,003
P_{stby} warmteverlies	P_{stby} perte de chauffe	kW	0,045	0,045
Q_{elec} dagelijks electrisch energieverbruik DHW	Q_{elec} Consommation journalier d'électricité ECS	kWh	0,172	0,172
Q_{fuel} dagelijks gas energieverbruik WW	Q_{fuel} Consommation journalier d'énergie ECS	kWh	30,591	30,591

Technische specificaties Propaan

Spécifications techniques gaz propane

Keteltype	Type de chaudière		ATAG QR-CC	
			Q25CCR	Q38CCR
Type warmtewisselaar	Type échangeur de chaleur		OSS1	OSS2
O_2 (vollast)	O_2 (pleine charge)	%	5,1	
CO_2 (vollast)	CO_2 (pleine charge)	%	10,5	
Restrictie diameter/markering	Diamètre restriction/indication	mm	4,15	5,2
Voordruk	Pré-pression	mbar	Zie typeplaat	
Belasting cv (ww) (Hi)	Charge cc (ecs) (Hi)	kW	22,5	34,2
Max. gasverbruik G31	Consommation de gas max. G31	kg/h	1,75	2,66
Max. gasverbruik G31	Consommation de gas max. G31	m3/h	0,92	1,40
Modulatierbereik cv (80/60°C)	Plage de modulation cc (80/60°C)	kW	9,8 - 22,1	15,6 - 26,6
Modulatierbereik cv (50/30°C)	Plage de modulation cc (50/30°C)	kW	11,0 - 23,9	17,5 - 29,2

Electrisch schema / Schéma d'électrique



Annexe E. Toevoegmiddelen cv-water / Additifs d'eau CC

Indien voldaan is aan de gestelde eisen aan het vulwater gesteld in hoofdstuk Waterkwaliteit, zijn er middelen die toegestaan zijn voor onderstaande toepassing en bijbehorende dosering. Indien deze middelen en concentratie niet volgens deze bijlage gehanteerd worden vervalt de garantie op de door ATAG geleverde producten in de installatie. *Quand les exigences de l'eau de remplissage indiquées au chapitre Qualité de l'eau ont été respectées, certains additifs sont autorisés pour les applications citées ci-dessous et le dosage associé. La garantie sur les produits d'installation livrés par ATAG expire, si ces additifs et concentrations ne sont pas utilisés conformément à cette annexe.*

Type toevoegmiddel	Leverancier en specificaties	Max. concentratie	Toepassing
Type d'additif	Fournisseur et spécifications	Concentration max.	Application
Corrosie inhibitoren <i>Inhibiteurs de corrosion</i>	Sentinel X100 Corrosiewerend beschermingsmiddel van CV systemen. Kiwa gecertificeerd <i>Moyen de protection contre la corrosion de systèmes de chauffage. Certifié Kiwa</i>	1-2 l/100 liter CV water inhoud 1-2 litres / 100 litres contenance d'eau CC	Waterige oplossing van organische en anorganische middelen ter bestrijding van corrosie en ketelsteen-vorming <i>Solution aqueuse de produits organiques et inorganiques pour lutter contre la corrosion et l'entartrage</i>
	Fernox F1 Protector Corrosiewerend beschermingsmiddel voor cv-installaties, KIWA-ATA K62581, Belgaqua Cat III <i>Moyen de protection contre la corrosion de systèmes de chauffage. Certifié Kiwa KIWA-ATA K62581 et Belgaqua Cat III</i>	500 ml bus of 265 ml Express / 100 L cv-water inhoud <i>Bidon de 500 ml ou 265 ml d'Express / 100 litres contenance d'eau CC</i>	Bescherming tegen corrosie en kalkafzetting. <i>Protection contre la corrosion et l'entartrage.</i>
Antivries <i>Antigel</i>	Kalsbeek Monopropyleenglycol / propaan-1,2-diol + inhibitoren AKWA-Colpro KIWA-ATA Nr. 2104/1 <i>Monopropylenglycol / propane-1,2-diol + inhibiteurs AKWA-Colpro KIWA-ATA Nr. 2104/1</i>	50% w/w 50% eau/eau	Antivries <i>Antigel</i>
	Tyfocor L Monopropyleenglycol / propaan-1,2-diol + inhibitoren <i>Monopropylenglycol / propane-1,2-diol + inhibiteurs</i>	50% w/w 50% eau/eau	Antivries <i>Antigel</i>
	Sentinel X500 Monopropyleenglycol + inhibitoren Kiwa gecertificeerd <i>Monopropylenglycol + inhibiteurs Certifié par Kiwa</i>	20-50% w/w 20-50% eau/eau	Antivries <i>Antigel</i>
	Fernox Alphi 11 Monopropyleenglycol met inhibitoren en pH buffer, KIWA-ATA K62581, Belgaqua Cat III <i>Monopropylenglycol + inhibiteurs Certifié par Kiwa KIWA-ATA K62581 et Belgaqua Cat III</i>	25-50% w/w 25-50% eau/eau	Antivries gecombineerd met F1 Protector <i>Antigel combiné avec F1 Protector</i>

Systeem reinigers <i>Nettoyeurs de systèmes</i>	Sentinel X300 Oplossing van fosfaat, organische heterocyclische verbindingen, polymeren en organische basen Kiwa gecertificeerd <i>Solution de phosphate, composés hétérocycliques organiques, bases polymères et organiques. Produit certifié Kiwa</i>	1 liter / 100 liter <i>1 litre / 100 litres</i>	Voor nieuwe cv-installaties. Verwijdert oliën/vetten en vloeimiddelresteren <i>Pour nouvelles installations CC. Elimine les huiles/grasses et résidus de fondants</i>
	Sentinel X400 Oplossing van synthetische organische polymeren <i>Solution de polymères synthétiques, organiques</i>	1-2 liter / 100 liter <i>1-2 litres / 100 litres</i>	Voor het reinigen van bestaande cv-installaties. Verwijdert bezinksel. <i>Pour le nettoyage d'installations de CC existantes. Elimine les dépôts.</i>
	Sentinel X800 Jetflo Waterige emulsie van dispergeermiddelen, bevochtigingsmiddelen en inhibitoren <i>Emulsion aqueuse de produits dispersants, humidificateurs et inhibiteurs</i>	1-2 liter / 100 liter <i>1-2 litres / 100 litres</i>	Voor het reinigen van nieuwe en bestaande cv-installaties. Verwijdert ijzer en calcium gerelateerde bezinksel. <i>Pour le nettoyage d'installations de CC neuves et existantes. Elimine les dépôts se rapportant à la magnétite et au calcaire</i>
	Fernox F3 Cleaner Vloeibare pH neutrale allesreiniger voor cv-installaties <i>Nettoyant liquide pH neutre pour toutes les installations de CC</i>	500 ml / 100 L <i>500 ml / 100 L</i>	Voor het reinigen van cv-installaties <i>Pour le nettoyage d'installations de CC</i>
	Fernox F5 Cleaner Express pH neutrale allesreiniger voor cv-installaties <i>Nettoyant Express pH neutre pour toutes les installations de CC</i>	295 ml / 100 L <i>295 ml / 100 L</i>	Voor het reinigen van cv-installaties <i>Pour le nettoyage d'installations de CC</i>

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby declares ATAG Verwarming Nederland BV that,

the condensing boiler types: ATAG

Q25CCR

Q30CCR

are in conformity with the following standards:

EU Gas Appliance Regulation	2016/426/EU	EN 15502-1:	2012
		EN 15502-2-1:	2012
		EN 60335-1:	2011
		EN 60335-2-102:	2016
		EN 298:	2013
Boiler Efficiency Directive	92/42/EEC	EN 15502-2-2:	2014
		EN 60335-2-102:	2016
Low Voltage Directive	2014/35/EU	EN 60335-1:	2011
		EN 60335-2-102:	2016
EMC Directive	2014/30/EU	EN 61000-3-2:	2013
		EN 61000-3-3:	2014
		EN 55014-1:	2011
		EN 55014-2:	2008
		EN 15036-1:	2006
Ecodesign Directive	2009/125/EC 2017/1369/EU	EN 13203-2:	2014
		EN 15502-1:	2012
		regulation (EU) 811:	2013
Restriction of Hazardous Substances	2011/65/EU	regulation (EU) 813:	2013

This product is designated with CE number:

CE – 0063BQ3021

and that the products are in conformity with EC type-examination certificate number E0430, as stated by KIWA-Gastec Certification BV, Apeldoorn, The Netherlands.

Date : 17-05-2019

Signature :



Full name : C. Berlo

ATAG
Verwarming

Adres: Galileïstraat 27, 7131 PE Lichtenvoorde • Postadres: Postbus 105, 7130 AC Lichtenvoorde

Telefoon: +31(0) 544 391777, Fax: +31(0) 544 391703

E-mail: info@atagverwarming.com Internet: http://www.atagverwarming.nl

